

KILOMETERANZEIGER DER DONAU
КИЛОМЕТРОВНИК РЕКИ ДУНАЙ
INDICATEUR KILOMETRIQUE DU DANUBE

DONAUKOMMISSION
ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
COMMISSION DU DANUBE

BUDAPEST
БУДАПЕШТ
2009

Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Kein Teil dieses Werkes darf ohne schriftliche
Einwilligung des Herausgebers in irgendeiner
Form reproduziert oder verbreitet werden.

Все права защищены.

Перепечатка, в том числе в отрывках,
запрещается.

Воспроизведение всей книги или любой
ее части запрещается без письменного
разрешения издателя.

Tous droits réservés.

La réimpression, même partielle, est interdite.

Toute reproduction de ce livre ou d'un extrait
quelconque sans l'autorisation écrite
de l'éditeur est interdite.

ISBN: 978-963-87781-7-8

Der vorliegende „Kilometeranzeiger der Donau“ (Dok. DK/TAG 73/8) wurde gemäß Punkt I.3 des von der 72. Tagung der Donaukommission angenommenen Arbeitsplans der Donaukommission für den Zeitraum 29. Mai 2009 bis zur 74. Tagung (Dok. DK/TAG 72/20) veröffentlicht.

Der „Kilometeranzeiger der Donau“ wurde auf der Grundlage von Angaben der zuständigen Behörden der Donauanrainerstaaten erstellt.

Der Kilometeranzeiger enthält folgende Abschnitte:

- I. Übersichtskarte der Donau
- II. Tabelle der Entfernungen zwischen den wichtigsten Donauhäfen.
- III. Allgemeines
- IV. Zeichenerklärung
- V. Zeichen zur Regelung der Schifffahrt auf der Donau
- VI. Die Donau von Kelheim bis Sulina
- VII. Anlage zum „Kilometeranzeiger der Donau“: Chilia-Arm^{*}
- VIII. Alphabetisches Verzeichnis

^{*} Das Belgrader Übereinkommen von 1948 erstreckt sich nicht auf den Chilia-Arm.

Настоящий "Километровник реки Дунай" (док. ДК/СЕС 73/8) издан в соответствии с пунктом I.3 Плана работы Дунайской Комиссии на период с 29 мая 2009 г. до Семьдесят четвертой сессии, принятого Семьдесят второй сессией Дунайской Комиссии (док. ДК/СЕС 72/20).

"Километровник реки Дунай" составлен на основании сведений, полученных от компетентных органов придунайских стран.

"Километровник" состоит из следующих разделов:

- I. Обзорная карта реки Дунай
- II. Таблица расстояний между основными портами Дуная.
- III. Общие замечания
- IV. Условные обозначения
- V. Сигнальные знаки, регулирующие судоходство по реке Дунай
- VI. Река Дунай от Кельхейма до Сулины
- VII. Приложение к "Километровнику реки Дунай": Килийское гирло*
- VIII. Алфавитный указатель

* Действие Белградской Конвенции 1948 г. на Килийское гирло реки Дунай не распространяется.

Le présent « Indicateur kilométrique du Danube » (doc. CD/SES 73/8) est publié en vertu du point I.3 du Plan de travail de la Commission du Danube pour la période du 29 mai 2009 jusqu'à la Soixante-quatorzième session, adopté par la Soixante-douzième session de la Commission du Danube (doc. CD/SES 72/20).

L'« Indicateur kilométrique du Danube » a été dressé selon les données reçues des autorités compétentes des pays danubiens.

L'« Indicateur kilométrique » comprend les sections suivantes :

- I. Carte générale du Danube
- II. Tableau des distances entre les principaux ports situés sur le Danube
- III. Généralités
- IV. Signes conventionnels
- V. Signaux servant à réglementer la navigation sur le Danube
- VI. Le Danube de Kelheim à Sulina
- VII. Annexe à l'« Indicateur kilométrique du Danube » : Bras de Chilia*
- VIII. Index alphabétique

* Le bras de Chilia ne relève pas de la Convention de Belgrade de 1948.

I. ÜBERSICHTSKARTE DER DONAU
ОБЗОРНАЯ КАРТА РЕКИ ДУНАЙ
CARTE GENERALE DU DANUBE



ZEICHENERKLÄRUNG
SIGNES CONVENTIONNELS
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Grenze des Wassereinzugsgebiets der Donau
 Limite du bassin versant du Danube
 Граница водосборного бассейна реки Дунай
- Staatsgrenze
 Frontière d'état
 Государственная граница
- Hauptstadt
 Capitale
 Столица
- Stadt
 Ville
 Город
- Siedlung
 Localité
 Населенный пункт
- ⚓ Hafen
 Port
 Порт
- ⚡ Stromsondverwaltung
 Administration fluviale spéciale
 Специальная речная администрация
- ☃ Leuchtfeuer
 Phare
 Маяк
- ⚙️ Pegelmeßstelle
 Station hydrométrique
 Водомерный пост
- ⚡ Klimeteigerzeichen
 Signe kilométrique
 Километровый знак
- ⚗️ Schleuse
 Écluse
 Шлюз
- ⚙️ Brücke
 Pont
 Мост

Höhe Altitude Шкала высот
 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 1100 1200 1300 1400 1500 1600 1700 1800 1900 2000 m

Bemerkung: Diese Karte präjudiziert weder den Verlauf der Staatsgrenze der Republik Kroatien noch den der Staatsgrenze der Republik Serbien.
 Remarque: La présente carte ne préjuge pas du tracé de la frontière nationale de la République de Croatie ni de celle de la République de Serbie.
 Примечание: Настоящая карта не предопределяет ни государственные границы Республики Хорватии, ни государственные границы Республики Сербии.

**II. TABELLE DER ENTFERNUNGEN ZWISCHEN
DEN WICHTIGSTEN HÄFEN AN DER DONAU**

**ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ МЕЖДУ
ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ ДУНАЯ**

**TABLEAU DES DISTANCES ENTRE LES
PRINCIPAUX PORTS SITUES SUR LE DANUBE**

III. ALLGEMEINES

Die **Entfernungen** werden für den Streckenabschnitt Kelheim-Galați in Kilometern, für den Streckenabschnitt Galați-Sulina in Kilometern und Seemeilen (1 sm – 1852 m) angegeben. Die Kilometrierung erfolgt ab Sulina von Tal zu Berg.

Die Lage der **Ortschaften, Häfen** usw. sowie der aus nautischer Sicht wichtigen Elemente wird für den Streckenabschnitt Kelheim-Galați in bezug auf die Kilometersteine, für den Streckenabschnitt Galați-Sulina in bezug auf die Meilensteine angegeben.

Die **absolute Höhe der Pegelnullpunkte über dem Meeresspiegel** wird wie folgt angegeben :

- für den Streckenabschnitt km 2414,84 - 2201,77 : auf den Meeresspiegel der Nordsee bezogen (Bundesrepublik Deutschland) ;
- für den Streckenabschnitt km 2223,20 - 1872,70 : auf den Meeresspiegel der Adria bezogen (Republik Österreich) ;
- für den Streckenabschnitt km 1880,26 - 1433,00 und für den Chilia-Arm; auf den Meeresspiegel der Ostsee bezogen (Slowakische Republik, Republik Ungarn, Ukraine) ;
- für den Streckenabschnitt km 1433,00 - 845,65 : auf den Meeresspiegel der Adria bezogen (Republik Kroatien, Republik Serbien) ;
- für den Streckenabschnitt km 845,65 - 374,10 rechtes Ufer: auf den Meeresspiegel des Schwarzen Meeres bezogen (Varna) (Republik Bulgarien) ;
- für den Streckenabschnitt km 1075 - 0 : auf den Meeresspiegel des Schwarzen Meeres bezogen (Sulina) (Rumänien).

Die absolute Höhe der Pegelnullpunkte über dem Meeresspiegel wird in Metern, der Regulierungsniederwasserstand (RNW) und der Höchste Schifffahrtswasserstand (HSW) nach den Pegeln werden in Zentimetern angegeben.

Bei den Brücken werden die **absoluten RNW- und HSW-Werte** in bezug auf den Meeresspiegel in Metern angegeben.

Die **Abmessungen** der Brücken und Schleusen sowie die lichte Höhe der Freileitungen werden in Metern angegeben.

Auf den gemeinsamen Streckenabschnitten richtet sich die territoriale Zugehörigkeit der Insel nicht nach ihrem Namen und nach ihrer Lage in bezug auf die Fahrrinnenachse.

VERWENDETE BEGRIFFE

Regulierungsniederwasserstand (RNW) – zu 94 % auf der schiffbaren Donau von Kelheim (km 2411,60) bis Sulina (km 0,00) herrschender Wasserstand, der anhand der Abflussbeobachtungen über einen Zeitraum von 30 Jahren (1971-2000) mit Ausnahme der Eisperioden ermittelt wurde.

Höchster Schifffahrtswasserstand (HSW) - zu 1 % auf der schiffbaren Donau von Kelheim (km 2411,60) bis Sulina (km 0,00) herrschender Wasserstand, der anhand der Abflussbeobachtungen über einen Zeitraum von 30 Jahren (1971-2000) mit Ausnahme der Eisperioden ermittelt wurde.

Minimaler Stauwasserstand (min. SW) – niedrigster Wasserstand im Triebwasserkanal, der sich zwischen der Staustufe und dem Umkreis der Aufeinandertreffens des gestauten Wasserstands und des Wasserstands des freifließenden Abschnitts bei RNW erstreckt. Die Grenze zwischen dem minimalen Stauwasserstand und dem RNW wird durch die für die gestauten Abschnitte empfohlene Mindesttiefe bestimmt.

Maximaler Stauwasserstand (max. SW) – höchster Wasserstand im Triebwasserkanal beim höchsten Betriebspunkt, der sich zwischen der Staustufe und dem freifließenden Abschnitt bei HSW oder dem Punkt der Kreuzung des HSW erstreckt. Die Grenze zwischen dem maximalen Stauwasserstand und dem HSW liegt an dem Punkt, wo der maximale Stauwasserstand 10 cm über dem HSW liegt.

Lichte Höhe einer Brückendurchfahrt – vertikale Distanz zwischen dem HSW oder dem maximalen Stauwasserstand und dem niedrigsten Punkt der Brückenkonstruktion innerhalb der Fahrinnenbreite in der Brückendurchfahrt.

Lichte Breite einer Brückendurchfahrt – im rechten Winkel zur Fahrinnenachse zwischen den beiden herausragenden Enden der Durchfahrt oder bei der Mindesttiefe der Fahrinnen im Bereich der lichten Höhe gemessene horizontale Entfernung.

Nutzlänge einer Schleuse – Entfernung zwischen der Abfallmauersehne des oberen Schleusentors und den Kammern des unteren Schleusentors.

Nutzbreite einer Schleuse – Mindestentfernung zwischen den beiden Kammern.

Lichte Höhe der den Fluss überspannenden Freileitungen – bei maximalen oder minimalen Temperaturen unter Berücksichtigung der Eisbildung gemessene senkrechte Entfernung zwischen dem tiefsten Punkt der Leitung und dem HSW oder dem maximalen Stauwasserstand.

III. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Расстояния выражены: для участка Кельхейм - Галац - в километрах; для участка Галац - Сулина - в километрах и в морских милях (1 миля - 1852 м). Счет километража идет снизу вверх по реке от Сулины.

Положение населенных пунктов, портов и т.п., а также элементов навигационного характера дано для участка Кельхейм - Галац относительно километровых столбов, а для участка Галац - Сулина относительно мильных столбов.

Абсолютные отметки нулей водомерных постов над уровнем моря даны:

- для участка от 2414,84 до 2201,77 км над уровнем Северного моря (Федеративная Республика Германия);
- для участка от 2223,20 до 1872,70 км над уровнем Адриатического моря (Австрийская Республика);
- для участка от 1880,26 до 1433,00 км и для Килийского гирла над уровнем Балтийского моря (Словацкая Республика, Венгерская Республика, Украина).
- для участка от 1433,00 до 845,65 км над уровнем Адриатического моря (Республика Хорватия, Республика Сербия);
- для участка от 845,65 до 374,10 км, правый берег над уровнем Черного моря (Варна) (Республика Болгария);
- для участка от 1075 до 0 км над уровнем Черного моря (Сулина) (Румыния).

Абсолютные отметки нулей водомерных постов над уровнем моря даны в метрах. Отметки низких судоходных и регуляционных уровней воды (НСРУ) и высоких судоходных уровней воды (ВСУ) по водомерным постам даны в сантиметрах.

Абсолютные отметки НСУ и ВСУ у мостов даны над уровнем моря в метрах.

Габариты мостов и шлюзов, полезная высота воздушных кабелей даны в метрах.

На совместных участках реки Дунай название островов и их положение по отношению к оси фарватера не определяют их территориальной принадлежности.

УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ ТЕРМИНЫ

Низкий судоходный и регуляционный уровень воды (НСРУ) - уровень, установленный для судоходной части Дуная от Кельхейма (2411,60 км) до Сулины (0,00 км), определен с обеспеченностью в 94% на основе наблюдений за расходами воды за 30-летний период, с 1971 по 2000 гг., исключая периоды ледовых явлений.

Высокий судоходный уровень воды (ВСУ) - уровень, установленный для судоходной части Дуная от Кельхейма (2411,60 км) до Сулины (0,00 км), определен с обеспеченностью в 1% в зависимости от расходов воды на основе наблюдений за расходами воды за 30-летний период, с 1971 по 2000 гг., исключая периоды ледовых явлений.

Минимальный подпорный уровень (МинПУ) - наинизший уровень воды, образованный в верхнем бьефе, протяженность которого распространяется на участок от гидроузла до района выклинивания подпора в свободное течение при НСРУ. При этом граница между минимальным подпорным уровнем и НСРУ определяется минимальными рекомендуемыми глубинами на подпорных участках реки.

Максимальный подпорный уровень (МаксПУ) - наивысший уровень воды, образованный в верхнем бьефе гидроузла при его максимальной эксплуатационной отметке, протяженностью от гидроузла до района свободного течения при ВСУ или до пересечения с ВСУ. При этом в качестве границы между максимальным подпорным уровнем и ВСУ принимается место, где максимальный подпорный уровень превышает ВСУ на 10 см.

Полезная высота судоходного пролета моста - расстояние по вертикали от ВСУ или максимального подпорного уровня до нижней точки фермы моста в пределах ширины фарватера в пролете моста.
Полезная ширина судоходного пролета моста - расстояние по горизонтали, измеренное перпендикулярно к оси фарватера между крайними выступающими точками пролета, или при минимальной глубине фарватера в пределах полезной высоты.

Полезная длина шлюза - расстояние между хордой стенки падения верхних ворот и шкафов нижних ворот.

Полезная ширина шлюза - минимальное поперечное расстояние между двумя стенками камеры.

Полезная высота воздушных кабелей, переброшенных через реку - расстояние по вертикали от наинизшей точки кабеля до ВСУ или

максимального подпорного уровня, измеренное при максимальных или минимальных температурах воздуха с учетом обледенения.

III. GENERALITES

Les **distances** indiquées sont exprimées en kilomètres pour le secteur Kelheim-Galați, en kilomètres et en milles marins (1 mille - 1852 m) pour le secteur Galați-Sulina. Les kilomètres sont comptés de l'aval vers l'amont à partir de Sulina.

Les **positions des localités, des ports etc.**, ainsi que celles des éléments d'importance nautique sont indiquées : pour le secteur Kelheim-Galați par rapport aux bornes kilométriques, pour le secteur Galați-Sulina par rapport aux bornes milliaires.

Les **cotes des "0" absolus des stations hydrométriques** au-dessus du niveau de la mer sont indiquées :

- pour le secteur km 2414,84 - 2201,77 : au-dessus du niveau de la mer du Nord (République Fédérale d'Allemagne) ;
- pour le secteur km 2223,20 - 1872,70 : au-dessus du niveau de la mer Adriatique (République d'Autriche) ;
- pour le secteur km 1880,26 - 1433,00 et pour le bras de Chilia ; au-dessus du niveau de la mer Baltique (République Slovaque, République de Hongrie, Ukraine) ;
- pour le secteur km 1433,00 - 845,65 : au-dessus du niveau de la mer Adriatique (République de Croatie, République de Serbie) ;
- pour le secteur km 845,65 - 374,10 r.d. : au-dessus du niveau de la mer Noire (Varna) (République de Bulgarie) ;
- pour le secteur km 1075 - 0 : au-dessus du niveau de la mer Noire (Sulina) (Roumanie).

Les cotes des "0" absolus des stations hydrométriques au-dessus du niveau de la mer sont indiquées en mètres. Les cotes de l'étiage navigable et de régularisation (ENR) et du haut niveau navigable (HNN) d'après les stations hydrométriques sont indiquées en centimètres.

Les **cotes absolues de l'ENR et du HNN** à proximité des ponts sont indiquées au-dessus du niveau de la mer en mètres.

Les **gabarits** des ponts et des écluses, les hauteurs libres des câbles aériens sont indiqués en mètres.

Sur les secteurs limitrophes du Danube les dénominations des îles et leur position par rapport à l'axe du chenal ne déterminent pas leur appartenance territoriale.

TERMES UTILES

Etiage navigable et de régularisation (ENR) - niveau d'une durée de 94%, établi pour le parcours navigable de Kelheim (km 2411,60) à Sulina (km 0,00) sur la base des débits observés au cours d'une période de 30 ans (1971-2000), abstraction faite des périodes de glaces.

Haut-niveau navigable (HNN) - niveau d'une durée de 1% établi pour le parcours navigable de Kelheim (km 2411,60) à Sulina (km 0,00) sur la base des débits observés au cours d'une période de 30 ans (1971-2000), abstraction faite des périodes de glaces.

Niveau de retenue minimum (NR min.) - niveau le plus bas dans le bief amont qui s'étend sur la section comprise entre le barrage et la région de rencontre du niveau de retenue et du niveau en courant libre à l'ENR. La limite entre le niveau de retenue minimum et l'ENR est déterminée par la profondeur minima recommandée pour les sections de retenue.

Niveau de retenue maximum (NR max.) - niveau le plus haut dans le bief amont du barrage auprès de la cote maxima d'exploitation qui s'étend depuis le barrage jusqu'à la région en courant libre au HNN ou jusqu'au point d'intersection du HNN. La limite entre le niveau de retenue maximum et le HNN se trouve au point où le niveau de retenue maximum dépasse de 10 cm le HNN.

Hauteur libre d'une passe navigable - distance verticale entre le HNN ou le niveau de retenue maximum et la partie inférieure de la voûte du pont, dans les limites de la largeur du chenal dans la passe du pont.

Largeur libre d'une passe navigable - distance horizontale mesurée perpendiculairement à l'axe du chenal entre les deux extrémités saillantes de la passe ou auprès de la profondeur minimum du chenal dans les limites de la hauteur libre.

Longueur utile d'une écluse - distance entre la corde du mur de chute de la porte amont et l'enclave de la porte aval.

Largeur utile d'une écluse - distance minimum entre les deux bajoyers.

Hauteur libre des câbles aériens traversant le fleuve - distance verticale entre le point le plus bas du câble et le HNN ou le niveau de retenue maximum, mesurée auprès de températures d'air maxima ou minima, compte tenu du gel.

IV. ZEICHENERKLÄRUNG
SIGNES CONVENTIONNELS
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Postamt; Telegraf, Telefon
Почта; телеграф, телефон
Poste; télégraphe, téléphone



Sanitätsdienst
Санитарная служба
Service sanitaire



Grenzzollstelle
Пограничная таможня
Douane de frontière



Zoll
Таможня
Douane



Hafenverwaltung
Капитания порта
Capitainerie de port



Wasserbauverwaltung
Гидротехническое управление
Administration hydrotechnique



Wasserstraßenverwaltung
Управление водного пути
Administration de la voie navigable



Stromaufsicht
Речной надзор
Surveillance fluviale



Schutzhafen
Зимовник
Hivernage



Provisorischer Schutzhafen
Временное убежище
Abri d'hiver provisoire



Werft
Судоремонтное предприятие
Chantier naval



Bunkerstation
Место бункеровки
Point d'approvisionnement en carburant



Bahnhof
Железнодорожная станция
Gare de chemin de fer



Hafen mit Verbindung zum Eisenbahnnetz des Landes
Порт связан с общей железнодорожной сетью страны
Port relié au réseau ferroviaire du pays



Umschlagstelle
Погрузочный пункт
Point de chargement



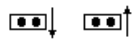
Anlegestelle der Fahrgastschiffahrt oder Landebrücke
Пассажирская пристань или причальный понтон
Embarcadère pour passagers ou appontement



Lotsenstation
Лоцманская станция
Station de pilotage



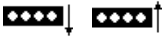
Wartestelle bei Begegnen
Место ожидания при расхождении
Aire d'attente lors du croisement



Vorsignal Schleuse
Предупредительный сигнал шлюза
Signal d'avertissement de l'écluse



Schleusen-Rufsignal
Вызывной сигнал шлюза
Signal d'appel de l'écluse



Schleuseneinfahrtsignal

Входной сигнал шлюза

Signal d'entrée dans l'écluse



Brückendurchfahrtszeichen für Bergfahrer; die Signalstelle (Signallichtanlage) bedient die Bergfahrer

Указатель судоходного пролета моста для судов, идущих вверх по реке; сигнальная (семафорная) станция обслуживает суда, идущие вверх по реке

Indication de la passe navigable pour les montants ; la station de signalisation (sémaphorique) dessert les montants



Brückendurchfahrtszeichen für Talfahrer; die Signalstelle (Signallichtanlage) bedient die Talfahrer

Указатель судоходного пролета моста для судов, идущих вниз по реке; сигнальная (семафорная) станция обслуживает суда, идущие вниз по реке

Indication de la passe navigable pour les avalants ; la station de signalisation (sémaphorique) dessert les avalants



Brückendurchfahrtszeichen für Berg- und Talfahrer; die Signalstelle (Signallichtanlage) bedient die Berg- und Talfahrer

Указатель судоходного пролета моста для судов, идущих как вниз, так и вверх по реке; сигнальная (семафорная) станция обслуживает суда, идущие как вниз, так и вверх по реке

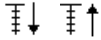
Indication de la passe navigable pour les montants et les avalants ; la station de signalisation (sémaphorique) dessert et les montants et les avalants

Länge, Breite, Höhe

Длина, ширина, высота

Longueur, largeur, hauteur

Mindesttiefe
Минимальная глубина
Profondeur minimum



Durchfahrtshöhenanzeiger
Шкала полезной высоты пролета моста
Echelle de la hauteur libre de la passe du pont



Signalstelle (Signallichtstelle)
Сигнальная (семафорная) станция
Station de signalisation (sémaphorique)

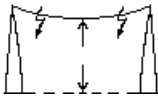


Unterwasserkabel oder -leitung
Подводный кабель или трубопровод
Câble ou conduite d'eau sous-eau

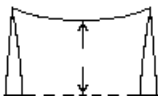
Freileitung mit Angabe der Höhe über dem Höchsten
Schiffahrtswasserstand in m

Воздушные линии перекидок, с указанием высоты в м над
высоким судоходным уровнем воды

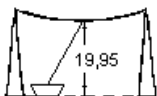
Câble aérien avec indication, en mètres, de la hauteur
au-dessus du haut niveau navigable



a) Hochspannungsleitung / высоковольтные / câble à haute
tension



b) Telefonkabel / телефонные / câble téléphonique



Seilfähre mit Angabe der Höhe über dem Höchsten Schifffahrtswasserstand (HSW) in Meter

Паром на воздушном тросе, с указанием высоты в м над высоким судоходным уровнем воды (ВСУ)

Bac à câble aérien, avec indication de la hauteur en mètres, au-dessus du haut niveau navigable (HNN)



Frei fahrende Fähre

Свободно плавающий паром

Bac navigant librement



+50;+158;+630;

Pegel; absoluter Pegelnullpunkt über dem Meeresspiegel in Metern; Regulierungsniederwasserstand; Höchster Schifffahrtswasserstand. Das Zeichen "-" verweist auf das Fehlen von Angaben zum RNW bzw. HSW;



+50;+158;+630;

Водомерный пост; абсолютная отметка нуля водомерного поста в метрах над уровнем моря; низкий судоходный и регуляционный уровень воды; высокий судоходный уровень воды. Отсутствие данных о НСПУ и ВСУ обозначено знаком -;



+50;+158;+630;

Station hydrométrique ; cote du "0" absolu de la station hydrométrique, en mètres, au-dessus du niveau de la mer ; étiage navigable et de régularisation ; haut niveau navigable. L'absence de données de l'ENR et du HNN est indiquée par le signe - ;



Anzeige der Wasserstände an den Pegeln und der Furtentiefe

Щит, указывающий уровни воды по водомерным постам и глубины на перекатах

Panneau indicateur des niveaux d'eau d'après les stations hydrométriques et des profondeurs sur les seuils



Furt

Перекат

Seuil



Inselmitte

Средина острова, осередка

Milieu de l'île, de l'îlot



Oberes oder unteres Ende eines Arms (Seitenarms), das durch einen Damm versperrt ist; Insel, die durch einen Damm mit dem Ufer verbunden ist

Исток или устье рукава (протока) перекрыт дамбой; остров соединен дамбой с берегом

Extrémité amont ou aval d'un bras (cours d'eau) fermé par une digue ; île reliée à la rive par une digue



Bei Niedrigwasser austrocknendes oberes oder unteres Ende eines Arms (Seitenarms), bei Niedrigwasser über eine Untiefe mit dem Ufer verbundene Insel

Исток или устье рукава (протока) при низких уровнях воды пересыхает; остров при низких уровнях воды соединен с берегом отмелью

Extrémité amont ou aval d'un bras (cours d'eau) séchant lors des bas niveaux d'eau ; île reliée à la rive lors des bas niveaux d'eau par un banc



Wahrschauzeichen (gelbe Tafel)

Знак сигнальной установки (щит жёлтого цвета)

Signe d'une installation de signalisation (panneau jaune)

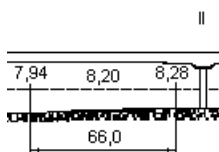
Čičov

Entfernung vom Ufer bis zu einer Ortschaft in km

Чичов (1,5)

Расстояние от берега до населенного пункта в км

Distance de la rive jusqu'à la localité, en km



Lichte Höhe einer Brückendurchfahrt - vertikale Distanz zwischen dem HSW oder dem maximalen Stauwasserstand und dem niedrigsten Punkt der Brückenkonstruktion innerhalb der Fahrinnenbreite in der Brückendurchfahrt. (s. Skizze).







Полезная высота судоходного пролета моста - расстояние по вертикали от ВСУ или максимального подпорного уровня до нижней точки фермы моста над кромкой и/или серединой судоходного фарватера в пролете моста (см. схемы).

Hauteur libre d'une passe navigable - distance verticale entre le HNN ou le niveau de retenue maximum et la partie inférieure de la voûte du pont au-dessus du bord et/ou au milieu du chenal navigable dans la passe du pont (voir les schémas ci-joint).

**V. ZEICHEN ZUR REGELUNG DER SCHIFFFAHRT AUF
DER DONAU**

**СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ СУДОХОДСТВО
ПО РЕКЕ ДУНАЙ**

**SIGNAUX SERVANT A REGLEMENTER
LA NAVIGATION SUR LE DANUBE**

- A VERBOTSZEICHEN
ЗАПРЕЩАЮЩИЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ
SIGNAUX D'INTERDICTION
-  A.1 Verbot der Durchfahrt
Запрещение прохода
Interdiction de passer
-  A.2 Generelles Überholverbot
Запрещение всякого обгона
Interdiction de tout dépassement
-  A.3 Überholverbot für Verbände untereinander
Запрещение обгона, касающееся только составов
Interdiction de dépasser entre convois seulement
-  A.4 Begegnungs- und Überholverbot
Запрещение встречи и обгона
Interdiction de croiser et de dépasser
-  A.5 Stillliegeverbot
Запрещение стоянки
Interdiction de stationner
-  A.5.1 Stillliegeverbot innerhalb der in Metern angegebenen
Breite (gemessen vom Zeichen)
Запрещение стоянки судов по ширине, указанной в
метрах (измеренной от знака)
Interdiction de stationner sur la largeur indiquée en mètres

(comptée à partir de ce signal)



- A.6 Ankerverbot und Verbot des Schleifenlassens von Ankern, Trossen oder Ketten
Запрещение стоять на якоре и волочить якоря, тросы и цепи
Interdiction d'ancrer et de laisser traîner les ancres, câbles ou chaînes



- A.7 Verbot, am Ufer festzumachen
Запрещение швартоваться у берега
Interdiction de s'amarrer à la rive



- A.8 Wendeverbot
Запрещение делать повороты
Interdiction de virer



- A.9 Verbot, Wellenschlag zu verursachen
Запрещение создавать болтанку
Interdiction de créer des remous



- A.10 Verbot, außerhalb der angezeigten Begrenzung durchzufahren
Запрещение прохода вне обозначенного пространства
Interdiction de passer en dehors de l'espace indiqué



- A.12 Verbot für Fahrzeuge mit Maschinenantrieb
Запрещение плавания моторных судов
Navigation interdite aux bateaux motorisés



- A.13 Verbot für Sport- oder Vergnügungsfahrzeuge
Общее запрещение плавания спортивных либо прогулочных судов
Navigation interdite à toutes les embarcations de sport ou de plaisance



- A.14 Verbot des Wasserskilaufens
Запрещение воднолыжного спорта
Pratique du ski nautique interdite



A.15 Verbot für Fahrzeuge unter Segel
Запрещение плавания парусных судов
Navigation interdite aux bateaux à voile



A.16 Verbot für Fahrzeuge, die weder mit Maschinenantrieb
noch unter Segel fahren
Запрещение плавания судов, которые не являются ни
моторными, ни парусными
Navigation interdite aux bateaux qui ne sont ni motorisés
ni à voile



A.17 Verbot des Segelsurfens
Запрещение плавания на досках с парусом
Pratique de la planche à voile interdite



A.18 Ende der für die Fahrt mit hoher Geschwindigkeit
genehmigten Zone für kleine Sport- und
Vergnügungsfahrzeuge
Конец зоны скоростного движения малых спортивных и
прогулочных судов
Fin de la zone autorisée pour la navigation à grande
vitesse des menues embarcations de sport ou de plaisance



A.19 Verbot, Fahrzeuge ins Wasser zu lassen oder
herauszuheben
Спуск судов на воду или подъем на берег запрещен
Interdiction de mettre des embarcations à l'eau ou de les
en retirer



A.20 Verbot für Wassermotorräder
Запрещение плавания на водных мотоциклах
Navigation interdite aux motos nautiques

B GEBOTSZEICHEN
ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ
SIGNAUX D'OBLIGATION



- B.1 Gebot, die durch den Pfeil angezeigte Richtung zu fahren
Предписание следовать в направлении, указанном стрелкой
Obligation de suivre la direction indiquée par la flèche



- B.2.a Gebot, auf die Fahrwasserseite hinüberzufahren, die auf der Backbordseite des Fahrzeugs liegt.
Предписание направляться к стороне фарватера, находящейся со стороны левого борта
Obligation de se diriger vers le côté du chenal situé à bâbord



- B.2.b Gebot, auf die Fahrwasserseite hinüberzufahren, die auf der Steuerbordseite des Fahrzeugs liegt.
Предписание направляться к стороне фарватера, находящейся со стороны правого борта
Obligation de se diriger vers le côté du chenal situé à tribord



- B.3.a Gebot, die Fahrwasserseite zu halten, die auf der Backbordseite des Fahrzeugs liegt
Предписание придерживаться стороны фарватера, находящейся со стороны левого борта
Obligation de tenir le côté du chenal situé à bâbord



- B.3.b Gebot, die Fahrwasserseite zu halten, die auf der Steuerbordseite des Fahrzeugs liegt
Предписание придерживаться стороны фарватера, находящейся со стороны правого борта
Obligation de tenir le côté du chenal situé à tribord



- B.4.a Gebot, das Fahrwasser nach Backbord zu kreuzen
Предписание перейти на сторону фарватера,

находящуюся со стороны левого борта
Obligation de croiser le chenal vers bâbord



B.4.b Gebot, das Fahrwasser nach Steuerbord zu kreuzen
Предписание перейти на сторону фарватера,
находящуюся со стороны правого борта
Obligation de croiser le chenal vers tribord



B.5 Gebot, entsprechend den Bestimmungen dieser Verordnung
anzuhalten
Предписание остановиться в соответствии с
требованиями, предусмотренными в Правилах
Obligation de s'arrêter dans les conditions prévues par le
Règlement



B.6 Gebot, die angegebene Geschwindigkeit (in km/h) nicht zu
überschreiten
Предписание не превышать указанную скорость (в км/ч)
Obligation de respecter la limite de vitesse indiquée
(en km/h)



B.7 Gebot, Schallzeichen zu geben
Предписание подать звуковой сигнал
Obligation d'émettre un signal sonore



B.8 Gebot zu besonderer Vorsicht
Предписание соблюдать особую бдительность
Obligation d'observer une vigilance particulière



a.)

B.9 Gebot, nur dann in die Hauptwasserstraße
einzufahren oder sie zu überqueren, wenn dadurch die
Fahrzeuge auf der Hauptwasserstraße nicht gezwungen
werden, ihren Kurs oder ihre Geschwindigkeit zu ändern.



b.)

Предписание выходить на основной путь или
пересекать его только в том случае, если этот маневр не
заставляет идущие по этому пути суда изменять свой
курс или скорость

Obligation de s'assurer, avant de s'engager sur la voie principale ou de la traverser, que la manoeuvre n'oblige pas les bateaux naviguant sur cette voie à modifier leur route ou leur vitesse



- B.11.a Gebot, Sprechfunk zu benutzen
Обязанность вступить в радиотелефонную связь
Obligation d'entrer en liaison radiotéléphonique



- B.11.b Gebot, Sprechfunk auf dem angegebenen Kanal zu benutzen
Обязанность вступить в радиотелефонную связь на волне, указанной на знаке
Obligation d'entrer en liaison radiotéléphonique sur la voie indiquée sur le panneau

C ZEICHEN FÜR EINSCHRÄNKUNGEN
СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ ОГРАНИЧЕНИЯ
SIGNAUX DE RESTRICTION



- C.1 Begrenzte Fahrwassertiefe
Глубина ограничена
La profondeur d'eau est limitée



- C.2 Begrenzte lichte Höhe über dem Wasserspiegel
Свободная высота над уровнем воды ограничена
La hauteur libre au-dessus du plan d'eau est limitée



- C.3 Die Breite der Durchfahrtsöffnung oder der Fahrrinne ist begrenzt
Ширина прохода или фарватера ограничена
La largeur de la passe ou du chenal est limitée



- C.4 Schiffahrtsbeschränkungen: Erkundigung einholen



Имеются ограничения судоходства, необходимо ознакомиться с ними
Des restrictions sont imposées à la navigation : Renseignez-vous



C.5 Das Fahrwasser verläuft vom rechten (linken) Ufer entfernt; die Zahl auf dem Tafelzeichen gibt den Abstand in Metern an, den die Fahrzeuge zu dem Tafelzeichen einhalten müssen

Фарватер удален от правого (левого) берега; цифра, нанесенная на сигнальном знаке, указывает измеренное от знака расстояние в метрах, на котором следует держаться судам

Le chenal est éloigné de la rive droite (gauche) ; le chiffre porté sur le signal indique, en mètres, la distance, comptée à partir du signal, à laquelle les bateaux doivent être maintenus

D EMPFEHLENDE ZEICHEN
ЗНАКИ НЕОБЯЗАТЕЛЬНОГО ПРЕДПИСАНИЯ
SIGNAUX DE RECOMMANDATION

Empfohlene Durchfahrt
Рекомендуемый проход
Passe recommandée



D.1.a in beiden Richtungen
в обоих направлениях
dans les deux sens



D.1.b nur in der angezeigten Richtung
только в указанном направлении
dans le seul sens indiqué



D.2 Empfehlung, sich in dem durch die Tafeln begrenzten Raum zu halten
Рекомендация держаться в указанном пространстве
Il est recommandé de se tenir dans l'espace indiqué



D.3 Empfehlung, in der Richtung des Pfeils zu fahren
Рекомендация движения в направлении стрелки
Il est recommandé de se diriger dans le sens de la flèche

E HINWEISZEICHEN
УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ
SIGNAUX D'INDICATION



E.1 Erlaubnis zur Durchfahrt
Разрешение прохода
Autorisation de passer



E.2 Kreuzende Hochspannungsleitung
Указатель воздушных линий-перекидок
Croisement d'une ligne électrique aérienne



E.3 Wehr
Плотина
Barrage



E.4.a Nicht frei fahrende Fähre
Паром, не передвигающийся самостоятельно
Bac ne naviguant pas librement



E.4.b Frei fahrende Fähre
Паром, передвигающийся самостоятельно
Bac naviguant librement



E.5 Erlaubnis zum Stillliegen
Разрешение стоянки
Autorisation de stationner



E.5.1 Erlaubnis zum Stillliegen auf der Wasserfläche, deren
Breite, gemessen vom Tafelzeichen, auf diesem in Metern
angegeben ist
Разрешение стоянки на участке водной поверхности,
ширина которого, считая от щита, указана на нем в метрах
Autorisation de stationner sur la largeur du plan d'eau
comptée à partir du panneau et indiquée en mètres sur celui-ci

30-60

E.5.2 Erlaubnis zum Stillliegen auf der Wasserfläche zwischen den zwei Entfernungen, die, gemessen vom Tafelzeichen, auf diesem in Metern angegeben sind

Разрешение стоянки на участке водной поверхности между двумя расстояниями, которые, считая от щита, указаны на нем в метрах

Autorisation de stationner sur la largeur du plan d'eau comprise entre les deux distances comptées à partir du panneau et indiquées en mètres sur celui-ci

IV

E.5.3 Höchstzahl der Fahrzeuge, die nebeneinander stilliegen dürfen
Максимальное число судов, стоянка которых разрешена борт к борту

Nombre maximal de bateaux autorisés à stationner bord à bord

▲

E.5.4 Liegestelle für Fahrzeuge ohne Besatzung, die keine blauen Lichter bzw. keine blauen Kegel nach §§ 3.14 oder 3.32 führen müssen

Зона стоянки, отведенная для безэкипажных судов, за исключением судов, поднимающих синие огни или синие конусы, предписанные ст. 3.14, 3.32.

Aire de stationnement réservée aux bateaux sans équipage, à l'exception des bateaux qui doivent porter les feux bleus ou les cônes bleus prescrits à l'art. 3.14 ou 3.32.

▲

E.5.5 Liegestelle für Fahrzeuge ohne Besatzung, die ein blaues Licht nach § 3.14 Nr. 1 oder einen blauen Kegel nach § 3.32 Nr. 1 führen müssen

Зона стоянки, отведенная для безэкипажных судов, поднимающих синий огонь в соответствии со ст. 3.14 п.1 или один синий конус в соответствии со ст. 3.32 п.1.

Aire de stationnement réservée aux bateaux sans équipage qui doivent porter le feu bleu prescrit à l'art. 3.14, par. 1 ou le cône bleu prescrit à l'art. 3.32, par. 1.



- E.5.6 Liegestelle für Fahrzeuge ohne Besatzung, die zwei blaue Lichter nach § 3.14 Nr. 2 oder zwei blaue Kegel nach § 3.32 Nr. 2 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для безэкипажных судов, поднимающих два синих огня в соответствии со ст. 3.14 п. 2 или два синих конуса в соответствии со ст. 3.32 п. 2.
Aire de stationnement réservée aux bateaux sans équipage qui doivent porter deux feux bleus prescrits à l'art. 3.14, par. 2 ou deux cônes bleus prescrits à l'art. 3.32, par. 2.



- E.5.7 Liegestelle für Fahrzeuge ohne Besatzung, die drei blaue Lichter nach § 3.14 Nr. 3 oder drei blaue Kegel nach § 3.32 Nr. 3 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для безэкипажных судов, поднимающих три синих огня в соответствии со ст. 3.14 п. 3 или три синих конуса в соответствии со ст. 3.32 п. 3.
Aire de stationnement réservée aux bateaux sans équipage qui doivent porter trois feux bleus prescrits à l'art. 3.14, par. 3 ou trois cônes bleus prescrits à l'art. 3.32, par. 3.



- E.5.8 Liegestelle für Fahrzeuge mit Besatzung, die keine blauen Lichter bzw. keine blauen Kegel nach §§ 3.14 oder 3.32 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для экипажных судов, за исключением судов, поднимающих синие огни или синие конусы, предписанные статьями 3.14 или 3.32.
Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage, à l'exception des bateaux qui doivent porter les feux ou les cônes bleus prescrits à l'art. 3.14 ou 3.32.



- E.5.9 Liegestelle für Fahrzeuge mit Besatzung, die ein blaues Licht nach § 3.14 Nr. 1 oder einen blauen Kegel nach § 3.32 Nr. 1 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для экипажных судов, поднимающих синий огонь в соответствии со ст. 3.14

п.1 или синий конус в соответствии со ст. 3.32 п.1.
Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage qui doivent porter le feu bleu prescrit à l'art. 3.14, par. 1, ou le cône bleu prescrit à l'art. 3.32, par. 1.



- E.5.10 Liegestelle für Fahrzeuge mit Besatzung, die zwei blaue Lichter nach § 3.14 Nr. 2 oder zwei blaue Kegel nach §3.32 Nr. 2 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для экипажных судов, поднимающих два синих огня в соответствии со ст. 3.14 п.2 или два синих конуса в соответствии со ст. 3.32 п. 2.
Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage qui doivent porter deux feux bleus prescrits à l'art. 3.14, par. 2, ou deux cônes bleus prescrits à l'art. 3.32, par. 2.



- E.5.11 Liegestelle für Fahrzeuge mit Besatzung, die drei blaue Lichter nach § 3.14 Nr. 3 oder drei blaue Kegel nach § 3.32 Nr. 3 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для экипажных судов, поднимающих три синих огня в соответствии со ст. 3.14 п.3 или три синих конуса в соответствии со ст. 3.32 п.3.
Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage qui doivent porter trois feux bleus prescrits à l'art. 3.14, par. 3, ou trois cônes bleus prescrits à l'art. 3.32, par. 3.



- E.5.12 Liegestelle für Fahrzeuge mit oder ohne Besatzung, die keine blauen Lichter bzw. keine blauen Kegel nach §§ 3.14 oder 3.32 führen müssen
Зона стоянки, отведенная для экипажных и безэкипажных судов, за исключением судов, поднимающих синие огни или синие конусы, предписанные статьями 3.14 или 3.32.
Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage et sans équipage, à l'exception des bateaux qui doivent porter les feux ou les cônes bleus prescrits à l'article 3.14



E.5.13 Liegestelle für Fahrzeuge mit oder ohne Besatzung, die ein blaues Licht nach § 3.14 Nr. 1 oder einen blauen Kegel nach § 3.32 Nr. 1 führen müssen

Зона стоянки, отведенная для экипажных и безэкипажных судов, поднимающих синий огонь в соответствии со ст. 3.14 п.1 или синий конус в соответствии со ст. 3.32 п.1.

Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage et sans équipage qui doivent porter le feu bleu prescrit à l'art. 3.14, par.1 ou le cône bleu prescrit à l'art. 3.32, par. 1.



E.5.14 Liegestelle für Fahrzeuge mit oder ohne Besatzung, die zwei blaue Lichter nach § 3.14 Nr. 2 oder zwei blaue Kegel nach § 3.32 Nr. 2 führen müssen

Зона стоянки, отведенная для экипажных и безэкипажных судов, поднимающих два синих огня в соответствии со ст. 3.14 п.2 или два синих конуса в соответствии со ст. 3.32 п.2.

Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage et sans équipage qui doivent porter deux feux bleus prescrits à l'art. 3.14, par. 2 ou deux cônes bleus prescrits à l'art. 3.32, par. 2.



E.5.15 Liegestelle für Fahrzeuge mit oder ohne Besatzung, die drei blaue Lichter nach § 3.14 Nr. 3 oder drei blaue Kegel nach § 3.32 Nr. 3 führen müssen

Зона стоянки, отведенная для экипажных и безэкипажных судов, поднимающих три синих огня в соответствии со ст. 3.14 п.3 или три синих конуса в соответствии со ст. 3.32 п.3.

Aire de stationnement réservée aux bateaux avec équipage et sans équipage qui doivent porter trois feux bleus prescrits à l'art. 3.14, par. 3 ou trois cônes bleus prescrits à l'art. 3.32, par. 3.



- E.6 Erlaubnis, zu ankern und Anker, Trossen und Ketten schleifen zu lassen
Разрешение стоять на якоре или волочить якоря, тросы или цепи
Autorisation d'ancrer et de laisser traîner les ancres, câbles ou chaînes



- E.7 Erlaubnis zum Festmachen am Ufer
Разрешение швартоваться у берега
Autorisation de s'amarrer à la rive



- E.7.1 Liegeplatz, der für das Laden und Entladen von Landfahrzeugen vorgesehen ist (die maximale Dauer des Liegens kann auf einer Tafel unter dem Schild angegeben werden)
Причалный участок, предназначенный для погрузки и разгрузки транспортных средств. (Информация о максимально допустимой продолжительности стоянки может быть дополнительно указана на информационной табличке, установленной под знаком)
Aire de stationnement réservée au chargement et au déchargement des véhicules. (La durée maximale du stationnement autorisé peut être indiquée sur un cartouche au-dessous du panneau.)










- E.8 Hinweis auf eine Wendestelle
Указание места для поворота
Aire de virage



- a.) E.9 Die benutzte Wasserstraße trifft auf eine Nebenwasserstraße



- b.) Встречный путь рассматривается как приток пути, по которому идет судно
Les voies rencontrées sont considérées comme affluentes de la voie suivie

-  E.10 Die benutzte Nebenwasserstraße trifft auf eine Wasserstraße
 a.) Путь, по которому идет судно, рассматривается как
 b.) приток встречного пути
 La voie suivie est considérée comme affluente de la voie rencontrée
-  E.11 Ende eines Verbots oder eines Gebots, das nur in einer Fahrtrichtung gilt, oder Ende einer Einschränkung
 Конец запрещения или предписания, действительного для судоходства только в одном направлении, или конец ограничения
 Fin d'une interdiction ou d'une obligation valable pour un seul sens de navigation, ou fin d'une restriction
-  E.13 Trinkwasserzapfstelle
 Место забора питьевой воды
 Poste d'eau potable
-  E.14 Fernsprechstelle
 Телефонный пост
 Poste téléphonique
-  E.15 Erlaubnis für Fahrzeuge mit Maschinenantrieb
 Плавание моторных судов разрешено
 Navigation autorisée pour les bateaux motorisés
-  E.16 Erlaubnis für Sport- und Vergnügungsfahrzeuge
 Плавание спортивных или прогулочных судов разрешено
 Navigation autorisée pour les embarcations de sport ou de plaisance
-  E.17 Erlaubnis, Wasserski zu laufen
 Воднолыжный спорт разрешен
 Pratique du ski nautique autorisée



E.18 Erlaubnis für Fahrzeuge unter Segel
Плавание парусных судов разрешено
Navigation autorisée pour les bateaux à voile



E.19 Erlaubnis für Fahrzeuge, die weder mit Maschinenantrieb
noch unter Segel fahren
Плавание гребных судов разрешено
Navigation autorisée pour les bateaux qui ne sont ni
motorisés ni à voile



E.20 Erlaubnis für Segelsurfbretter
Плавание на досках с парусом разрешено
Pratique de la planche à voile autorisée



E.21 Für die Fahrt mit hoher Geschwindigkeit genehmigte Zone
für Sport- und Vergnügungsfahrzeuge
Разрешение скоростного движения малых спортивных
и прогулочных судов
Zone autorisée pour la navigation à grande vitesse des
menues embarcations de sport ou de plaisance



E.22 Genehmigung, Kleinfahrzeuge ins Wasser zu lassen oder
herauszuheben
Спуск судов на воду или подъем на берег разрешен
Autorisation de mettre des embarcations à l'eau ou de les
en retirer



E.23 Nautischer Informationsfunkdienst auf dem angegebenen
Kanal
Возможность получить информацию о судоходных
условиях по радиотелефонной связи на указанной волне
Possibilité d'obtenir des renseignements nautiques par
radiotéléphonie sur la voie indiquée



E.24 Erlaubnis für Wassermotorräder
Разрешение плавания на водных мотоциклах
Navigation autorisée pour les motos nautiques

**BEZEICHNUNG IN DER WASSERSTRASSE ZUR
BEGRENZUNG DES FAHRWASSERS**

**СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ НА ВОДНОМ ПУТИ ДЛЯ
ОБОЗНАЧЕНИЯ ГРАНИЦ ФАРВАТЕРА**

**BALISAGE DANS LA VOIE NAVIGABLE
DES LIMITES DU CHENAL**



Fahrinnenspaltung

Развилка судового хода

Bifurcation du parcours navigable

**KENNZEICHNUNG DER LAGE DER FAHRRINNE
DURCH FESTE SCHIFFFAHRTSZEICHEN**

**СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ НА БЕРЕГУ
И УКАЗЫВАЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЕ СУДОВОГО ХОДА**

**BALISAGE A TERRE INDIQUANT LA POSITION
DU PARCOURS NAVIGABLE**

A. KENNZEICHNUNG DER LAGE DER FAHRRINNE IN
BEZUG AUF DIE UFER

ЗНАКИ, УКАЗЫВАЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЕ СУДОВОГО
ХОДА ПО ОТНОШЕНИЮ К БЕРЕГАМ

SIGNAUX INDIQUANT LA POSITION DU PARCOURS
NAVIGABLE PAR RAPPORT AUX RIVES



1. Fahrrinne nahe dem rechten Ufer (mit Feuer)
Судовой ход возле правого берега (с огнем)
Parcours navigable à proximité de la rive droite (avec feu)



- Fahrrinne nahe dem rechten Ufer (ohne Feuer)
Судовой ход возле правого берега (без огня)
Parcours navigable à proximité de la rive droite (sans feu)



2. Fahrrinne nahe dem linken Ufer (mit Feuer)
Судовой ход возле левого берега (с огнем)
Parcours navigable à proximité de la rive gauche avec feu)



- Fahrrinne nahe dem linken Ufer (ohne Feuer)
Судовой ход возле левого берега (без огня)
Parcours navigable à proximité de la rive gauche (sans feu)

B. BEZEICHNUNG VON ÜBERGÄNGEN
ПЕРЕВАЛЬНЫЕ ЗНАКИ
BALISAGE DES TRAVERSÉES



1. Rechtes Ufer
На правом берегу
Côté rive droite



2. Linkes Ufer
На левом берегу
Côté rive gauche

**BEZEICHNUNG VON GEFAHRENSTELLEN UND
SCHIFFFAHRTSHINDERNISSEN**

**СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ, ОГРАЖДАЮЩИЕ ОПАСНЫЕ
МЕСТА И НАВИГАЦИОННЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ**

BALISAGE DES POINTS DANGEREUX ET DES OBSTACLES

A. FESTE ZEICHEN

НЕПОДВИЖНЫЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ

SIGNAUX IMMOBILES



1. Gefahrenzeichen, rechte Seite



Правый береговой знак, ограждающий опасные пункты
Signal de la rive droite balisant les points dangereux



2. Gefahrenzeichen, linke Seite



Левый береговой знак, ограждающий опасные пункты
Signal de la rive gauche balisant les points dangereux



3. Gefahrenzeichen Spaltung (Vorbeifahrt an beiden Seiten
möglich)

Знак опасного места "Развилка" (проход возможен с
обеих сторон)















Signal de danger « Bifurcation » (le passage est possible
des deux côtés)

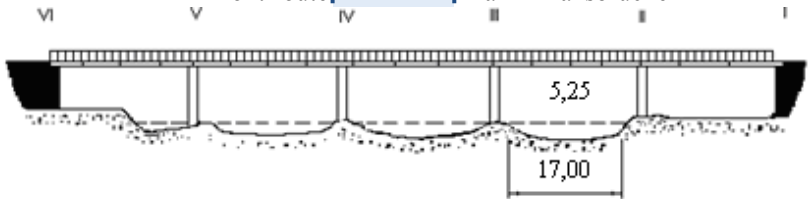
VI. DIE DONAU VON KELHEIM BIS SULINA

РЕКА ДУНАЙ ОТ КЕЛЬХЕЙМА ДО СУЛИНЫ


LE DANUBE DE KELHEIM A SULINA


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---


	2414,84	Kelheim Кельхейм  337,10; +250; +540;
	2414,72	
	2414,72	Anfang der Bundeswasserstraße Donau / Начало Федерального водного пути Дунай / Commencement de la voie d'eau fédérale du Danube
	2414,69	Einmündung des Ludwig-Donau- Main-Kanals / Устье канала Людвиг-Дунай-Майн / Confluent du canal Ludwig-Donau-Main
	2411,65	
	2414,62	
	2414,55	
	2414,50	 Kelheim    Кельхейм  
	2414,43	
	2414,37	
Straßenbrücke: Шоссейный мост: Pont-route:	2414,25	Maximiliansbrücke Максимилиансбрюкке Maximiliansbrücke



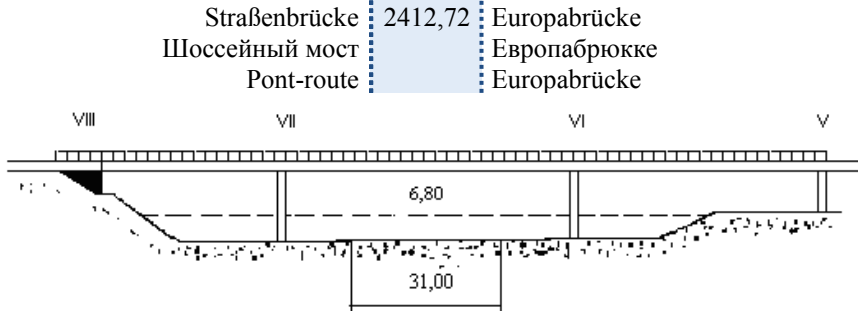
beim Pegelnullpunkt








при "0"/d'après le "0"  H=10,40
RNW / НСПУ / ENR = 339,27

Affeking 
Аффекинг

		Kelheim
		Кельхейм
		HSW / ВСУ / HNN = 342,23
	2414,23	
	2413,00	

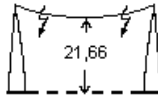
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt при "0"/d'après le "0"  H=11,30		Kelheim Кельхейм
RNW / НСРУ / ENR = 338,81		HSW / ВСУ / HNN = 341,62
Wechselnde Fahrrinntiefe Изменяющаяся глубина судового хода Profondeur variable du parcours navigable	2412,00	Wechselnde Fahrrinntiefe Изменяющаяся глубина судового хода Profondeur variable du parcours navigable
Werk "Süd-Chemie AG" Завод "Зюд-Хеми АГ" Usine "Süd-Chemie AG"	2411,60	
	2411,65	
	2411,54	Mündung Altmühl, Einmündung des Main-Donau-Kanals / Устье реки Альтмюль и соединение с каналом Майн-Дунай / Confluent de l'Altmühl et jonction du canal Main-Danube
	2411,15	
Einfahrt in den Hafen Kelheim Вход в порт Кельхейм Entrée dans le port de Kelheim	2411,03	 
  09441/68820		
	2410,80	Kelheimwinzer Кельхеймвинцер

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

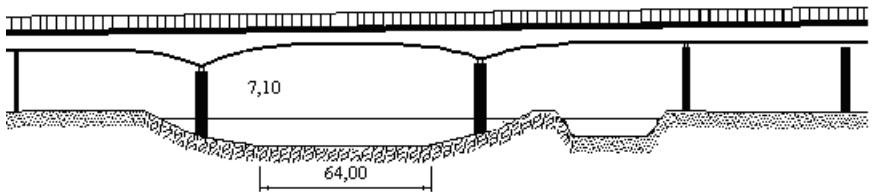
2410,47



Saal an der Donau, Sportboothafen
Заал ан дер Донау, порт для
спортивных судов
Saal an der Donau, port pour
les bateaux de sport

2410,24

Straßenbrücke:	2410,10	Saal
Шоссейный мост:		Заал
Pont-route de:		Saal



beim Pegelnullpunkt

при "0"/d'après le "0"
RNW / НСПУ / ENR = 338,36

█ H=10,70

2409,91

2409,70

2409,55

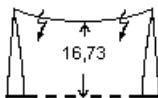
Kelheim


Кельхейм

HSW / ВСУ / HNN = 340,73

█ Pegel und
Wasserabflussmessanlage
Kelheimwinzer
Водомерный пост и установка
для измерения расхода воды
Кельхеймвинцер
Station hydrométrique et
installation de mesure du débit
d'eau de Kelheimwinzer

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Untersaal 
 Унтерзаал
 Untersaal

Feckinger Bach/ ручей Фекингер
 /ruisseau Feckinger

Alkofen
 Алькофен

2408,96



Kanäle 19 und 78
 №№ каналов: 19 и 78
 N^{os} des voies: 19 et 78

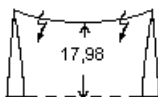
2408,60

Herrnsaal
 Херрнзаал
 Herrnsaal

2408,20

2405,80

2405,45




2403,90

Kapfelberg
 Капфельберг
 Sportboothafen
 порт для спортивных судов
 port pour les bateaux de sport

2403,50

2401,40

Poikam 
 Пойкам



2402,50



2402,29

einschiffige Donaustrecke
 участок Дуная для движения
 secteur du Danube destiné

2402,20

одиночных судов
 à la circulation des bateaux isolés

2401,50

2402,22



2402,20



2402,02



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Fehlstrecke
Изменение километража
Changement du kilométrage

2402,00 L= - 0,035 km/км

starke Querströmung bei höherer
Wasserführung
сильное поперечное течение при
повышенном расходе воды
courant transversal important
en cas d'augmentation du débit



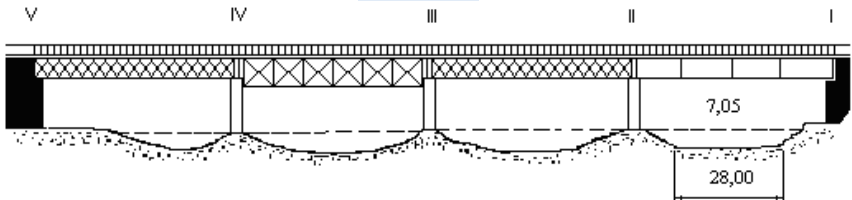
2401,97



Eisenbahnbrücke
Железнодорожный мост
Pont-rails de Poikam
Пойкам
Poikam

2401,92

Poikam
Пойкам
Poikam



RNW / НСРУ / ENR = 338,21
Wehrarm Bad Abbach / Рукав
Гидрокомплекса Бад-Аббах /
Bras du système hydraulique
de Bad Abbach

2401,86

HSW / ВСУ / HNN = 338,24
Schleusenkanal Bad Abbach
Канал шлюза Бад Аббах
Canal de l'écluse de Bad Abbach



2401,78

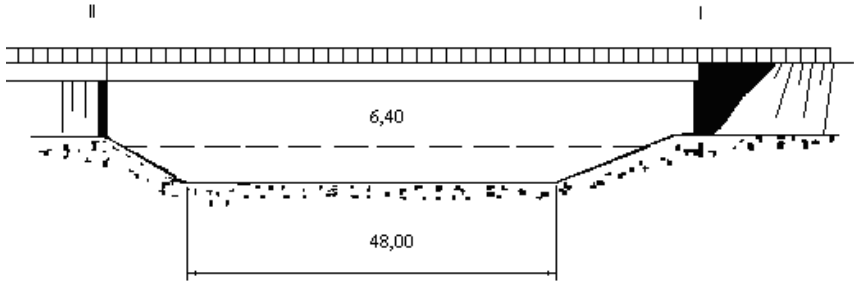


Wehrbrücke:
Шосейный мост над плотиной:
Pont-route franchissant le barrage:

2401,74

Bad Abbach
Бад Аббах
de Bad Abbach

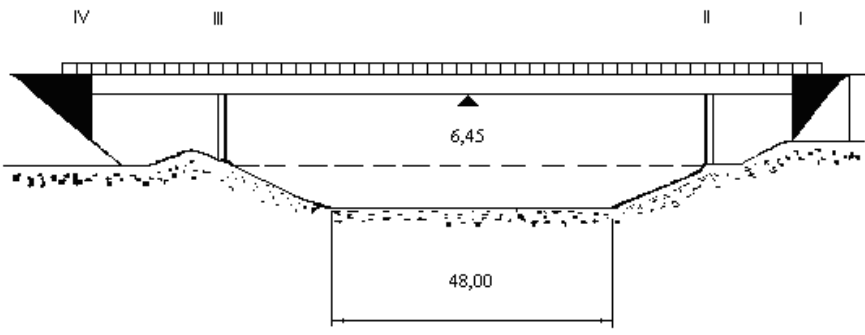
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / HCPY / ENR = 338,20

HSW / BCY / HNN = 338,20

	2401,65	
	2401,40	Poikam Пойкам
	2401,40	I
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	2400,28	Wirtschaftswegbrücke Bad Abbach на подъездных путях Бад Аббах franchissant des voies industrielles à Bad Abbach
















RNW / HCPY / ENR = 338,20

HSW / BCY / HNN = 338,20

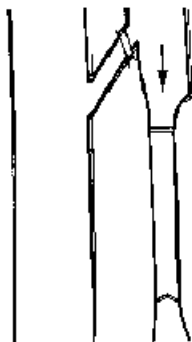


Wasserkraftwerk Bad Abbach
Гидроэлектростанция Бад Аббах
Centrale hydroélectrique
de Bad Abbach

2399,80
2399,36

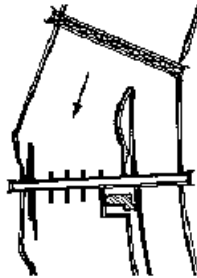
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		 
Schleuse für Kleinfahrzeuge Bad Abbach / Шлюз для малых судов Бад Аббах / Ecluse pour les menues embarcations - Bad Abbach L = 20,0 ; B = 4,0	2399,19 2399,18	
		
	2399,18	
		
	2399,18	
		
	2398,98	
		 
	2398,90	
		 
	2398,82	
		
	2398,77	
		
Schleuse: Шлюз: Ecluse de:	2397,16	Bad Abbach Бад Аббах Bad Abbach
L = 190; B = 12		 Kanal 19 № канала: 19 N° de la voie: 19
		 09405/1276 Müllsammelstelle Место сбора мусора Décharge publique
Fehlstrecke Изменение километража Changement du kilométrage		L= - 1,500 km/км

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---




	2397,03		
	2396,93		
	2396,90		
	2396,77		
	2396,51		
	2396,42		
Einmündung des Wehrrarms und des Schleusenkanals Соединение с рукавом гидрокомплекса и каналом шлюза Jonction du bras du système hydraulique et du canal de l'écluse de			Bad Abbach Бад Аббах Bad Abbach
Wehrrarm Рукав гидрокомплекса Bras du système hydraulique de	2401,90 N		Bad Abbach Бад Аббах Bad Abbach
	2401,78 N		
	2401,75 N		
Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique de	2401,72 N		Bad Abbach Бад Аббах Bad Abbach

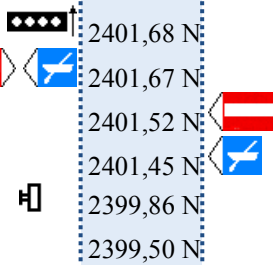
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Bootsgasse (B = 2,30 m),
 Bootstreppe
 Быстроток (B = 2,30 м)
 и трап для лодок
 Glissière (B = 2,30 m)
 et escalier pour les canots

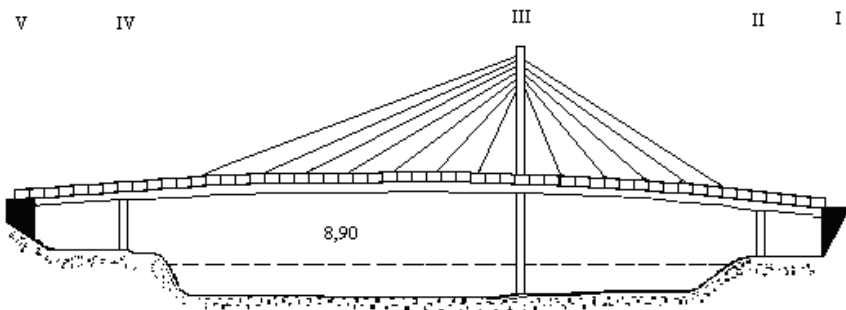
Bad Abbach 
 Бад Аббах

Fußgängerbrücke
 Пешеходный мост
 Pont piétonnier de




2399,20 N Bad Abbach
 Бад Аббах
 Bad Abbach

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при "0"/d'après le "0"  H=14,30
RNW / НСРУ / ENR = 333,31


Oberndorf

Оберндорф

HSW / ВСУ / HNN = 336,62

Oberndorf

Оберндорф

 2397,61 N

(bei Schleuse für Kleinfahrzeuge)

(у шлюза для малых судов)

(près de l'écluse pour

menues embarcations)

2397,7 N



2397,53 N

2397,52 N



2396,43 N

Einfahrt zur Schleuse für
Kleinfahrzeuge

Вход в шлюз для малых судов

Entrée dans l'écluse pour menues
embarcations

2397,38 N

Pegel Oberndorf

водомерный пост Оберндорф

Station hydrométrique d'Oberndorf

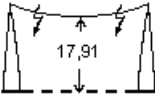






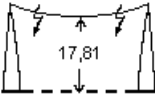



+331,15; +170; +480;



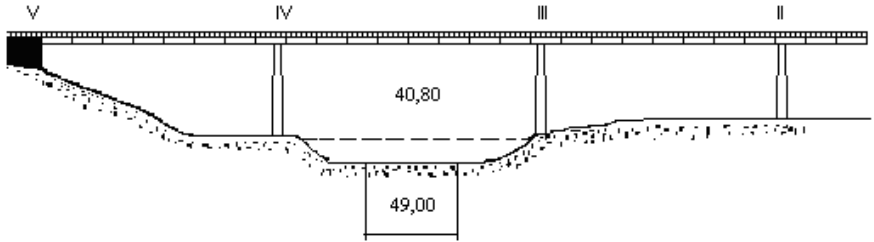
09405-19429

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Seilkrananlage am Pegel Кран на водомерном посту Grue à la station hydrométrique	2397,38 N	Oberndorf Оберндорф d'Oberndorf
	2396,97 N	
	2396,47 N	
Einmündung des Wehrarms und des Schleusenkanals Bad Abbach Соединение с рукавом гидрокомплекса и каналом шлюза Бад Аббах	2396,42	Jonction du bras du système hydraulique et du canal de l'écluse de Bad Abbach
	2395,95	
	2395,70	Gundelshausen
	2395,35	Гундельсхаузен
	2395,30	Lohstadt Логштадт
	2395,10	
	2394,10	
	2393,10	
Matting Маттинг	2392,80	
	2392,57	
	2390,62	
Unterirading Унтерирадинг	2390,60	
	2389,45	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		
	2389,42	

	2389,40	
	2389,30	
Weichselmühle Вейксельмюле	2388,94	 
		Kanäle 19 und 21 №№ каналов: 19 и 21 N ^{os} des voies: 19 et 21
Pentling 	2388,80	
Пентлинг	2388,50	
		
	2388,32	Liegestelle der Baufirma Meister Место стоянки строительной фирмы Майстер Lieu de stationnement de la société de construction Meister
	2388,20	Sinzing  
Schwalbennest Швальбеннест	2388,10	Зинцинг
	2387,90	Mündung der Schwarzen Laaber Устье ручья Шварце Лаабер Confluent du Schwarze Laaber
	2387,65	
Autobahnbrücke Автомобильный мост Pont-autoroute de	2387,59	Sinzing Зинцинг Sinzing

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 332,58

HSW / ВСУ / HNN = 333,61

2387,44



2387,00



2386,85

Sportboothafen Sinzing
Порт для спортивных судов
Зинцинг / Port de Sinzing pour
les bateaux de sport

Eisenbahnbrücke
Железнодорожный мост
Pont-rails de

2386,71

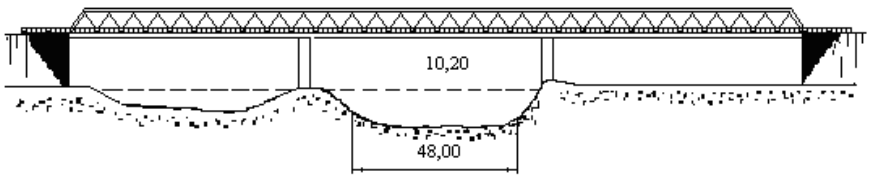
Sinzing
Зинцинг
Sinzing

IV

III

II

I



RNW / НСРУ / ENR = 332,56

HSW / ВСУ / HNN = 333,41

2386,67

2386,20

Grossprüfening
Гроспрюфенинг

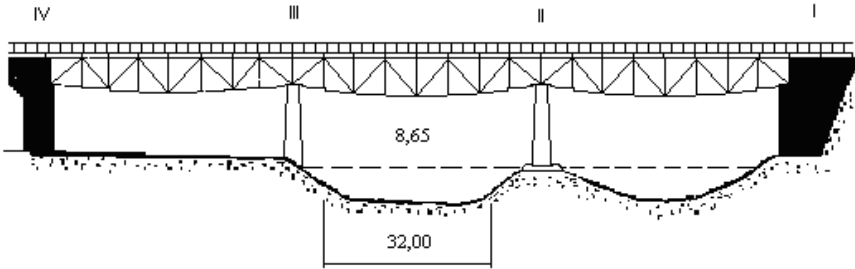
Kleinprüfening
Клейнпрюфенинг

2386,19



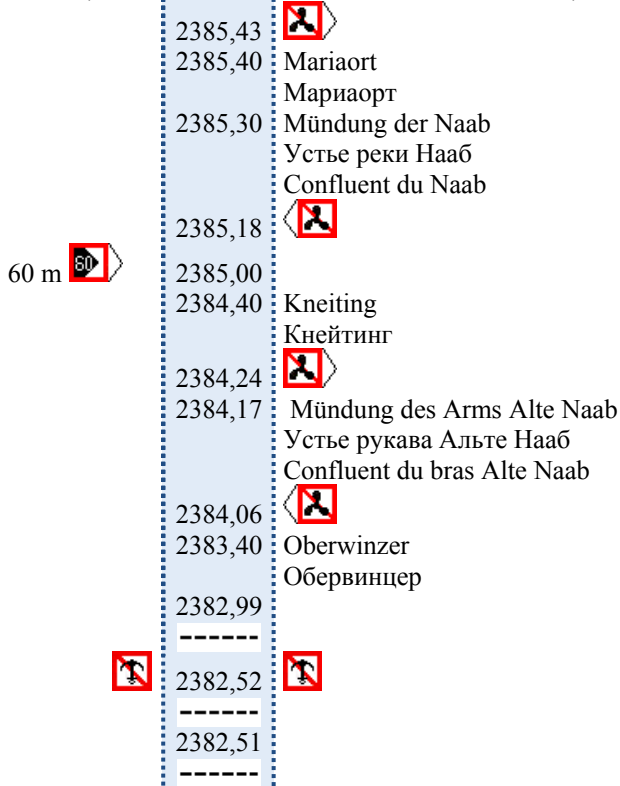
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Eisenbahnbrücke 2385,67 Mariaort
 Железнодорожный мост 2385,67 Мариаорт
 Pont-rails de 2385,67 Mariaort



RNW / НСРУ / ENR = 332,54

HSW / ВСУ / HNN = 333,12



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2382,30	Niederwinzer Нидервинцер
	2382,43	
60 m / 60 м	2382,30	
	2381,92	
	2381,57	
	2381,46 S	
Fehlstrecke / Изменение километража / Changement du kilométrage	2381,50 2381,20	L = 0,185 km/км
Abzweigung der Weharme Nord und Süd des Wasserkraftwerks Regensburg / Соединение с северным и южным рукавами гидрокомплекса Регенсбург/ Bifurcation du bras Nord et du bras Sud du système hydraulique de Regensburg	2381,33	Abzweigung des Schleusenkanals Regensburg / Соединение с каналом шлюза Регенсбург / Bifurcation du canal de l'écluse de Regensburg
Schleusenkanal Канал шлюза Canal de l'écluse de	2381,24	Regensburg Регенсбург Regensburg
	2381,23	
Autobahnbrücke Автомобильный мост Pont-autoroute	2381,13	Pfaffenstein Пфаффенштейн Pfaffenstein
	2381,11	

V IV III II

6,75

39,00

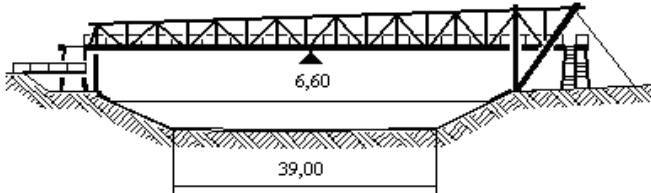
RNW / НСРУ / ENR = 332,50

HSW / ВСУ / HNN = 332,50

2381,11

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Fußgängerbrücke Пешеходный мост Pont piétonnier	2381,04	Pfaffenstein Пфаффенштейн Pfaffenstein
---	---------	--



RNW / НСРУ / ENR = 332,50

HSW / ВСУ / HNN = 332,50

2380,59

für Fahrgastschiffe
 для пассажирских судов
 pour les bateaux à passagers



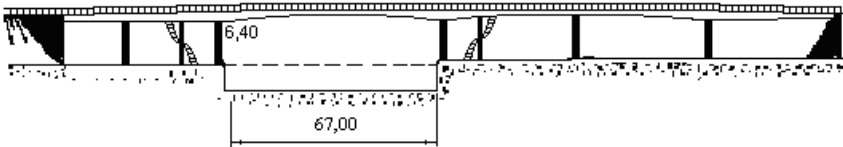
2380,20



2380,12

Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	2380,17	Oberpfalzbrücke Оберпфальцбрюкке Oberpfalzbrücke
---	---------	--

VII VI V IV III II I



RNW / НСРУ / ENR = 332,50

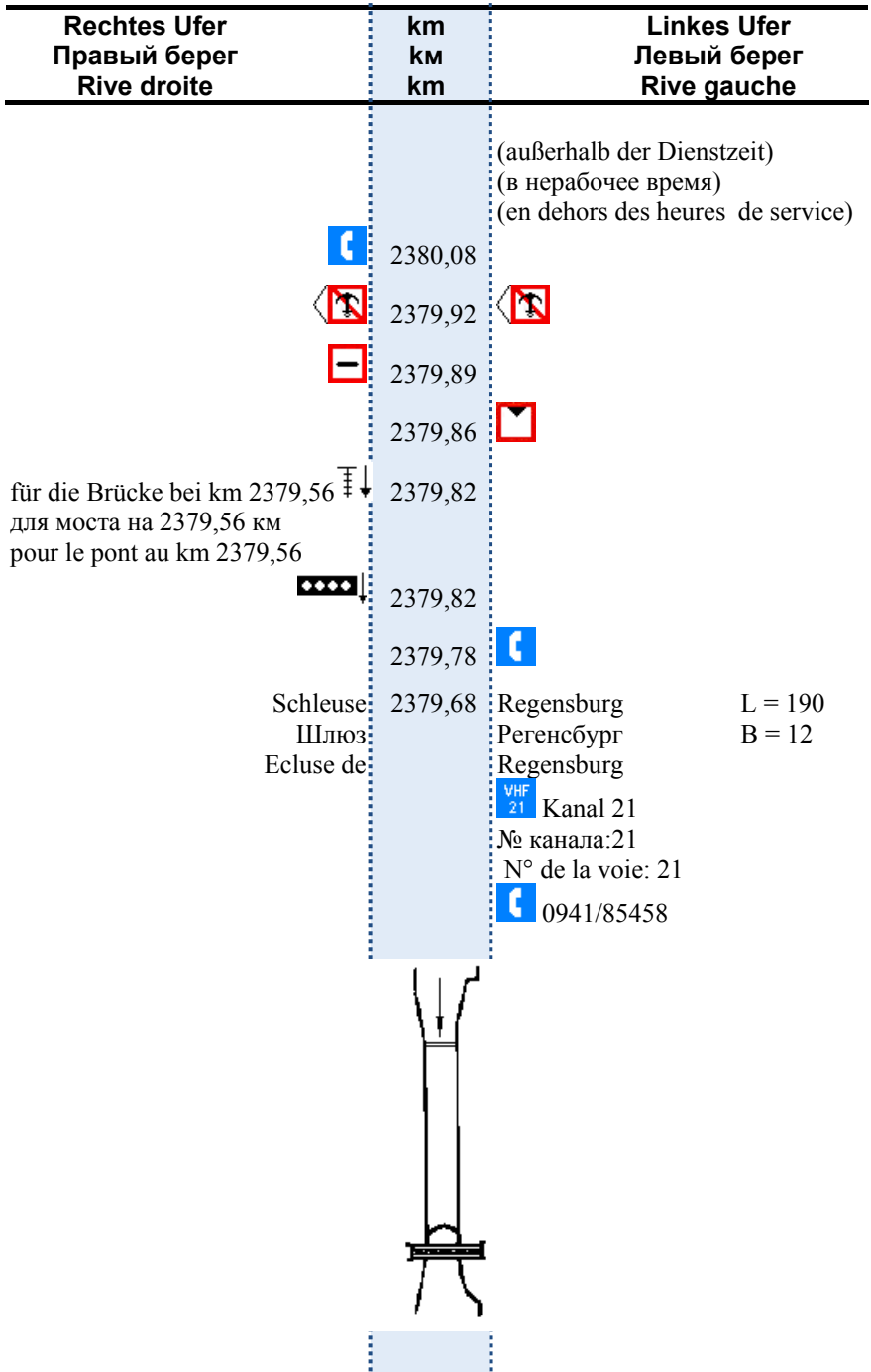
HSW / ВСУ / HNN = 332,50

2380,10

▲ km 2414,72-2223,20 км
 km 2223,20-2201,75 км



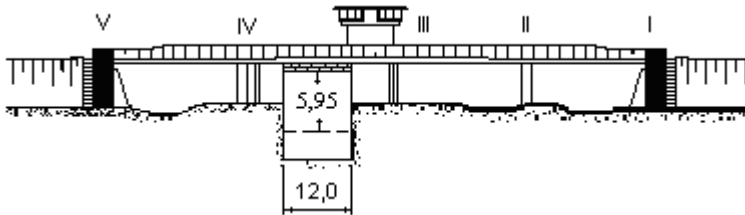
0941/8109-0
 0851-99519-220



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke Stadtamhof	2379,56	Protzenweiherbrücke
Шоссейный мост Штадтамхоф		Протценвейхербрюкке
Pont-route de Stadtamhof		Protzenweiherbrücke

Neubau in Planung
новое сооружение в стадии планирования
nouvel ouvrage à l'étape de planification

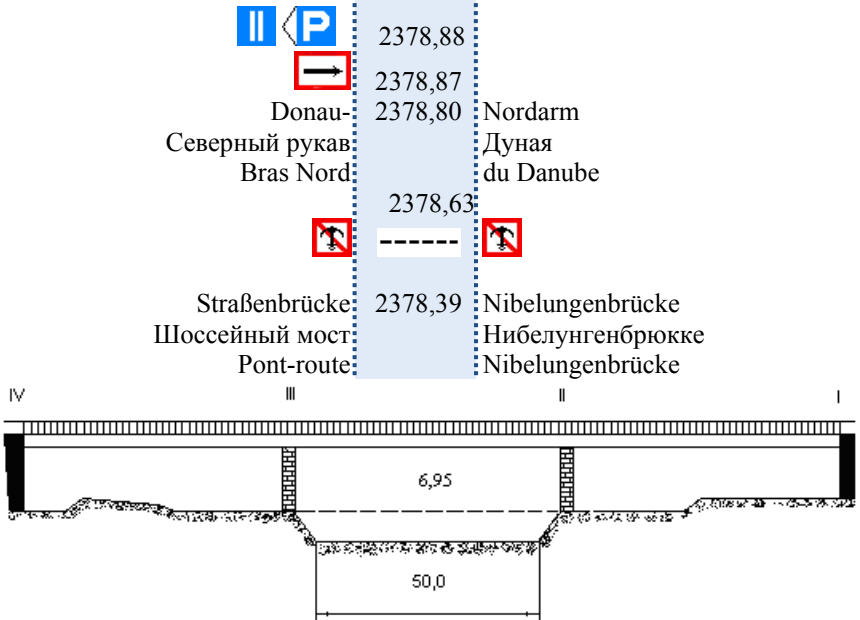


beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" H = 11,70
RNW / НСРУ / ENR = 327,47

	H = 11,70	Regensburg-Schwabelweis
		Регенсбург-Швабельвейс
		HSW / ВСУ / HNN = 330,33
		0941-85458
	2379,56	↑ für die Brücke bei / для моста на / pour le pont au km 2379,56 км
	2379,55	↑
	2379,48	
	2379,37	
	2379,28	
	2379,24	Einmündung des Schleusenkanals Regensburg in den Regen Соединение канала шлюза Регенсбург с р.Реген Jonction du canal de l'écluse de Regensburg avec le Regen
	2379,19	
	2378,90 N	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при "0" / d'après le "0"

RNW / НСПУ / ENR = 327,46

H = 12,10

Regensburg-Schwabelweis

Регенбург-Швабельвейс

HSW / ВСУ / HNN = 330,22

2377,83

Kanal 21

№ канала: 21

N° de la voie: 21



2377,78

Unteres Ende der Insel

Unterer Wöhrd / Нижняя часть

Острова Унтерер Вёрд /

Extrémité aval de l'île Unterer Wöhrd

2377,73

Donau-Südarm / Южный рукав

Дуная / Bras Sud du Danube



2381,36 S

Oberes Ende der Insel Oberer

Wöhrd / Верхняя часть острова

Оберер Вёрд / Extrémité amont

de l'île Oberer Wöhrd

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Wasserkraftwerk
Гидрокомплекс
Système hydraulique de

2381,33 S Regensburg
Регенсбург
Regensburg

Fußgängerbrücke
Пешеходный мост
Barrage de Regensburg

über dem Wehr Regensburg
над плотинной Регенсбург
avec passerelle



Wehrachse
Ось гидрокомплекса
Axe du système hydraulique de

2381,32 S Regensburg
Регенсбург
Regensburg

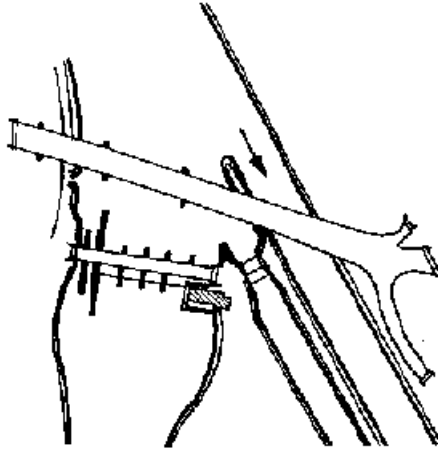
Schleuse für Kleinfahrzeuge
Regensburg
Шлюз для малых судов
Ecluse pour menues embarcations
de Regensburg

$L = 20,0$; $B = 4,0$

Schleuse
Шлюз
Ecluse

Bootsgasse ($B = 2,30$), Bootstreppe
Быстроток ($B = 2,30$) и
трап для лодок
Glissière ($B = 2,30$ m) et
escalier pour les canots

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



in der Mitte/по середине /
au milieu



2381,27 S



2381,25 S



2381,17 S

2381,10 S



2381,01 S



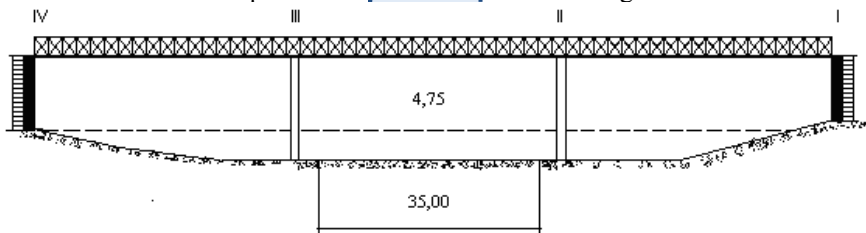
2380,95 S

2380,79 S

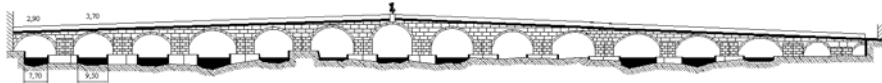
2380,77 S Sportboothafen / порт для
2380,24 S спортивных судов / port de
plaisance

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Fußgängerbrücke Пешеходный мост Pont piétonnier	2380,07 S	Eiserner Steg Эйзернер Штер Eiserner Steg
---	-----------	---



Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	2379,62 S	Steinerne Brücke Штейнерне Брюкке Steinerne Brücke
---	-----------	--



⌚	2379,52 S	Oberes Ende der Insel Unterer Wöhrd / Верхняя часть острова Унтерер Вёрд / Extrémité amont de l'île Unterer Wöhrd
⌚	2379,50 S	

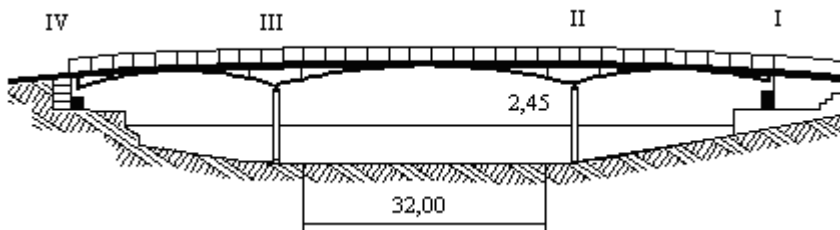
Regensburg
Регенсбург




⌚	2379,48 S	Liegestelle der Museumsschiffe "Freudenau", "Ruthof", „Érsekcsanád" Причал для исторических судов "Фройденау", "Рутхоф", "Эршекчанад" Lieu de stationnement des bateaux historiques "Freudenau", "Ruthof", "Érsekcsanád"
	2379,42 S	
	2379,30 S	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke:	2379,27 S	Eiserne Brücke
Шоссейный мост:		Эйзерне Брюкке
Pont-route:		Eiserne Brücke



beim Pegelnullpunkt

при "0" / d'après le "0"  H = 7,50
RNW / НСРУ / ENR = 327,56

Regensburg-Eiserne Brücke

Регенбург-Эйзерне Брюкке
HSW / ВСУ / HNN = 330,50



2379,21 S

2379,20 S



2379,18 S

Nur Fahrgastschiffe
Только пассажирские суда
Destiné uniquement aux bateaux
à passagers

2379,15 S

2379,09 S



2379,023 S

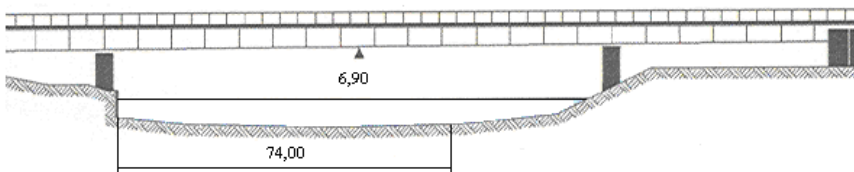
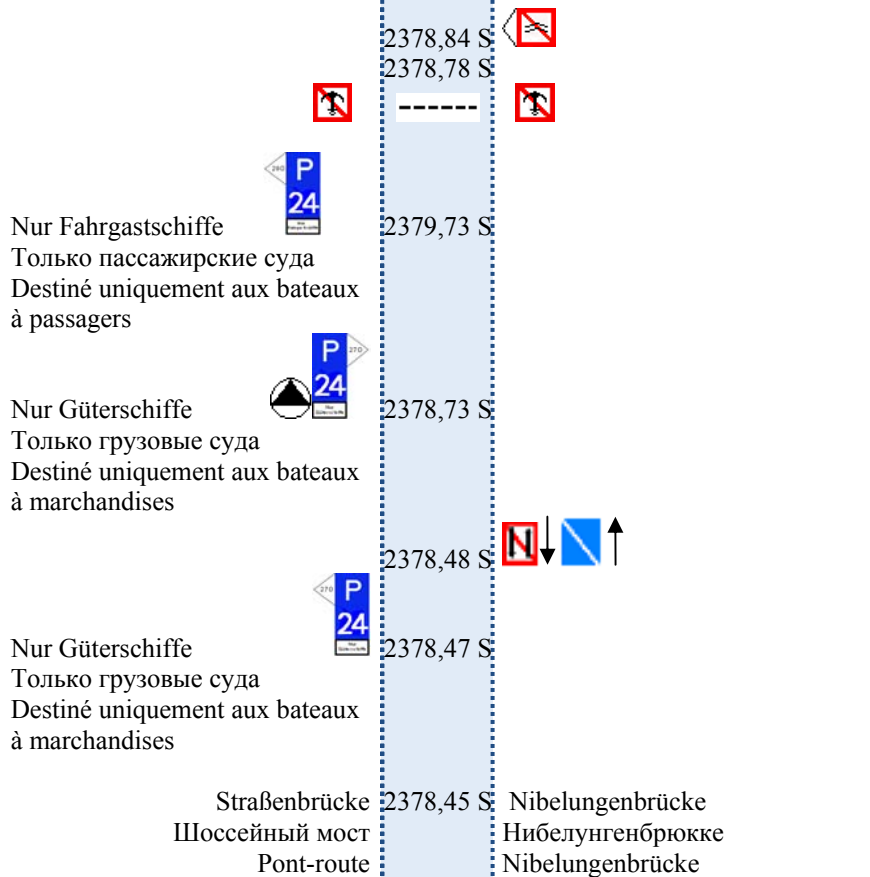
Nur Fahrgastschiffe
Только пассажирские суда
Destiné uniquement aux bateaux
à passagers




2379,023 S












Nur Fahrgastschiffe
Только пассажирские суда
Destiné uniquement aux bateaux
à passagers

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

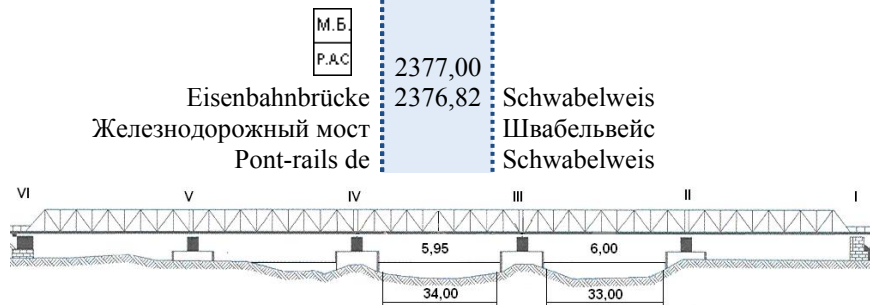


beim Pegelnullpunkt
при "0"/d'après le "0"  H = 12,10
RNW / НСРУ / ENR = 327,46

Regensburg-Schwabelweis
Регенсбург-Швабелъвейс
HSW / ВСУ / HNN = 330,22

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 Nur Güterschiffe Только грузовые суда Destiné uniquement aux bateaux à marchandises	2378,43 S	
	2377,85 S	
	2377,80 S	 
Kanal 71 № канала: 71 N° de la voie: 71	 2377,73 S	Unterer Wöhrd – unteres Ende / Нижняя часть острова Унтерер Вёрд / Extrémité aval de l'île Unterer Wöhrd
	2377,73 S	Lazarettspitze Лацареттшпитце
 "Nur Güterschiffe" "Только грузовые суда" "Destiné uniquement aux bateaux à marchandises"	2377,70	
Einmündung des Donau-Süd- Слияние южного Jonction des bras Sud	2377,70	und des Donau-Nordarms и северного рукавов et Nord
	 2377,65	
	 2377,31	
für die Brücke bei km 2376,82 для моста на 2376,82 км pour le pont au km 2376,82	 2377,30	 
Sportboothafen Regensburg Порт для спортивных судов Регенсбург Port pour les bateaux de sport de Regensburg	2377,05	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при "0"/d'après le "0" $H = 11,30$
 RNW / НСРУ / ENR = 327,42

2376,82	Regensburg-Schwabelweis Регенсбург-Швабельвейс HSW / ВСУ / HNN = 329,82
	↑ für die Brücke bei km 2376,82 для моста на 2376,82 км pour le pont au km 2376,82

М.Б.

Р.А.С

2376,56	Regensburg-Schwabelweis
2376,49	Регенсбург-Швабельвейс

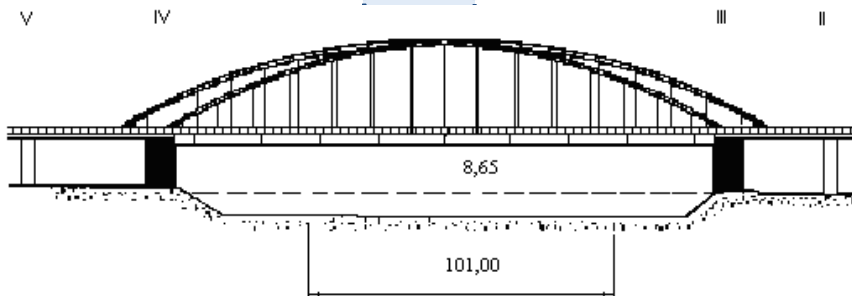
↑ +324,49; +292; +520;






0941/19429


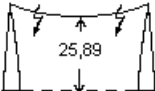


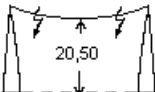



UKW
71





















2376,35	
2376,33	Schwabelweis Швабельвейс Schwabelweis

Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route de



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
beim Pegelnullpunkt при "0"/d'après le "0" RNW / НСПУ / ENR = 327,41	H = 13,85	Regensburg-Schwabelweis Регенсбург-Швабельвейс HSW / ВСУ / HNN = 329,69
Einfahrt in den Öl- und Westhafen Вход в Западный порт и в нефтеналивной порт Entrée dans le port Ouest et dans le port pétrolier  0941/795970	2376,33	
	2376,26 -----	
Ausgenommen zum Umsetzen von Pkw und zur Umgruppierung: За исключением спуска а/м и перегруппировки составов / A l'exception des voitures et en cas de regroupement des convois Koppelstelle und Pkw-Umsetzanlage Место формирования составов и подъемник для автомашин Lieu de formation des convois et rampe pour les voitures	 2376,03	
Ausgenommen zum Umsetzen von Pkw und zur Umgruppierung: За исключением спуска а/м и перегруппировки составов / A l'exception des voitures et en cas de regroupement des convois	 2375,75	
	2376,03 2375,75	
	2376,00	Regensburg-Schwabelweis Регенсбург-Швабельвейс
Nur mit ausgebrachtem Anker только с использованием якоря uniquement en jetant l'ancre	 2375,75	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Nur mit ausgebrachtem Anker только с использованием якоря uniquement en jetant l'ancre	 2375,44 2375,45 ----- 2375,33 	
Nur mit ausgebrachtem Anker только с использованием якоря uniquement en jetant l'ancre	 2375,30	
Nur mit ausgebrachtem Anker только с использованием якоря uniquement en jetant l'ancre	 2375,00 2374,57 	
	2373,90	Tegernheim  Тегернхейм
Nur mit ausgebrachtem Anker только с использованием якоря uniquement en jetant l'ancre	 2373,46	
Koppelstelle / Место для формирования составов / Aire de formation des convois	2373,46 2373,20 2373,24 	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Nur mit ausgebrachtem Anker только с использованием якоря uniquement en jetant l'ancre	  2373,20	
 km 2414,72-2353 км	  2373,20 2373,07	
0941/798810 Einfahrt in den Osthafen Regensburg / Вход в Восточный порт Регенсбург / Entrée dans le port Est de Regensburg	2373,07	
Kreuzhof   Крейцхоф Wasserschutzpolizeistation Regensburg Пост Полиции по защите водоемов Регенсбург Poste de police des voies d'eau de Regensburg		
km 2414,72-2345,50 км  0941/506-2472		
     	2373,16	(im Schutzhafen Kreuzhof) (в порту-убежище Крейцхоф) (dans le port-abri de Kreuzhof)
   	2373,08 2373,00	
Barbing  Барбинг	2372,93 2372,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke
 Шоссейный мост
 Pont-route de

2369,64

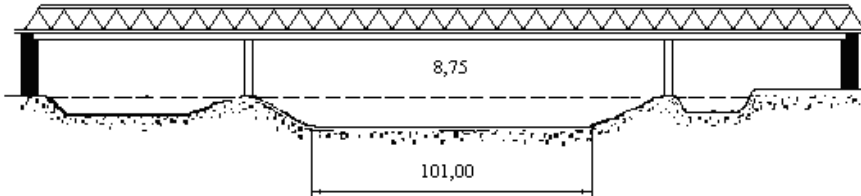
Donaustauf
 Донауштауф
 Donaustauf

VII

VI

V

IV



RNW / НСРУ / ENR = 327,35

HSW / ВСУ / HNN = 328,03

2369,60



2369,60

Donaustauf
 Донауштауф



2369,50

2368,83



2368,69



2368,33

Leitinsel
 Струнаправляющая коса
 ouvrage directionnel

2367,93



2368,70



2368,70

Ausgenommen Fahrzeuge
 mit Besatzung
 кроме судов с экипажем
 à l'exception des
 bateaux à équipage

2368,10






2367,55

Mündung des Otterbachs
 Устье ручья Оттербах
 Confluent de l'Otterbach
 Sulzbach a.d. Donau
 Зульцбах ан дер Донау
 Sulzbach a.d. Donau

2367,50



2367,12

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Leitinsel Струенаправляющая коса ouvrage directionnel	2367,12	
	2366,77	
	2366,77	
	2366,63	
Leitinsel Струенаправляющая коса ouvrage directionnel	2366,63	
	2366,35	
	2366,34	
Ausgenommen Fahrzeuge mit Besatzung кроме судов с экипажем à l'exception des bateaux à équipage	2366,34	
	2366,00	
	2365,50	 Kanäle 22 und 21 №№ каналов: 22 и 21 N ^{os} des voies: 22 et 21
	2364,50	Demling Демлинг
Friesheim Фрисгейм	2363,70	
	2363,25	Fischruhezone зона отстоя рыбы zone de protection des poissons
	2362,60	Fischruhezone зона отстоя рыбы zone de protection des poissons
Illkofen Илькофен	2361,80	
	2360,70	Frengkofen Френгкофен
Fischruhezone зона отстоя рыбы zone de protection des poissons	2360,70	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Auburg
Аубург

2360,50

Fischruhezone
зона отстоя рыбы
zone de protection des poissons

2360,35

2359,71 Fischruhezone
зона отстоя рыбы
zone de protection des poissons



2358,73



2358,71



2358,50



Autobahnbrücke
Автомобильный мост
Pont-autoroute de

2358,26

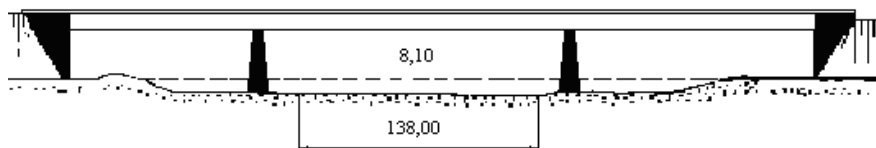
Wörth
Вёрт
Wörth

IV

III

II

I



RNW / НСРУ / ENR = 327,30

2357,90

HSW / ВСУ / HNN = 327,40

Kiefenholz
Кифенхольц

Reede Geisling vorübergehend
aufgelassen
рейд Гейслинг временно закрыт
rade de Geisling
provisoirement fermée













2356,98

2356,48

2356,96



Kanal 22
№ канала: 22
N° de la voie: 22

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Eltheim Эльтгейм	 2356,40 2356,20	
Fehlstrecke Изменение километража Changement du kilométrage	 2355,00 2355,00 2354,92	$L = - 0,077 \text{ km/km}$
	 2354,89 S	(Bezeichnung des Wehrrames Geisling) (обозначение рукава гидросооружения Гейслинг) (balisage du bras de la centrale hydraulique de Geisling)
	  2354,85	
	2354,62  	
	 2354,58 S 	(Bezeichnung des Wehrrames Geisling) (обозначение рукава гидросооружения Гейслинг) (balisage du bras de la centrale hydraulique de Geisling)
	2354,10 S  	(Bezeichnung des Wehrrames Geisling) (обозначение рукава гидросооружения Гейслинг) (balisage du bras de la centrale hydraulique de Geisling)
	 2353,99 S	(Bezeichnung des Wehrrames Geisling) (обозначение рукава гидросооружения Гейслинг) (balisage du bras de la centrale hydraulique de Geisling)

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Geisling
Гейслинг



2354,60



2354,48

09481-943673111



2354,41

Wehrachse

2354,30

Geisling

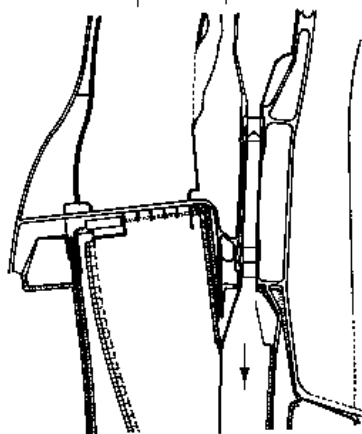


Ось гидрокомплекса

Гейслинг

Axe du système hydraulique de

Geisling



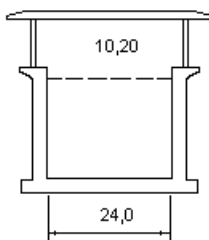
Portalkran der Schleuse
Портальный кран шлюза
Grue-portique de l'écluse de

2354,30

Geisling

Гейслинг






Geisling

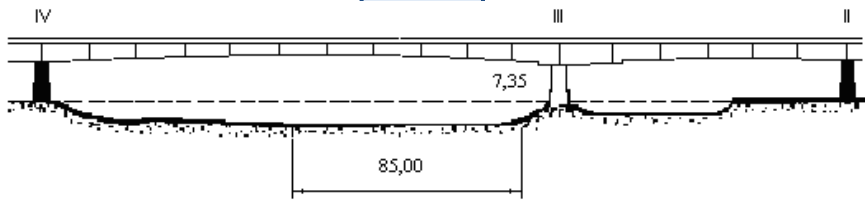


2354,07

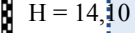


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

2353,99  
 2353,84 
 2353,79  
 2353,32 Pfatter
 Шоссейный мост
 Pont-route de Pfatter




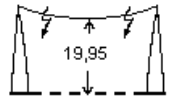
beim Pegelnullpunkt

при "0"/d'après le "0"  H = 14,10
 RNW / НСРУ / ENR = 320,20




Pfatter
 Пфаттер
 HSW / ВСУ / HNN = 323,52







Pfatter 
 Пфаттер

2352,67 
 2351,50
 2350,70

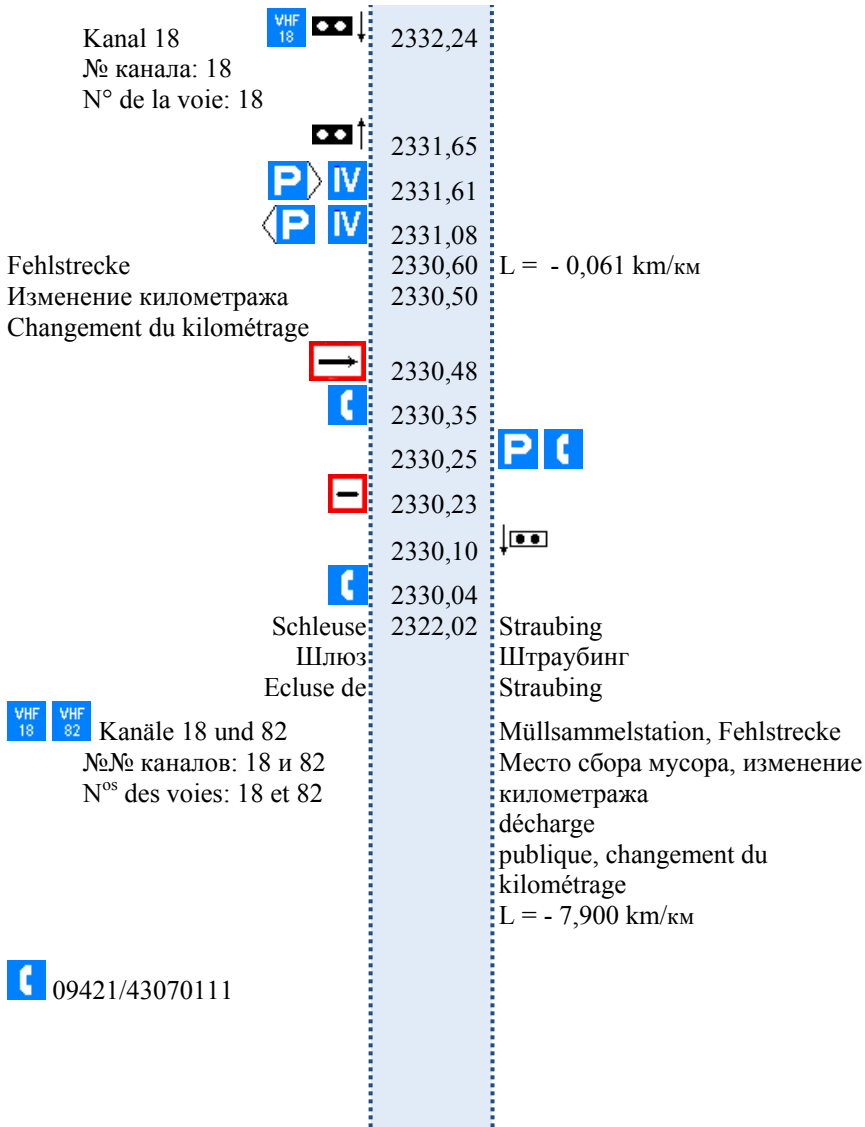
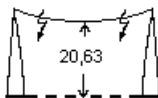


2350,69 Pfatter
 Пфаттер
 +317,02; +310; +600;
 09481-19429

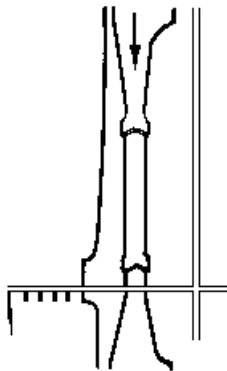
2350,27 
 2350,13  

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Keine ausreichende Отсутствует достаточное Couverture radio	2350,00	Funkabdeckung покрытие радиосигналом insuffisante
	2348,00	
Mündung der Pfatter Устье ручья Пфаттер Confluent du Pfatter	2349,30	
Gmünd Гмюнд	2346,80	
	2346,46	
	2346,43	Mündung der Wiesent Устье ручья Визент Confluent du Wiesent
Irling Ирлинг	2345,90	
	2344,40	Niederachdorf Нидерахдорф
	2343,80	  Kanäle 18 und 22 №№ каналов: 18 и 22 N ^{os} des voies: 18 et 22
	2341,16	
	2340,70	Pondorf Пондорф
Obermotzing Обермотцинг	2335,50	
Niedermotzing Нидермотцинг	2334,50	
	2335,16	
	2335,20	Leitinseln Струенаправляющие косы ouvrages directionnels
	2333,85	
	2333,77	
Landstorf Ландсторф	2333,70	
	2332,78	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



2322,02



km 2353- km 2302

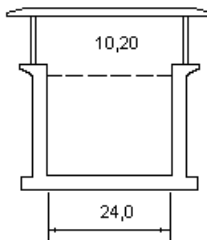


09421-4307111

Portalkran der Schleuse
Портальный кран шлюза
Pont-grue de l'écluse de

2321,84

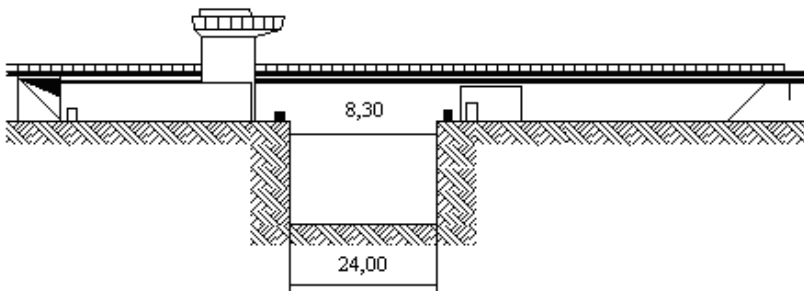
Straubing
Штраубинг
Straubing



Straßenbrücke
Шосейный мост
Pont-route de

2321,82

Straubing
"Штраубинг"
Straubing



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" $H = 12,95$

RNW / НСПУ / ENR = 312,46

Straubing

Штраубинг

HSW / ВСУ / HNN = 316,20

2321,81



2321,71



2321,57

2321,40

Sossau

Зоссау

Streichwehr / переливная дамба

2321,25

digue de déversement

(Wasserüberfall bei 370 cm

2320,65

am Pegel Straubing)

(переток воды при 370 см

водомерного поста Штраубинг)

(déversement de l'eau auprès de

370 cm à la station hydrométrique

de Straubing)

2320,70

Mündung der Kõbnach

устье ручья Кёснах

confluent du Kõbnach

Straßenbrücke

2320,00

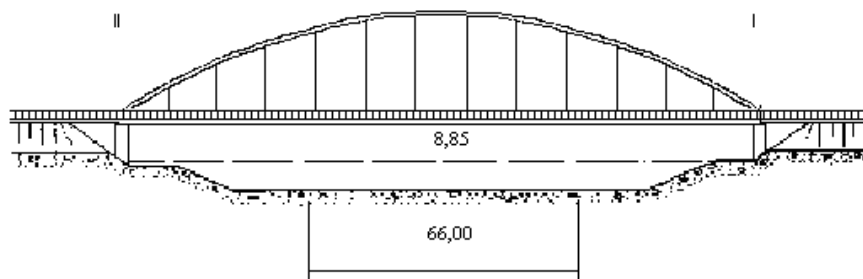
Agnes-Bernauer-Brücke

Шоссейный мост

Агнес-Бернауер-Брюкке

Pont-route

Agnes-Bernauer-Brücke



beim Pegelnullpunkt


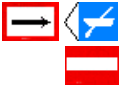

при "0"/ d'après le "0" $H = 13,20$

RNW / НСПУ / ENR = 312,46

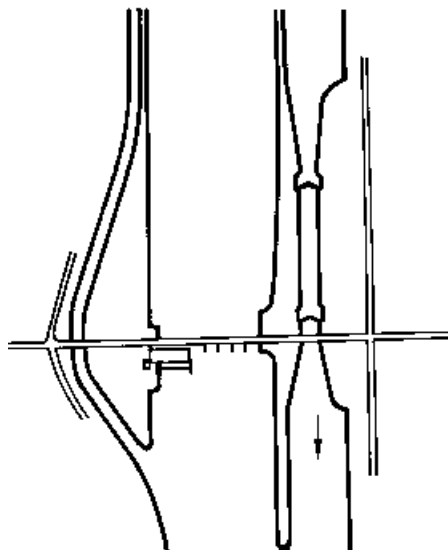
Straubing











Штраубинг

HSW / ВСУ / HNN = 316,19

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2319,96	Hornstorf Хорнсторф
	2319,38	
	2319,31	
Einmündung des Kanals des Wasserkraftwerks Соединение с каналом гидроэлектростанции Jonction du canal de la centrale et du canal de l'écluse de Straubing	 2319,30	und des Schleusenkanals Straubing и с каналом шлюза Штраубинг hydroélectrique
Kanal des Wasserkraftwerks Straubing Канал гидроэлектростанции Штраубинг Canal de la centrale hydroélectrique de Straubing		
	2330,52 S	
	2330,14 S	
	2329,87 S	
Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique de	 2329,78 S	 Straubing Штраубинг Straubing
Straßenbrücke Шосейный мост Pont-route sur le barrage de	2329,78 S	Straubing Штраубинг Straubing Bootsgasse (B = 2,30) Быстроток для лодок (B = 2,30) Glissière à bateaux (B = 2,30)

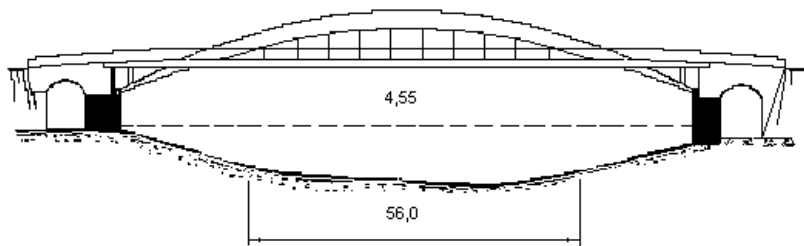
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



		2329,65 S	 
Mündung der Großen Laaber Устье ручья Гроссе Лаабер Confluent du Grosse Laaber		2329,51 S	
		2329,05 S	Streichwehr переливная дамба digue de déversement
		2328,65 S	(Wasserüberfall bei 370 cm am Pegel Straubing) (переток воды при 370 см водомерного поста Штраубинг) (déversement de l'eau auprès de 370 cm à la station hydrométrique de Straubing)
Straubing	   	2327,30 S	
Штраубинг	  		
Fehlstrecke		2327,20 S	L = - 5,700 km/км
Изменение километража Changement du kilométrage		2321,40 S	

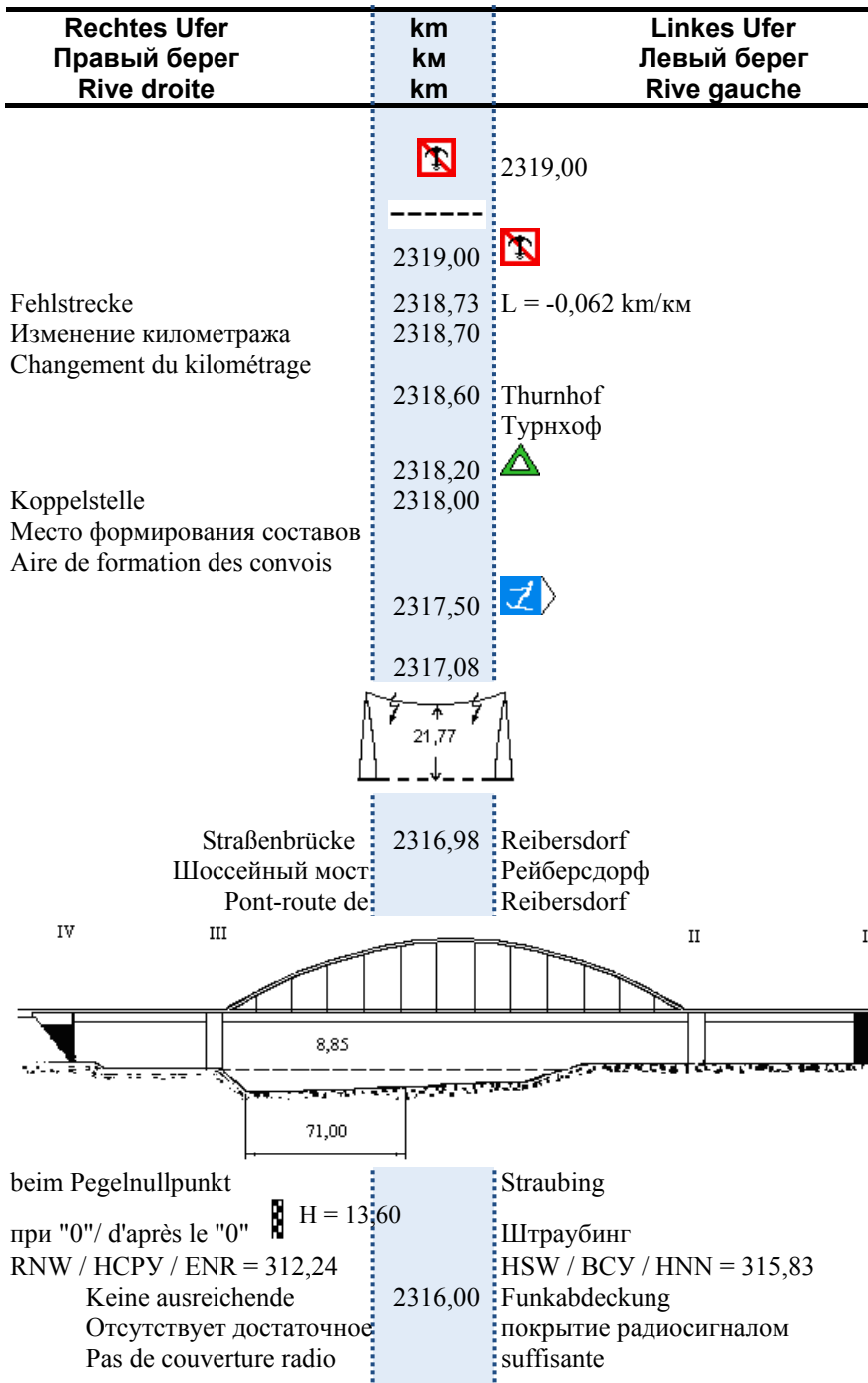
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

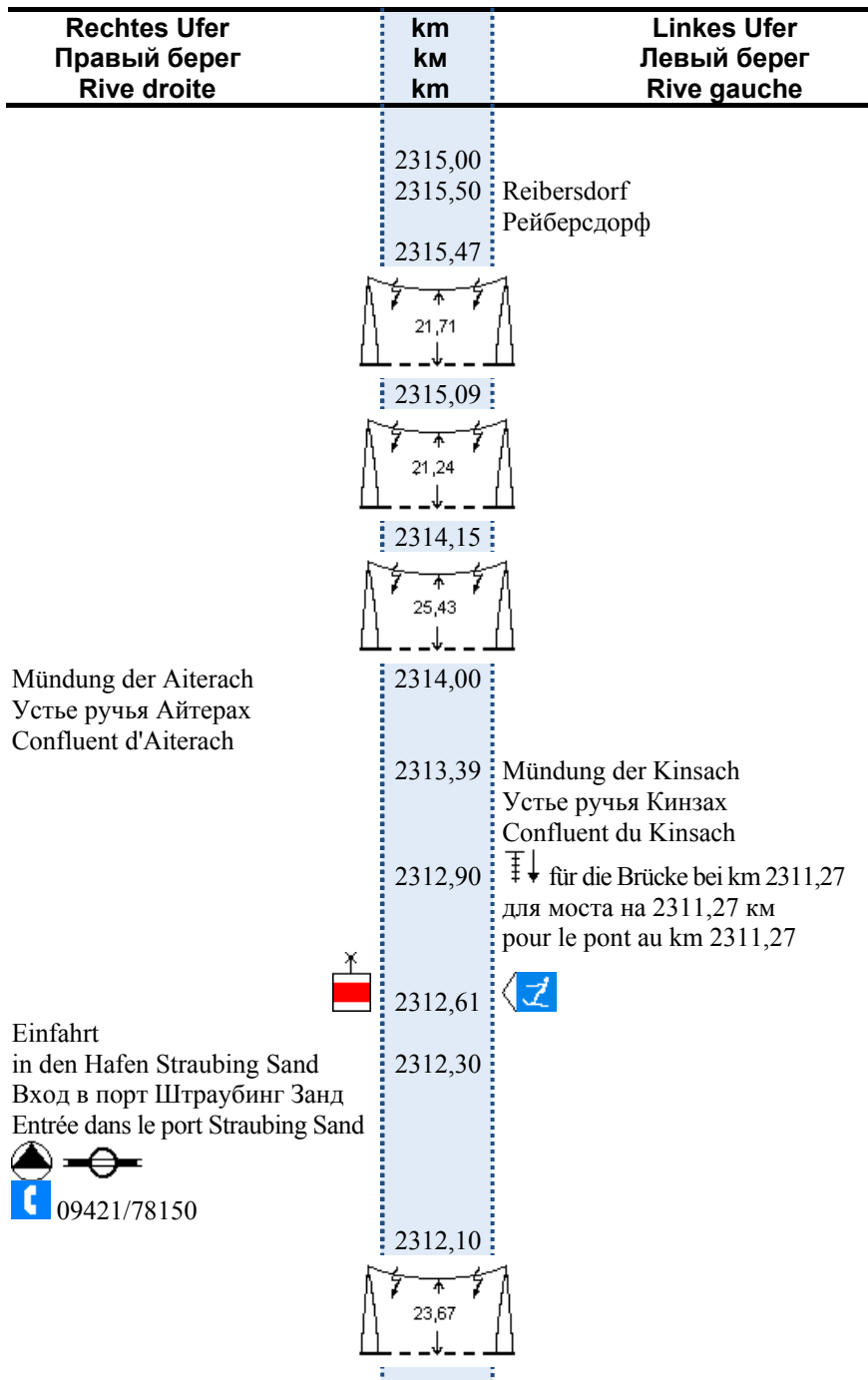
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	2321,33 S	Schlossbrücke Шлоссбрюкке Schlossbrücke
---	-----------	---



	2321,33 S		
	2321,25 S	Straubing Штраубинг	+311,45; +140; +505;
	2321,23 S		
H	2321,10 S		
	2320,91 S	Betriebshafen des WSA Regensburg Mündung des Allachbachs Порт для служебных судов Ведомства водных путей Регенсбург в устье ручья Аллахбах Port pour les bateaux de service du département des voies d'eau de Regensburg dans le confluent de l'Allachbach	
	2319,71 S		
	2319,38 S		
	2319,34 S		
	2319,30	des Schleusenkanals Straubing и каналом шлюза Штраубинг et du canal de l'écluse de Straubing	

Einmündung des Kanals
des Wasserkraftwerks und
Соединение с каналом
гидроэлектростанции
Jonction du canal
de la centrale hydroélectrique





Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

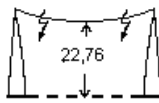
Sand
Занд

2312,00

2311,39

Bogener Altarm
Старый рукав Боген
Bras-mort de Bogen

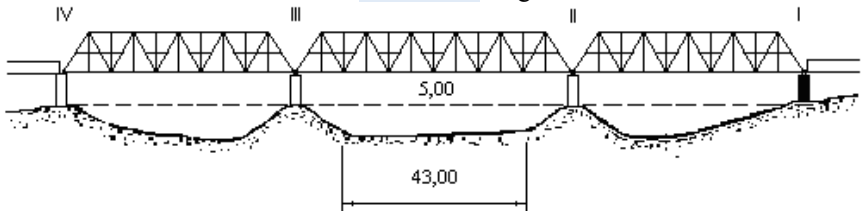
2311,32



Eisenbahnbrücke:
Железнодорожный мост:
Pont-rails de:

2311,27

Bogen
Боген
Bogen



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" H = 11,80

RNW / НСПУ / ENR = 311,64

Pffelling

Пффеллинг

HSW / ВСУ / HNN = 315,07

2310,70

Bogen

2310,26



2310,20

2310,10



2309,79

2309,20

Hermannsdorf
Германсдорф



2308,60

2308,95

Bogener Altarm
Старый рукав Боген
Confluent du bras-mort de Bogen

2308,54

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke Bogen
Шоссейный мост Боген
Pont-route de Bogen

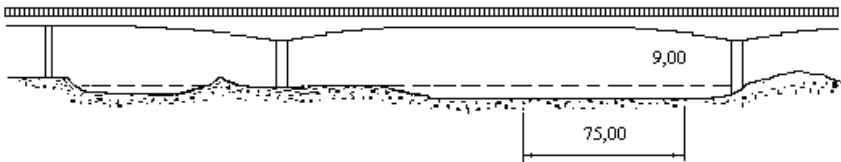
2308,40

Xaver-Hafner-Brücke
Ксавье Хафнер Брюкке
Xaver-Hafner-Brücke

V

IV

III



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0"

RNW / НСРУ / ENR = 311,30

Ainbrach

Айнбрах

H = 15,00

311,30

2308,00

2307,79

2306,69

2306,0

2305,58

2305,53

2305,50

2304,70

2304,25

2303,90

Pfelling

Пфеллинг

HSW / ВСУ / HNN = 314,72



Pfelling

Пфеллинг



Pfelling

Пфеллинг

+308,16; +290; +620;



09422-19429



Kanäle 18 und 82

№№ каналов: 18 и 82

N^{os} des voies: 18 et 82






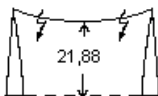






Entau

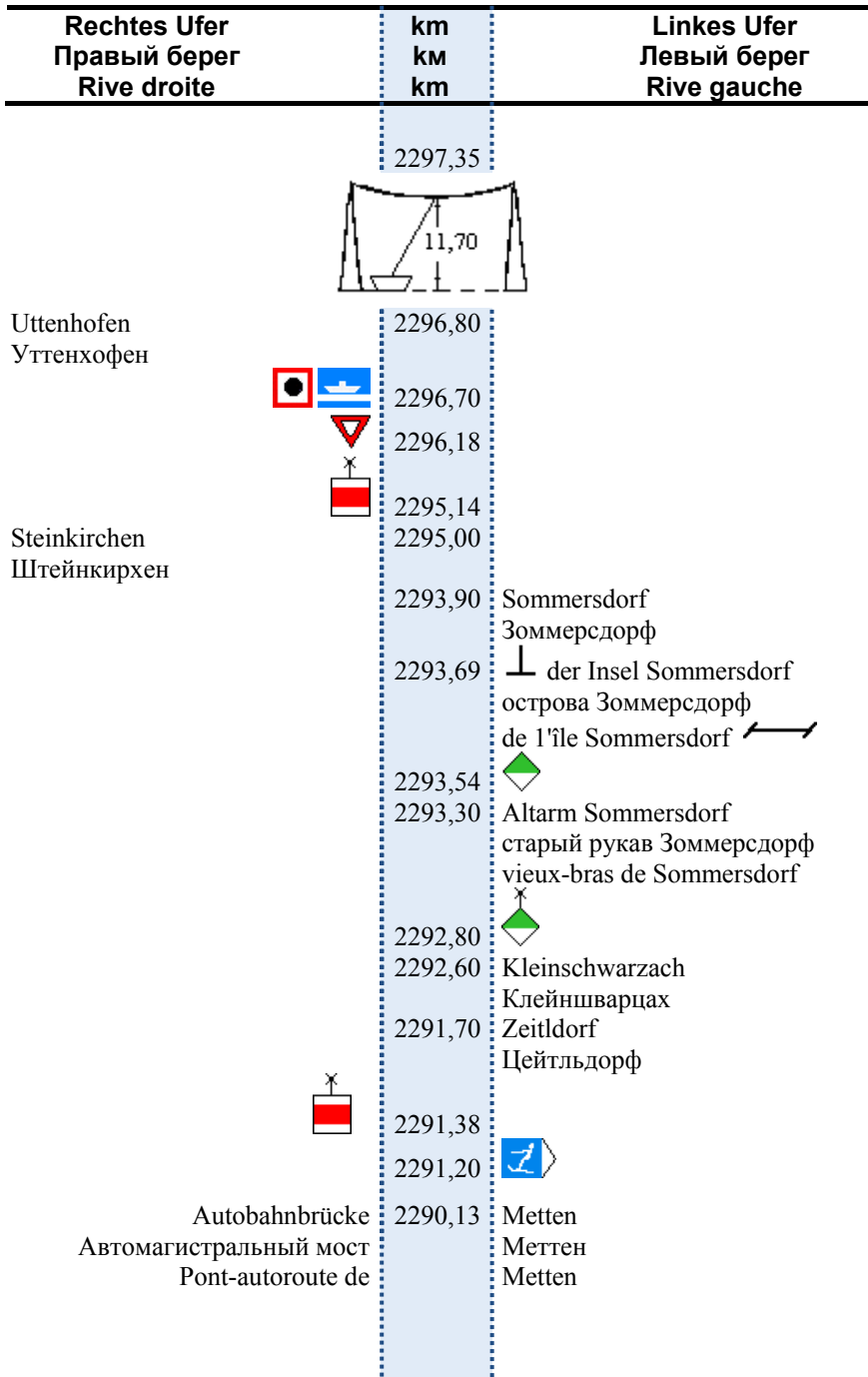
Энтау

Lenzing

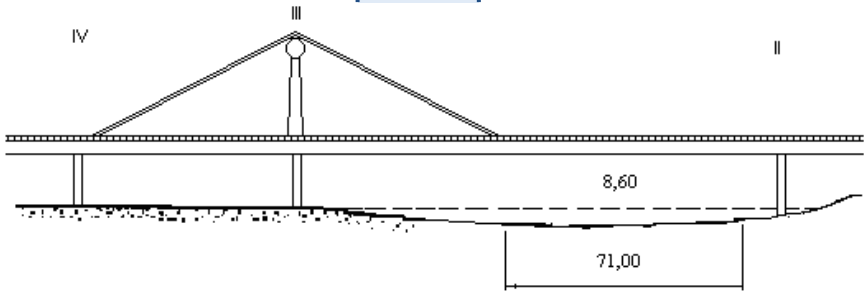
Ленцинг




Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
┌ der Inseln Entau островов Энтау / des îles d'Entau	2303,87	
Nebenarm Irlbach Боковой рукав Ирлбах Bras secondaire de l'Irlbach	2303,30	
	2302,96	
	2302,71	
Irlbach	2302,17	
Ирлбах 	2302,10	
Irlbach	2301,50	Waltendorf
Ирлбах 		Вальтендорф
	2301,15	
	2300,82	
		
	2300,72	
Wischlburg Вишьльбург	2299,40	
	2299,34	
	2299,12	
		
	2298,24	
	2298,12	┌ der Insel Mariaposching острова Марияпошинг de l'île de Mariaposching
Stephansposching Штефанпошинг 	2297,70	
	2297,40	Mariaposching  Марияпошинг



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0"  H = 14,40

RNW / НСРУ / ENR = 309,47

⊥ der Insel Metten
острова Меттен / de l'île de Metten

Altarm Metten

Старый рукав Меттен

Confluent du bras-mort de Metten

Deggendorf

Деггендорф

HSW / ВСУ / HNN = 312,80

2289,76

2289,40

2289,00

Metten
Меттен


2288,96

2288,62

Mündung des Mettenbachs
устье ручья Меттенбах
confluent du Mettenbach

 2287,75

2287,12

 ↓ für die Brücke bei km 2285,87
для моста на 2285,87 км
pour le pont au km 2285,87

2287,03

2286,64

2286,45

⊥ der Insel Fischerdorf
острова Фишердорф
Ile de Fischerdorf

2286,33

2286,13



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Altarm Fischerdorf
Старый рукав Фишердорф
Confluent du bras-mort de
Fischerdorf

2286,12

2286,07
2285,95



Eisenbahnbrücke
Железнодорожный мост
Pont-rail de

2285,90

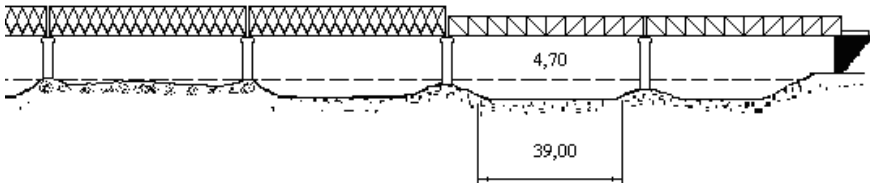
Deggendorf (in Bau)
Деггендорф (строится)
Deggendorf (en construction)

Eisenbahnbrücke
Железнодорожный мост
Pont-rail de

2285,87

Deggendorf ↑
Деггендорф
Deggendorf

V IV III II I



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" H = 10,10
RNW / НСПУ / ENR = 309,21

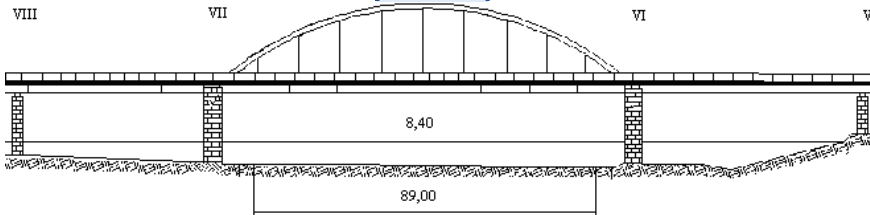
Deggendorf
Деггендорф
HSW / ВСУ / HNN = 312,49

Autobahnbrücke
Автомобильный мост
Pont-autoroute de

2285,69
2285,49

Fischerdorf
Фишердорф
Fischerdorf

VIII VII VI V

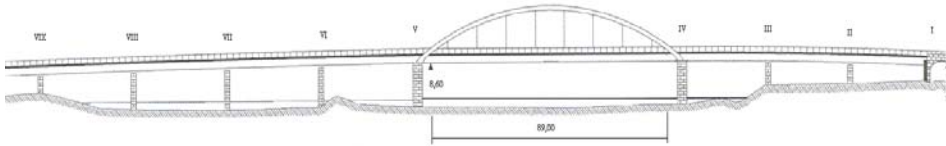


beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" H = 14,00
RNW / НСПУ / ENR = 309,20

Deggendorf
Деггендорф
HSW / ВСУ / HNN = 312,47





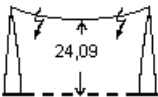
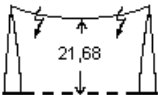



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2285,35	
	2285,27	
	2285,26	Mündung des Bogenbach Устье ручья Богенбах Confluent de Bogenbach
	2285,15	
Fischerdorf	2284,70	Deggendorf
Фишердорф		Деггендорф
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	2284,59	Maximiliansbrücke Максимилиансбрюкке Maximiliansbrücke






beim Pegelnullpunkt

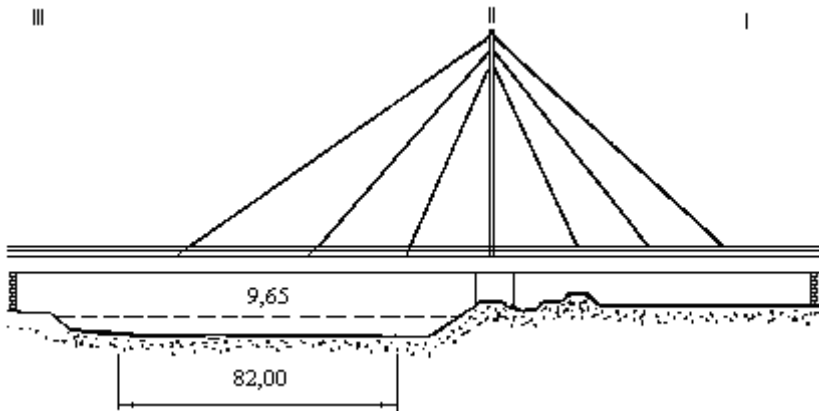
при "0"/ d'après le "0" H = 13,90
RNW / НСПУ / ENR = 309,09

	Deggendorf
	Деггендорф
	HSW / ВСУ / HNN = 312,41
2284,58	
2284,52	km 2302,0-2257,0 км
	0991/3721280
2284,46	
2284,41	
2284,44	Deggendorf
	Деггендорф
	+307,00; +210; +540;
	0991-19429
2283,99	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2283,99	 "8" im Schutzhafen Deggendorf "8" в порту-убежище Деггендорф "8" dans le port-abri de Deggendorf 
	2283,95	
	2283,94	Einfahrt in den Schutzhafen Deggendorf Вход в порт-убежище Деггендорф Entrée dans le port-abri de Deggendorf 
		Wasserschutzpolizeistation Deggendorf Пост Полиции по защите водоемов Деггендорф Poste de police des voies d'eau de Deggendorf km 2345,50-2257,00 км  0991/3896370
	2283,88	
		
	2283,77	
		
	2283,70	
	2283,60	
	2283,30	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2283,09	
		 0991/371000
	2282,97	
	2282,85	 Ausgenommen für Fahrzeuge, die für den Umschlag des DTL bestimmt sind Кроме судов, которые Предназначены для перевалки грузов DTL A l'exception des bateaux destinés au transbordement de marchandises DTL
	2282,80	Deggenau Деггенау
	2282,72	 DTL
	2282,63	 Ausgenommen für Fahrzeuge, die für den Umschlag des DTL bestimmt sind Кроме судов, которые Предназначены для перевалки грузов DTL A l'exception des bateaux destinés au transbordement de marchandises DTL
	2282,62	 Freihafen Deggendorf Свободный порт Деггендорф Port franc de Deggendorf
	2282,40	
Autobahnbrücke: Автомобильный мост: Pont-autoroute de:	2282,52	Deggenau Деггенау Deggenau

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" H = 15,00

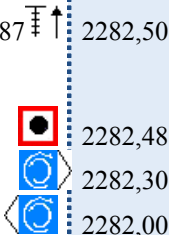
RNW / НСРУ / ENR = 309,00

für die Brücke bei km 2285,87
для моста на 2285,87 км
pour le pont au km 2285,87

Deggendorf

Деггендорф

HSW / ВСУ / HNN = 312,16

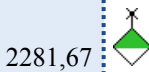


Einschiffige Donaustrecke
участок Дуная для движения
secteur de Danube pour

одиночных судов
la circulation des bateaux isolés

Mündung der Isar
Устье реки Изар
Confluent de l'Isar

Veränderliche Kiesbank
Банка из гальки непостоянной
формы
Banc de pierraille à forme instable



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2280,30	Halbmeile Хальбмейле
	2279,70	
	2279,39	
	2277,25	
	2276,13	
	2276,05	
Thundorf Тундорф	2276,00	Niederalteich Нидеральтейх
	2275,71	
	2275,38	
	2274,39	
	2273,78	Mündung Alte Ohe устье ручья Альте Охе Confluent du Alte Ohe
	2273,10	
	2271,99	Kanäle 20 und 82 №№ каналов: 20 и 82 N ^{os} des voies: 20 et 82
	2271,97	
Aicha Айха	2271,50	
	2271,38	
	2270,88	der Insel / острова / de l'île

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Mühlham
Мюльхам

2270,00



2269,20



2268,91

Ruckasing
Рукказинг

2268,80

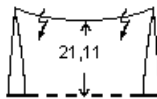


2268,08



2267,15

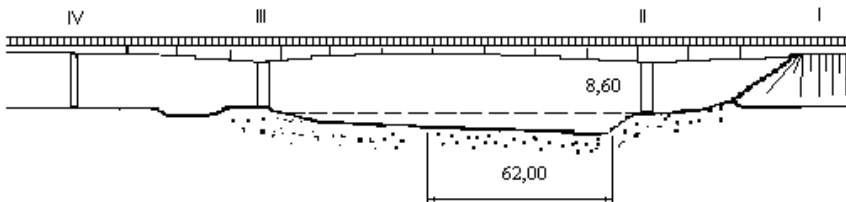
2266,71



Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route

2266,23

Donau-Wald-Brücke
Донау-Вальд-Брюкке
Donau-Wald-Brücke



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0" Н = 16,47
RNW / НСПУ / ENR = 303,92

Hofkirchen

Хофкирхен

HSW / ВСУ / HNN = 307,32

2264,50

Winzer

Винцер

2264,24

Mündung Hengersberger Ohe
Устье ручья Хенгерсбергер Оэ
Confluent du Hengersberger Ohe

2264,00






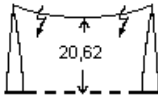






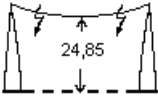
2263,94

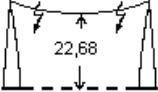













2262,80






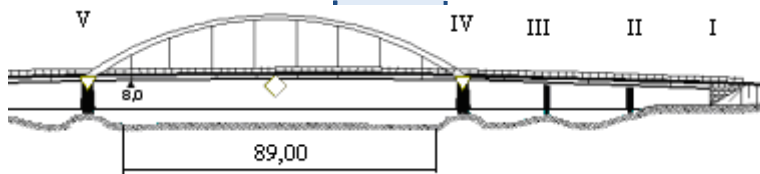
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2261,89	
	2261,85	Donau-Altarm Старый рукав Дуная Confluent du bras-mort du Danube
└ der Insel Langer Haufen острова Лангер Хауфен de l'île Langer Haufen	2261,62	
	2261,05	Nebenarm Langer Haufen Правобережный рукав Лангер Хауфен Bras secondaire de Langer Haufen
	2260,61	
	2260,61	
Endlau Эндлау	2260,20	
	2260,19	
Piflitz Пифлитц	2259,30	
Herzogau Герцоггау	2259,00	
Flusskrümmung: Излучина реки: Courbe:	2258,00	Rainer Eck Райнер Эк Rainer Eck
	2257,75	
	2257,21	
		
	2257,00	Hofkirchen 
Mündung des Angerbach Устье ручья Ангербах Confluent de l'Angerbach	2256,89	Хофкирхен
	2256,86	Hofkirchen Хофкирхен

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		  +299,60; +207; +480;  08545-19429
	2256,60	Sportboothafen Порт для спортивных судов Port de plaisance
	2256,55	Felsen / Скала / Roches
Oberes Ende des Kanals des Kühlwasserentnahmewerks außer Betrieb Верхнее соединение с каналом водозаборной станции не работает Amont du canal de la station de prise d'eau hors service	2256,15	
Kraftwerk Pleinting außer Betrieb Теплоэлектростанция Плейтинг не работает Centrale thermique de Pleinting hors service	2255,80	
Unteres Ende des Kanals des Kühlwasserentnahmewerks außer Betrieb Нижнее соединение с каналом водозаборной станции не работает Aval du canal de la station de prise d'eau hors service	2255,60	
	2255,47	
		
	2255,21	
	2255,00	
Pleinting Плейтинг		







Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2254,52 2253,82	
		
└ der Insel Pleinting острова Плейтингер Вёрт de l'île Pleinting Wörth	2253,63	
	2253,32	
	2253,00	Hilgartsberg Хильгартсберг
	2252,78	
	2252,70	Altarm Pleinting Старый рукав Плейтинг Confluent du bras-mort de Pleinting
	2252,35	
Wechselnde Непостоянная глубина Profondeur variable du	2352,00	Fahrriinntiefe судового хода parcours navigable
	2349,90	
	2251,09	
	2250,40	Wimhof Вимхоф
	2250,37	
	2249,85	
	2249,84	
	2249,49	
	2249,49	
Vilshofen Фильсхофен	2249,47	
	+297,07; +300; +470;	
	08541-19429	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

		2249,42	
Koppelstelle Pkw-Verladestelle Место формирования составов Место подъема а/м Lieu de formation des convois Rampe pour voitures		2249,42	
Koppelstelle Pkw-Verladestelle Место формирования составов Место подъема а/м Lieu de formation des convois Rampe pour voitures		2249,29	
		2249,23	Sportboothafen Vilshofen Порт для спортивных судов Фильсхофен Port pour les bateaux de sport de Vilshofen
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route de		2249,16	Vilshofen Фильсхофен Vilshofen

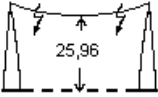


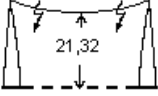


beim Pegelnullpunkt при "0"/ d'après le "0" RNW / НСПУ / ENR = 300,05		H = 12,60	Hofkirchen Хофкирхен HSW / ВСУ / HNN = 301,71
---	---	-----------	---

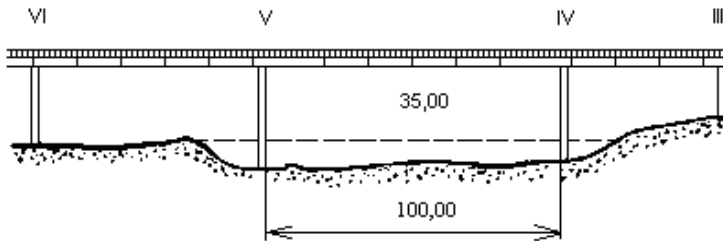
Vilshofen Фильсхофен	  	2249,10
		2249,09
		2249,02
		2248,90

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2248,77	
Mündung der Vils Устье реки Фильс Confluent du Vils	2248,63	
für Havaristen для аварийных судов pour bâtiments avariés	2247,90	
└ der Insel Bürgerfeld острова Бюргерфельд de l'île Bürgerfeld		
└ der Insel Vilshofener Wörth острова Фильсхофенер Вёрт de l'île Vilshofener Wörth	2247,10	
	2247,25	Hacklsdorf Хакльсдорф
	2246,82	
Nebenarm Vilshofen Боковой рукав Фильсхофен Bras secondaire de Vilshofen	2246,70	
	2246,67	
	21,96	
	2246,48	
	2246,40	└ der Insel Windorfer Wörth острова Виндорфер Вёрт de l'île de Windorfer Wörth
	2246,20	
	2246,15	
	2226,13	
	2246,10	Windorf ☒ Виндорф
	2246,0	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2245,85	
	2245,04	der Insel Blankenthaler Wörth острова Бланкенталер Вёрт de l'île Blankenthaler Wörth
	2244,49	
	2244,30	Altarm Windorf Старый рукав Виндорф Confluent du bras-mort de Windorf
Hausbach Хаусбах	2244,20	Gerarding Герардинг
	2243,81	
	2242,23	
	2242,16	
	2242,06	
Sandbach Зандбах	2242,00	
	2241,50	Besensandbach Безензандбах
	2241,27	
	2241,26	
	2240,60	
Seestetten Зештеттен	2239,60	
	2238,69	

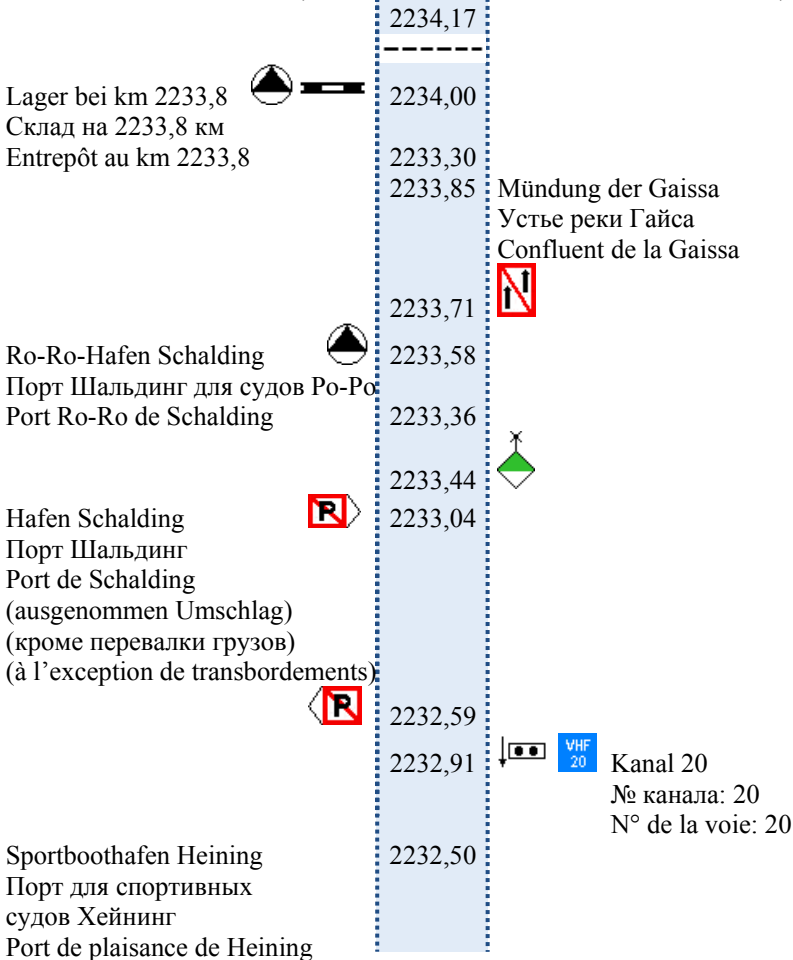
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		
	2238,37	
	2238,30	Klinghof Клингхоф
	2237,50	Gaishofen Гайсхофен
	2236,53	
	2236,10	Irring Ирринг
	2235,30	
		
	2235,00	Schalding links der Donau Шальдинг на левом берегу Дуная Schalding sur la rive gauche du Danube
Schalding rechts der Donau Шальдинг на правом берегу Дуная Schalding sur la rive droite du Danube	2234,40	
	2234,30	Sportboothafen Schalding l.d.D. Порт для спортивных судов Шальдинг на левом берегу Дуная Port pour les bateaux de sport de Schalding sur la rive gauche du Danube
Autobahnbrücke Автомобильный мост Pont-autoroute de	2234,26	Schalding Шальдинг Schalding

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 299,80

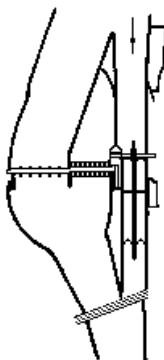
HSW / ВСУ / HNN = 299,88



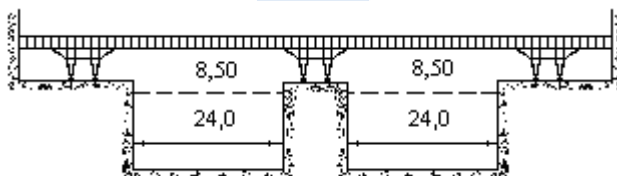
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2232,40	
	2232,36	
	2231,98	
Heining Хейнинг	2231,80	
	2231,62	
	2231,40	
		für die Brücke bei km 2230,28 для моста на 2230,28 км pour le pont au km 2230,28
		0851/95519211
		km 2257-2223,2 км km 2223,2-2201,75 км l.U./л.б/г.r.g.
		0851-955190
	2231,37	
	2231,22	
	2231,16	
	2231,06	Betriebshafen des WSA Regensburg Порт для служебных судов Ведомства водных путей Регенсбург Port pour les bateaux de service du département des voies d'eau de Regensburg
	2230,97	
	2230,80	
	2230,79	
	2230,77	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

	2230,70	Maierhof Майерхоф	
Wehrachse Ось гидрокompлекса Axe du système hydraulique de	2230,70	Kachlet Кахлет Кахлет	VHF 20 Kanal 20 № канала: 20 N° de la voie: 20
Müllsammelstation Место приема мусора Lieu de collecte des ordures		☎ 0851-95519211	

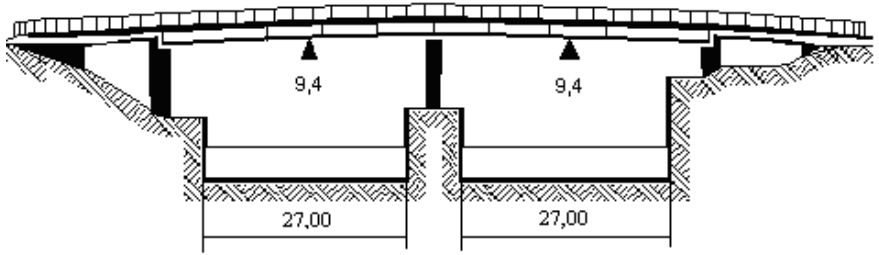


Fußgängerbrücke Пешеходный мост Pont piétonnier	2230,63	Kabelsteg кабелепровод suspensu de Kachlet
---	---------	--



Straßenbrücke des Wasserkraftwerks Шосейный мост гидроузла Pont-route de la centrale hydraulique de	2230,42	Kachlet Кахлет Кахлет
---	---------	-----------------------------

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при "0" / d'après le "0"
RNW / НСРУ / ENR = 290,95

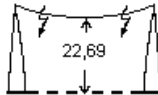
H=17,60

Passau-Donau

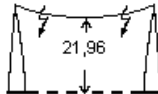
Пассау-Донау

HSW / ВСУ / HNN = 294,71


2230,42



2230,40



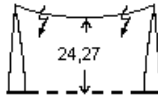
Wechselnde Fahrrinntiefe
Непостоянная глубина
Profondeur variable du

 0851/95519243

2230,40 -

судового хода
parcours navigable

2230,33

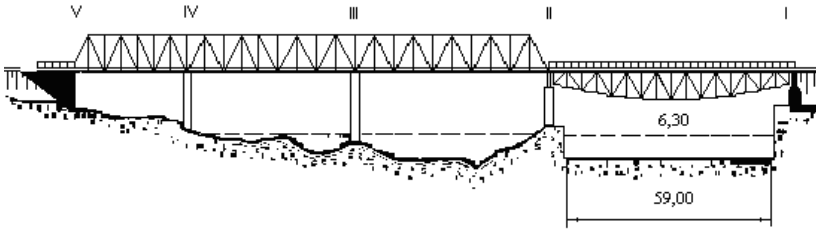


Eisenbahnbrücke:
Железнодорожный мост
Pont-rails de

2230,28

Steinbach
"Штейнбах"
Steinbach

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

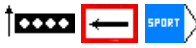


beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0"

RNW / НСРУ / ENR = 290,94

H = 14,50



2230,28

2230,28

Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route

2230,10

Wechselnde Durchfahrtshöhen

Непостоянная высота

судоходного пролета

Hauteur variable de la passe

navigable

Passau-Donau

Пассау-Донау

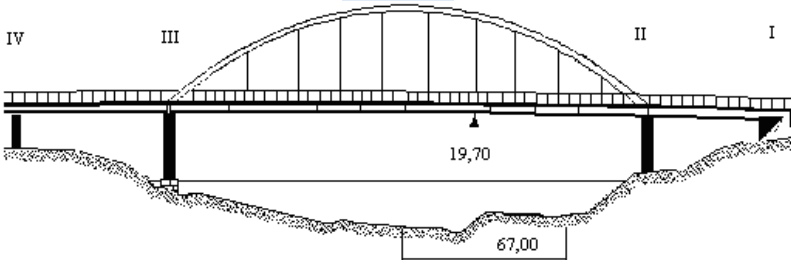
HSW / ВСУ / HNN = 294,70



Franz-Josef-Strauss-Brücke

Франц-Йозеф-Штраусс-Брюкке

Franz-Josef-Strauss-Brücke



beim Pegelnullpunkt

при "0"/ d'après le "0"

RNW / НСРУ / ENR = 290,93

H = 19,70

Passau-Auerbach
Пассау-Ауэрбах

2229,72

2229,60

Passau-Donau

Пассау-Донау

















HSW / ВСУ / HNN = 294,67



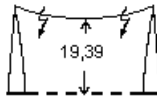
Auerbacher Eck (felsiger Grund)

Ауэрбахер Эк (скалистое дно)

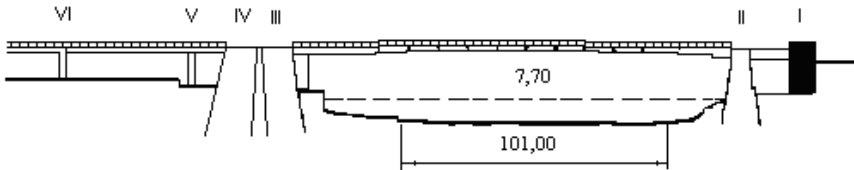
Auerbacher Eck (fond rocheux)

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2229,29	 Kanal 20 № канала: 20 N° de la voie: 20
	2229,24	
	2229,18	
	2229,08	
	2229,07	↑  für die Brücke bei km 2230,28 для моста на 2230,28 км pour le pont au km 2230,28
		 0851/95519243
	2228,55	
	2228,42	
	2228,36	
   Einfahrt in den Hafen Passau-Racklau Вход в порт Пассау-Ракклау Entrée dans le port de Passau-Racklau		
   0941/795970 Wasserschutzpolizeistation Passau Пост полиции по защите водоемов Пассау Poste de police des voies d'eau de Passau km 2257,00-2223,20 км km 2223,2-2201,75 км I.U./Л.б/г.g.		
		 0851/9511571
	2228,26	
	2227,45	
	2227,28	















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



nur Güterschiffe mit Besatzung Только грузовые суда с экипажем Destiné exclusivement aux bateaux à marchandises à équipage		2227,05	
		2227,03	
		2226,96	Schanzlbrücke Шанцельбрюкке Schanzlbrücke
			Straßenbrücke Шосейный мост Pont-route



beim Pegelnullpunkt при "0"/ d'après le "0" RNW / НСРУ / ENR = 290,64		H = 15,50	Passau-Donau Пассау-Донау HSW / ВСУ / HNN = 294,29
nur Güterschiffe mit Besatzung Только грузовые суда с экипажем Destiné exclusivement aux bateaux à marchandises à équipage		2226,71	
	08.00 Uhr bis 20.00 Uhr nur Fahrgastschiffe mit Genehmigung der Stadtwerke Passau und von 20.00 Uhr bis 08.00 Uhr nur Güterschiffe mit Besatzung с 8.00 до 20.00 только пассажирские суда по разрешению городских служб		2226,71

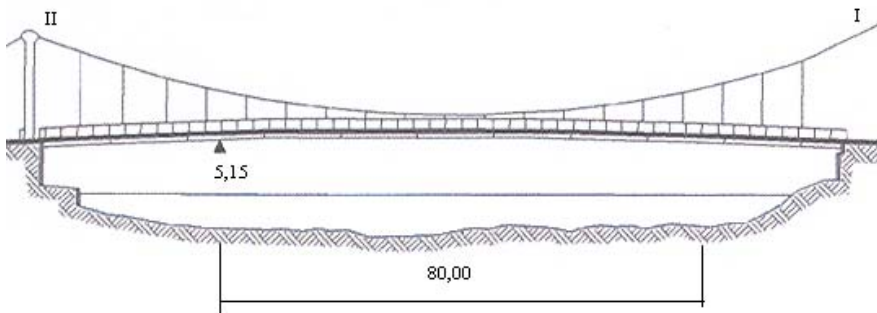
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
<p>Пассау, с 20.00 до 8.00 только грузовые суда с экипажем de 8 h à 20 h destiné uniquement aux bateaux à passagers sur autorisation des services municipaux de Passau et de 20 h à 8 h destiné uniquement aux bateaux à marchandises à équipage</p>		
<p>Passau-Donau Пассау-Донау</p> <p> +286,46; +415; +780;</p> <p> 0851-19429</p>	2226,70	
<p>08.00 Uhr bis 20.00 Uhr   nur Fahrgastschiffe mit Genehmigung der Stadtwerke Passau und von 20.00 Uhr bis 08 .00 Uhr nur Güterschiffe mit Besatzung с 8.00 до 20.00 только пассажирские суда по разрешению городских служб Пассау, с 20.00 до 8.00 только грузовые суда с экипажем de 8 h à 20 h destiné uniquement aux bateaux à passagers sur autorisation des services municipaux de Passau et de 20 h à 8 h destiné uniquement aux bateaux à marchandises à équipage</p>	2226,56	
	 2226,37	
	 2226,29	
<p>Passau-Donau   </p> <p>Пассау-Донау    </p> <p> km 2257,0-2223,2 км km 2223,2-2201,75 км l.U./л.б./r.g.</p>	2226,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

☎ 0851-9511570

⊡	2226,02	
	2225,98	⊡
⊡	2225,95	
	2225,90	⊡

Straßenbrücke	2225,75	Luitpoldbrücke
Шосейный мост		Луитпольдбрюкке
Pont-route		Luitpoldbrücke



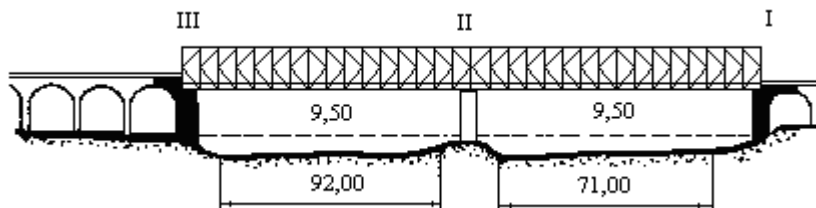
Wechselnde Durchfahrtshöhe
Непостоянная высота
судоходного пролета
Hauteur variable de la passe
navigable


☎ 0851/9551928
beim Pegelnullpunkt












при "0" / d'après le "0" ⊡ H=12,21
RNW / НСПУ / ENR = 290,56

		Passau-Donau
		Пассау-Донау
		HSW / ВСУ / HNN = 294,07
	2225,67	↑ ⊡ für die Brücke bei km 2225,75
		для моста на 2225,75 км pour le pont au km 2225,75
⊡	2225,48	Burg Niederhaus Замок Нидерхаус Château de Niederhaus














Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2225,43	Mündung der Ilz Устье реки Ильц Confluent de l'Ilz
	2225,40	Passau-Ilzstadt Пассау-Ильцштадт
Passau-Ilzstadt	2225,26	Passau-Ильцштадт +286,23 ☎ 0851-19428
Mündung des Inns Устье реки Инн Confluent de l'Inn	2225,20	
Veränderliche Kiesbank Банка из гальки непостоянной формы Banc de pierraille à forme variable	2225,10	
└ der Lüftenegger Insel острова Люфтенеггер Инзель de l'île Lüftenegger Insel	2224,60 2224,41	
rechter Nebenarm Lüftenegg Правобережный рукав Люфтенегг bras secondaire de Lüftenegg	2224,14 2224,10	
	2223,80	
Eisenbahnbrücke: Железнодорожный мост: Pont-rails de:	2223,26	Kräutelstein Крейгельштейн Kräutelstein














Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
RNW / НСРУ / ENR = 290,36		HSW / ВСУ / HNN = 293,38
STAATSGRENZE ZWISCHEN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND UND DER REPUBLIK ÖSTERREICH	2223,20	
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ С АВСТРИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ		
FRONTIERE D'ETAT ENTRE LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET LA REPUBLIQUE D'AUTRICHE		
Kräutelstein Крейтельштейн	2223,20	
Achleiten Ахлейтен	2223,15	
	2223,12	 ausgenommen Fahrzeuge mit Genehmigung der SWP und einer Gesamtbreite von 35 m ab Vorderkante Spundwand Кроме судов с разрешением SWP и общей шириной 35 м от переднего края стенки из шпунтовых свай à l'exception des bateaux autorisés par la SWP d'une largeur totale de 35 m à partir de la limite amont du mur en palplanches
	2223,12	Fahrgastsschiffsliagestelle Passau- Lindau судов Пассау- Линдау Lieu de stationnement

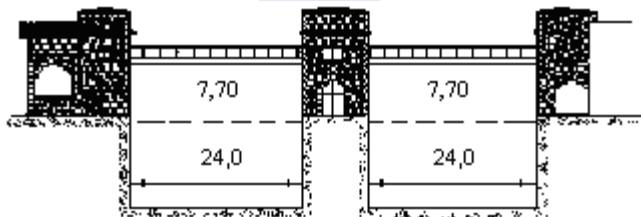
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		pour les bateaux à passagers de Passau-Lindau
	2222,585	
Achleiten Ахлейтен	2223,05	
 +228,04; +255; +502		
	2222,585	 ausgenommen Fahrzeuge mit Genehmigung der SWP und einer Gesamtbreite von 35 m ab Vorderkante Spundwand Кроме судов с разрешением SWP и общей шириной 35 м от переднего края стенки из шпунтовых свай à l'exception des bateaux autorisés par la SWP d'une largeur totale de 35 m à partir de la limite amont du mur en palplanches
	2222,585	
	2222,13	
	2222,13	  Lindau, für Tankschiffe Линдау, для наливных судов Lindau, pour bateaux-citernes
	2222,00	
	2221,68	Löwmühle Лёвмюле
		Mündung des Satzbachs Устье ручья Затцбах Confluent du Satzbach
	2221,30	   Kanäle 20 und 22 №№ каналов: 20 и 22 N ^{os} des voies: 20 et 22
	2221,24	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2221,00	Aichet Айхет
	2220,95	
	2220,90	
	2220,60	Kernmühle Кернмюле
(bis 24 Stunden) (не более 24 часов) (24 heures maximum)	2220,00	
(bis 24 Stunden) (не более 24 часов) (24 heures maximum)	2219,32	
	2219,30	
Mündung des Köbelbachs Устье ручья Кессельбах Confluent du Köbelbach	2218,80 2218,00	
	2217,65	
	2216,65	Edlhof Эдльхоф
	2215,55	
	2215,15	Mündung der Erlau Устье реки Эрлау Confluent de l'Erlau
Burg Krempelstein Кремпельштейн (замок) Krempelstein (château)	2215,00	Erlau Эрлау
	2214,51	Erlau Эрлау
	2214,05	

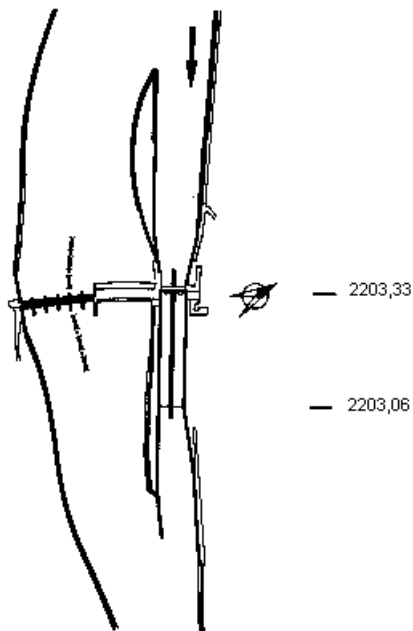
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2213,53	
	2213,05	
	2213,01	
für Sportboote verboten запрет для спортивных судов interdit aux embarcations de sport	2212,85	
für Sportboote verboten запрет для спортивных судов interdit aux embarcations de sport	2212,43	
Ругawang Пираванг	2213,00	
	2212,78	
	2212,40	 Kanal 22 № канала: 22 N° de la voie: 22
	2211,56	
	2211,54	Sportboothafen Obernzell
	2211,40	Порт для спортивных судов Обернцелль Port pour les bateaux de sport d'Obernzell
	2211,45	
	2211,43	
	2210,00	 (100 m / 100 m)
	2210,00	Obernzell  Обернцелль
	2209,80	
	2209,78	 Obernzell-Schöpfwerk Обернцелль-Шёпфверк

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2209,04	
	2208,60	
	2208,44	
Kasten, Sportboothafen Кастен, порт для спортивных судов Kasten, port pour les embarcations de sport	2208,43	
	2208,36	
Kasten Кастен	2208,00	
	2207,15	
	2206,70	Grünau Грюнау
	2206,00	
	2205,91	 Kanal 22 № канала: 22 N° de la voie: 22
	2205,75	
	2205,70	Betriebshafen Grünau Заводской порт Грюнау Port d'usine de Grünau
	2205,58	Sportboothafen Порт для спортивных судов Port de plaisance
	2205,51	
für Kleinfahrzeuge verboten Малым судам запрещено Interdit aux menues embarcations	2205,00 2204,30	
Raninig Ранинг	2204,50	

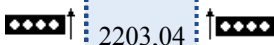
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2204,30	
	2204,14	↓
Starke Querströmung bei höherer Wasserführung Сильное поперечное течение при повышенном расходе воды Courant transversal important en cas d'augmentation du débit	2204,00	↓
	2203,90	
	2203,75	
	2203,49	
	2203,34	↓
Schleusenoberhaupt Верхняя голова шлюза Tête amont de l'écluse de	2203,33	Jochenstein Йохонштейн Jochenstein
Kranbrücke und Servicebrücke Крановый и служебный мост Pont-grue et pont de service	2203,31	der Schleuse Jochenstein шлюза Йохонштейн de l'écluse de Jochenstein ☎ 08591-91198111 UKW-Kanal 22 / Канал 22 УКВ
Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique de	2203,33	Jochenstein Йохонштейн Jochenstein



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Schleusenunterhaupt	2203,06	Jochenstein
Нижняя голова шлюза		Йохенштейн
Tête aval de l'écluse de		Jochenstein



2203,04



2202,89

2202,70

Jochenstein
Йохенштейн

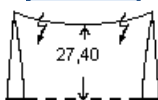














2202,68






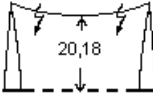
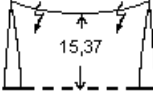


2202,41

2202,31



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2201,80	 Kanal 22 № канала: 22 N° de la voie: 22
	2201,77	
	2201,77	Mündung Dandlbach Устье ручья Дандльбах Confluent du Dandlbach
	2201,75	STAATSGRENZE ZWISCHEN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND UND DER REPUBLIK ÖSTERREICH ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ С АВСТРИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ FRONTIERE D'ETAT ENTRE LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET LA REPUBLIQUE D'AUTRICHE
	2201,69	
	2201,10	
	2201,00	
Engelhartzell   Энгельхартсцелль		
km 2223,2-2201,77 км		
	r.U./ п.б./r.d.	
 07717-8026		
für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations		2200,71 2200,70
	2200,87	
	2200,85	
Engelhartzell  Энгельхартсцелль		2200,66

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 +276,99; +289; +621		
	 2200,57	
	 2200,36	
für Kleinfahrzeuge verboten Малым судам запрещено interdit aux menues embarcations	 2200,293	
	2199,30	
	2200,212 	
Saagbach Заагбах	2199,00	Kramesau Крамезау
	2198,63	
		
	2198,60	Kraftwerk Kramesau Электростанция Крамезау Centrale électrique de Kramesau
	2198,57	
		
	2197,60	Liegestelle für Kleinfahrzeuge Место стоянки для малых судов Port pour les menues embarcations
Kronschlag Кроншлаг	2197,00	Schattenthal Шаттенталь
	2196,08	Rannariedl (0,5) Раннаридл (0,5)
	2196,04	Mündung Rannabach Устье ручья Ранна Confluent du Ranna
Oberranna Оберранна	2196,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Mündung Kesselbach
Устье ручья Кессельбах
Confluent du Kesselbach



2194,95: **P** für Kleinfahrzeuge verboten
2194,75: для малых судов запрещено
interdit aux menues embarcations

2194,70: **P** privat, Niederranna
Нидерранна, частная
собственность
Niederranna, propriété privée

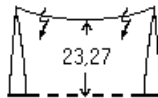
2194,55:

2194,55: **P** für Kleinfahrzeuge

2194,51: для малых судов
pour les menues embarcations

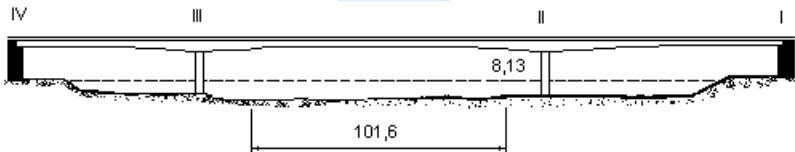
2194,44:

2194,23:



Straßenbrücke:
Шосейный мост:
Pont-route de:

2194,10: Niederranna
Нидерранна
Niederranna








RNW / НСРУ / ENR = 279,76


HSW / ВСУ / HNN = 281,81










Kager-Niederranna
Кагер-Нидерранна

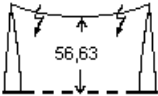



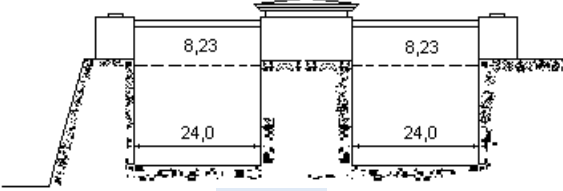
2194,03:

+0,00;+279,76;+281,80

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	P 2192,98 2192,84	
Wesenufer  privat Везенуфер, частная собственность Wesenufer, propriété privée	H 2192,79	
	2192,00	Marsbach (0,4) Марсбах (0,4)
	2191,00	Freizell Фрейцель
	2188,50	Ruine Kerschbaum Руины Кершбаум Ruines de Kerschbaum
Flusskrümmung Излучина Courbe de	2187,50 2182,20	Schlögen Шлëген Schlögen
Schlögen, Hafen f. Kleinfahrzeuge Порт для малых судов Шлëген Schlögen, port pour les menues embarcations	2187,00	
privat частная собственность propriété privée 	2186,84	
Schlögen Шлëген	2186,80	
 +0,00; +279,73; +281,00	2186,70 ---  --- 2185,90 ---  ---	

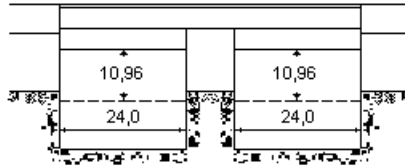
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations	2185,09: 2184,32:	
	2184,70:	Ruine Kerschbaum Руины Кершбаум Ruines de Kerschbaum
Inzell Инцель	2182,50:	
	2182,25: 2182,10:	P für Havaristen для аварийных судов pour bateaux avariés
	2182,00:	Steinbruch Grafenau Каменоломня Графенау Carrière de Grafenau
	2180,80:	Grafenau Графенау
	2179,20:	Salladoppel Салладоппель
	2178,24: 2177,97:	P für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations
	2177,97: 2177,87:	P für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menus embarcations
	2177,85:	Mündung Kleine Mühl Устье реки Клейне Мюль Confluent du Kleine Mühl
	2177,78:	P privat, Obermühl  Обермюль, частная собственность Obermühl, propriété privée
	2177,80: ---□---	
	2177,40:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kobling Коблинг	2177,40	
	2170,70	Öxlgut Ёксльгут
	2168,60	
	2168,20	
	2168,058	Untermühl, Hafen für Sportfahrzeuge порт для прогулочных судов Унтермюль Untermühl, port pour les embarcations de sport
	2168,00	Mündung Große Mühl Устье реки Гроссе Мюль Confluent du Grosse Mühl
	2167,937	 privat, Neuhaus  Нейхаус, частная собственность Neuhaus, propriété privée
	2167,89	
		
	2167,50	Schloß Neuhaus Нейхаус (замок) Neuhaus (château)
	2167,24	
	2166,74	
	2166,10	
	2165,30	
	2164,80	 für Kleinfahrzeuge verboten
	2163,80	для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations
	2164,19	

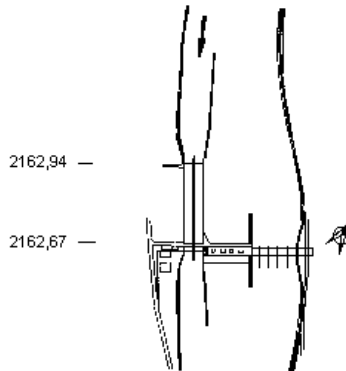
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Denkmal Halbe Meile Памятник Хальбе Мейле Monument de Halbe Meile	2161,35: 2163,82:	
		
	2163,78:	Hafen des Wasserkraftwerks Порт гидрокомплекса Port du système hydraulique
für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations	P 2163,55: 2163,40:	
für Motorfahrzeuge для самоходных судов pour automoteurs	P 2163,35: 2163,115:	
Aschach – obere Haltung Ашах - верхний бьеф Aschach - bief amont	2163,08:	
 0,00;+279,70;+280,70		
Servicebrücke der Schleuse: Служебный мост шлюза: Pont de service de l'écluse:	2162,94:	Aschach   Ашах d'Aschach
		
Schleusenunterhaupt: Нижняя голова шлюза: Tête aval de l'écluse:	2162,67:	Aschach Ашах d'Aschach

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Kranbrücke und Servicebrücke Крановый и служебный Pont-grue et pont de service	2162,67	der Schleuse Aschach мост шлюза Ашах de l'écluse d'Aschach
--	---------	--











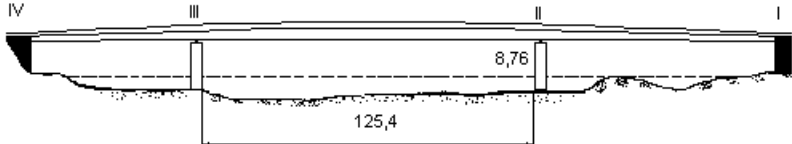






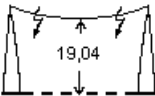



Wehrachse Ось гидрокompлекса Axe du système hydraulique	2162,67	Aschach Ашах d'Aschach
---	---------	------------------------------



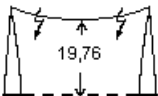

privat
частная собственность
propriété privée

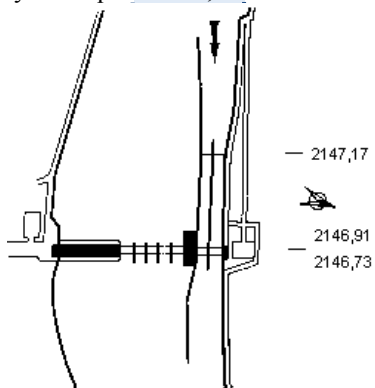
T	2162,35	
P	2162,12	
	2161,62	
P	2161,60	
	2161,10	
T	2161,94	
	2161,96	Aschach – untere Haltung Ашах - нижний бьеф Aschach - bief aval

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		 +0,00; +263,82; +266,22 2161,27
Aschach - Strombauleitung Ашах - Штромаулейтунг		
 +261,28; +253; +476 2161,00		Landshaag, Servicehafen служебный порт Ландсхааг Landshaag, port de service
Privat частная собственность propriété privée	 2160,44 2160,228 2160,068	
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	 2160,25 2158,50	
Aschach Ашах	     2160,00	Oberlandshaag Оберландсхааг
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	2159,97	Aschach Ашах d'Aschach
		
RNW / НСРУ / ENR = 263,79		HSW / ВСУ / HNN = 265,75
	 2159,89   2159,783	
Aschach-Agentur Агентство Ашах Aschach-Agence	2159,73	
 +0,00; +263,79; +265,69		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2159,56	
		
	2159,4	Landshaag, Yachthafen Порт для яхт Ландсхааг Landshaag, port pour les embarcations de plaisance
	2159	Altarm  Старый рукав Vieux bras
Brandstatt – Yachthafen P Порт для яхт Брандштатт Brandstatt – port pour les embarcations de plaisance	2157,10	
für Kleinfahrzeuge verboten P для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	2156,955 2156,75	
Brandstatt, privat  Брандштатт, частная собственность Brandstatt, propriété privée	2156,94	
Christl Христл  +0,00; +263,72; +265,10	2156,00	
für Kleinfahrzeuge verboten P для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	2154,90 2154,685	
	2152,50 2152,285	für Havaristen для аварийных судов pour les bateaux avariés

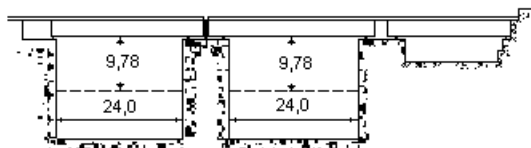
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

	2151,00:	Goldwörth Гольдвёрт
		2149,55
		2149,12:
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	P	2149,06: 2147,60:
		2148,38:
		
	T	2148,13:
		2147,60: P T für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations
		2147,55:
Ottensheim – obere Haltung Оттенсгейм - верхний бьеф Ottensheim - bief amont		2147,21:
 +0,00;+263,70;+264,50		
Wehrachse:	2146,91:	Ottensheim - Wilhering
Ось гидрокомплекса:	2146,73:	Оттенсгейм - Вильхеринг
Axe du système hydraulique:	2146,73:	d'Ottensheim - Wilhering



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Kran- und Servicebrücke der Schleuse Крановый и служебный мост шлюза Pont-grue et pont de service	2146,91 2146,73	Ottensheim-Wilhering Оттенсгейм – Вильхеринг d'Ottensheim-Wilhering
---	--------------------	---



Ottensheim – untere Haltung Оттенсгейм - нижний бьеф Ottensheim - bief aval	2146,48
---	---------

+0,00; +251,67; +256,89

Mündung Aschach-Innbach Устье реки Ашах – Иннбах Confluent de l'Aschach-Innbach	2145,80
---	---------

für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	2145,745 2144,745
--	----------------------



für Kleinfahrzeuge (Altarm) для малых судов (старый рукав) pour les menues embarcations (vieux bras)	2145,495 2145,455
---	----------------------



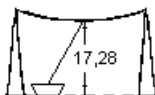
2145,4	Mündung Altarm Устье старого Дуная Confluent du vieux Danube
--------	--



2144,83	Mündung Große Rodl Устье ручья Гроссе Родль Confluent du Große Rodl
---------	---

Ofenwasser Офенвассер	2144,75 2144,41
--------------------------	--------------------

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Wilhering
Вильхеринг

+249,12; +240; +716

2144,31:

2144,3:

Ottensheim

Оттенгейм

2144,09:

privat für Kleinfahrzeuge
частная собственность для
малых судов
propriété privée pour les
menues embarcations

2144,20:

2143,75:

für Kleinfahrzeuge verboten
для малых судов запрещено
interdit aux petites embarcations

2143,35:

Mündung Bleicherbach
Устье ручья Блейхербах
Confluent du Bleicherbach

Wilhering
Вильхеринг

2143,00:

Zizacker
Цицаккер

2142,00:

2138,50:

Puchenau
Пухенау

für die Brücke bei km 2133,83
для моста на 2133,83 км
pour le pont au km 2133,83



2138,15:

Margareten
Маргаретен

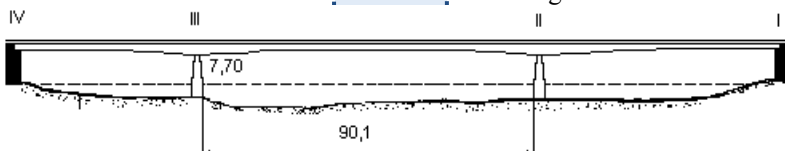
2137,20:

2137,00:





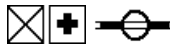







Urfahrwänd
Урфарвенд

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

	2136,85	
für Kleinfahrzeuge verboten, max. 48 Stunden для малых судов запрещено не более 48 часов interdit aux menus embarcations, max. 48 heures	2136,725	
	2136,48	
max. 48 Stunden не более 48 часов max. 48 heures	2136,42	
	2136,10	
für Kleinfahrzeuge verboten, max. 48 Stunden для малых судов запрещено не более 48 часов interdit aux menus embarcations, max. 48 heures	2135,92	
	2135,50	
privat частная собственность propriété privée	2135,42	
privat частная собственность propriété privée	2135,26	
Linz Линц	2135,17	
+247,74; +316; +545		
Straßenbrücke Шосейный мост Pont-route	2135,1	Nibelungenbrücke Нибелунгенбрюкке Nibelungenbrücke



RNW / НСРУ / ENR = 250,90 HSW / ВСУ / HNN = 253,17

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
privat  частная собственность propriété privée	2135,07:	
Linz  privat  Линц  частная собственность Linz, propriété privée	2135,00:	Urfahr  Урфар
privat частная собственность propriété privée	2134,89: 2134,82:	 privat частная собственность propriété privée
	2134,64:	 privat частная собственность propriété privée
	2134,60:	 für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations
für Fahrgastschiffe, privat  для пассажирских судов частная собственность pour les bateaux à passagers, propriété privée	2134,85: 2134,61:	
	2134,57: 2134,02:	 für Fahrgastschiffe, privat для пассажирских судов pour les bateaux à passagers
privat частная собственность, propriété privée	2134,50:	
für Fahrgastschiffe, privat  для пассажирских судов,	2134,43: 2134,23:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

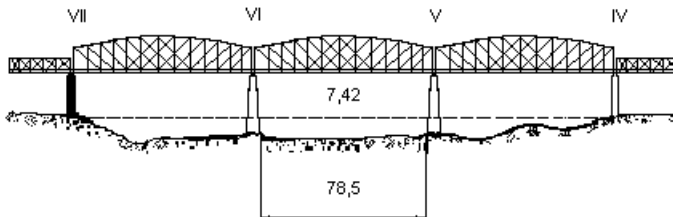
частная собственность
pour les bateaux à passagers,
propriété privée

für Kleinfahrzeuge verboten, **P** 2134,23
max. 48 Stunden

для малых судов запрещено, 2133,32
не более 48 часов
interdit aux menues
embarcations, max. 48 heures

↓ 2133,848

Straßen- und Eisenbahnbrücke 2133,83 Linz
Шосейно-железнодорожный мост Линц
Pont-route-rail de Linz



RNW / НСРУ / ENR = 250,90

HSW / ВСУ / HNN = 252,70

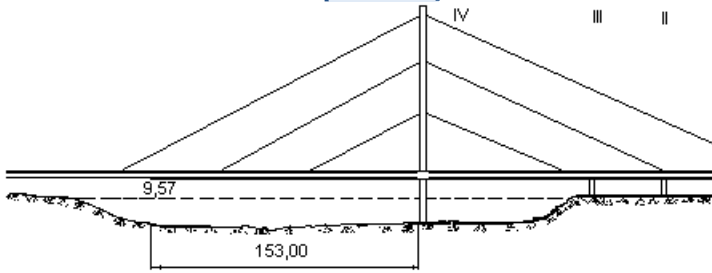
Linz-Eisenbahnbrücke 2133,82

Линц-Эйзенбанбрюкке
+247,00;+386;+570;

↑ 2133,807

Straßenbrücke 2133,46 Linz
Шосейный мост Линц
Pont-route de Linz

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---




RNW / НСРУ / ENR = 250,85


HSW / ВСУ / HNN = 252,56

Linz-Vöest-Brücke



2133,44

Линц- Фёст-Брюкке

 +247,00;+385;+556;


Einfahrt - Werkshafen 
 Вход в заводской порт
 Entrée dans le port de service

2131,79

 Linz, Линц
 km 2158-2111,828 км
 +43 732 777229

Teerlacke
 Теерлакке

2131,60

für Kleinfahrzeuge verboten, 
 max. 2 Wochen
 для малых судов запрещено,
 не более 2 недель
 interdit aux menus
 embarcations, max. 2 semaines


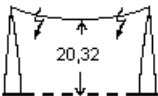




2131,50

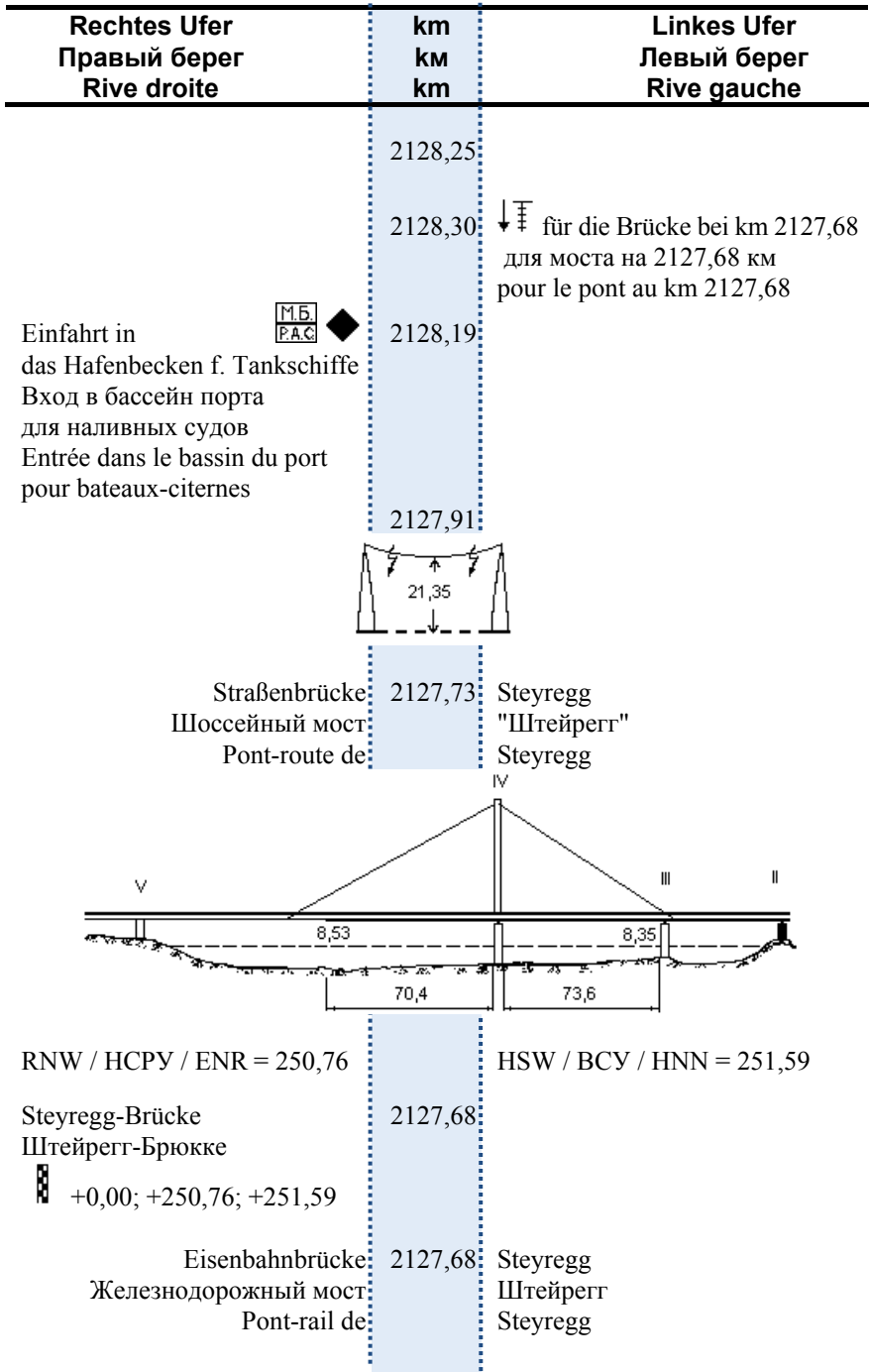
2130,82

Einfahrt in den Handelshafen
 Вход в торговый порт
 Хандельсхафен
 Entrée dans le port commercial

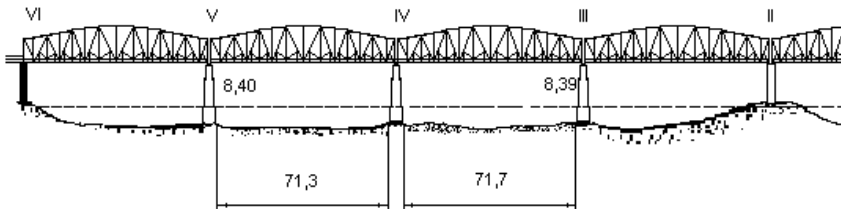
2130,80



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Linz - Handelshafen Порт Линц - Хандельсхафен	2130,60	
 +0,00; +250,79; +251,70	2130,55	Plesching Плешинг
	----- 2130,39	
		
für Havaristen для аварийных судов pour les bateaux avariés	 2130,33 2130,17	
Yachthafen Steinerne Brückel Порт для яхт Штейнерне Брюккел Port pour les bateaux de plaisance Steinerne Brückel	2129,8	Panglmayr Пангльмайр
für Kleinfahrzeuge verboten, max. 2 Wochen	 2129,70	
для малых судов запрещено, не более 2 недель	2129,35	
interdit aux menues embarcations, max. 2 semaines		
für Kleinfahrzeuge verboten max. 2 Wochen	 2129,22	
для малых судов запрещено, не более 2 недель	2128,90	
interdit aux menues embarcations, max. 2 semaines		
max. 2 Wochen не более 2 недель max. 2 semaines	 2128,90	



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 250,76

HSW / ВСУ / HNN = 251,59

privat

частная собственность,

propriété privée



2127,60

2127,21

2127,52



2127,495

Signal für die Einfahrt

in den Hafen Vöest

Сигнал на входе в порт Фёст

Signal d'entrée

dans le port de la Vöest

2127,246

Einfahrt Vöest, Hafen

Вход в порт Фёст

Entrée dans le port de la Vöest

2127,16

Brücke oberhalb der Einfahrt

Мост над входом в порт

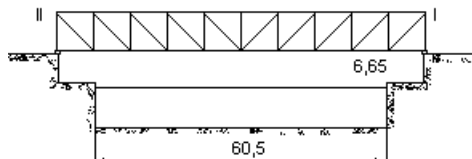
Port au-dessus de l'entrée

2127,16

in den Hafen Vöest

Фёст

dans le port de la Vöest



RNW / НСРУ / ENR = 250,75








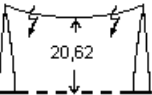
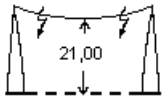

HSW / ВСУ / HNN = 251,57

privat

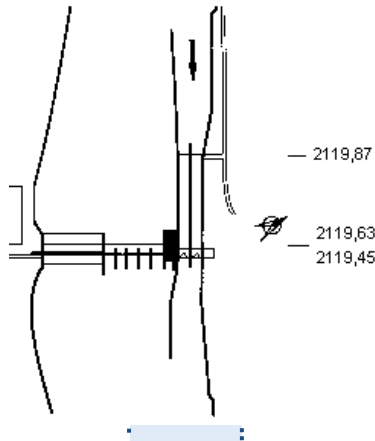
частная собственность,

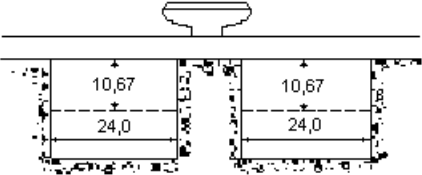







propriété privée

2127,10











Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2125,40:	
	2127,00:	Steysregg (1)   
	2126,95:	Штейрегг (1)
<p>Linz-Vöest - Hafen Линц-Фёст - хафен</p> <p> +0,00; +250,75; +251,56</p>	2125,645	<p>max. 48 Stunden не более 48 часов max. 48 heures</p>
<p>privat </p> <p>частная собственность, propriété privée</p>	2124,90:	
	2125,40:	
	2125,10:	
<p>Mündung Traun Устье реки Траун Confluent du Traun</p> <p> Schwerguthafen порт для тяжеловесных грузов port pour bateaux lourds</p>	2124,73:	
	2124,20:	
	2124,17:	
	2123,957	<p> Rosenau - Yachthafen Порт для яхт Розенау Rosenau – port pour les bateaux de plaisance</p>

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2123,66	
	2123,33	
VHF 22	2122,20	
	2121,95	
	2121,93	
P t	2120,40	
	2120,28	P t für Kleinfahrzeuge
	2120,22	для малых судов
		pour les menues embarcations
	2120,00	Abwinden
		Абвинден
Abwinden-Asten -obere Haltung	2119,93	
Абвинден-Астен -верхний бьеф		
Abwinden-Asten - bief amont		
+0,00; +250,70; +251,30		
Wehrachse	2119,63	Abwinden-Asten
Ось гидрокомплекса	2119,115	Абвинден-Астен
Axe du système hydraulique	2119,115	d'Abwinden-Asten

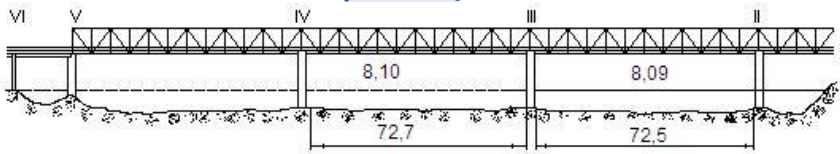


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kranbrücke und Servicebrücke Крановый и служебный мост Pont-grue et pont de service	2119,63: 2119,45:	der Schleuse Abwinden-Asten шлюза Абвинден-Астен de l'écluse d'Abwinden-Asten
		
	2119,63: ↓	↓ für die Brücke bei km 2111,05 для моста на 2111,05 км pour le pont au km 2111,05
	2119,45: 2119,20:	
Abwinden-Asten - untere Haltung Абвинден-Астен - нижний бьеф Abwinden-Asten - bief aval		
 +0,00; +240,40; +244,82		
	2119,00:	
	2118,85:	 für Kleinfahrzeuge (Altarm)
	2118,82:	 для малых судов (старый рукав) pour les menues embarcations (vieux bras)
	2118,82:	
	2117,57:	
	2118,70:	Mündung Altarm  privat Устье старого рукава, частная собственность Confluent du Vieux Danube, propriété privée
		
Mündung Ipfbach Устье ручья Ипфбах Confluent du ruisseau Ipfbach	2116,98:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Marauer	2116,30	
Марауэр	2116,06	

Enghagen	2115,50	Spielberger Au
Энгхаген		Шпильбергер Ау
	2113,60	Mündung Gusen
		Устье реки Гузен
		Confluent du Gusen
	2113,60	
	2113,50	 privat, частная собственность, propriété privée
	2113,29	
	2113,00	 privat, частная собственность, propriété privée
	2112,48	 privat, частная собственность, propriété privée
	2112,35	
	2112,05	
	2112,04	
	-----  -----	
	2111,95	
	2112,00	Mauthausen   
		Маутхаузен
Mündung Enns	 	2111,828
(Einfahrt in den Hafen Enns)		
Устье реки Энс		
(вход в порт Энсхафен)		
Confluent de l'Enns (entrée dans le port d'Enns Hafen)		
Straßen- und Eisenbahnbrücke	2111,05	Mauthausen
Шосейно-железнодорожный		мост Маутхаузен
Pont-route-rails de		Mauthausen

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 239,78

HSW / ВСУ / HNN = 241,49

privat **P**

частная собственность,
propriété privée

2111,05:

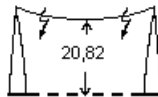
2110,90:

2110,98:

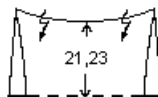
Mauthausen
Маутхаузен

+235,98;+380;+547;

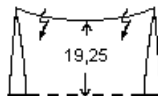
2110,66:



2110,61:



2110,48:



2108,90:

Unterwasserbauwerk
St. Pantaleon

Подводное сооружение

Санкт-Панталеон

Ouvrage sous-eau












Saint Pantaleon

2109,00:

2108,60:

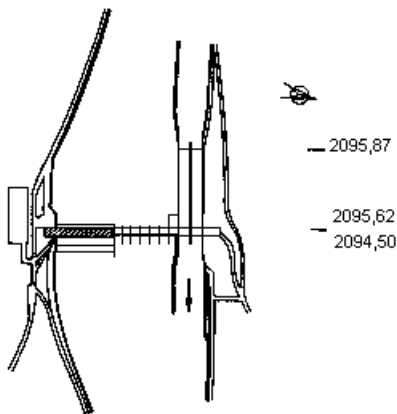
P privat

частная собственность
propriété privée

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Schwarzholz Шварцхольц	2108,40	
	2108,50	Mündung des Bachs Aist Устье ручья Аист Confluent de l'Aist
	2107,95	 für Navaristen
	2107,80	для аварийных судов pour les bateaux avariés
	2107,20	 Sportboothafen Au порт для спортивных судов Au port pour les bateaux de sport d'Au
	2106,95	 Au, privat Au, частная собственность Au, propriété privée
	2106,92	 für Kleinfahrzeuge verboten
	2106,37	для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations
	2106,85	Au Au
		 +0,00; +239,75; +240,55
Strengbergerau Штрэнгбергау	 2100,77	
	2100,30	
	2098,62	  ↓
	2097,72	 ↓
	2097,72	
	2096,30	 
Umsetzanlage für Kleinfahrzeuge Устройство для пропуска малых судов Rampe pour les menues embarcations	2097,40	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

	2096,33: 2096,28:	P	für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations	
für Motorschiffe для самоходных судов pour automoteurs	P	2096,24: 2096,00:	P	für Motorschiffe для самоходных судов pour automoteurs
Wallsee - obere Haltung Вальзе - верхний бьеф Wallsee - bief amont	2096,02:			
▨ +0,00; +239,70; +240,30				
Wehrachse Ось гидрокompлекса Axe du système hydraulique	2095,62: 2094,50:		Wallsee-Mitterkirchen Вальзе-Миттеркирхен de Wallsee-Mitterkirchen	
	VHF 18	f		



Kran- und Servicebrücke Крановый и служебный мост Pont-grue et pont de service de	2095,62: 2094,5	Schleuse Wallsee- Mitterkirchen шлюза Вальзе-Миттеркирхен l'écluse de Wallsee-Mitterkirchen
---	--------------------	---

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Wallsee - untere Haltung

2094,21

Вальзе - нижний бьеф

Wallsee - bief aval

+0,00; +227,49; +232,44

2094,14

für Kleinfahrzeuge

2094,09

для малых судов
pour les menues embarcations

2094,07

2093,17

Mündung Altarm privat

2093,40

Устье старого рукава,

частная собственность

Confluent du Vieux Danube,
propriété privée

Wallsee

2093,40

Вальзе

2093,14

VHF
18

2092,90

2091,85

2091,77





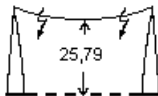

2091,20

2091,00

Mündung Altarm

Устье старого рукава

Confluent d'un vieux bras

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2090,90:	
	2090,70:	 privat частная собственность propriété privée
	2084,92:	Mündung Altarm Naarn, Pumpenstation Устье старого рукава Наарн, насосная станция Confluent du vieux bras Naarn, station de pompage 
	2084,90:	Dornach  Дорнах
Ardagger-Markt Ардаггер - Маркт	 2084,40:	
	2084,40:	
		
Mündung Altau, Pumpenstation Устье реки Альтау, насосная станция Confluent de l'Altau, station de pompage	2084,39:	
	2084,36:	Dornach Дорнах  +222,08; +414; +728
Winkling Винклинг	2083,60:	
	2083,12:	Mündung Schloissmüllerbach Устье ручья Шлойсмюллербах Confluent du Schloissmüllerbach
Quelle des Arms Winklinger Haufen Исток рукава Винклингер Хауфен	2082,70:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Confluent du bras
Winklinger Haufen

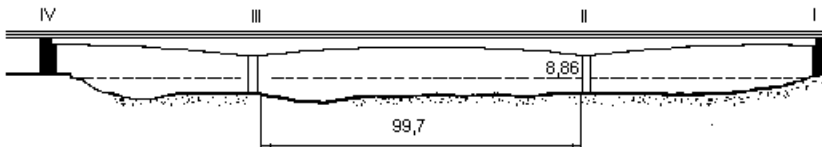
Kollmitzberg (Steinbruch) **P** 2082,65
privat

Кольмитцберг (каменоломня) 2082,40
частная собственность
Kollmitzberg (carrière),
propriété privée

für Talfahrer, für **P** 2081,42
Kleinfahrzeuge verboten
для идущих вниз по течению, 2080,92
для малых судов запрещено
pour les avalants, interdit aux
menues embarcations

T Tiefenbach 2080,85
Тифенбах













Straßenbrücke 2080,82 Grein
Шоссейный мост Грейн
Pont-route de Grein



















RNW / НСРУ / ENR = 226,12










HSW / ВСУ / HNN = 228,42

2080,82 Grein-Straßenbrücke
Грейн-Штрассенбрюкке
+0,00; +226,12; +228,42

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Tiefenbach Тифенбах	2080,70:	
	2080,35: 2079,65:	 für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations
	2079,40:	Einfahrt zum Hafen für Dienstfahrzeuge Вход в порт для служебных судов Entrée dans le port de service
	2079,40: 2079,30:	 für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations
	2079,30: 2079,20:	
	2079,13:	 privat частная собственность propriété privée
	2079,07:	 privat частная собственность propriété privée
	2079,00:	
	2079,10:	Grein Грейн  +219,43; +667; +883;
	2079,10:	Grein    Грейн  km 2111,828-2045 км  +43 7268 320
	2078,90:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2074,80	
	2078,35	
	2075,10	
	2078,05	↑ † Föhre Фёре
Hössgang Хёсганг	2077,50	
Einfahrt in den Arm Hössgang Вход в рукав Хёсганг Entrée dans le bras d'Hössgang	2077,20	↑ 
⊥ der Insel Wörth острова Вёрт de l'île Wörth	2077,00	↑ ⊥ der Insel Wörth острова Вёрт de l'île Wörth
	2076,80	Mündung Gießenbach, Waldwasser Устье ручья Гиссенбах, Вальдвассер Confluent du Gießenbach, Waldwasser
Wörther-Kreuz, Kellereck Вёртер-Крёйц, Келлерек	2076,60	
Unteres Ende des Arms Hössgang Устье рукава Хёсганг Extrémité aval du bras d'Hössgang	2076,10	
	2076,00	Struden Штруден
Mündung Hössgangbach Устье ручья Хёсгангбах Confluent du Hössgangbach	2075,40	Kapelle Hausstein Часовня Хаусштейн Chapelle d'Hausstein
	2074,90	St. Nikola   Санкт-Никола

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2074,85:	 ↑
	2074,80:	 für Kleinfahrzeuge verboten
	2074,30:	для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations
Leimer Sand Леймер Занд	2074,00:	
	2072,71:	Sarmingstein Зармингштейн
		 +216,77; +926; +983
	2072,33:	 privat, Sarmingstein 
		 Зармингштейн, частная собственность Sarmingstein, propriété privée
	2072,28:	 für Kleinfahrzeuge verboten
	2072,05:	для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations
für Kleinfahrzeuge verboten  для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations	2072,00: 2071,45:	
Freysten Фрейнштейн	2069,40:	Hirschenau  Хиршену
für Navaristen  для аварийных судов pour les bateaux avariés	2069,17: 2069,07:	
Willersbach Виллерсбах	2067,60:	
für Kleinfahrzeuge  для малых судов pour les menus embarcations	2067,60: 2067,540:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2067,10	
	 2062,70	
	2065,70	Mündung Isper Устье реки Испер Confluent de l'Isper
	2065,60	Isperdorf Испердорф
Teuch Тейх	2065,00	
	2063,50	Weins  Вейнс
	2063,40	
	2063,04	
	2062,50	 privat частная собственность propriété privée
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit pour les menues embarcations	 2062,70	
	 2061,20	
	2062,46	Weinser Kreuz Вейнзер Крейц
	2061,185	  für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations
	2061,085	
	2061,13	
Hafen für Dienstfahrzeuge порт для служебных судов port pour les bateaux de service	2061,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Ybbs-Persenbeug - obere Haltung
Ибс-Перзенбейг - верхний бьеф
Ybbs-Persenbeug - bief amont

2060,67



+0,00; +226,00; +226,50;

Kranbrücke der Schleuse
Крановый мост шлюза
Pont-grue de l'écluse

2060,42

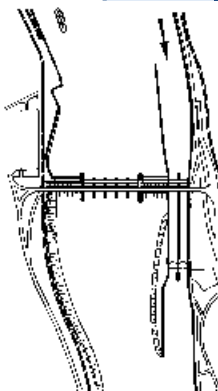
Ybbs-Persenbeug
Ибс-Перзенбейг
d'Ybbs-Persenbeug



Wehrachse:
Ось гидрокомплекса:
Axe du système hydraulique:

2060,42

Ybbs-Persenbeug
Ибс-Перзенбейг
d'Ybbs-Persenbeug



— 2060,42

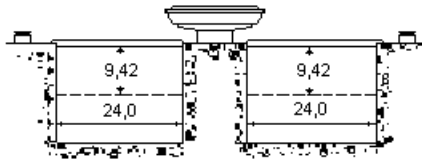
— 2060,17

Servicebrücke der Schleuse
Служебный мост шлюза
Pont de service de l'écluse

2060,17

Ybbs-Persenbeug
Ибс-Перзенбейг
d'Ybbs-Persenbeug

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Ybbs-Persenbeug - untere Haltung 2060,20
 Ибс-Перзенбейг- нижний бьеф
 Ybbs-Persenbeug - bief aval

+0,00; +214,16; +217,85

2060,15 Schloß Persenbeug
 Замок Перзенбейг
 Château de Persenbeug

2060,00 Persenbeug
 Перзенбейг

2059,75 für Kleinfahrzeuge
 для малых судов
 pour les menues embarcations

2059,65

2059,65

2058,90

für Kleinfahrzeuge verboten
 для малых судов запрещено
 interdit aux menues embarcations

2059,60

2058,83

2059,17










Ybbs
 Ибс

2059,00



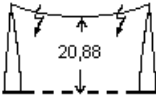












Ybbs 2058,79

Ибс

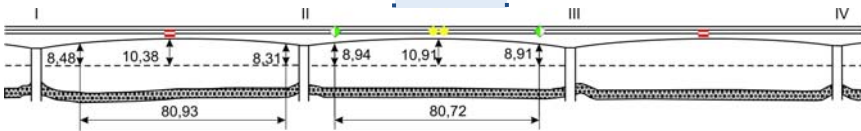
+212,22; +190; +524

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
privat частная собственность propriété privée	 2058,77	
	 2058,50; 2058,10	
Ybbs-Strombauleitung Ибс-Штромаулейтунг  +211,93;+217;+530	 2058,10; 2057,70	
Einfahrt zum Hafen für Dienstfahrzeuge Вход в порт для служебных судов Entrée dans le port pour les bateaux de service	2057,67	
privat  частная собственность propriété privée	2057,50	Hagsdorf, Ybbser Scheibe
	2057,18	Хагсдорф, Ибсер Шейбе
Mündung Ybbs  Устье реки Ибс Confluent de l'Ybbs	2057,10	
Sarling Зарлинг	2056,50	
Säusenstein Зейзенштейн  +210,29; +354; +571;	2054,19	
Säusenstein   Зейзенштейн	2054,00	Gottsdorf Готтсдорф
	2053,81	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	2053,40	
	2053,20	Metzling Метцлинг
	2052,70	Steinbruch Loja Каменоломня Лоя Carrière de Loja
Diedersdorf Дидерсдорф	2052,50	
Wallenbach Валленбах	2051,00	
	2050,80	Granz Гранц
	2050,00	Yachthafen Порт для яхт Port pour les bateaux de plaisance
Yachthafen Порт для яхт Port pour les bateaux de plaisance	2049,85	
	2049,60	
	2049,55	
Krummnussbaum Крумннусбаум	2049,60	
+0,00; +213,73; +214,35;		
	2049,50	Marbach
	2049,45	privat частная собственность propriété privée

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Krummnussbaum  	2049,00:	
Krummnussbaum	2046,88:	
		
Mündung Erlauf Устье реки Эрлауф Confluent de l'Erlauf	2046,30:	
	2045,05:	
		
Röchlarn   	2045,00:	
Pёхларн		
Röchlarn Pёхларн	2044,78:	
 +206,53; +718; +779;		
	2044,65:	 für Havaristen
	2044,50:	для аварийных судов
		pour les bateaux avariés
privat 	2044,55:	
частная собственность		
propriété privée		
	2044,49:	
	2044,30:	
	2044,30:	
	2043,90:	
	2044,00:	Klein Röchlarn   
		Клейн Пёхларн
	2043,60:	Straßenbrücke Röchlarn Шосейный мост Пёхларн pont-route Röchlarn

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



2042,67

2041,90



privat

частная собственность
propriété privée

2042,00

Steinbruch Ebersdorf

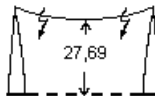
Каменоломня Эберсдорф
Carrière d'Ebersdorf

2042,00



2041,00

2041,60



2041,540

2041,50

Ebersdorf

Эберсдорф

2041,00

Lehen (0,5)

Леен (0,5)



2040,20

2040,20



2038,70

Maierhöfen (1)
Майерхёфен (1)

2039,50

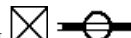
Urfahr

Урфар

2038,80

Weitenegg

Вейтенег



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

2038,645



für Kleinfahrzeuge
для малых судов
pour les menues embarcations

2038,595

2038,26

Melk - obere Haltung
Мельк - верхний бьеф
Melk - bief amont

▨ +0,00; +213,70; +214,30;

Wehrachse: 2038,16

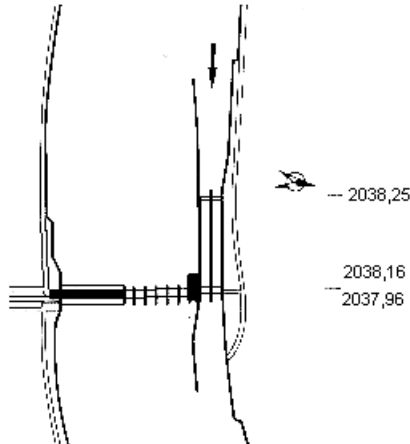
Melk

Ось гидрокompлекса: 2037,96

Мельк

Axe du système hydraulique de:

Melk



Kranbrücke der Schleuse: 2038,16

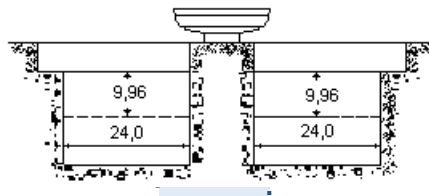
Melk




Крановый мост шлюза: 2037,96

Мельк









Pont-grue de l'écluse de:

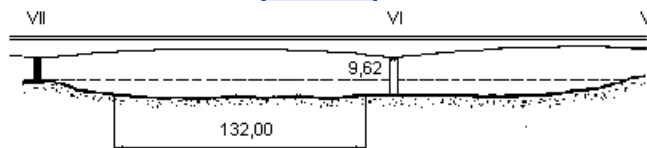
Melk



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Melk - untere Haltung Мельк - нижний бьеф Melk - bief aval ▣ +0,00; +202,42; +207,67;	2037,86	
Oberes Ende des Melker Arms Исток рукава Мелькер Арм Extrémité amont du Melker Arm (bras)	2037,30	
	2037,25	 für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations 
	2037,20	
	2037,21	
	2037,195	
	2036,30	
	2037,10	Mündung Altarm  Устье старого рукава Confluent du Vieux Danube
	2037,10	Emmersdorf, Liegestelle für Kleinfahrzeuge Место стоянки для малых судов Эммерсдорф Emmersdorf, lieu de stationnement pour les menues embarcations
	2037,00	Luberegg Луберег
privat частная собственность propriété privée	2036,23	
privat частная собственность propriété privée	2036,12	








Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---










	2036,10	privat частная собственность propriété privée
Melk   	2036,00	
Melk Мельк	2035,98	
 +199,97; +226; +746;		
privat частная собственность propriété privée	2035,95	
	2035,85	
Unteres Ende des Melker Arms Устье рукава Мелькер Арм Extrémité aval du Melker Arm (bras)	2035,70	
privat частная собственность propriété privée		
	2035,30	Emmersdorf   
Melk-Strassenbrücke Мельк-Штрассенбрюкке	2034,49	Эммерсдорф
 +200,00; +196; +709;		
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route de	2034,43	Melk Мельк Melk



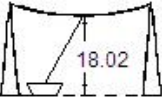














RNW / НСРУ / ENR = 201,95

HSW / ВСУ / HNN = 207,07

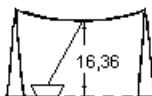
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Mündung Pielach Устье реки Пилах Confluent du Pielach	2034,35	
	2034,10	
	2033,50	
	2033,00	Schallermersdorf Шаллеммерсдорф
Schönbühel  Шёнбюхель	2032,00	Grimsing (0,5)  Гримзинг (0,5)
	2031,81	Grimsing Гримзинг
		 +200,00; +123; 625;
Schloß Schönbühel Дворец Шёнбюхель Château de Schönbühel	2031,70	
Kloster Schönbühel Монастырь Шёнбюхель Cloître de Schönbühel	2031,20	
 der Insel Schönbühel острова Шёнбюхель de l'île Schönbühel	2029,60	
privat  частная собственность propriété privée	2027,58	
Aggsbach Dorf Агсбах Дорф  +199,40; +57; +553;	2027,57	
Mündung Aggsbach Устье ручья Агсбах Confluent de l'Aggsbach	2027,17	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Aggsbach Dorf  Агсбах Dorf	2027,00:	Aggsbach Markt    Агсбах Маркт
	2026,97:	Mündung Endlingbach Устье ручья Эндлингбах Confluent de l'Endlingbach
	2026,50:	
	2026,31:	
Aggstein Агштейн	2025,50:	
privat частная собственность propriété privée	 2024,98:	
Aggstein Агштейн  +198,63; +66; +529;	2024,97:	
Ruine Aggstein Руины Агштейн Ruines d'Aggstein	2024,80:	
	2024,40:	Groisbach Гройсбах
	2024,00:	Willendorf  Виллендорф
St. Johann Санкт-Иоганн	2022,10:	
	2021,90:	Schwallenbach  Швалленбах
	2021,76:	Mündung Schwallenbach Устье ручья Швалленбах Confluent du Schwallenbach

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Oberarnsdorf Оберарнсдорф	2020,70	Steinbruch Hinterhaus Каменоломня Хинтерхаус Carrière de Hinterhaus
	2020,35	Teufelsmauer Тейфельсмауэр
	2020,20	
	2020,00	Burgruine Hinterhaus Руины замка Хинтерхаус Ruines du château de Hinterhaus
	2019,58	Mündung Spitzerbach Устье ручья Шпитцербах Confluent du Spitzerbach
	2019,55	
	2019,39	
	2019,24	 privat частная собственность propriété privée
	2019,20	
		
	2019,00	Spitz    Шпитц
	2018,89	Spitz Шпитц  +196,27; +76; +540;
	2018,88	 privat частная собственность propriété privée


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Hofarnsdorf  Хофарнсдорф	2018,30:	
	2018,10:	Yachthafen St. Michael Порт для яхт Санкт-Михаэль Port de St. Michael - pour les bateaux de plaisance
Mitterarnsdorf  Миттерарнсдорф	2017,80:	
Bacharnsdorf Бахарнсдорф	2017,00:	St. Michael Санкт-Михаэль
	2016,00:	Wösendorf/Joching  Вёзендорф/Йохинг
	2015,54:	
	2014,54:	
für die Brücke bei km 2001,51  для моста на 2001,51 км pour le pont au km 2001,51	2015,25:	
Kienstock Киншток  +194,00; +177; +624;	2015,21:	
privat  частная собственность propriété privée	2015,20:	
	2015,80:	
Steinbruch Kienstock Каменоломня Киншток Carrière de Kienstock	2015,00:	Joching Йохинг
	2014,50:	Joching, Yachthafen Порт для яхт Йохинг Joching, port pour les bateaux de plaisance
	2013,71:	


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---







St. Lorenz
Санкт-Лоренц

2013,60

2013,41  privat
частная собственность
propriété privée

2013,40 Weissenkirchen
Вейсенкирхен
 +193,97; +100; +555;

2013,30  privat
частная собственность
propriété privée


2013,25 Weissenkirchen   
Вейсенкирхен




Rührsdorf
Рюрсдорф



2012,40

Unteres Ende eines Altarms
Устье старого рукава
Extrémité aval d'un vieux bras

2010,20

Rossatz 
Росзатц

2009,00 Dürnstein   
Дюрнштейн

2008,90 Dürnstein
Дюрнштейн
 +191,20; +256; +632;
 privat
частная собственность
propriété privée

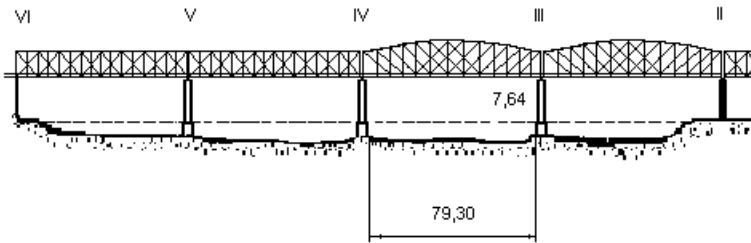
2008,58


2008,54

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche

	2008,51:	
Rossatzbach, Yachthafen Порт для яхт Росзатцбах Rossatzbach, port pour les bateaux de plaisance	2008,20:	privat частная собственность propriété privée
	2008,03:	privat частная собственность propriété privée
	2007,50:	Loibner Haufen Лойбнер Хауфен
	2007,00:	Oberloiben Оберлойбен
	2006,60:	
	2006,00:	P
	2006,02:	Loiben Лойбен
		+0,00; +193,53; +196,37;
	2006,00:	Unterloiben Унтерлойбен
└ der Insel Hundsheim острова Хундсхейм de l'île Hundsheim	2005,00:	Rothenhof Ротенхоф
Mautern ☒☑ Маутерн	2003,60:	
Straßenbrücke: Шоссейный мост Pont-route de:	2003,53:	Stein-Mautern Штейн-Маутерн Stein-Mautern

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



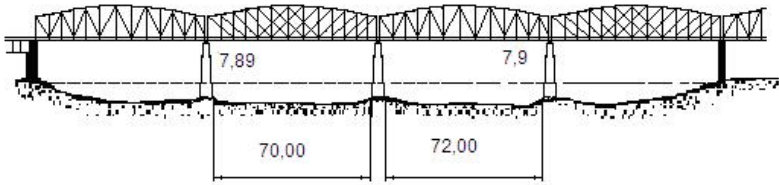
RNW / НСРУ / ENR = 193,36

HSW / ВСУ / HNN = 195,47

2003,53	Stein-Straßenbrücke Штейн-Штрассенбрюкке		+0,00; +193,36; +195,47
2003,00	Stein Штейн		
2002,70	Stein-Krems Штейн-Кремс		+0,00; +193,34; +195,26;
2002,60	privat частная собственность propriété privée		
2002,46	privat, Und частная собственность, Унд Und, propriété privée		
2002,27	privat частная собственность propriété privée		
2002,22			
2001,90			
2001,81	Einfahrt Yachthafen Вход в порт для яхт Entrée dans le port pour les bateaux de plaisance		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Eisenbahnbrücke 2001,51
Железнодорожный мост
Pont-rails de Krems
Кремс
Krems



RNW / НСРУ / ENR = 193,33

2001,51: HSW / ВСУ / HNN = 194,83

Krems-Eisenbahnbrücke
Кремс-Эйзенбанбрюкке

+0,00; +193,33; +194,83

2001,10:

Krems
Кремс

km 2093,65-1948,35 км

02732-77701

km 2045-1972,1 км

+43 2732 83170

Mündung Fladnitz
Устье Фладниц
Confluent du Fladnitz

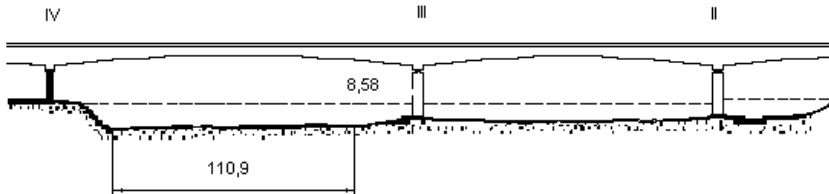
2000,60:

2000,30:

Hafen für Dienstfahrzeuge
Порт для служебных судов
Port pour les bateaux de service

Straßenbrücke 1999,77
Шосейный мост
Pont-route de Krems
Кремс
Krems


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 193,30

HSW / ВСУ / HNN = 194,43

1999,76 Krems-Straßenbrücke
Кремс-Штрассенбрюкке

 +0,00; +193,30; +194,43

Fasanau, Yachthafen
Порт для яхт Фазану
Fasanau, port
pour les bateaux de plaisance

1999,30

1999,02

1998,12



für Havaristen
для аварийных судов
pour les bateaux avariés




1998,30

1998,15

Thallern
Таллерн

1998,00

 +0,00; 193,25; 194,00;

1998,00



Einfahrt in das Hafengebäckn

Krems

Вход в бассейн порта Кремс

Entrée dans le bassin du port de

Krems

Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route du

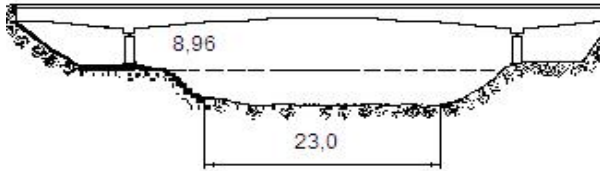
1998,00

des Hafens Krems

порта Кремс

port de Krems

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 193,25

HSW / ВСУ / HNN = 194,00

Freileitung über dem Becken
Воздушная линия перекидки
над бассейном
Ligne aérienne
traversant le bassin

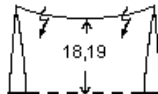
H=18,74 über HSW
над ВСУ
au-dessus du HNN





Thallern
Таллерн

1997,00

1994,97




Hollenburg  
Холленбург

1994,50

Hollenburg
Холленбург

1994,32

 +0,00; +193,23; +193,96;


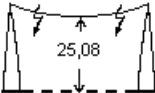
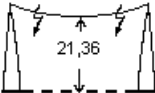









1994,00

P 1993,50


1993,52

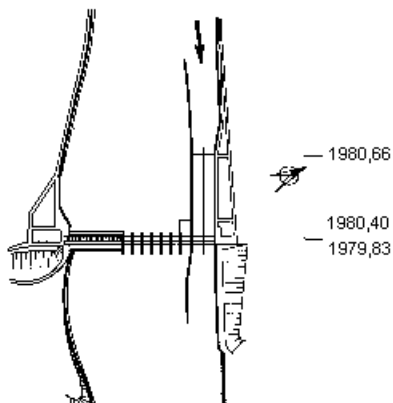
1992,92

P privat
частная собственность
propriété privée

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1993,25	 Einfahrt in den Hafen Theiss Вход в порт Тейс Entrée dans le bassin du port de Theiß
	1993,00	Theiss Тейс
	1991,30	
	<u>Straßenbrücke Traismauer in Bau</u> <u>Строительство шоссеного моста "Трайсмауэр"</u> <u>Chantier du pont-route Traismauer</u>	
	1990,96	
		
	1990,92	
		
Traismauer Трайсмауэр	1988,00	  
Traismauer, Yachthafen Порт для яхт Трайсмауэр Traismauer, port pour les bateaux de plaisance	1987,95	
	1987,40	
	1987,00	
	1983,31	 
	1982,79	
	1982,79	 

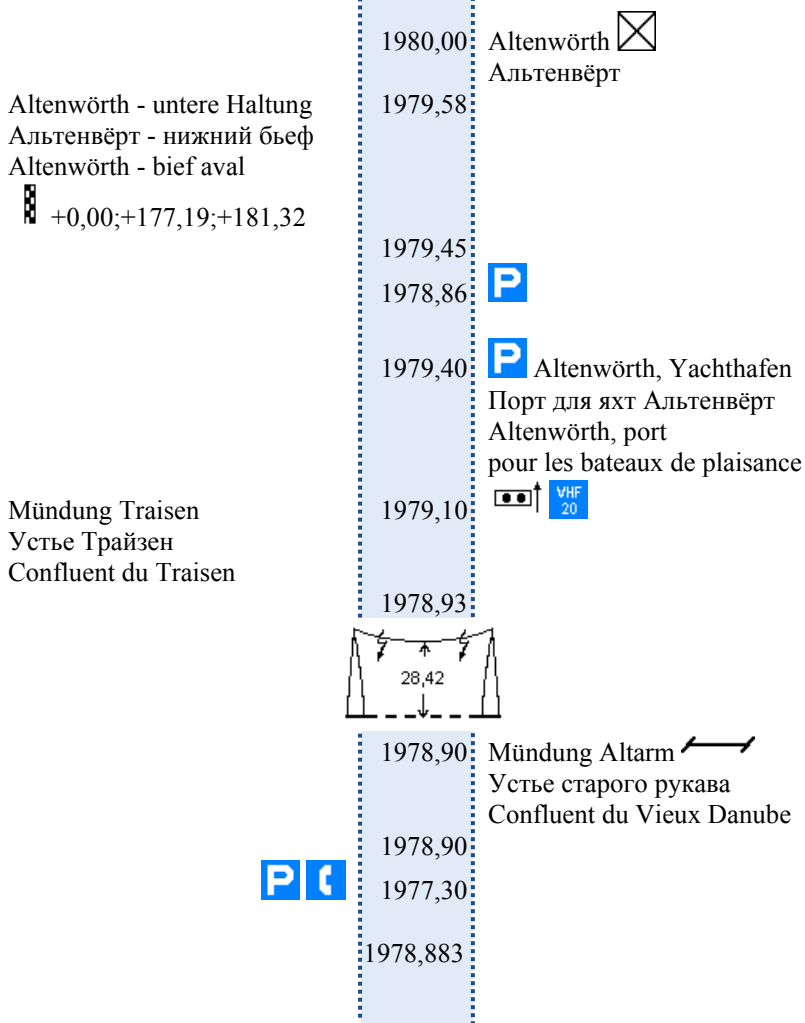
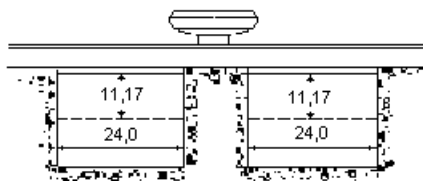
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

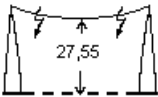





	1981,20:	
	1981,10:	P für Kleinfahrzeuge
	1981,05:	T для малых судов pour les menues embarcations
Altenwörth - obere Haltung Альтенвёрт - верхний бьеф Altenwörth - bief amont	1980,80:	
 +0,00;+193,20;+193,80		
Wehrachse: 1980,40: Altenwörth		
Ось гидрокompлекса: 1979,83: Альтенвёрт		
Axe du système hydraulique: d'Altenwörth		
		T VHF 20



Kranbrücke der Schleuse Крановый мост шлюза Pont-grue de l'écluse	1980,40: 1979,83:	Altenwörth Альтенвёрт d'Altenwörth
---	-------------------	--

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		
Weingartlwasser Вейнгартльвассер	1977,30:	
Theisserin-Weingartlwasser Тейссерин-Вейнгартльвассер	1976,85:	
Bärndorfer Grabl Берндорфер Грабль	1976,35:	
Bärndorf Берндорф	1975,97:	
 +174,00; +304; +650	1975,15: 1974,50:	
Zwentendorf   Цвентендорф	1975,00:	
Zwentendorf Цвентендорф	1974,99:	
 +174,86; +208; +510	1973,90:	Ende des Arms Uferlacken Исток рукава Уферлакен Extrémité du bras Uferlacken
Klein Schönbüchel (1) Клейн Шёнбюхель (1)	1972,60:	Ende eines Altarms Исток старого рукава  Extrémité d'un vieux bras
Klein Schönbüchel, Yachthafen Порт для яхт Клейн Шёнбюхель Klein Schönbüchel, port pour les bateaux de plaisance	1972,45:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Mündung Perschling
Устье ручья Першлинг
Confluent du Perschling



1972,10

1971,94
1971,30

1971,20 Ende des Arms Goldwascher
Исток рукава Гольдвашер
Extrémité du bras Goldwascher

1971,05



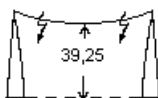
1970,50

1970,50

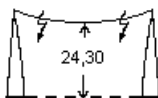


1969,90

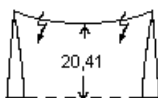
1966,16



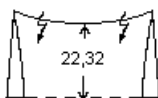
1966,09



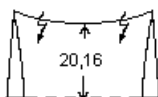
1966,06



1965,57

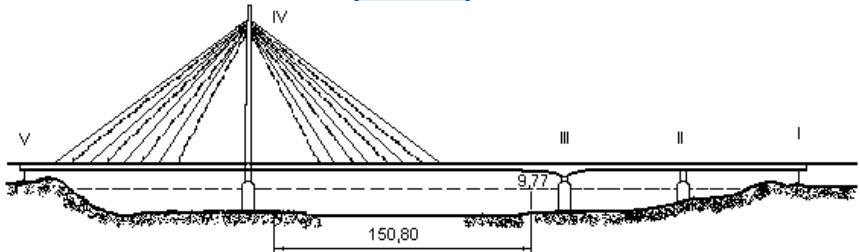


1965,54



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke 1965,49: Tulln-West
 Шоссейный мост Тульн-Вест
 Pont-route de Tulln-West



RNW / НСРУ / ENR = 176,74

HSW / ВСУ / HNN = 177,71

Tulln-Rosenbrücke 1965,50:
 Тульн-Розенбрюкке

▨ +0,00; +176,74; +177,71;

Mündung Grosse Tulln 1965,27:

Устье реки Гроссе Тульн
 Confluent du Grosse Tulln

1964,60:

P 1964,30:

1964,30:

1964,15: **P** für Navaristen
 для аварийных судов
 pour les bateaux avariés


1964,125

1963,85:

Hafen für Dienstfahrzeuge
 Порт для служебных судов
 Port pour les bateaux de service

privat
 частная собственность
 propriété privée

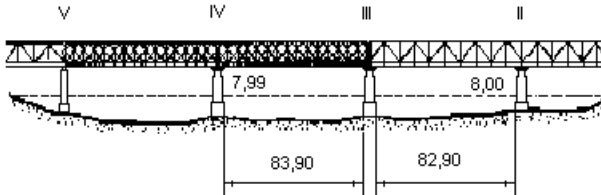
PH 1963,75:

Tulln 
 Тульн

1963,50:

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßen- und Eisenbahnbrücke
 Шоссейно- железнодорожный
 Pont-route-rails de Tulln
 мост Тульн
 Tulln



RNW / НСРУ / ENR = 176,72

HSW / ВСУ / HNN = 177,33

Tulln
 Тульн
 ▨ +0,00; +176,72; +177,32

privat
 частная собственность
 propriété privée



1963,017

1962,90

1962,60



Yachthafen
 Порт для яхт
 Port pour les bateaux
 de plaisance

1962,43

1961,655



für Kleinfahrzeuge
 для малых судов
 pour les menues embarcations

Langenlebarн
 Лангенлебарн












1959,00

für Kleinfahrzeuge
 для малых судов
 pour les menues embarcations



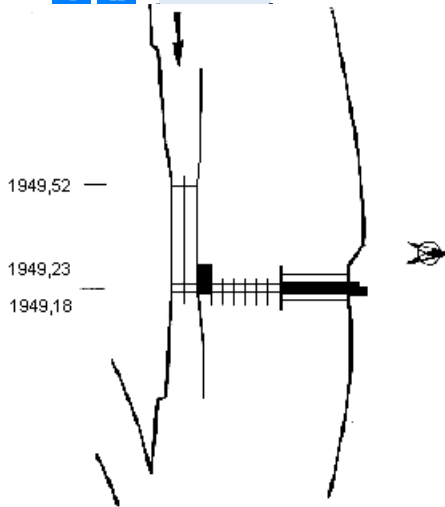
1958,82

1958,76

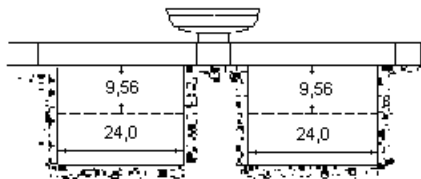
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
privat частная собственность propriété privée	 1957,70; 1957,30;	
Muckendorf Муккендорф	 1956,00;	
Liegestelle für Kleinfahrzeuge Место стоянки для малых судов Lieu de stationnement pour les menues embarcations	1955,58;	
Zeiselmauer (1)  	1954,80;	
	1952,20; 	
	1951,60; 	
	1951,60;	
	1950,10;  	
Liegestelle für Kleinfahrzeuge Место стоянки для малых судов Lieu de stationnement pour les menues embarcations	1951,40;	
Altenberg Альтенберг	1950,00;	
für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations	  1949,98; 1949,93;	
	1949,57; Greifenstein - obere Haltung Грейфенштейн-верхний бьеф Greifenstein - bief amont	
	 +0,00; +176,70; +177,30;	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---


Wehrachse	1949,23	Greifenstein
Ось гидрокомплекса	1949,18	Грейфенштейн
Axe du système hydraulique de	1949,18	Greifenstein














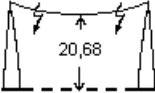




Kranbrücke der Schleuse	1949,23	Greifenstein
Крановый мост шлюза	1949,18	Грейфенштейн
Pont-grue de l'écluse		de Greifenstein






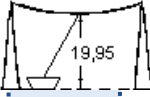



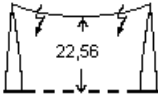


Greifenstein  
Грейфенштейн

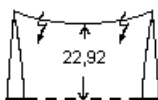
	1949,00	
	1948,88	Greifenstein - untere Haltung Грейфенштейн - нижний бьеф Greifenstein - bief aval
		+0.00; +162,67; +167,44;










Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations	 1948,765 1948,715	
	 1948,715	
Unteres Ende des Arms Greifenstein Устье рукава Грейфенштейн Extrémité aval du bras de Greifenstein 	1948,65	
privat частная собственность propriété privée	 1948,48	
privat частная собственность propriété privée	 1948,41 1948,00	
	1948,35  1946,85	
Greifenstein Грейфенштейн  +0,00; +162,60; +167,25	1947,79	
Höflein  Хёфлейн	1947,00	
Kritzendorf  Критцендорф	1945,40	













Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Oberes Ende des Kanals Klosterneuburg Исток Клостернёйбургского канала Extrémité amont du canal de Klosterneuburg	1945,35	
	1945,23	
	1944,88	
	1945,15	
	1944,80	
	1945,12	
		
	1945,07	
	1945,00	
	1944,20	
Kritzendorfer Haufen Критцендорфер Хауфен	1944,50	
Ziegelofenhaufen Цигельофенхауфен	1944,00	
	1943,55	Mündung eines Altarms  Устье старого рукава Confluent d'un vieux bras
	1943,45	 privat частная собственность propriété privée
	1943,08	
	1942,95	 Einfahrt in das Becken Korneuburg Вход в бассейн Корнёйбург Entrée dans le bassin de Korneuburg

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1942,91:	 privat частная собственность propriété privée
	1942,80:	
	1942,50:	Yachthafen Порт для яхт Port pour les bateaux de plaisance
	1942,50:	Korneuburg    Корнейбург
	1942,25:	
	1942,00:	
	1941,84:	
		
	1941,70:	
	1941,56:	
	1941,50:	
	1941,10:	
	1941,46:	Korneuburg Корнейбург  +159,87; +196; +537
	1941,40:	Tuttendörfl Тутгендёрфль
	1941,26:	
		
	1941,22:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

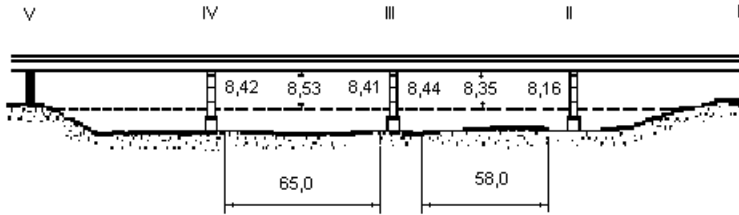


	1940,90	
	1940,60	P
Pionierhaufen Пионерхауфен	1940,50	
Klosterneuburg   	1939,00	Langenzersdorf   
Клостернёйбург		Лангенцерсдорф
	1938,10	Oberes Ende der Neuen Donau Исток нового Дуная  Extrémité amont du nouveau Danube
Unteres Ende des Kanals Klosterneuburg Устье Клостернёйбургского канала Extrémité aval du canal de Klosterneuburg	1937,80	
für Kleinfahrzeuge verboten P для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	1937,25 1936,60	
Kuchelau Кухелау	1937,00	
Hafeneinfahrt Kuchelau -  für Kleinfahrzeuge Вход в порт Кухелау для малых судов Entrée dans le port de Kuchelau pour les menues embarcations	1935,30	
	1935,02	
	1934,47	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kahlenbergerdorf   	1935,00:	
Каленбергердорф		
Hafeneinfahrt für Kleinfahrzeuge	1934,94:	
Вход в порт для малых судов		
Entrée dans le port pour les menues embarcations		
für Kleinfahrzeuge verboten 	1934,85: 1934,65:	
для малых судов запрещено		
interdit aux menues embarcations		
privat частная собственность propriété privée	 1934,55:	
privat частная собственность propriété privée	 1934,42:	
privat частная собственность propriété privée	 1934,28:	
	1934,12: 	
Wien - Nußdorf	1934,05:	
Вена-Нусдорф		
 +156,48; +485; +581;		
Nußdorf   	1934,00:	
Нусдорф		
privat частная собственность propriété privée		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
⌂	1933,95	
privat частная собственность propriété privée		
P	1933,91 1933,80 1933,70	
Oberes Ende des Wiener Donaukanals Исток Венского Донау-канала Extrémité amont du Wiener-Donaukanal		
P	1933,54 1933,36	
Einfahrt in die Schleuse des Wiener Donaukanals Вход в шлюз Венского Донау-канала Entrée dans l'écluse du Wiener Donaukanal privat частная собственность propriété privée	1933,30	
P	1933,26 1933,01	
nur Fahrgastschiffe, только пассажирские суда destiné exclusivement aux bateaux à passagers max. 2 Stunden не более 2 часов max. 2 heures	1932,68 1932,50	
P	1932,62	
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route		Nordbrücke Нордбрюкке Nordbrücke

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 161,32

Nordbrücke

Нордбрюкке

+155,65; +567; +623;

1932,70:

HSW / ВСУ / HNN = 161,88

Nordsteg

Нордштерг

Nordsteg

Fußgängerbrücke

Пешеходный мост

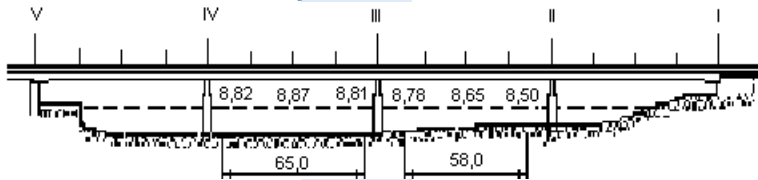
Pont piétonnier

1932,57:

Nordsteg

Нордштерг

Nordsteg



RNW / НСРУ / ENR = 161,32

max. 48 Stunden

не более 48 часов

max. 48 heures

1932,50:

1931,56:

HSW / ВСУ / HNN = 161,87

Straßenbrücke

Шосейный мост

Pont-route

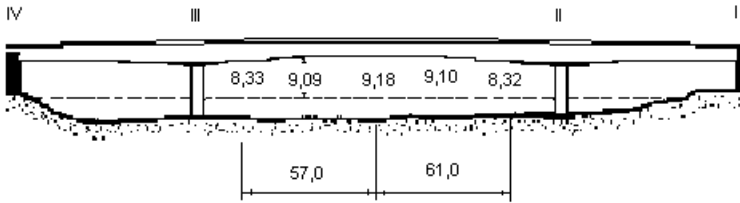
1931,71:

Floridsdorferbrücke

Флоридсдорфербрюкке

Floridsdorferbrücke

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 161,31

HSW / ВСУ / HNN = 161,70

Wien-Floridsdorferbrücke
Вена-Флоридсдорфербрюкке

1931,70

+155,27; +604; +643;

1931,70



1931,22

1931,56



1931,17

Grenzkontrolle

пограничный контроль
contrôle frontalier

Eisenbahnbrücke

1931,20

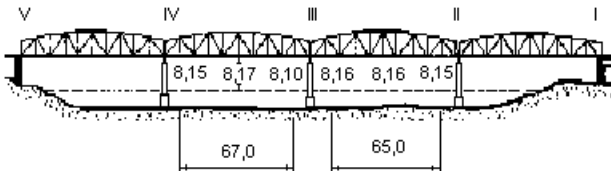
Nordbahnbrücke

Железнодорожный мост

Нордбанбрюкке

Pont-rails

Nordbahnbrücke



RNW / НСРУ / ENR = 161,30

HSW / ВСУ / HNN = 161,66

Wien-Nordbahnbrücke
Вена-Нордбанбрюкке

1931,18

+155,00; +630; +666;

Eisenbahnbrücke

1931,17

U6-Brücke

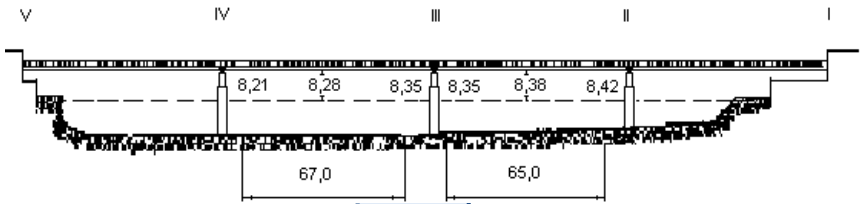
Железнодорожный мост

У6-Брюкке

Pont-rails

U6-Brücke

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 161,30

HSW / ВСУ / HNN = 161,66

privat

частная собственность

propriété privée



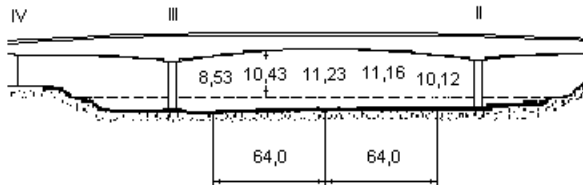
1931,17:

1930,47:

Straßenbrücke:
Шоссейный мост:
Pont-route:

1930,45:

Brigittenerbrücke
Бригиттенауэрбрюкке
Brigittenerbrücke



RNW / НСРУ / ENR = 161,29

HSW / ВСУ / HNN = 161,59

privat

частная собственность

propriété privée



1930,43:

1929,86:

1930,40:

Wien-Brigittenerbrücke
Вена-Бригиттенауэрбрюкке



+0,00;+161,29;+161,59;

1930,31:

1930,16:



Für Navaristen
для аварийных судов
pour les bateaux avariés

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

max. 48 Stunden
не более 48 часов
max. 48 heures



1929,86

1929,47

privat

частная собственность

propriété privée



1929,47

1928,39

1929,20

Sportboothafen

порт для спортивных судов

port pour les bateaux de sport

Wien-Reichsbrücke

Вена-Рейхсбрюкке



+154,05;+723;+743;

1929,09

WIEN
ВЕНА



1929,00

WIEN

ВЕНА

km 2223,2-1872,7 км



+43 (0) 504 321 1000

Straßenbrücke

Шоссейный мост

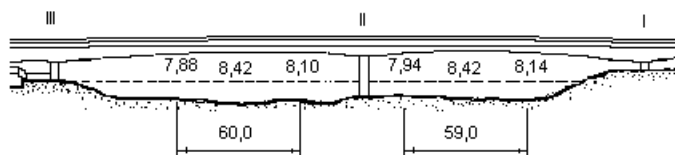
Pont-route

1928,89

Reichsbrücke

Рейхсбрюкке

Reichsbrücke



RNW / НСПУ / ENR = 161,28

HSW / ВСУ / HNN = 161,48

1928,75












1928,50

ausgenommen

1928,00

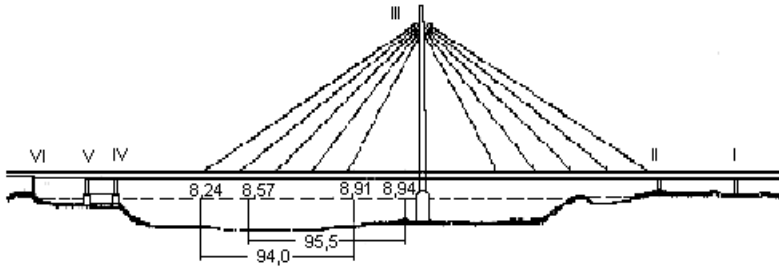
Fahrgastschiffe

кроме пассажирских судов

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		à l'exception des bateaux à passagers
privat частная собственность propriété privée	 1928,27: 1928,12: 1928,12:	
privat частная собственность propriété privée	   1927,93:	
privat частная собственность propriété privée	 1927,93: 1927,72: 1927,83:  1927,63:	
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations	 1927,66 1927,34	
privat, частная собственность, propriété privée	 1927,34: 1926,98:	
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menus embarcations	 1926,98: 1926,76:	
Sportboothafen порт для спортивных судов port pour les bateaux de sport	1926,49:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

1925,99
Mост: Donaustadtbrücke
Pont: Донауштадтбрюкке
Donaustadtbrücke



RNW / НСРУ / ENR = 161,27

HSW / ВСУ / HNN = 161,47

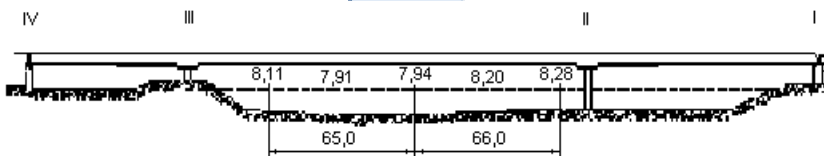
Sportboothafen
порт для спортивных судов
port pour les bateaux de sport

1925,96



1925,92
1925,71

Straßenbrücke 1925,76 Praterbrücke
Шоссейный мост Пратербрюкке
Pont-route Praterbrücke



RNW / НСРУ / ENR = 161,27

HSW / ВСУ / HNN = 161,47

Wien-Praterbrücke
Вена-Пратербрюкке


+153,00; +827; +847;

für Kleinfahrzeuge verboten
для малых судов запрещено
interdit aux menues embarcations



1925,71
1925,17

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Donaukaai 
Донаукай

1925,00:

max. 2 Stunden / не более 2 ч. /
max. 2 heures

1925,17:

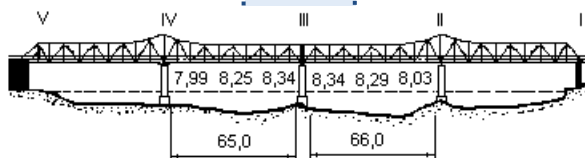


1924,93:

Eisenbahnbrücke:
Железнодорожный мост:
Pont-rails:

1924,96:

Ostbahnbrücke
Остбанбрюкке
Ostbahnbrücke




RNW / НСРУ / ENR = 161,27
Wien-Ostbahnbrücke
Вена-Остбанбрюкке

HSW / ВСУ / HNN = 161,46



+152,27; +900; +919;

für Kleinfahrzeuge verboten 
для малых судов запрещено
interdit aux menus embarcations

1924,93:

1924,71:

1924,75:

1924,15:



privat
частная собственность

propriété privée



1924,71:

1924,54:

privat
частная собственность




propriété privée





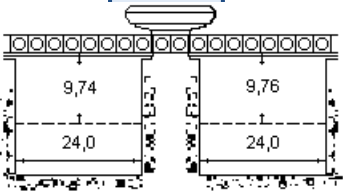



1924,54:

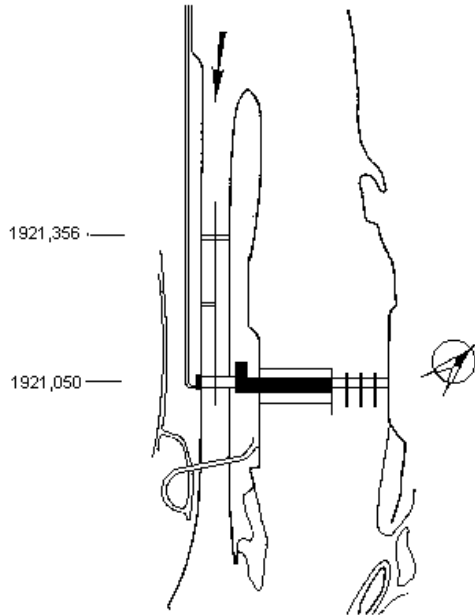
1924,41:

1923,81:

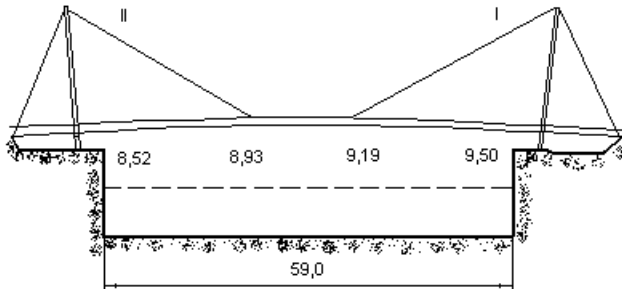
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	---□---	
VHF 18 	1923,75	
	1923,73	
	1923,73	
	1922,35	
	1923,64	

	1923,54	
	1923,39	
	1923,27	
	1922,40	
für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations		
	1921,945	
	1921,795	
Wien-Freudenau - obere Haltung Вена-Фрëйденау - верхний бьеф Wien-Freudenau - bief amont	1921,42	
 +0,00; +161,25; +161,45;		
Servicebrücke Служебный мост Pont de service	1921,05	Wien-Freudenau Вена-Фрëйденау Wien-Freudenau
		
Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique de	1921,05	Wien-Freudenau Вена-Фрëйденау Wien-Freudenau
		 VHF 18

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Fußgängerbrücke 1920,87: Wien-Freudenau
 Пешеходный мост: Вена-Фрëйденау
 Pont piétonnier de: Wien-Freudenau



RNW / HCPY / ENR = 150,77

HSW / BCU / HNN = 155,95

1920,69: **PC** für Sportfahrzeuge
 1920,67: для прогулочных судов
 pour les bateaux de sport

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Wien-Freudenau - untere Haltung 1920,67

Вена-Фрëйденау - нижний бьеф

Wien-Freudenau - bief aval

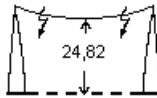
▨ +0,00; +150,77; 155,95;



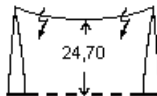
1920,57

1920,25

1920,46



1920,42



Einfahrt in den Hafen Freudenau 1920,26

Вход в порт Фрëйденау

Entrée dans le port de Freudenau



Freudenau 1920,20

Фрëйденау

Straßenbrücke 1920,10

Шоссейный мост

Pont-route à l'entrée du

Einfahrt des Hafens Freudenau

у входа в порт Фрëйденау

port de Freudenau

Eisenbahnbrücke in Bau

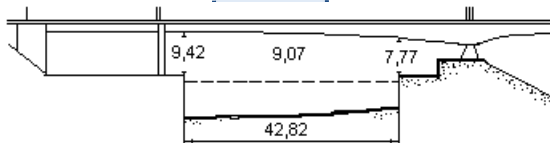
Железнодорожный мост строится

Pont-rail en construction à l'entrée

Einfahrt des Hafens Freudenau














у входа в порт Фрëйденау

du port de Freudenau

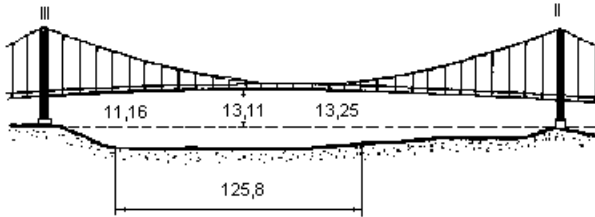


RNW / HCPY / ENR = 150,77

HSW / BCY / HNN = 155,81

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1920,00:	
	1919,40:	
	1919,82:	
	1919,52:	
 	1919,52:	
Unteres Ende des Wiener Donaukanals Устье Венского Донау-канала Extrémité aval du Wiener Donaukanal	1919,40:	
	1919,33:	
	1918,73:	
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	1918,73:	
	1918,53:	
Einfahrt in den Hafen Albern Вход в порт Альберн Entrée dans le port d'Albern	1918,52:	
     		
für Kleinfahrzeuge verboten для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	1918,30:	
	1917,95:	
Pipeline-Brücke Мост-нефтепровод Pont-pipe-line de	1917,70:	Mannswörth Мансвёрт Mannswörth

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



RNW / НСРУ / ENR = 149,88

HSW / ВСУ / HNN = 154,72

Mannswörth- Rohrbrücke
Мансвѳрт- Рорбрюкке

1917,70

⊞ +149,00; +88; +572;

1917,586

1917,32



im Auslaufbereich Neue
Donau, für Tankfahrzeuge

1916,78

у слияния с Новым Дунаем,
для наливных судов
au confluent du Neue Donau,
pour les bateaux-citernes

1917,15



Grenzkontrolle

1916,80

пограничный контроль
contrôle frontalier

Mannswörth ⊞

1917,00

Мансвѳрт

1916,80



Einfahrt in den
Hafen Lobau

Вход в порт Лобау

Entrée dans le port de Lobau

Brücke Einfahrt

1916,80

Lobau

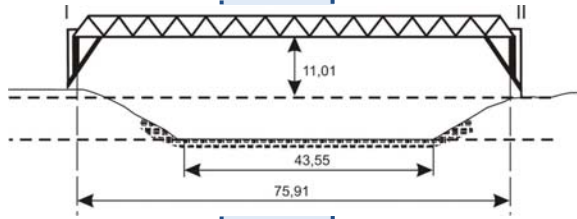
Мост у входа в порт

Лобау

Pont à l'entrée dans le port de

Lobau

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



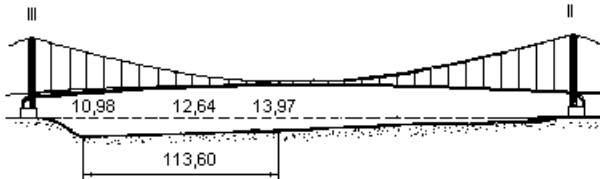
HSW / ВСУ / HNN = 154,83



für Tankfahrzeuge
для наливных судов
pour bateaux-citernes

Unteres Ende
der Neuen Donau
Устье Нового Дуная
Extrémité aval
du nouveau Danube

Pipeline-Brücke: 1914,35; Barbarabrücke
Мост-нефтепровод: Барбарабрюкке
Pont-pipe-line: Barbarabrücke



RNW / НСРУ / ENR = 148,84

HSW / ВСУ / HNN = 153,38





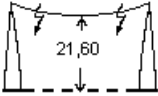
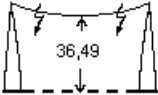





Барбарабрюкке
Barbarabrücke
















1914,24

+147,48; +132; +586;

Mündung Schwechat
Устье реки Швехат
Confluent du Schwechat

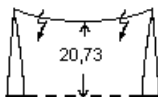
1913,70

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Unteres Ende eines Arms Устье рукава Extrémité aval d'un bras	1911,65	
	1909,70	Schönaу (1) Шёнау (1)
Fischamend    Фишаменд	1909,00	
Fischamend Фишаменд	1907,90	
 +143,92; +235; +698;	1907,51	
	 21,60	
	1907,42	
	 36,49	
	1906,60	Quelle des Arms Mannsdorf Исток рукава Мансдорф Confluent du bras Mannsdorf
	1905,87	
	 ----- 	
	1905,77	
Mündung Fischa Устье реки Фиша Confluent du Fischa	1904,70	
Maria Ellend   Мария Элленд	1903,70	
	1903,50	Ellender Haufen Эллендер Хауфен
	1902,20	 für Kleinfahrzeuge
	1901,83	для малых судов pour les menues embarcations



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1902,00:	Mündung eines Arms  Устье рукава Confluent d'un bras
Haslau  Хаслау	1902,00:	Orth (3)    Орт (3)
	1901,83: ---□---	
Regelsbrunn (0,5)   Регельсбрунн (0,5)	1897,00:	Rote Werd Роте Вёрд
Mündung eines Altarms  Устье старого рукава Extrémité d'un vieux bras	1895,45:	
Wildungsmauer  Вильдунгсмауэр	1895,00:	
 für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations	1894,88: 1894,85:	
Wildungsmauer Вильдунгсмауэр  +140,48; +173; +576;	1894,72:	
Petronell (1)   Петронелль (1) 	1890,00:	
mit Genehmigung der  Schiffahrtsaufsicht по разрешению служб надзора за судоходством sur autorisation des services de la surveillance de la navigation	1889,73: 1889,33:	
	1889,00:	Schwalbeninsel Швальбенинзель


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

1888,00 Stopfenreuth
Штопфенрёйт
1887,67




Unteres Ende eines Altarms ← 1887,30
Устье старого рукава
Extrémité d'un vieux bras

Bad Deutsch-Altenburg   1887,00

Бад Дейч-Альтенбург 

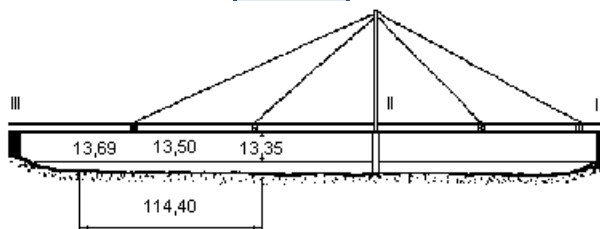
▲ km 1948,35-1880,10 км
km 1880,10-1872,70 км г.У./п.б./г.д.

 +43 (0) 504 321 5000
privat
частная собственность

propriété privée  1887,00
1886,00











Hafen für Dienstfahrzeuge 1886,86
Порт для служебных судов
Port pour les bateaux de service

Straßenbrücke 1886,25 Hainburg
Шоссейный мост Хайнбург
Pont-route de Hainburg















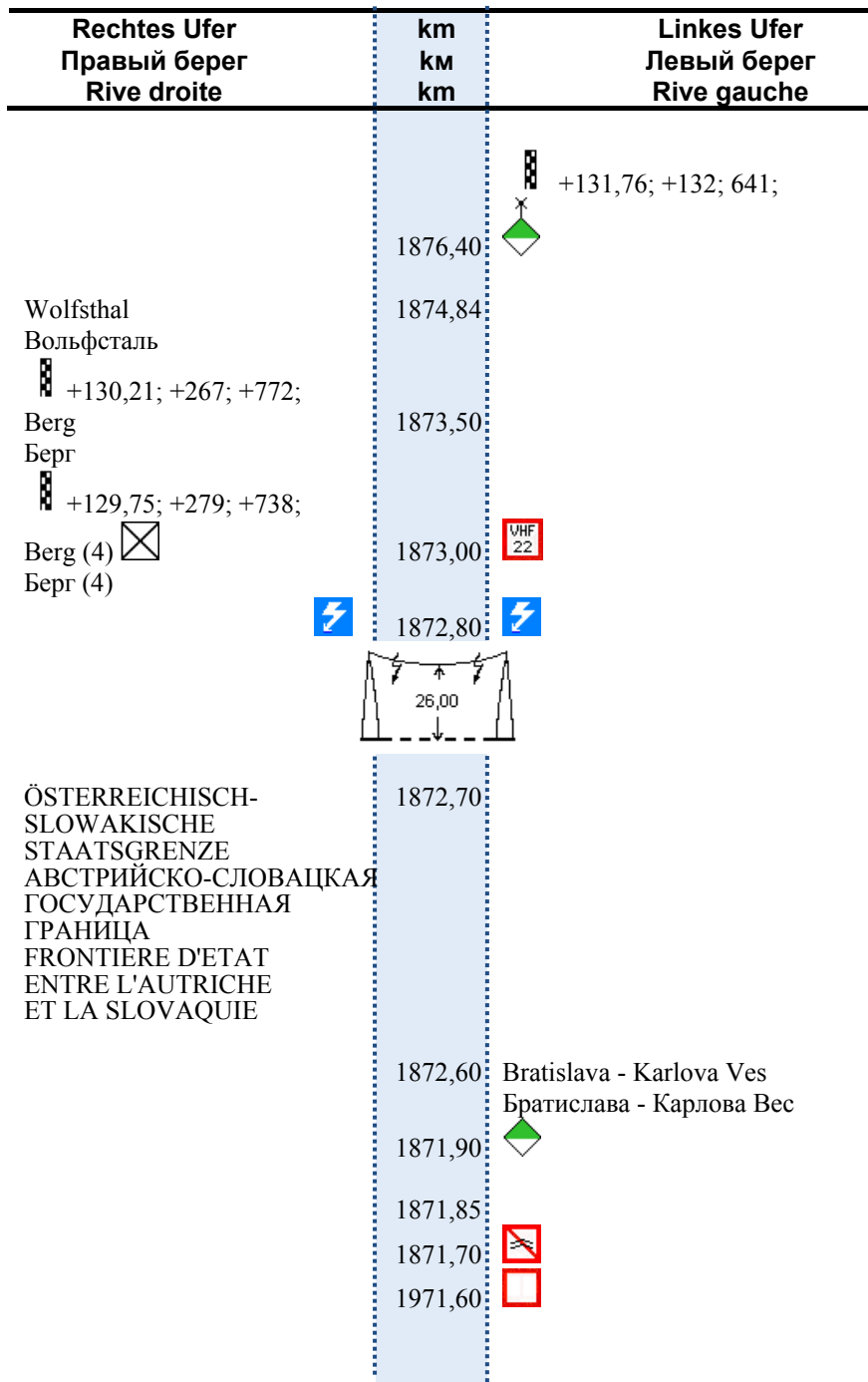
RNW / НСРУ / ENR = 137,43

HSW / ВСУ / HNN = 142,12

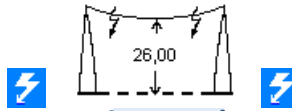
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Hainburg-Straßenbrücke Хайнбург-Штрассенбрюкке  +137,00; +43; +512;	1886,24:	
	1885,75:	Mündung eines Altarms  Устье старого рукава Extrémité d'un vieux bras
Mündung eines Altarms  Устье старого рукава Extrémité d'un vieux bras	1885,45:	
Johlerhaufen Ёлерхауфен	1885,00:	Schanzelhaufen Шанцельхауфен
	1884,90:	
	1884,60:	
im Altarm, für Kleinfahrzeuge  в старом рукаве, для малых судов dans un vieux bras, pour les menues embarcations	1884,45: 1884,33:	
Mündung eines Altarms  Устье старого рукава Extrémité d'un vieux bras	1884,40:	
für Kleinfahrzeuge verboten  для малых судов запрещено interdit aux menues embarcations	1884,10: 1883,85:	
Hainburg   Хайнбург	1884,00:	
Hainburg Хайнбург  +135,25; +121; +602;	1883,92:	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
privat частная собственность		
propriété privée	1883,83	
privat частная собственность		
propriété privée	1883,73	
▶ km 1915-1880,26 км	1883,50	
km 1880,26-1872,7, rechtes Ufer/правый берег/rive droite		
☎ +43 2165 62365		
	1882,80	Oberes Ende eines Altarms Исток старого рукава Extrémité amont d'un vieux bras
Rottenstein (Ruine) Роттенштейн (руины) Rottenstein (ruines)	1882,10	
	1881,90	Unteres Ende eines Altarms Устье старого рукава Extrémité aval d'un vieux bras
	1881,20	Mündung Russbach Устье ручья Руссбах Confluent du Russbach
	1880,26	Mündung der March Устье реки Морава (Марх) Confluent de la Morava (March) ÖSTERREICHISCH- SLOWAKISCHE STAATSGRENZE АВСТРИЙСКО-СЛОВАЦКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT ENTRE L'AUTRICHE ET LA SLOVAQUIE
	1880,08	—

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1879,78:	Bratislava-Devín Братислава-Девин
		 +132, 84; +120; 613;
	1879,70:	
	1879,60:	 für Kleinfahrzeuge для малых судов pour les menues embarcations Unteres Ende eines Arms устье рукава extrémité aval d'un bras
	1879,50:	Devín Девин
Thebnerstrassl Тебнерштрассель	1879,25:	
		+133,26; +117; +618
	1879,40:	
	1879,15:	
	1879,17:	
	1878,87:	
	1878,84:	
	1878,60:	
	1878,10:	
	1877,40:	
	1877,30:	
	1877,20:	Einfahrt in das Becken von Povodie Dunaja Вход в бассейн Поводие Дуная Entrée dans le bassin de Povodie Dunaja
Wolfsthal (1)  Вольфсталь (1)	1876,90:	 Devín-Lom Девин-Лом



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



1871,55: Unteres Ende eines Arms -
Einfahrt für Kleinfahrzeuge
Устье рукава -
вход для малых судов
Extrémité aval d'un bras -
Entrée pour les menues
embarcations

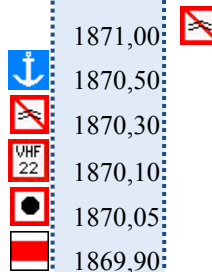
1871,50: Mündung Vidrica
Устье ручья Видрица
Confluent du Vidrica

1871,35: Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route
Lafranconi
Лафранкони
Lafranconi



RNW / НСРУ / ENR = 131,34

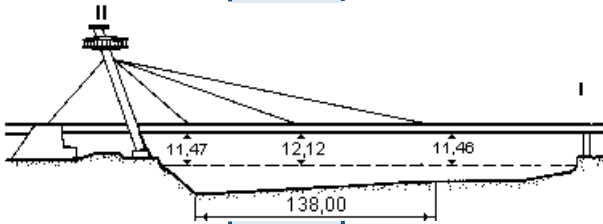
HSW / ВСУ / HNN = 135,82



1871,00:
1870,50:
1870,30:
1870,10:
1870,05:
1869,90:

1869,10: Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route
Neue Brücke
Новый мост
Pont neuf

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=16,28
RNW / НСРУ / ENR = 130,84

Bratislava

Братислава
HSW / ВСУ / HNN = 135,00

1868,77 für Kleinfahrzeuge ●
для малых судов
pour les menues embarcations

1868,75 Bratislava

Братислава
+128,43; +233; +643;

Bratislava - Petržalka
Братислава - Петржалка

1868,70

1868,70

1868,60

1868,50

1868,50

1868,60

1868,60 für Fahrgastschiffe

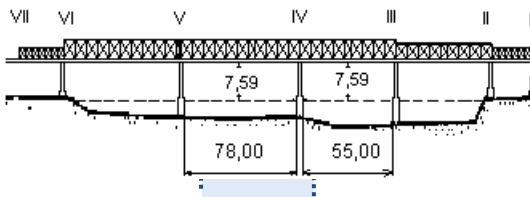
1868,20

● для пассажирских судов
pour bateaux à passagers

Straßenbrücke
Шосейный мост
Pont-route de

1868,14

Starý most
Старый мост
Starý most






Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

RNW / НСРУ / ENR = 130,60

HSW / ВСУ / HNN = 134,66


1868,00:

BRATISLAVA 
 БРАТИСЛАВА 

 km 1880,26-1872,70 км
 I.U./л.б./r.g.

km 1872,70-1850,20 км
 r.U./п.б./r.d.

km 1850,20-1708,20 км
 I.U./л.б./r.g.

 004217/53414555

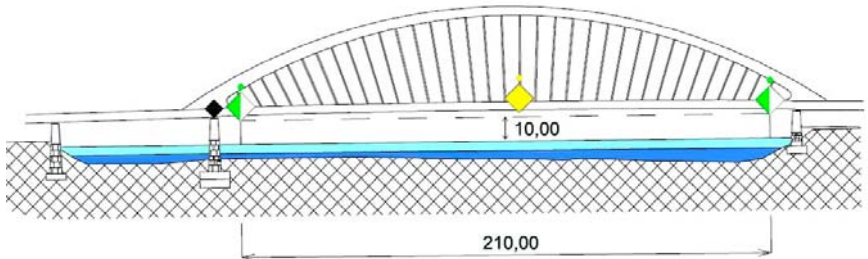
1867,80:



Strassenbrücke
 Шоссейный мост
 Pont-route

1867,30:

Apollo
 Аполло
 Apollo



1867,40:

zur Kopplung von Verbänden

1867,35:



1867,00:

для формирования составов
 pour la formation des convois

1867,20:



1867,10:



1866,45:



1866,40:

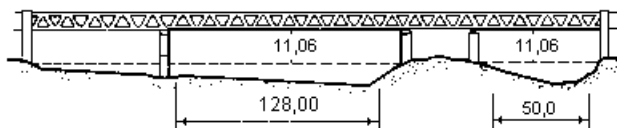


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßen- und Eisenbahnbrücke
Шосейно-железнодорожный
Pont-route-rails

1866,40

Hafenbrücke
Портовый мост
Pont portuaire



RNW / НСРУ / ENR = 130,31

HSW / ВСУ / HNN = 134,11

1866,35




1866,30



1866,25

Вход в зимний порт   

Einfahrt in den Winterhafen 
Entrée dans le port d'hiver

1866,20



 für Tankfahrzeuge

1865,50

для наливных судов
pour bateaux-citernes

1866,05



1865,70



1865,65



1865,60



1865,55



1865,45



1865,40

Einfahrt in den Hafen

Bratislava- Pálenisko


Вход в порт

Братислава-Палениско

Entrée dans le port de

Bratislava-Pálenisko



















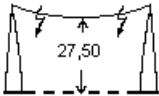

















 km 1880,26-1872,7 км

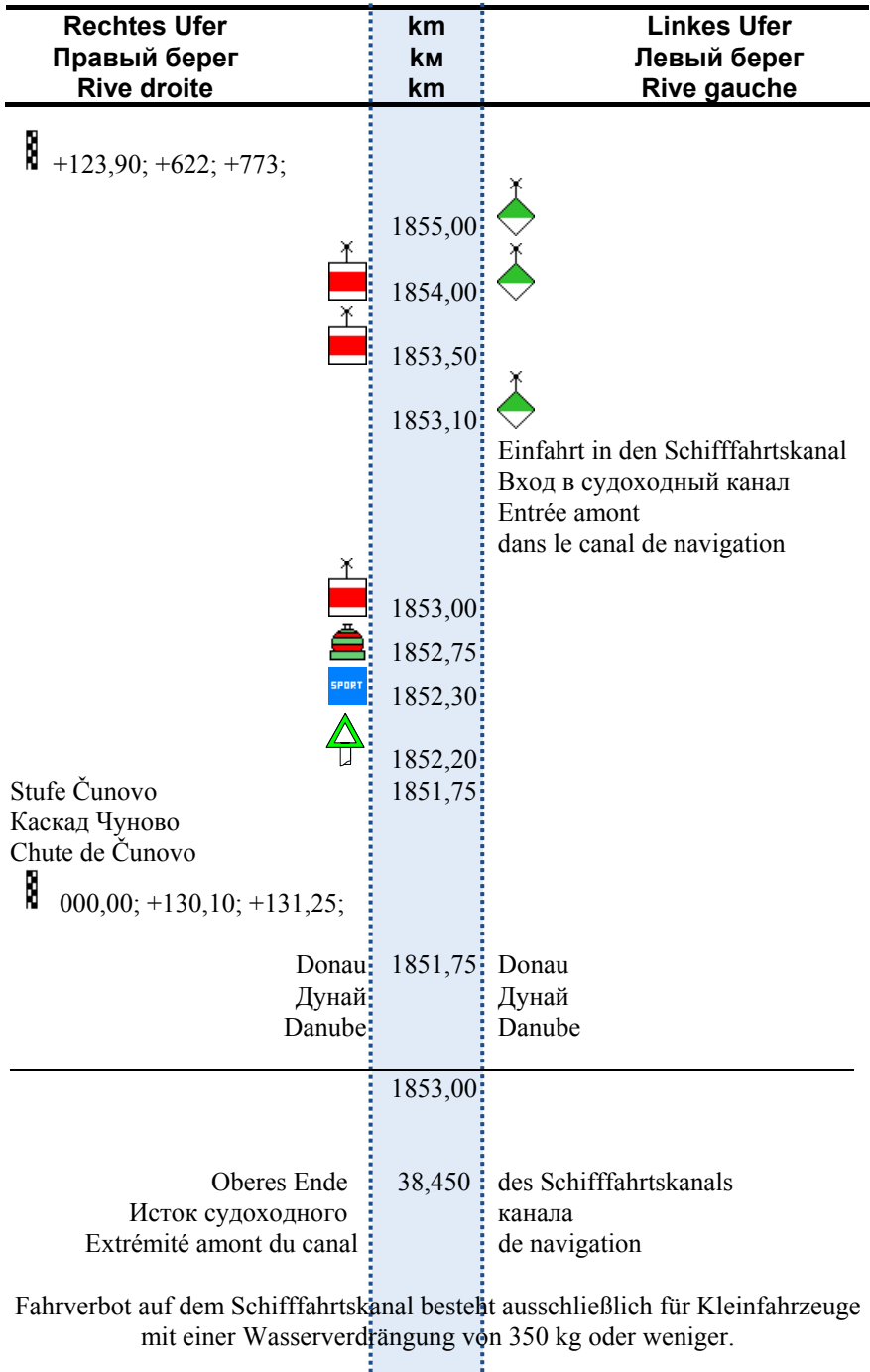
l.U./л.б./г.g.

km 1872,7 - 1850,2 км

km 1850,2 - 1708,2 км

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		r.U./п.б./r.d.
		 07-50514, 50524
		Pipeline-Brücke über der Hafeneinfahrt Мост-трубопровод над входом в порт Pont-pipe-line au-dessus de l'entrée dans le port H=12,89 über HSW=133,89 над ВСУ=133,89
	1865,25	
	1865,20	
	1865,00	Einfahrt zum Werfthafen Вход в судоремонтный бассейн Entrée dans le bassin du chantier naval de réparations
		  
	1864,90	
	1864,70	Einfahrt in das Becken Bratislava-Vlčie hrdlo (für Kleinfahrzeuge) Вход в бассейн Братислава - Влчье грдло (для малых судов) Entrée dans le bassin de Bratislava-Vlčie hrdlo (pour les menues embarcations)
	1864,70	
	1864,10	
	1864,00	
	1863,95	
	1863,75	
	1862,95	
	1862,90	
	1862,50	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1862,30	
Einfahrt in das Becken von Povodie Dunaja Вход в бассейн Поводие Дуная Entrée dans le bassin de Povodie Dunaja	1862,25	
	1862,13	
		
	1862,10	
	1862,00	
	1861,80	
	1860,10	
Jarovce (3,2)  	1860,00	
Яровце (3,2)	1859,20	
	1858,90	
	1858,50	
Rusovce (1,5)  	1858,10	
Русовце (1,5) m 5000 м	1857,50	
	1857,40	
	1857,10	
	1856,50	
	1856,30	
Rusovce Русовце	1855,90	



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

По судоходному каналу запрещено плавание лишь тех малых судов, водоизмещение которых равно или менее 350 кг.

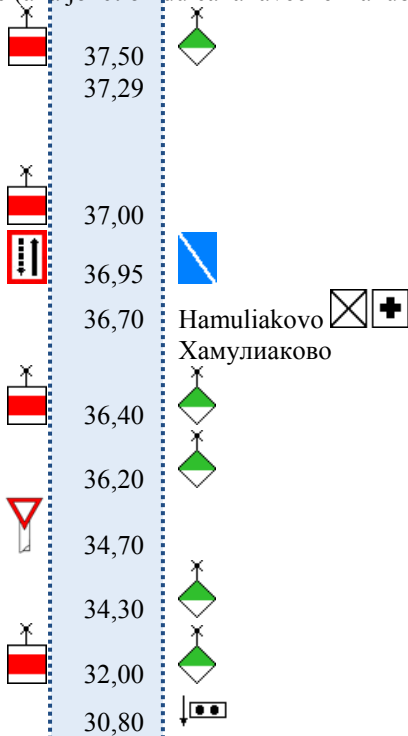
Dans le canal de navigation, la circulation est interdite exclusivement aux menues embarcations d'un déplacement inférieur à 350 kg.
























Die Entfernungen auf dem Kanal werden in Kilometern angegeben, ab Donau-km 1811,00 (Einmündung des Kanals in die Donau) landaufwärts gerechnet.



























Расстояния вдоль судоходного канала указаны в километрах. Счёт километража идёт снизу вверх по каналу, начиная от 1811,00 км реки Дунай (у слияния канала с Дунаем).
















Les distances indiquées dans le canal de navigation sont exprimées en kilomètres. Les kilomètres sont comptés de l'aval vers l'amont à partir du km 1811,00 du Danube (à la jonction du canal avec le Danube).

Stufe Čunovo
Каскад Чуново
Chute de Čunovo

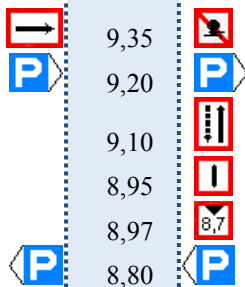


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	30,30	
	29,80	
	29,20	
	29,05	
	29,00	
	28,50	
	28,40	
	27,25	
	26,95	Dobrohost, Frischwasser Доброгощь, водозаборная установка Dobrohost, installation de prise d'eau
Kanal 78 № канала: 78 N° de la voie: 78	 26,00	
	25,88	
	25,82	
	25,75	
	25,62	
	25,55	
1000 m/м 	25,48	
80 m/м 	25,43	
	25,40	
	25,30	
	24,60	
	24,57	
		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	24,55	
	24,30	
	23,30	
	23,30	
	23,20	 1000 m/m
	23,10	
	22,30	
	22,50	
	21,30	
	21,30	
	21,20	
	20,30	
	19,82	
	19,30	
	17,80	
	17,70	
	17,30	
	16,30	
	16,20	
	15,90	
	15,30	
	14,30	
	13,90	

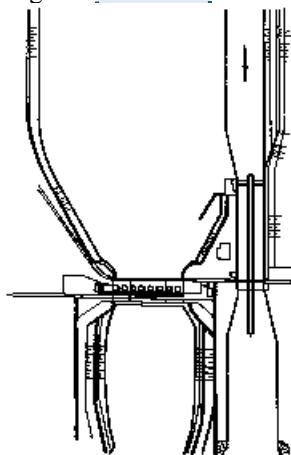
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	13,30	
	12,30	
	12,40	
	12,00	
	11,90	
	11,70	
	11,30	
	11,20	
2000 m/m 	11,10	
	10,80	
	10,30	
	9,95	
	9,75	 80 m/m
	9,70	
Boje - Durchfahrtserlaubnis einholen Буй - получить разрешение на проход Bouée - obtenir l'autorisation de passage	9,65	
Boje - Durchfahrtserlaubnis einholen Буй - получить разрешение на проход Bouée - obtenir l'autorisation de passage	9,55	
Boje - Durchfahrtserlaubnis einholen Буй - получить разрешение на проход Bouée - obtenir l'autorisation de passage	9,45	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

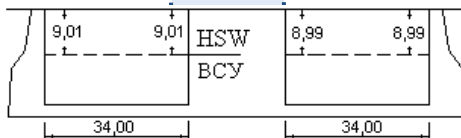


▲ km 8,580 км I.U./л.б./г.г.
km 8,300 км I.U./л.б./г.г.

Schleuse / Шлюз / Ecluse 2 x 275 x 34















Straßenbrücke	8,30	über der Schleuse
Шоссейный мост		над шлюзом
Pont-route		sur l'écluse



H = 9,01
über der Schleuse am rechten Ufer
над правобережным шлюзом
au-dessus de l'écluse de la rive
droite

H = 8,99
über der Schleuse am linken Ufer
над левобережным шлюзом
au-dessus de l'écluse de la rive
gauche

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		über HSW =115,01
		над ВСУ au-dessus du HNN
	8,25	
Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique de	8,18	Gabčikovo Габчи́ково Gabčikovo
	8,12	
	7,85	
	7,80	
	7,70	
Boje - Durchfahrtserlaubnis einholen Буй - получить разрешение на проход Bouée - obtenir l'autorisation de passage	7,60	
Boje - Durchfahrtserlaubnis einholen Буй - получить разрешение на проход Bouée - obtenir l'autorisation de passage	7,45	
	6,54	
	6,40	
	6,30	
	6,20	
	6,10	
	6,00	
	5,10	
	4,50	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	3,50	
	1,50	
	1,35	
	0,80	 Kanal 78 № канала: 78 N° de la voie: 78
	0,73	 
	0,50	
	0,40	
	0,35	
	0,30	 Kanal 78 № канала: 78 N° de la voie: 78

Fahrverbot auf dem Schifffahrtskanal besteht ausschließlich für Kleinfahrzeuge mit einer Wasserverdrängung von 350 kg oder weniger.

По судоходному каналу запрещено плавание лишь тех малых судов, водоизмещение которых равно или менее 350 кг.







Dans le canal de navigation, la circulation est interdite exclusivement aux menues embarcations d'un déplacement inférieur à 350 kg.



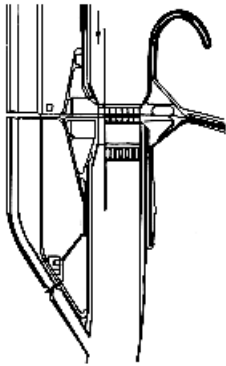

Die Entfernungen auf dem Kanal werden in Kilometern angegeben, ab Donau-km 1811,00 (Einmündung des Kanals in die Donau) landaufwärts gerechnet.










Расстояния вдоль судоходного канала указаны в километрах. Счёт километража идёт снизу вверх по каналу, начиная от 1811,00 км реки Дунай (у слияния канала с Дунаем).













Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Les distances indiquées dans le canal de navigation sont exprimées en kilomètres. Les kilomètres sont comptés de l'aval vers l'amont à partir du km 1811,00 du Danube (à la jonction du canal avec le Danube).

Unteres Ende des Schifffahrtskanals Устье судоходного канала Extrémité aval du canal de navigation		
Donau: Дунай: Danube:	1811,00	Donau Дунай Danube
Achse der Stufe: Ось каскада: Axe de la chute de	1851,75	Čunovo Чуново Čunovo
 000,00; +130,10; +131,25;		
Donau: Дунай: Danube:	1851,750	Donau Дунай Danube
SLOWAKISCH-UNGARISCHE STAATSGRENZE СЛОВАЦКО-ВЕНГЕРСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT ENTRE LA SLOVAQUIE ET LA HONGRIE	1850,20	
Rajka (3)   	1850,00	
Rajka (3)		
	1848,55	
Rajka Райка +122,58; --; --;	1848,33	
	1848,28	
	1848,25	




Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1846,80	
	1845,00	
	1846,60	
Dunakiliti Дунакилити	1844,00	Čilistov Чилистов
	1843,90	
	1843,70	
	1843,50	
	1843,00	Bootsgasse, Bootstreppe Быстроток и трап для лодок Glissière et escalier pour les canots
Achse des Wehrs Dunakiliti Ось плотины Дунакилити Axe du barrage de Dunakiliti	1842,00	Hrushov Грушов
Schleuse Шлюз 125 x 24 Ecluse		Straßenbrücke über der Schleuse Шосейный мост над шлюзом Pont-route sur l'écluse H=8,0 bei max. SW при макс. ПУ auprès du niveau de retenue maximum
		
	1840,00	Dobrohošť (0,7)  Доброгощь (0,7)

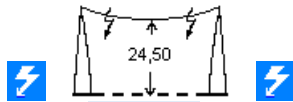
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1840,00	
	1839,50	Oberes Ende des Arms Vojka Исток рукава Войка  Extrémité amont du bras Vojka
	1838,50	Dobrohošť Доброгощь  +115,14
Unteres Ende eines Arms Устье рукава  Extrémité aval d'un bras	1838,00	
Oberes Ende des Arms Denkpál Исток рукава Денкпаль  Extrémité amont du bras Denkpál	1837,50	
	1837,00	Vojka nad Dunajom (1)  Войка над Дунаем (1)
 der Insel Cikola-sziget острова Цикола-сигет de l'île Cikola-sziget	1834,50	
Unteres Ende des Arms Denkpál Устье рукава Денкпаль Extrémité aval du bras Denkpál	1832,20	
Denkpál Денкпаль	1832,00	
	1830,00	Bodiky (1,7)  Бодики (1,7)
 der Insel Fácán-sziget острова Фацан-сигет de l'île Fácán-sziget	1829,10	
Kisbodak (1)  Кишбодак (1)	1828,00	
Unteres Ende eines Arms Устье рукава Extrémité aval d'un bras	1827,85	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Dunaremete Дунаремете  +113,24; +251; +640	1825,49	
Lipót (1,5)  Липот(1,5)	1824,00	
Oberes Ende des Arms Ásvány Исток рукава Ашвань Extrémité amont du bras Ásvány	1823,70 1823,50	
└ der Insel Ásvány острова Ашвань de l'île Ásvány	1823,40 1823,20	
└ der Insel Szürke-sziget острова Сюрке-сигет de l'île Szürke-sziget	1822,00	
	1820,50	 Einfahrt in den Arm Fodracka Вход в рукав Фодрачка  Entrée dans le bras Fodracka
	1820,20	
	1820,10	
	1819,87	Gabčíkovo Габчиково  +111,00; --; --;
	1819,80	
Ásvány (3)     Ашвань (3)	1819,50	
Unteres Ende des Arms Ásvány Устье рукава Ашвань Extrémité aval du bras Ásvány	1816,00	
Flusskrümmung Излучина Courbe de	1815,00	Bagomér Багомэр Bagomér

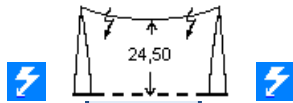
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
⊥ Insel Dani-sziget острова Дани-сигет de l'île Dani-sziget	1812,20	
	1811,30	
Kanal: 22 № канала: 22 N° de la voie: 22	1811,10	
	1811,00	Einmündung des Schiffahrtskanals in die Donau Слияние судоходного канала и Дуная Jonction du canal de navigation avec le Danube
	1811,00	Donau Дунай Danube
	1810,90	
	1810,60	
	1810,30	
	1810,10	
	1810,00	Palkovičovo/Sap
	1809,97	Palkovičovo/Sap Палковичово/Сап
	1809,80	
	1809,50	109,10; +107; +566;
Unteres Ende des Arms Bagomér Устье рукава Багомер Extrémité aval du bras Bagomér	1809,90	
m 400 м	1809,90	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

 1808,65
 1808,50
 1808,45
 der Insel Patkó-sziget
 острова Патко-сигет
 de l'île Patkó-sziget
 1808,00
 1807,50

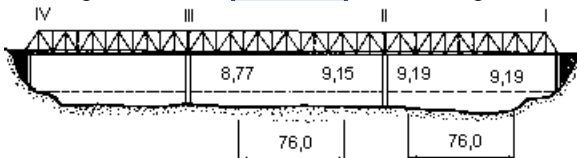


Unteres Ende eines Arms
 Устье рукава
 Extrémité aval d'un bras
 1807,00
 1806,60





























Straßenbrücke
 Шоссейный мост
 Pont-route de
 1806,35
 Medved'ov
 Медведёв
 Medved'ov













Brückenabmessungen nach Mitteilung der Slowakei
 Габариты моста по информации Словакии
 Gabarits du pont selon les informations fournies par la Slovaquie






































Nach Mitteilung Ungarns
 По информации Венгрии:
 Selon les informations de la Hongrie
 H= 8,85 - für die Durchfahrten I, II
 - для пролётов моста I, II
 -pour les passes du pont I et II

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
beim Pegelnullpunkt		Medved'ov
при / d'après le "0"  H=13,50		Медведёв
RNW / НСРУ / ENR = 109,43		HSW / ВСУ / HNN = 113,92
	1806,30	Medved'ov Медведёв
	1807,50	 +107,38; +100; +549;
		
	1806,00	Medved'ov  
	1805,60	Медведёв
Vámoszabadi Вамошсабади		
 +108,40;+92;+540		
	1805,50	Unteres Ende des Arms Medved'ovskij Устье рукава Медведёвский Extrémité aval du bras Medved'ovskiy
	1805,45	
m 200 м		1805,30
		1805,10
		1804,80
		1804,80
		für Fahrzeuge, die den Arm Nagybajcs befahren для судов, следующих по рукаву Надьбайч pour les bateaux faisant route dans le bras de Nagybajcs
		1804,10
		1803,60
		für Fahrzeuge, die den Arm Nagybajcs befahren

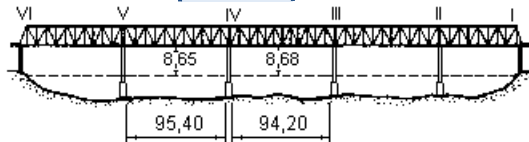
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		для судов, следующих по рукаву Надьбайч pour les bateaux faisant route dans le bras de Nagybjacs
└ der Insel Peres-sziget острова Переш-сигет de l'île Peres-sziget Nagybjacs Надьбайч	1804,07 1802,37	
 +107,62; +74; +554;		
Nagybjacs Надьбайч	1802,35 1802,00	
Nagybjacs Надьбайч	1801,00	
 +107,40; +80; +552;		
	1800,40	
Szögye  Сёдые	1800,20	
Kisbjacs (2)  Кишбайч (2)	1800,00	Unteres Ende des Arms Клуčovскé Устье рукава Ключовске Extrémité aval du bras Клуčovскé
	1799,50	
	1798,40	 
	1798,30	
	1796,90	
	1796,30	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1796,20	
	1796,10	
	1796,00	Čičov (1,5) ☒ Чичов (1,5)
⊥ der Insel Kolera-sziget острова Колера-сигет de l'île Kolera-sziget	1795,62	
	1794,45	
Vének Венек	1794,40	
⊥ der Insel Torda-sziget острова Торда-сигет de l'île Torda-sziget	1794,60	
m 300 м	1794,40	
	1794,10	
	1794,00	
	1794,00	
	1794,00	
Unteres Ende des Arms Mosoni (Győri) Устье Мошонского рукава (Дьёрского) Extrémité aval du bras Mosoni (Győri)	1793,90	
	1793,20	
	1792,20	
	1792,60	  
	1792,40	
	1792,35	Kližska Nema ☒ ☒ Клижска Нема  +105,32; +179; +670;

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1792,10	
Gönyü	1791,30	
Гёню		
 +106,21; +0,01; +498;		
Gönyü	1791,00	
Гёню		
 		
 km 1850,2-1708,2 км г.У./п.б./г.д.		
m 800 м	 1791,10	
	 1790,90	
	 1790,35	
Kanal 16 ADN	 1790,30	
№ канала: 16 ВОПОГ	 1790,30	
N° de la voie: 16 ADN		
Гёню	1790,61	
Gönyü		
 +106,04; +0,02; +507;		
 der Inseln Erebe-sziget und Macska-sziget	1788,00	
островов Эребе-сигет и Мачка-сигет		
des îles Erebe-sziget et Macska-sziget		
	1787,85	
	1787,40	Velke Kosihy Вельке Косиги
		 +105,72; -17; +500;
	1787,00	Male Kosihy (1,5) 
		Мале Косиги (1,5)
	1786,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Vaspusza Вашпуста	1785,00	
	1783,60	
	1783,50	
	1782,90	 m 700 / m
Ács (2) 	1781,00	
Ач (2)		
	1780,00	Zlatna na Ostrove  
		Златна на Острове 
	1779,20	Zlatna na Ostrove Златна на Острове
		 +103,79; +108; +613;
	1777,05	
Mündung Concó Устье ручья Цонцо Confluent du Concó	1777,00	
	1776,50	 
Oberes Ende des Arms Monostor Исток рукава Моноштор 	1775,50	
Extrémité amont du bras Monostor		
	1773,50	Nová Stráž   
		Нова Страж
	1772,95	
Unteres Ende des Arms Monostor Устье рукава Моноштор Extrémité aval du bras Monostor	1771,90	
	1771,00	 
Eisenbahnbrücke Komárom Железнодорожный мост Комаром Pont-rails de Komárom	1770,40	Komárno Комарно Komárno

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



H = 14,30 (SK) (Словакия)

H = 13,30 (HU) (Венгрия)

Nach Mitteilung Ungarns

По информации Венгрии:

Selon les informations de la Hongrie

H = 8,10 - für die

- Brückendurchfahrten V, VI

- для пролётов моста V, VI

- pour les passes du pont V et VI

H = 8,15- für die

- Brückendurchfahrten IV, III

- для пролётов моста IV, III

- pour les passes du pont IV et III

beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=16,28

RNW / НСРУ / ENR = 104,85

Komárno

Комарно

HSW / ВСУ / HNN = 109,58

1770,00



1770,00



m 400 / м

50-100



1769,40

50-100



1769,00

m 350 / м

80-120



1768,80

80-120



1768,45



1768,44

m 230 / м

80



1768,43






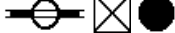
Komárom





1768,34

Комаром


+103,88; +91; +555;

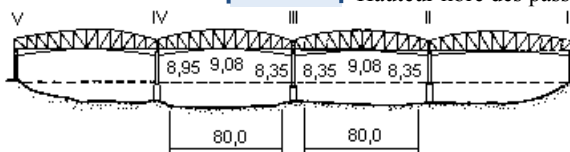
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

    Komárom Комаром	1768,20 1768,10 1768,00	  Komárno Комарно
---	-------------------------------	--


 0819-3275

 0819-3616


Straßenbrücke Komárom
 Шоссейный мост Комаром
 Pont-route de Komárom

1767,87 Komárno
 Комарно
 +103,40; +137; +600;
 1767,80 Komárno
 Комарно
 Komárno
 Nach Mitteilung Ungarns
 По информации Венгрии:
 Selon les informations de la Hongrie
 Lichte Durchfahrtshöhe H= 7,75
 Полезная высота пролётов H=7,75
 Hauteur libre des passes H= 7,75



H = 14,00 (SK) (Словакия)
 H= 13,60 (HU) (Венгрия)

beim Pegelnullpunkt














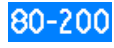



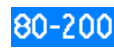



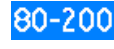







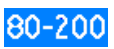


при / d'après le "0"  H=16,28
 RNW / НСРУ / ENR = 104,77






























Komárno
 Комарно
 HSW / ВСУ / HNN = 109.40

























m 60 / м m 40 / м	  	1767,80 1767,74 1767,70
----------------------	---	-------------------------------
























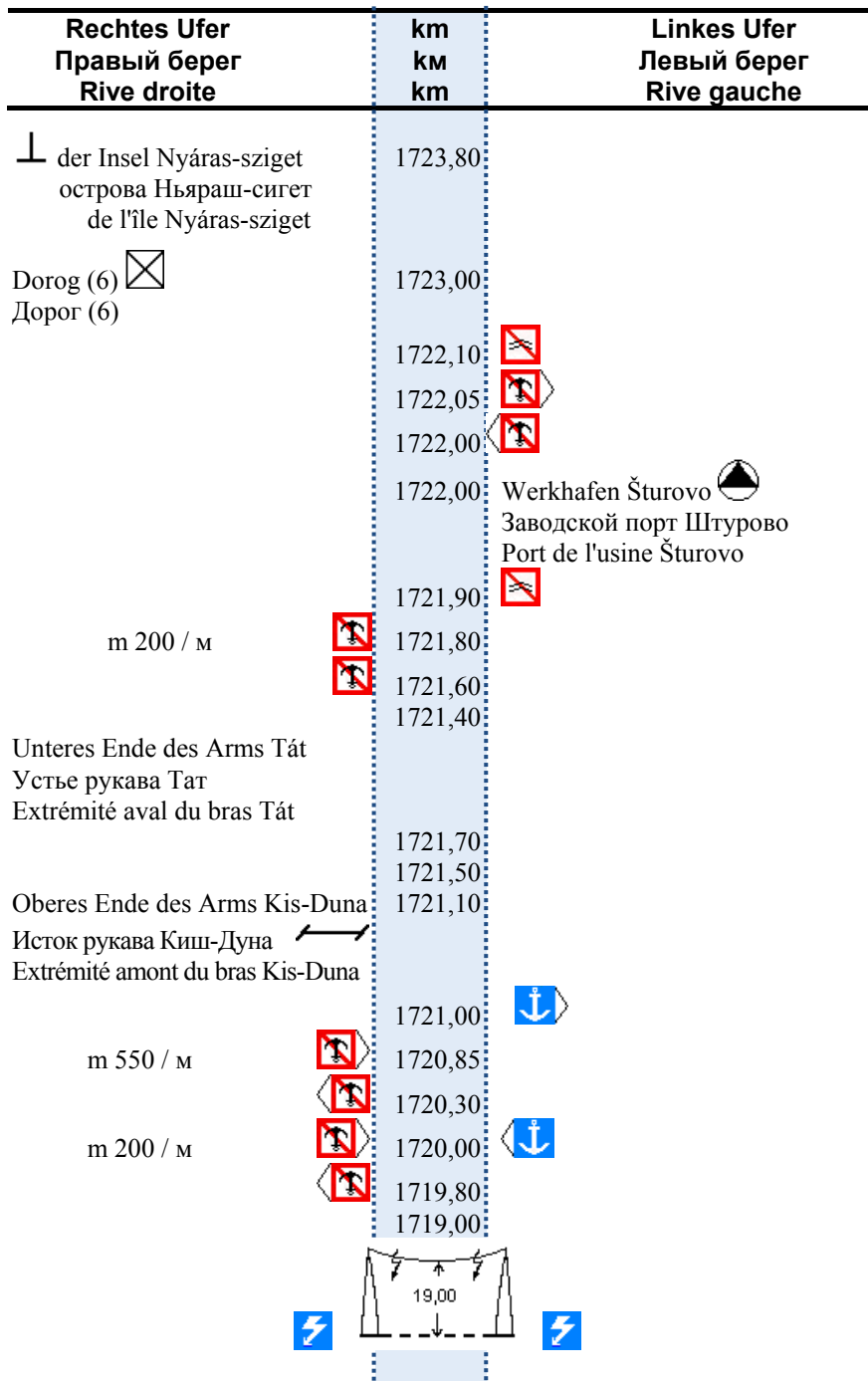
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1767,60	
	1767,50	
	1767,60	
▶ km 1850,2-1708,2 км г.У./п.6./г.д.		
m 100 / м	1767,25	
	1767,30	
	1767,15	
m 1200 / м 	1767,00	
	1767,00	Einfahrt in den Hafen Komárno Вход в порт Комарно Entrée dans le port de Komárno
	1766,60	
	1766,40	
	1766,00	
 P	1765,80	
	1765,80	Mündung Váh Устье реки Ваг Confluent du Váh
	1765,10	
m 550 / м P	1765,00	
	1764,45	
	1764,25	
	1763,90	Iža Ижа
		+103,64; +103; +558;
Szőny Сёнь	1763,50	
	1763,00	Velký Harčaš Великий Харчаш

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1762,10	
	1762,00	
	1762,00	 VHF 18
		Kanal: 18 № канала: 18 N° de la voie: 18
	1761,86	
Szóny, für Tankfahrzeuge  	1761,75	
Сень, для наливных судов		
Szóny, pour bateaux-citernes		
m 100 / м 	1761,61	
	1761,51	
m 100 / м 	1761,45	
	1761,35	
	1761,30	
m 700 / м  	1760,00	Ижа  
		Iža
 	1759,30	
m 300 / м  	1758,60	
 	1758,30	
m 100 / м 	1758,30	
	1758,20	
 	1758,20	
Almásfüzitő	1758,33	
Альмашфюзитё		
 +103,42; +89; +534;		
  	1758,10	
Kanal: 22		
№ канала: 22		
N° de la voie: 22		
	1757,80	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
  	1757,80	
Альмашфюзитё	1757,80	
Almásfüzitő    		
		
	1756,20	
		
	1756,10	
	1754,40	 Патинце   Patince
Dunaalmás   	1752,00	 Hafen für Kleinfahrzeuge Порт для малых судов Port pour les menues embarcations
Дунаальмаш		
Dunaalmás	1751,85	
Дунаальмаш		
 + 103,12; +92; +515;		
	1751,00	Žitva Житва
Neszmély    	1749,50	
Несмей		
	1749,00	
	1748,50	Radvaň nad Dunajom   
		Радвань над Дунаем
	1748,25	Radvaň nad Dunajom Радвань над Дунаем
		 +102,92; +94; +510;
	1748,10	
 der Insel Dunaradványi-sziget острова Дунарадвани-сигет de l'île Dunaradványi-sziget	1746,80	
	1746,20	
	1745,10	Moča nad Dunajom Моча над Дунаем
		 102,64; +101; +517;

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
⊥ der Insel Mocsi-sziget острова Мочи-сигет de l'île Mocsi-sziget	1745,00	Моца   Моча
Mündung des Arms Mocs Устье рукава Моч Extrémité aval du bras Mocs	1744,00	
Süttő   Шюттё	1743,00	
m 200 / м		
		
	1742,85	
	1742,65	
	1741,30	
m 200 / м		
	1741,00	
		
	1740,80	
m 200 / м		
	1740,30	
		
	1740,10	
	1740,00	Kravany   Краваны
m 150 / м		
	1739,90	
	1739,75	
Lábatlan    Лабатлан 	1737,70	
 +102,12; +98; +521;	1739,50	
	 	
m 100 / м		
	1737,00	
		
	1736,90	
		
	1736,80	
Kanal: 16 ADN № канала: 16 ВОПОГ N° de la voie: 16 ADN		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
m 800 / м	 	
	1736,80	
	1736,00	
	1736,50	Obid Обид
		 101,25; +171; +600;
	1735,30	  Čenkov Ченков
	1735,20	
	1735,20	
	1735,00	
Nyergesújfalu Ньергешуйфалу	 	
	1734,00	
	1733,40	
	1733,35	
	1733,30	└ der Insel Újfalusi-sziget острова Уйфалуши-сигет de l'île Újfalusi-sziget
	1733,00	
m 200 / м	 	
	1732,15	
	1731,95	
	1728,60	
	1728,10	
Tát Тат	 	
	1727,00	
└ der Insel Tát-sziget острова Тат-сигет de l'île Tát-sziget		
	1726,80	
	1726,00	Obid (1)  Обид (1)



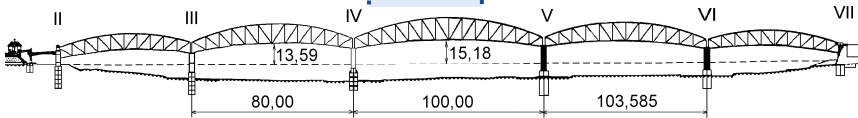
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

1719,00

1718,85

Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route

Mária-Valéria
Мария-Валерия
Mária-Valéria



RNW

=101,70

НСРУ

HSW

= 107,44

BCУ

(lichte) Höhe H = 9,91 (Mitt. Slowakei) (inf. Slov.) (inf. Slov.)
 (полезная) высота H = 10,55 (Mitt. Ungarn) (inf. Венгр.) (inf. Hong.)
 H (libre)

1718,65 Šturovo



Kis-Duna, für Kleinfahrzeuge 1718,60 Штурово

Киш-Дуна, для малых судов
Kis-Duna, pour les menues
embarcations

+100,93; +71; +508;

Esztergom

Эстергом

1718,52

+100,96; +72; +508;

Esztergom

Эстергом



1718,50

















1718,30













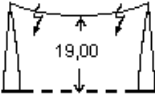




1716,00 Mündung Hron
Устье реки Грон
Confluent du Hron

















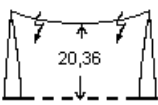



1715,80 Kaménica nad Hronom (1,5)
Каменица над Гроном (1,5)



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
m 200 / м	1714,70	
	1714,50	
Oberes Ende eines Arms Исток рукава Extrémité amont d'un bras	1713,40	
	1713,30	 Kovačov Ковачёв
m 5000 / м	1713,00	
└ der Insel Helemba-sziget острова Хелемба-сигет de l'île Helemba-sziget	1712,30	
	1712,20	
	1712,10	
Unteres Ende eines Arms Устье рукава Extrémité aval d'un bras	1711,20	
	1710,00	Chlaba (0,7)   Хляба (0,7)
	1710,10	
	1709,95	
	1709,90	
	1709,50	 Kanal 22 № канала: 22 N° de la voie: 22
	1709,20	
	1708,20	 
	1709,45	
	1709,20	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1708,20	Mündung Eipel (Ipoly) Устье реки Ипель (Ипой) Confluent de l'Ipel' (Ipoly)
		SLOWAKISCH-UNGARISCHE STAATSGRENZE СЛОВАЦКО-ВЕНГЕРСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT SLOVACO-HONGROISE
	1707,30	
	1707,20	
	1707,20	
	1707,10	
	1706,60	Szob / Соб   
		 +99,85; +69; +549;
	1705,70	
Pilismarót (1,7) Пилишмарот (1,7)	1703,80	
	1703,30	 Zebegény   Зебегень
	1701,40	
	1701,30	
	1700,20	
	1699,55	
		
Dömös Дёмёш	1699,5	 Szentmihályhegy, Remetevölgy  Сентмихайхедь, Реметевельдь

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Flußkrümmung Излучина реки Courbe de	1699,00	Dömös Дёмёш
Gizellatelep / Гизеллателеп	1698,00	Dömös 1698,00
Mündung des Bachs Lerence Устье ручья Лепенце Confluent du Lerence	1697,00	
	1696,75	
	1696,55	
Lerence / Лепенце	1696,50	
	1695,70	
	1695,65	
Visegrád	1695,00	Nagyvaros
Вишеград		Надьмарош ▶ km 1708,2-1680 км
	1694,60	Nagyvaros / Надьмарош +99,38; -10; +510;
	1694,40	
	1693,50	
	1692,40	
	1692,30	
Oberes Ende des Arms Szentendre Исток рукава Сентэндре Extrémité amont du bras Szentendre 	1691,80	Oberes Ende des Arms Vác Исток рукава Вац Extrémité amont du bras Vác
Kisoroszi Кишороси	1689,75	Kismaros
		Кишмарош
	1687,20	Verőce
	1683,80	der Insel Kompkötő-sziget острова Компкётё-сигет de l'île Kompkötő-sziget

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1679,50	Vác Вац  +98,12; -5; +557;
Pokol-csárda Покол-чарда	1679,10 	
	1678,60	
	1678,50	
	1674,60	
	1674,50	
Somos-csárda 	1674,20	Sződliget, Sződrákos (0,5) 
Шомош-чарда		Сёдлигет, Сёдракос (0,5)
Surány 		1672,00 Felsőgöd 
Шурань		Фельшөгёд
	1670,00	Gödpuszta Гёдпуста
Szigetmonostor (1,2) Сигетмоноштор (1,2)	1668,50 	Alsógöd  
	1668,20	 
der Insel Horányi-sziget острова Хорани-сигет de l'île Horányi-sziget		1666,40
		
Horányi-csárda Хорани-чарда	1665,70	Dunakeszi Дунакеси   

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

1663,10



1662,90



1660,00



1660,00

Megyeri-Brücke

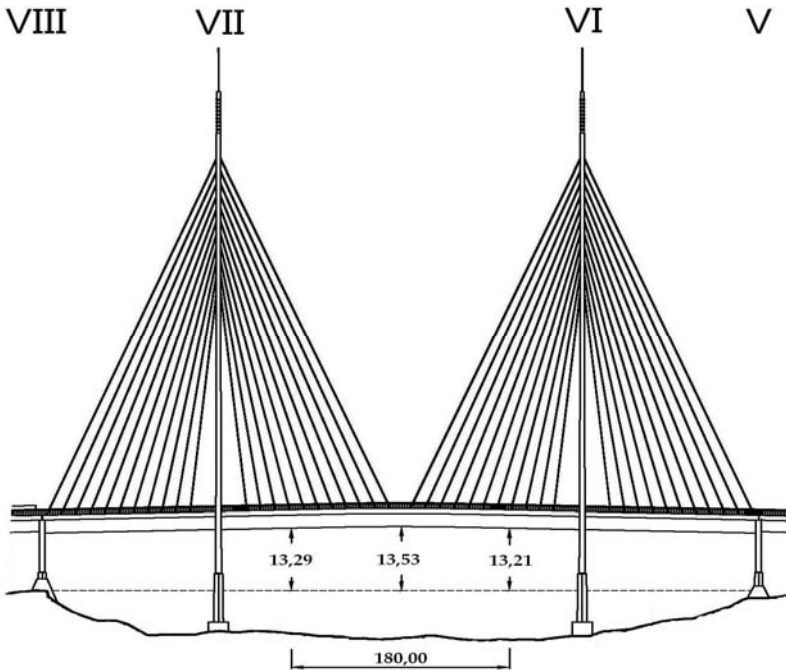
1659,74

Мост

Медери

Pont

Megyeri



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=
RNW / НСПУ / ENR = 96,91

Budapest

Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 102,71

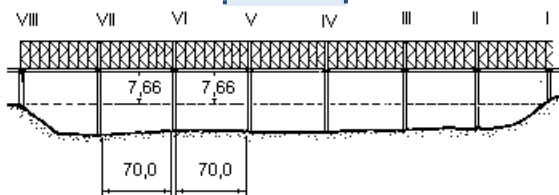
















1659,60

1659,50

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

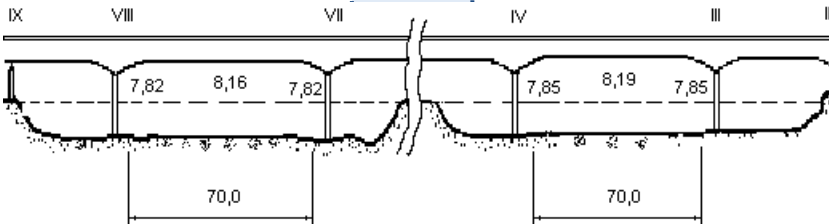
	1659,00	
	1658,80	
	1658,40	
	1658,25	
	1657,75	
Mündung der Arme Szentendre und Vác Слияние рукавов Сентэнд্রে и Вац Jonction des bras Szentendre et Vác	1657,30	
	1657,30	Káposztásmegyér Капосташмедьер
Pünkösdfürdő Пюнкешд-фюрдө	1657,20	Megyeri-csárda Медьери-чарда
	1657,10	
Kanal 18 № канала: 18 N° de la voie: 18	1657,10	
	1656,80	
	1656,00	
Római-fürdő / Ромаи-фюрдө	1655,80	
	1655,40	
	1654,60	
Eisenbahnbrücke Железнодорожный мост Pont-rails	1654,50	Újpest Уйпешт d'Újpest



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
beim Pegelnullpunkt		Budapest
при / d'après le "0"  Н=14,50		Будапешт
RNW / НСПУ / ENR = 96,60		HSW / ВСУ / HNN = 102,44
Oberes Ende des Arms Óbuda	1654,20	
Исток рукава Обуда		
Extrémité amont du bras Óbuda		
	1654,10	└ der Insel Népsziget острова Непсигет de l'île Népsziget
	1654,00	
	1653,50	
	1653,20	
	1652,00	
	1652,95	Einfahrt in den Hafen Újpest Вход в порт Уйпешт Entrée dans le bassin du port d'Újpest
		    
		 km 1708,2-1560,6 км
		 06-1-131690, 06-1-496190
	1652,15	Einfahrt Hafenbecken Foka Вход в бассейн порта Фока Entrée dans le bassin du port de Foka
	1652,05	Mündung des Bachs Rákospatak Устье ручья Ракош-патак Confluent du Rákospatak
	1651,90	
	1651,75	
Gabelung der Arme Разветвление рукавов Bifurcation des bras	1651,55	Buda und Pest Буда и Пешт Buda et Pest

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route	1651,40	Áгрádhíd Арпадхид Áгрádhíd
---	---------	----------------------------------



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=14,80
RNW / НСРУ / ENR = 96,22

Budapest

Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 102,17

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	---

км - km

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	---

Unteres Ende des Arms Óbuda und Einfahrt in das Hafenbecken von Óbuda Устье рукава Обуда и вход в бассейн порта Обуда Confluent du bras d'Óbuda et entrée dans le bassin du port d'Óbuda	1651,25	
---	---------	--



1651,20
1651,10



⊥ der Insel Margit-sziget
острова Маргит
de l'île Margit-sziget

1650,20

⊥ der Insel Margit-sziget
острова Маргит
de l'île Margit-sziget

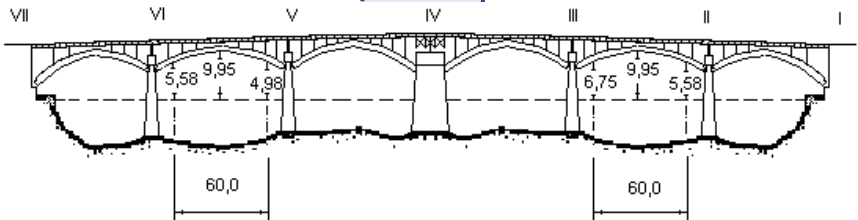
Mündung der Arme
Слияние рукавов
Jonction des bras

1648,90

Buda und Pest
Буда и Пешт
Buda et Pest

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Rechtes Ufer/Правый берег/Rive droite	km-km	Linkes Ufer/Левый берег/Rive gauche
Straßenbrücke	1648,75	Margithíd
Шоссейный мост		Маргитхид
Pont-route		Margithíd



beim Pegelnullpunkt

при / auprès du "0" H=13,38
RNW / НСПУ / ENR = 95,94

Budapest

Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 101,90

1648,65

1648,40



1648,20

1648,05



1647,85

1647,30

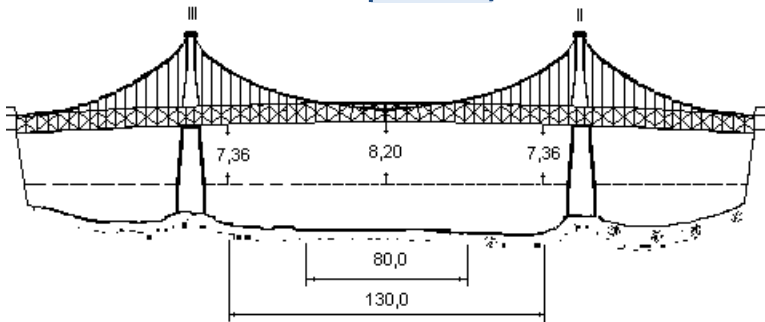
1647,10

1647,00


Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route

Széchenyi-Lánchíd
Сечени-Ланцхид
Széchenyi-Lánchíd

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt


при / d'après le "0"  H=13,98
RNW / НСРУ / ENR = 95,81

Budapest



Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 101,72

1647,00


BUDAPEST
БУДАПЕШТ

 km 1850,2-1708,2 км
r.U./п.б./r.d.
km 1708,2-1433 км

1646,55

  06-1-1172297

1646,50

 +94,98; +80; +668;

1646,25



1646,05



Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route

1646,00

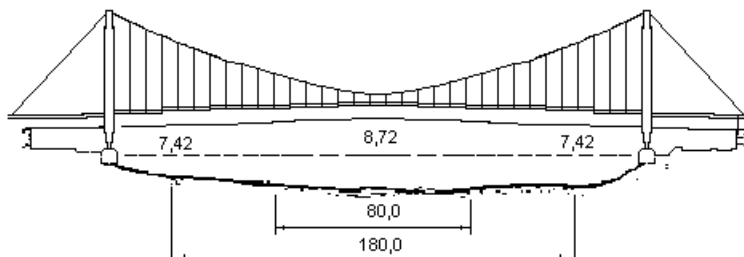
Erzsébethíd

1646,00

Эржебетхид


1646,00

Erzsébethíd



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0"  H=14,20
RNW / НСПУ / ENR = 95,77

Budapest

Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 101,60

1645,80



1645,60



km 1680-1616 км



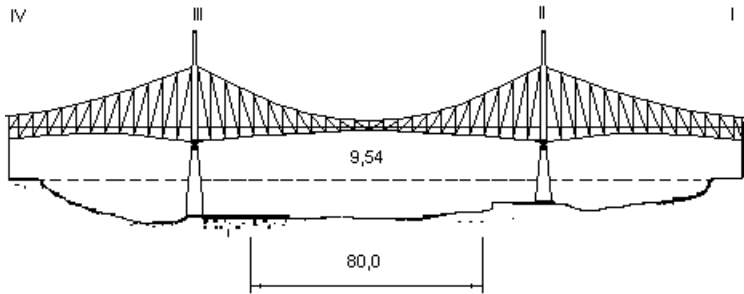
06-1-1172120

06-1-1143030


Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route

1645,30

Szabadsághíd
Сабадшагхид
Szabadsághíd



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0"  H=15,00
RNW / НСПУ / ENR = 95,76

Budapest

Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 101,52

1645,15



1614,95

1641,80



1644,60

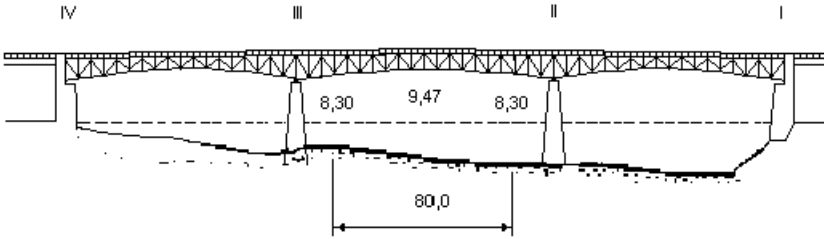


Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route


1644,30

Petőfihíd
Петёфихид
Petőfihíd

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
--	-------------------------------------	--



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0"  H=14,60
RNW / НСРУ / ENR = 95,73

Budapest

Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 101,37



1644,00



1643,70

1643,45

1643,25



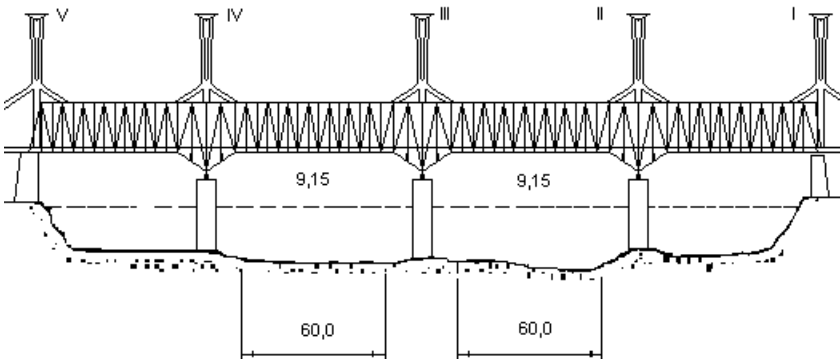
1643,25















Straßenbrücke
Шоссейный мост
Pont-route





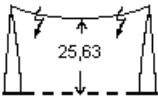











1643,25 Lágymányosi híd
Ладьяманьошихид
Lágymányosi híd

Eisenbahnbrücke
Железнодорожный мост
Pont-rails










1643,20 Délihíd
Делихид
Délihíd



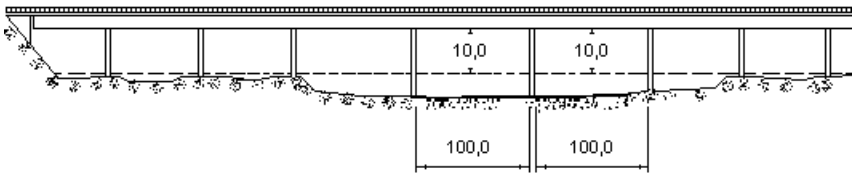
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
beim Pegelnullpunkt		Budapest
при / d'après le "0"  H=15,15		Будапешт
RNW / НСРУ / ENR = 95,64		HSW / ВСУ / HNN = 101,22
	1643,15	
		
	1643,05	
	1642,70	
	1642,00	
	1642,15	Oberes Ende des Arms Soroksár Einfahrt in den Hafen Ferencváros (in der Einfahrt befindet sich die Schleuse Kvassay) 75 x 9,8 Исток рукава Шорокшар Вход в порт Ференцварош (у входа находится шлюз Квашшай) 75 x 9,8 Extrémité amont du bras Soroksár Entrée dans le port de Ferencváros (à l'accès se trouve l'écluse Kvassay) 75 x 9,8
	1641,90	
	1641,20	
	1641,85	
Einfahrt Becken Lágymányos Вход в бассейн Ладзьманьош Entrée dans le bassin Lágymányos		
	1641,40	
	1641,10	
	1640,90	
	1640,60	
	1640,50	
	1640,10	 

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1639,74	Einfahrt in den Hafen Csepel Вход в порт Чепель Entrée dans le port de Csepel 
	1639,70	 
	1639,50	
	1639,50	Einfahrt zum Petroleumhafen Вход в нефтеналивной порт Entrée dans le port pétrolier  für Tankschiffe для наливных судов pour bateaux-citernes
	1639,25	
	1701,40	
	1638,90	
	1638,60	
	1638,20	
Kutyavilla Кутьявилла	1638,20	
	1637,50	
	1637,30	
	1637,10	
	1636,90	
Budafok Будафок	1636,90	
	1636,10	 


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---




	1635,90	
	1635,80	
	1635,50	
	1635,00	 
	1634,40	 
Unteres Ende des Arms Háros Устье рукава Харош  Extrémité aval du bras Háros	1632,90	
Autobahnbrücke Автомагистральный мост Pont-autoroute	1632,81	"M 0" "M 0" "M 0"

X IX VIII VII VI V IV III II








beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0"  H=16,70
RNW / НСРУ / ENR = 94,40













Nagytétény   
Надьтетенъ

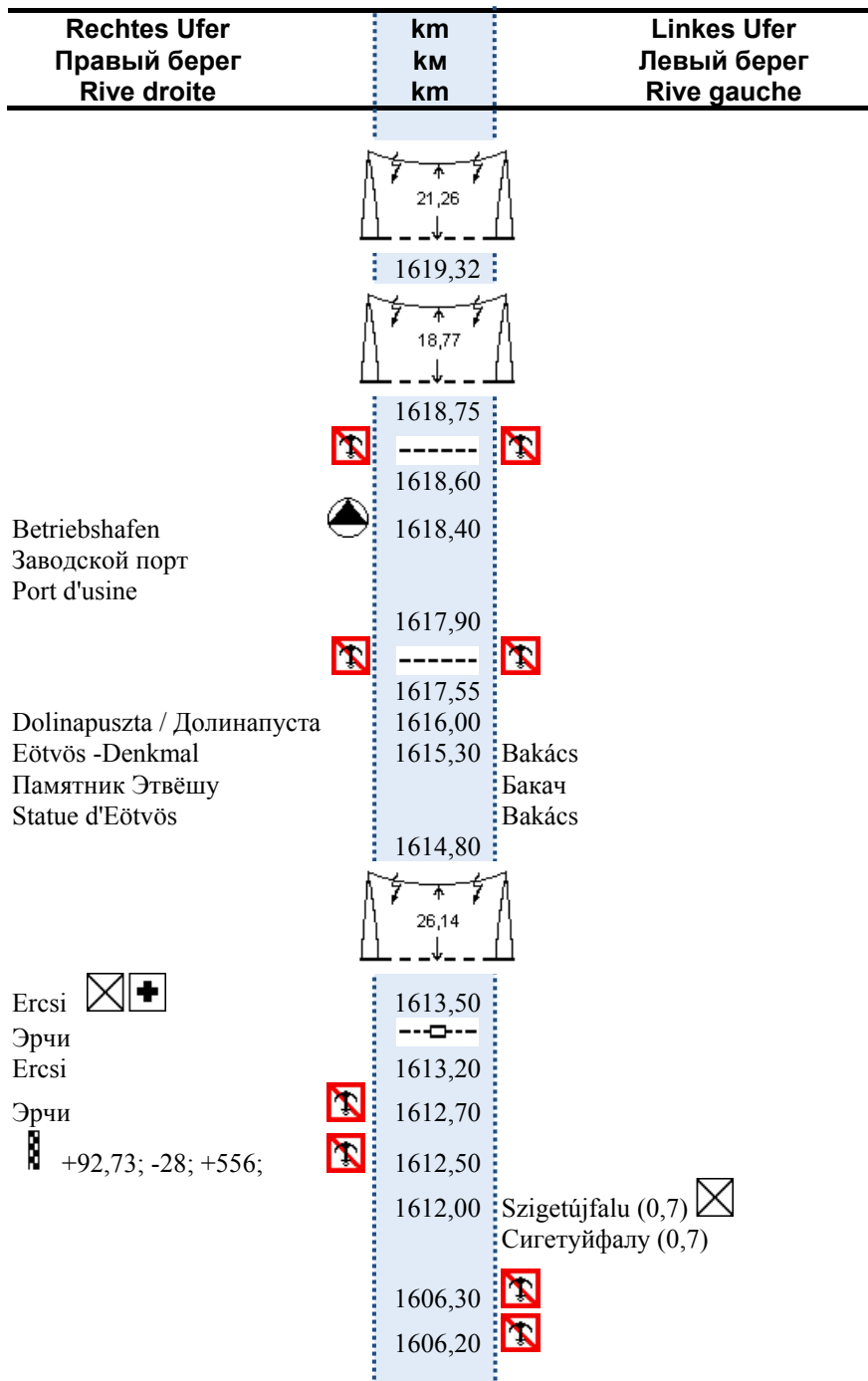
Budapest



















Будапешт
HSW / ВСУ / HNN = 100,02










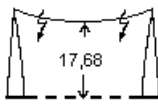
	1631,00	
	1630,80	
	1630,30	
	1630,20	
	1629,95	
	1629,00	
	1627,60	





















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche

	1624,90	
Érd / Эрд   	1626,40	
Százhalombatta 	1624,00	
Сазхаломбатта		
	1623,30	Tököl (1)  
Százhalombatta  	----- -----	Tёкёл (1)
Сазхаломбатта	1622,75	
	1622,85	
	1622,75	
	1622,00	
Kanal "Üzemvíz csatorna"	1621,90	
Канал "Юземвиз чаторна"		
Canal "Üzemvíz csatorna"		
Mündung des Bachs Benta	1621,75	
Устье ручья Бента		
Confluent du Benta	1621,10	 
Dunafüred	1620,72	
Дунафjуред  Kanal 18	1620,60	
№ канала: 18		
N° de la voie: 18		
└ der Insel Kácsás-sziget	1620,00	
острова Качаш-сигет		
de l'île Kácsás-sziget		
Unteres Ende eines Arms	1619,60	
Устье рукава		
Extrémité aval d'un bras	1619,47	

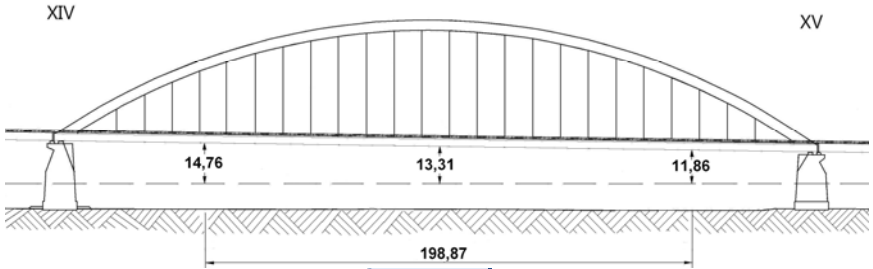


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Iváncsa (3) / Иванча (3) 	1605,00	
	1603,50	
	1603,30	
	1603,25	
	1603,00	
Oberes Ende des Arms Adony Исток рукава Адонь  Extrémité amont du bras Adony	1601,90	
└ der Insel Adony острова Адонь de l'île Adony	1600,00	
Unteres Ende des Arms Adony Устье рукава Адонь  Extrémité aval du bras Adony	1598,00	
Adony (1)    	1597,80	
Адонь (1)	1597,80	
 +91,68; +1; +539;	1597,70	
	1597,30	
	1596,95	
Kanal 18 № канала: 18 N° de la voie: 18	1657,10	
Flußkrümmung Farkasárók Courbe de Farkasárók	1594,00	Излучина реки "Фаркашарок"
Kulcs / Кульч	1590,50	
	1586,20	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1586,09	Unteres Ende des Arms Soroksár   (in der Einfahrt befindet sich die Schleuse Tass) 88 x 12 Устье рукава Шорокшар (у входа - шлюз Таш) 88 x 12 Extrémité aval du bras de Soroksár (à l'entrée se trouve l'écluse Tass) 88 x 12
	1585,50	Tass (3,5) / Таш (3,5)
Rácalmás (1) Рацальмаш (1)	1585,00	
	1582,30	
	1581,50	
	1581,40	
	1581,00	
Dunaújváros Дунайварош  +90,28; -8; +551;	1580,60	
Dunaújváros Дунайварош     km 1616-1562 км  06-25-16445	1580,50 	
	1580,33	
	 17,68	
	1580,20	
	1579,90	
	1579,55	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	 1579,50	
	 1579,15	
	1578,90	
	 1578,85	
	 1578,75	
Einfahrt in das Hafenbecken Dunaújváros Вход в бассейн Дунайварош	1578,65	
Entrée dans le bassin de Dunaújváros 	 1578,30	 Szalkszentmárton
	1578,20	 СалкСЕНТМАРТОН
	1578,00	
	1577,20	
	1575,30	
	1574,80	
	1574,75	
	 1574,55	
	1574,20	
	 1574,05	
	1573,00	Dunavecse    Дунавече
	1572,12	 Dunavecse  Дунавече
Autobahnbrücke Автомобильный мост Pont-autoroute de	1571,70	Pentele  Пентеле Pentele

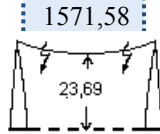
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=
RNW / НСРУ / ENR = 89,47

HSW / ВСУ / HNN = 95,14



Kisapostag
Кишапоштаг

1570,00 Apostag (0,7)  
1570,00 Апоштаг (0,7)



1570,00



1569,80



1565,60

1564,60

Dunaegyháza (1,5)
Дунаэдьхаза (1,5)



1563,95



1563,50

1563,40



1562,70






1562,20


1562,50



1561,30

1560,60

Dunaföldvár   
Дунафёльдвар

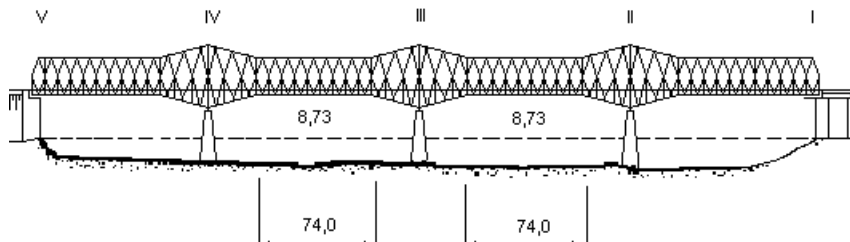
 +88,86; -116; +549;

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---


Straßen- und Eisenbahnbrücke
Шосейно-железнодорожный
Pont-route-rails de

1560,55

Dunaföldvár
мост Дунафёльдвар
Dunaföldvár



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0"  H=14,80
RNW / НСПУ / ENR = 88,30

Dunaföldvár

Дунафёльдвар
HSW / ВСУ / HNN = 94,35


1560,48



1559,78



1558,50

Unteres Ende des Arms Solt
Устье рукава Шольт 
Extrémité aval du bras Solt

1558,70



1558,60



1558,10




Solt (3)
Шольт (3)

1555,00


Káli-major

1553,00

Кали-майор

└ der Insel Csolnoki-sziget
острова Чольноки-сигет
de l'île Csolnoki-sziget 

1553,10

Bölske (0,5) 

1547,00



Бёльчке (0,5)

1546,75






































1546,65























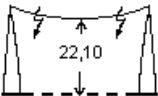




1546,60

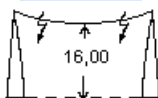


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1546,40	
	1546,10	
	1546,05	
	1546,00	Harta (1)   
		Xapra (1)
	1546,21	 
	1546,11	 
	1546,00	
	1545,00	
	1544,00	
Madocsa (5,0)  Мадоча (5,0)	1542,65	
	1542,50	
	1541,70	
	1541,60	
	1541,40	
	1539,00	
	1538,00	 Ordas/ Ордаш
	1537,90	
└ der Insel Ordas-sziget острова Ордаш-сигет de l'île Ordas-sziget	1537,65	
	1535,00	
	1533,80	
Paks Пакш	1533,60	 
	1533,10	
	1533,10	  Zádor / Задор
	1532,50	 

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1532,40	
	1532,30	
Paks / Пакш   	1531,30	
 +85,38; +7; +720;		
 km 1562-1492 км		
 06-75-310062 	1530,63	
	1530,15	
	1530,08	
	1530,05	
	1529,95	
	1529,40	
	1529,10	
	1528,25	
	1528,15	
	1527,12	
	1526,94	
oberes Ende des Kanals des Wasserentnahmewerks Исток канала водозаборной станции Extrémité amont du canal de la station de prise d'eau	1526,90	
	1526,80	
	1529,10	
	1526,60	
	1526,60	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Unteres Ende des Kanals des Wasserentnahmewerks Устье канала водозаборной станции Extrémité aval du canal de la station de prise d'eau	1526,60	Dunaszentbenedek Дунасентбенедек
	1524,80	
	1524,30	
	1524,00	Uszód / Усод  
	1521,35	
	1521,25	
	1521,00	Baráka / Барака
	1518,00	 SPORT
	1516,70	 
	1516,70	
	1516,60	
	1516,10	  
Gerjen  	1516,00	
Герьен	1515,70	 
	1515,70	Kalocsa / Калоча
	1514,90	
	1514,80	
	1514,00	 
		
	1513,20	
	1512,40	
	1512,20	

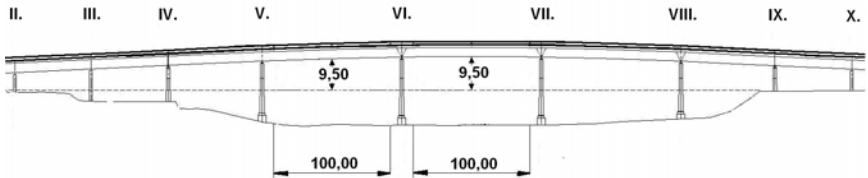
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---




		1511,90	
		1511,70	
		1511,60	
		1510,90	
		1507,90	
		1507,80	
		1507,65	Fajsz / Файс
		1506,80	
Dombori			
Домбори		1506,70	
		1506,60	
+83,52; -6; +755;		1506,50	
		1506,35	
		1504,20	
		1503,60	
		1503,50	
		1503,50	
		1503,40	
Бодысло (1)		1503,40	
Вогыісло (1)			
		1503,10	
		1503,00	
		1498,82	
		1498,80	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Autobahnbrücke Szent László 1498,81 Szekszárd
 Автомагистральный мост Сент Ласло Сэксард
 Pont-autoroute Szent László de Szekszárd



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0"  H=
 RNW / НСРУ / ENR = 83,11

HSW / ВСУ / HNN = 90,45

Хатфёи Шарок 1498,00

Hátfői Sarok  1497,70

Mündung Sió /Устье реки Шио 1497,15

Confluent du Sió  1496,50

Gemenc (Schloß) 1496,00


Геменц (замок)

Gemenc (château)

1494,60 Mündung des Bachs Vajastorok

Устье ручья Ваяшторок

Confluent du Vajastorok


1493,00 Ósükösd-puszta 

Ошюкёшд-пуста












1491,00

 1489,20

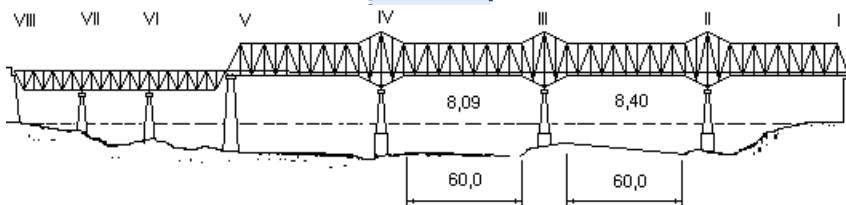
 1488,00

Oberes Ende des Arms 
 Rezéti-Duna

1488,00


















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Исток рукава Резети-Дуна Extrémité amont du bras Rezéti-Duna		
	1487,62	Érsekcsanád (5)   Эршекчанад (5)
 	1486,30	
	1485,50	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Unteres Ende d. Arms Rezéti-Duna Устье рукава Резети-Дуна Extrémité aval du bras Rezéti-Duna	1485,00	
		
Altdonau  Старый Дунай Vieux Danube	1483,30	
 der Insel Cserta-sziget острова Черта-сигет de l'île Cserta-sziget	1482,00	
Altdonau  Старый Дунай Vieux Danube	1481,00	
	1480,60	
	1480,45	
	1480,25	Mündung des Kanals Dunavölgyi Főcsatorna Устье канала Дунавёлди Фёчаторна Confluent du canal Dunavölgyi Főcsatorna
Straßen- und Eisenbahnbrücke Шоссейно-железнодорожный мост Pont-route-rails de	1480,22	Vaja Байя Vaja

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---




















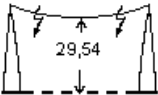

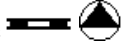





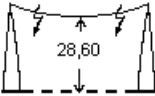
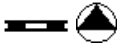











beim Pegelnullpunkt
































при / d'après le "0" H=16,70
RNW / НСПУ / ENR = 82,30

	1479,00	<p>Ваја</p> <p>Байя</p> <p>HSW / ВСУ / HNN = 89,11</p> <p>Ваја  </p> <p>Байя   </p> <p> км 1560,6-1433 км</p> <p> 79/322-329;79/428-235</p> <p>  VHF 17 7⁰⁰-15⁰⁰ Канал 17</p> <p>№ канала: 17</p> <p>№ de la voie: 17</p>
	1478,90	
	1478,82	<p>Oberes Ende des Arms  </p> <p>Камарás-Duna</p> <p>Исток рукава Камараш-Дуна</p> <p>Extrémité amont du bras</p> <p>Камарás-Duna</p> <p>Einfahrt in den Hafen Baja</p> <p>Вход в порт Байя</p> <p>Entrée dans le port de Baja</p>
	1478,70	<p>Ваја / Байя</p> <p></p>
	1478,70	 +80,99; +108; +802;
	1477,70	
 der Insel Móric-sziget острова Мориц-сигет de l'île Móric-sziget	1475,30	
	1475,00	
















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1474,10	
	1473,30	
Unteres Ende d. Arms Móric-Duna ←---	1473,20	
Устье рукава Мориц-Дуна Extrémité aval du bras Móric-Duna		
	1471,70	└ der Insel Kádár-sziget острова Кадар-сигет de l'île Kádár-sziget →
	1469,00	
	1468,10	Szeremle (2) Серемле (2)
Kanal 10 № канала: 10 N° de la voie: 10	1466,00	
	1462,40	
	1462,36	
	1462,18	
	1462,00	
	1461,20	
	1461,00	
	1460,20	
	1460,15	
	1460,05	
	1459,95	
Kanal 13 № канала: 13 N° de la voie: 13	1459,95	
Dunaszekcső / Дунасекчë +79,92; +128; +814;	1459,90	
	1559,80	
	1459,80	











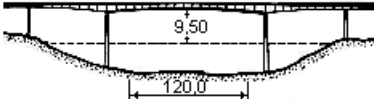











Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Dunaszekcső   Дунасекчё	1459,70	Dunafalva   Дунафалва
	1459,50	---□---
	1459,30	 
	1457,00	
	1455,40	
	1454,30	
	1454,15	Kandafok/ Кандафок
	1452,00	
	1451,50	
	1451,40	
	1451,00	
	1450,85	
	1450,75	
	1450,52	
		
	1450,62	
	1450,00	
Silo Силос 	1450,40	
Ziegelei Кирпичный завод 	1450,00	
Briqueterie	1449,87	
	1449,76	
	1449,75	
	1449,71	
	1449,56	
















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Betreiber des Grenzhafens Mohács (Stadtwirtschafts- und Fährschiffahrts-GmbH) Оператор пограничного порта Мохач (ООО городского и паромного хозяйства) Opérateur du port frontalier de Mohács (Gestion municipale et de la navigation S.R.L.)	1449,34	Bekanntmachung für die Schiffer Nr. 91/Du/2008 Оповещение для судоводителей № 91/Du/2008 Avis aux navigateurs N° 91/Du/2008
		
	1449,24	
Grenzhafen Mohács Пограничный порт Мохач Port frontalier de Mohács	1449,00	
Силос 	1448,70	
Silo   	1448,57	
	1448,00	
	1447,85	
	1447,85	
Halt! Zollkontrolle Стоп. Таможенный контроль Arrêt au poste douanier	1447,80	
	1447,75	 
	1447,70	Halt! Zollkontrolle Стоп. Таможенный контроль Arrêt au poste douanier
Halt! Zollkontrolle Стоп. Таможенный контроль Arrêt au poste douanier	1447,71	
	1447,70	   
	1447,71	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		1447,70 Halt! Zollkontrolle Стоп. Таможенный контроль Arrêt au poste douanier
		1447,67
		1447,27
Mohács   	1447,10	 
Мохач  		Halt! Zollkontrolle Стоп. Таможенный контроль Arrêt au poste douanier
 km 1492-1433 км		
		1446,90 
		1446,85
Mohács / Мохач	1446,80	
 +79,20; +124; +815		
	 	1446,80 
	 	1446,72 
		1446,67
		1446,50 
		1446,50 
		1446,50 Grenzkontrolle Пограничный контроль Contrôle frontalier
	 	1446,45
Liegeplatz für die Grenz- und Zollabfertigung Место стоянки для выполнения погранично-таможенных формальностей Aire de stationnement pour l'accomplissement des formalités douanières et frontalières		1446,20
		1446,05 
		1446,00 

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1445,00	
	1445,00	Grenzkontrolle Пограничный контроль Contrôle frontalier
	1444,90	
└ der Insel Cigány-sziget острова Цигань-сигет de l'île Cigány-sziget ←--↘	1444,20	
	1444,10	
	1443,90	
Kanal 13 № канала: 13 N° de la voie: 13	1443,00	
Репити (пристань) Repityi (embarcadère)	1439,50	
Излучина Courbe de	1439,20	Ширина
	1439,00	Sirina
	1437,40	
Kanal 10 № канала: 10 N° de la voie: 10	1434,00	
UNGARISCH-KROATISCHE STAATSGRENZE ВЕНГЕРСКО-ХОРВАТСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT HUNGARO-CROATE	1433,00	UNGARISCH-SERBISCHE STAATSGRENZE ВЕНГЕРСКО-СЕРБСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT HUNGARO-SERBE


















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	 1433,00	
	1432,90	
	1432,80	
	1432,00	
Engstelle	1431,80	Batina
		
Узкость Passage étroit de	1425,30	Батина Batina
	1429,00	Крапандža   Kanal 16 Крапанджа № канала: 16 N° de la voie: 16
	 1428,10	
Tovarnik Товарник	1428,00	
	 1426,00	
	1426,15	Einfahrt in den Winterhafen  Baračka Вход в зимовник Барачка Entrée dans l'hivernage de Baračka
Mündung Karašica Устье реки Карашица Confluent du Karašica	1425,55	Einfahrt in den Kanal von Bezdán-Vrbac Вход в канал Бездан-Врбас Entrée dans le canal de Bezdán-Vrbac
	1425,50	Schleuse / шлюз / écluse m 62 x 8,4 м Bezdán Бездан
		 +80,64; +10; +576
	1425,30	   

























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Batina  Батина	1425,00	 Bezdán (5)     Бездан (5)   km 1433-1318 км l.U./л.б./г.г.  km 1433-1418 км l.U./л.б./г.г.  +381(0) 25-81958
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route de	1424,47	Bezdán Бездан Bezdán
		
beim Pegelnullpunkt при / d'après le "0"  H=15,45 RNW / НСРУ / ENR = 80,89		Bezdán Bezdán HSW / ВСУ / HNN = 86,55
	1424,20	
	1424,20	  
	1423,50	  
	1423,50	
	1423,20	
	1422,20	
└ der Insel Zmajevac острова Змаевац de l'île Zmajevac Zmajevac (3) Змаевац (3) Zmajevački rukavac Змаевачкий рукавац	1422,35 1420,00	
	1416,00	Vački Monoštor (3,5) Бачки Моноштор (3,5)

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Veliki Kazuk Велики Казук	1415,00	Mali Kazuk Мали Казук
	1413,00	
	 	
Kazuk Казук	1412,00	
	1412,00	
		
	1412,00	
		
	1411,10	
	1408,00	
	1407,00	
Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16		
	1407,00	
		
	1407,00	
	1406,00	Kučka Кучка
	1401,50	 Einfahrt in den Winterhafen Апатин Вход в зимовник Апатин Entrée dans l'hivernage d'Apatin
		 
	1401,40	Apatin Апатин
		 +78,84;+87;+665
	1401,00	Apatin Апатин
		 km 1418-1364 км л.У./л.б./г.г.
		 km 1418-1364 км л.У./л.б./г.г.
		 +381(0)25- 772245
	1398,00	
	1398,30	
		
	1398,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1398,00	
	1397,20	
	1396,90	
	1394,30	
Oberes Ende des Arms Vemelj Исток рукава Вемель Extrémité amont du bras Vemelj	1393,50	
Flusskrümmung	1393,20	Vemelj
	1391,40	
	1391,40	
Излучина Courbe de	1391,30	Вемель Vemelj
└ der Insel Vergaševa Ada острова Вергашева Ада de l'île Vergaševa Ada	1392,30	
Unteres Ende des Arms Vemelj Устье рукава Вемель Extrémité aval du bras Vemelj	1391,45	
Flusskrümmung	1391,30	Petreš
Излучина Courbe de	1389,30	Петреш Petreš
Корацко Polje Копачко Поле Кар Batin Мыс Батин Cap de Batin Hulovo	1389,30 1389,00 1389,00 1389,00	
Хулово	1388,00	Kandleja Кандля








































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1383,50	
Dravski Kut Дравски Кут	1383,00	
Mündung der Drau Устье реки Драва Confluent de la Drava	1382,50	Srebrenica Сребреница
	1382,20	
	1381,40	
Aljmaš   Альмаш	1380,50	
	1380,50	
	1380,40	
	1380,20	
	1380,00	Vakšan Korpoševac
	1379,90	
	1379,50	  Bakšan Korpoševac
	1378,50	
	1378,00	
Flusskrümmung	1377,30	Staklar
		 
	1375,90	
	1375,90	
	1375,90	
Излучина Courbe de	1365,50	Staklar Staklar
	1373,00	 Oberes Ende der Alten Donau Исток Старого Дуная 
















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		Extrémité amont du Vieux Danube
	1372,10	┆ der Insel Marin-Prut острова Марин-Прут ←→ de l'île Marin-Prut
	1372,00	VHF 16 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1370,80	
	1370,60	Unteres Ende der Alten Donau Устье Старого Дуная ←→ Extrémité aval du Vieux Danube
	1370,10	
	1369,80	
	1369,50	 
	1368,50	 
Erdut    Эрдут	1368,50	
	1368,10	 120
	1367,80	
	1367,70	 120 
	1367,50	
Oberes Ende des Arms Erdut Исток рукава Эрдут	1367,30	Vogojevo  +77,46; +84; +593 Богоево
Extrémité amont du bras Erdut	1367,00	Vogojevo     Богоево
	1366,80	    VHF 16 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route de	1366,73	Bogojevo Богоево Bogojevo
beim Pegelnullpunkt при / d'après le "0"	H=15,35 RNW / НСРУ / ENR = 78,23	Bogojevo Богоево HSW / ВСУ / HNN = 83,77
Straßen-Eisenbahnbrücke Шоссейно-железнодорожный мост Pont-route-rails de	1366,5	Bogojevo Богоево Bogojevo
beim Pegelnullpunkt при / d'après le "0"	H=14,50 RNW / НСРУ / ENR = 78,22	Bogojevo Богоево HSW / ВСУ / HNN = 83,76
 der Insel Erdutska Ada острова Эрдутска Ада de l'île Erdutska Ada	1365,00	
	1364,30	
	1363,40	
	1362,00	
	1363,40	Einfahrt in den Kanal Bogojevo-Bečej Вход в канал Богоево-Бечей Entrée dans le canal Bogojevo-Bečej

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		Schleuse 85 x 12 м шлюз 85 x 12 м écluse 85 x 12 м
	1361,50	Oberes Ende des Arms Камариште
		Исток рукава Камариште Extrémité amont du bras Kamarište
	1361,00	der Insel Kamarište острова Камариште
		de l'île Kamarište
	1360,40	Unteres Ende des Arms Камариште
		Устье рукава Камариште Extrémité aval du bras Kamarište
Oberes Ende des Arms Dalj Исток рукава Даль	1359,80	
Extrémité amont du bras Dalj		
	1358,70	
	1358,00	
der Insel Dalj острова Даль	1357,40	
de l'île Dalj		
	1356,40	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Flusskrümmung	1356,00	Dalj
Излучина / Courbe de	1354,90	
Unteres Ende des Arms Dalj	1354,00	Даль / Dalj
Устье рукава Даль	1355,00	
Extrémité aval du bras Dalj		
	1353,70	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Dalj Даль	 1353,50	
Savulja Савуля	 1353,00	Živa Pole Жива Поле
	1348,00	
	1346,00	
	1345,00	
Oberes Ende des Arms Balenica Исток рукава Баленица  Extrémité amont du bras Balenica	1345,70	Živa Pustara (1) Жива Пустара (1)
└ der Insel Balenica  острова Баленица de l'île Balenica	1343,50	
Unteres Ende des Arms Balenica Устье рукава Баленица  Extrémité aval du bras Balenica	1342,10	
	1341,00	Kirtoš Киртош
Borovo 	1339,00	
Борово Kombinat Borovo Боровский комбинат Borovo-kombinat	1337,00	
	 1336,70	
	 1336,00	
	 1336,00	
	 1335,60	
	 1335,60	
	 1335,20	
Vukovar 	1334,90	
Вуковар	 1334,90	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1334,80	
	1334,80	
	1334,80	
	1334,80	  Badžani Боджани
	1334,00	
	1333,30	 
Hafen für Kleinfahrzeuge Порт для малых судов Port pour les menues embarcations	1333,20	
	1333,20	
Vukovar   	1333,10	
Вуковар  	1333,10	
 km 1433-1295,5 км г.У./п.б/г.д.		
 032-641 149		
 km 1433-1295,5 км		
 032-641 149		
 Vukovar Вуковар +76,19; +60; +570	1333,10	
Mündung Vuka Устье реки Вука Confluent du Vuka	1333,10	
	1333,00	
	1332,90	
	1332,80	
	1332,50	 
	1329,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1328,00	Vajska (7)  Вайска (7)
	 1327,80	
	1325,00	Plavna (2,5)  Плавна (2,5)
Sotin (3)  Сотин (3)	1321,50	
	1319,00	Vačko Novo Selo (1)  Бачко Ново Село (1)
	1319,70	
	 ----- 	
	1318,20	
Oberes Ende des Arms Opatovac Исток рукава Опатовац  Extrémité amont du bras Opatovac	1318,30	
└ der Insel Opatovac острова Опатовац de l'île Opatovac	1315,80	
Opatovac  Опатовац	1315,50	
	1315,20	
 für Tankfahrzeuge для наливных судов pour bateaux-citernes	1315,00	
	 1313,70	
	 1313,70	
Unteres Ende des Arms Opatovac Устье рукава Опатовац  Extrémité aval du bras Opatovac	1313,70	
	1313,80	
	 1312,50	

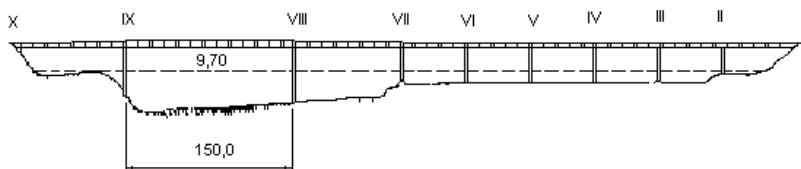
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1313,30	Oberes Ende des Arms Bukin Исток рукава Букин Extrémité amont du bras Bukin
Einschnitt	1313,15	Mohovo
	1312,70	
	1312,70	
	1311,90	
	1311,90	
Прорезь / Coupure de Mohovo	1308,10	Мохово / Mohovo
Мохово	1311,90	
	1307,00	
	1307,00	
	1307,00	
	1307,00	
	1310,80	┴ der Insel Šarengrad острова Шаренград de l'île Šarengrad
	1310,00	Bukin (5) Букин (5)
	1308,30	Unteres Ende des Arms Bukin Устье рукава Букин Extrémité aval du bras Bukin
	1307,50	
	1306,50	
	1307,00	
	1306,00	
Šarengrad	1306,00	
Шаренград	1306,00	
	1304,80	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1304,70	
Lovka	1304,00	
Ловка	1302,00	
	1298,90	

	1298,80	
	1298,80	
	1298,80	
	1298,60	
	1298,60	
	1298,60	

	1298,50	
Пок +73,97; +96; +589	1298,80	
Илок		
	1298,66	Ваčka Palanka +73,97
		Бачка Паланка
Пок	1298,60	Ваčka Palanka (1)
Илок		Бачка Паланка (1)
	1298,50	
	1298,00	
Kanal 16		
№ канала: 16		
N° de la voie: 16		
	1297,06	Ваčka Palanka
Straßenbrücke		Бачка Паланка
Шоссейный мост		Ваčka Palanka
Pont-route de		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=15,60
RNW / НСРУ / ENR = 74,83

Илок

Плок
HSW / ВСУ / HNN = 79,78

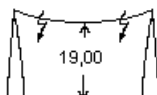
Neštinska Ada
Нештинска Ада

1295,50

KROATISCH- SERBISCHE
STAATSGRENZE
ХОРВАТСКО- СЕРБСКАЯ
ГОСУДАРСТВЕННАЯ
ГРАНИЦА
FRONTIERE D'ETAT
HUNGARO-SERBE

1295,50

1291,30



Miševac

Мишевац

Oberes Ende des Arms Susek

Исток рукава Сусек

Extrémité amont du bras Susek

1291,00

1290,40



1288,00

1287,50














1287,00

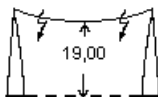
Čelarevo (Čib) (1)





















1286,40

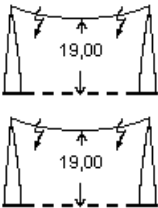
Челарево (Чиб) (1)

der Insel Velika Ada
острова Велика Ада
de l'île Velika Ada

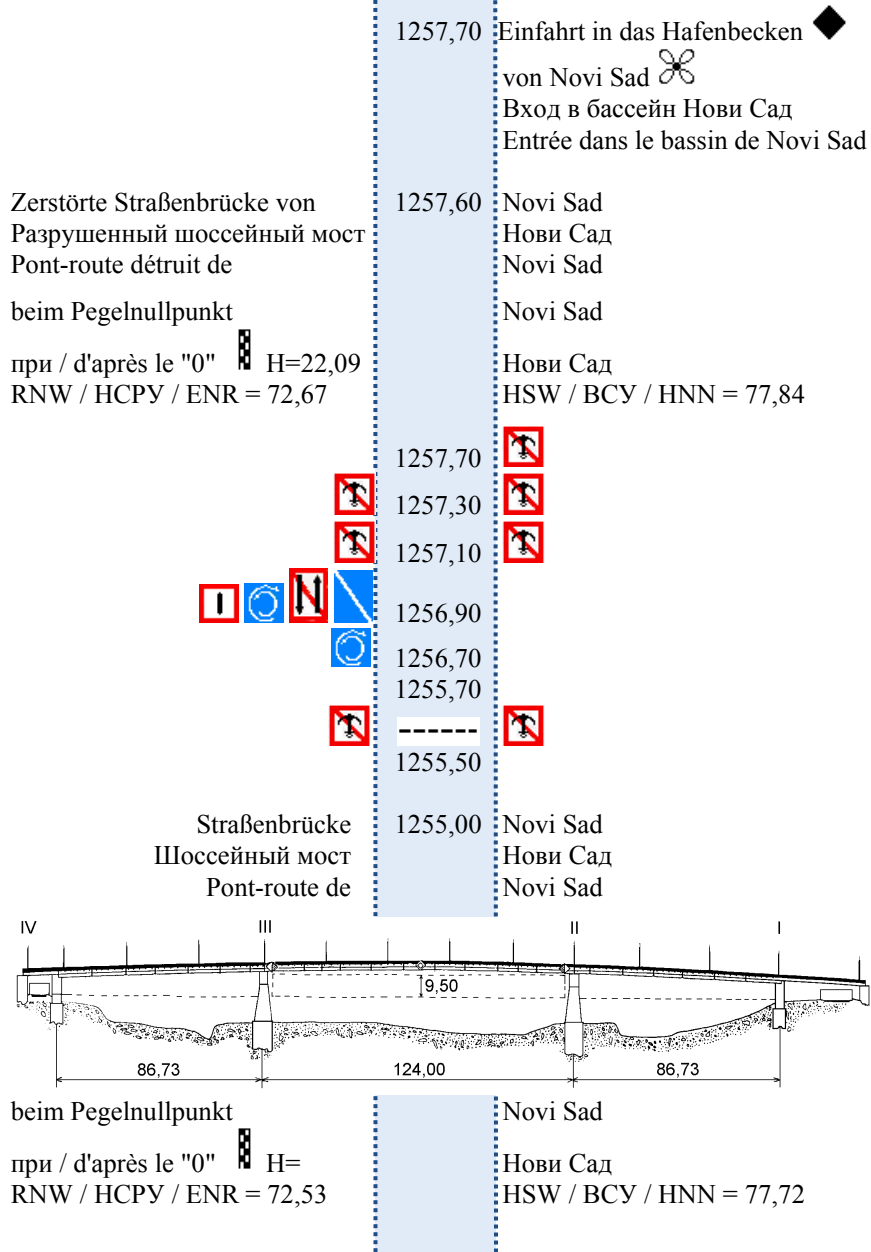
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1285,50	
	1284,00	Gložan (3)  Гложан (3)
	1283,00	
	1282,00	
	1283,00	
Susek (3)  Сусек (3) Unteres Ende des Arms Susek Устье рукава Сусек  Extrémité aval du bras Susek	1282,30	
	1281,50	
	1280,80	Oberes Ende des Arms Sašičevo Исток рукава Сашичево  Extrémité amont du bras Sašičevo
Susek-Koruška Сусек-Корушка	1280,25	
	1279,40	 der Insel Sašičevo Ada острова Сашичево Ада  de l'île Sašičevo Ada
	1278,00	Unteres Ende des Arms Sašičevo Устье рукава Сашичево Extrémité aval du bras Sašičevo
	1277,30	
	1276,30	
Vanoštor  Баноштор	1277,00	
	1276,30	
	1276,00	Begeč (1) Бегеч (1)














Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1275,40	Oberes Ende des Arms Begeč Исток рукава Бегеч  Extrémité amont du bras Begeč
	1273,80	└ der Insel Čerevičska Ada острова Черевичска Ада  de l'île Čerevičska Ada
Čerevič   Черевич	1273,00	
	1272,10	Unteres Ende des Arms Begeč Устье рукава Бегеч  Extrémité aval du bras Begeč
	1272,00	   
	1270,50	
Oberes Ende des Arms Beočin Исток рукава Беочин  Extrémité amont du bras Beočin └ der Insel Beočinska Ada острова Беочинска Ада de l'île Beočinska Ada 	1271,70 1270,30	
	1270,20	 
	1269,70	
Beočin    Беочин	1269,00	Futog    Футог
	1268,50	
Unteres Ende des Arms Beočin Устье рукава Беочин  Extrémité aval du bras Beočin		
Einfahrt in den Hafen Beočin Вход в порт Беочин Entrée dans le port de Beočin		

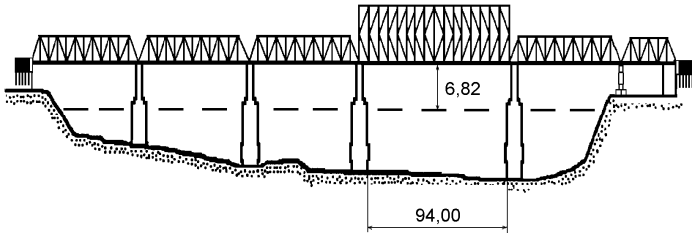
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Oberes Ende des Arms Mačkov Prud ↔ Исток рукава Мачков Пруд Extrémité amont du bras Mačkov Prud └ der Insel Mačkov Prud острова Мачков Пруд ↔ de l'île Mačkov Prud	1266,90	
Rakovac (2) Раковац (2)	1264,00	
	1263,00	Kamenjar Каменьяр
Unteres Ende des Arms Mačkov Prud Устье рукава Мачков Пруд Extrémité aval du bras Mačkov Prud	1262,00	
Ledinici (3,5) ⚓ ⚓ Лединици (3,5)	1261,00	P
	1260,90	
		
	1259,30	P
Sremska Kamenica ☒ ⊕ Сремска Каменица	1259,00	
	1258,00	VHF 16 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16






Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

	1255,00	Novi Sad  
		Нови Сад   
		km 1295,40-1187 км .U./п.б./r.d.
		km 1364-1228 км I.U./л.б./r.g.
		km 1295,40-1187 км r.U./п.б./r.d.
		km 1364-1228 км I.U./л.б./r.g.
		 +381(0)21-526684
	1254,98	 +71,73, +80; +599
Petrovaradin  	1254,90	 
Петроварадин		
Provisorische Brücke Временный мост Pont provisoire	1254,25	Boško Perošević Бошко Перошевич Boško Peroševi

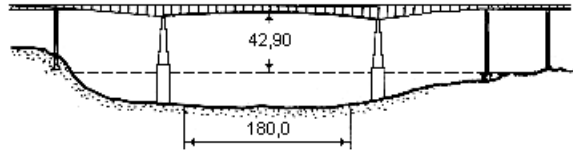


beim Pegelnullpunkt при / d'après le "0"  H=12,81 RNW / НСРУ / ENR = 72,49		Novi Sad Нови Сад HSW / ВСУ / HNN = 77,68
Straßen-Eisenbahnbrücke Разрушенный шоссеино- Pont-route-rails détruit de	1254,17	Novi Sad, zerstört железнодорожный мост Нови Сад Novi Sad
Ribnjak Рыбняк	1254,00	   

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1253,70	
	1253,50	Einfahrt in den Kanal und in Den Hafen von Novi Sad-Savino Selo Вход в канал и порт Нови Сад - Савино Село Entrée dans le canal et le port de Novi Sad-Savino Selo
	1252,60	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Zaton	1252,00	
Затон	1250,10	
Marija Snežna (1,5) Мария Снежна (1,5)	1250,00	Arankina Čarda Аранкина Чарда
	1248,00	
	1244,00	
	1247,60	└ der Insel Arankina Ada острова Аранкина Ада de l'île Arankina Ada
Sremski Karlovaci	1244,00	
Сремски Карловаци	1238,00	
	1234,00	
└ der Insel Čortanovačka Ada острова Чортановачка Ада de l'île Čortanovačka Ada	1236,15	
Čortanovci (2)	1236,00	
Чортановци (2)		
Veška (4)	1232,70	
Бешка(4)		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Straßenbrücke Шоссейный мост Pont-route de	1232,05	Beška Бешка Beška
--	---------	-------------------------



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=48,90
RNW / НСРУ / ENR = 71,70

⊥ der Insel Novo Ostrovo
острова Ново Острово
de l'île Novo Ostrovo

Novi Sad

Нови Сад
HSW / ВСУ / HNN = 76,78

1228,80

Titel
Тител

km 1205-1228 км I.U./л.б.

km 1205-1228 км I.U./л.б.

+381(0)21-862133

Krčedin (3)
Крчедин (3)

Steinbruch Krčedin
Каменоломня Крчедин



1227,80



1227,00

Gardinovci (2)
Гардиновци (2)

1226,70

Gardinovački rukavaц
Гардиновачки рукавац

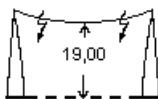
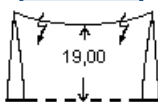


1226,00
























1225,78


















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



















└ der Insel Ločka Ada ↔
острова Лочка Ада
de l'île Ločka Ada
Žarkovac

1224,15	Oberes Ende des Arms Ločka Исток рукава Лочка ↔ Extrémité amont du bras Ločka
1223,20	└ der Insel Ločka Ada острова Лочка Ада ↔ de l'île Ločka Ada
1223,00	Lok Лок
1222,30	Oberes Ende des Arms Žarkovac Исток рукава Жарковац ↔ Extrémité amont du bras
1220,60	└ der Insel Velika Ada ↔ острова Велика Ада de l'île Velika Ada
1219,00	Unteres Ende des Arms Žarkovac ↔ Устье рукава Жарковац Extrémité aval du bras Žarkovac
1218,20	Oberes Ende des Arms Dunavac-Bajbok ↔ Исток рукава Дунавац-Байбок Extrémité amont du bras Dunavac-Bajbok

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Stari Slankamen   Стари Сланкамен	1215,50	 
	1214,80	Unteres Ende des Arms Dunavac-Vajbok  Устье рукава Дунавац-Байбок Extrémité aval du bras Dunavac- Vajbok
	1214,50	Mündung der Theiß Устье реки Тисса Confluent de la Tisa
	 1214,50	
	 1213,50	
	1214,60	
	1212,00	
⊥ der Insel Mala Slankamenačka Ada острова Мала Сланкаменачка Ада de l'île Mala Slankamenačka Ada	1214,00	 
	1211,50	Jozefina Йозефина
Surduk   Сурдук	1207,00	Čenta (3) Чента (3)
	1207,00	
	  	
	1197,00	
	 1202,90	
	1202,00	
	  	⊥ einer Insel  острова / d'une île
	1196,80	
Lagum Лагум		1201,00

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Oberes Ende des Arms Belegiš Исток рукава Белегиш  Extrémité amont du bras Belegiš	1200,70	
Belegiš (0,7)  Белегиш (0,7)	1199,00	Preliv (Radakovica Salaš) Прелив (Радаковица Салаш)
 der Insel Belegiš  острова Белегиш de l' île Belegiš	1198,20	
Unteres Ende des Arms Belegiš Устье рукава Белегиш Extrémité aval du bras Belegiš	1197,00	Kišvara (Vajfertov salaš) Кишвара (Вайфертов салаш)
	1196,70	
	1194,00	Vrbovska Врбовска
  	1192,70	
Stari Banovci   Стари Бановци	1192,00	
Novi Banovci Нови Бановци	1189,00	
	1184,20	
	-----	 
	1183,70	
	1184,00	Totske kolibe Тотске колибе
Batajnica Батајница	1183,00	Beļarica Бељарица
	 	
	1180,40	
	1179,50	
	1177,50	 einer Insel острова / d'une île
Govedži Brod Говеджи Брод	1177,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1176,50	┴ einer Insel острова / d'une île
	1175,80	
	1174,90	
Ziegelei Кирпичный завод Briqueterie	1175,00	
Zemun Radecki Земун Радецки	1174,00	Crvenka Црвенка
Zemun  	 1173,31	
Земун  +67,87; +223; +636		
Oberes Ende eines Arms  (mündet in der Save) Исток рукава (впадает в реку Саву) Extrémité amont d'un bras (qui se jette dans la Sava)	1172,60	
┴ der Insel Veliko Ratno Ostrovo острова Велико Ратно Острово de l'île Veliko Ratno Ostrovo	1171,00	
	1170,30	
	1170,20	
Mündung Sava Устье реки Сава Confluent de la Sava	1170,00	
Beograd   	 1170,00	
Белград  		
 km 1187-1136 км г.У./п.б./г.д. km 1207-1155 км л.У./л.б./г.г.		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---


▲ km 1187-1136 км I.U./л.б/г.g.
km 1205-1155 км I.U./л.б/г.g.

☎ +381(0)11-2029900

Канал 16    1169,90

№ канала: 16

N° de la voie: 16



 1169,00



1168,70  

1168,40 Kanal Jojkičev

Йойкичев канал

1167,80  

  1167,50

Einfahrt in das Hafenbecken   1167,30

Вход в бассейн порта  1167,30

Entrée dans le bassin du port

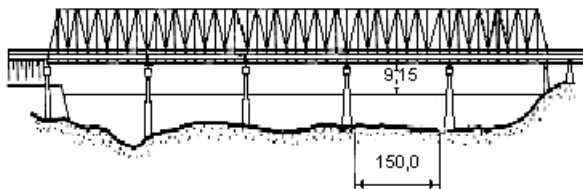
 1166,80

Straßen-Eisenbahnbrücke 1166,50 Pančevo


Шосейно-Панчево

железнодорожный мост

Pont-route-rails de Pančevo
























beim Pegelnullpunkt











при / d'après le "0"  H=15,50
RNW / НСПУ / ENR = 70,11


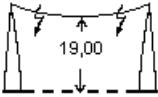
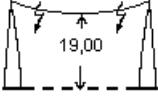
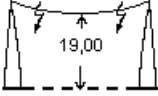
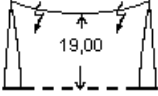
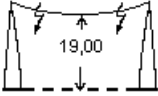
Zemun















Земун



















HSW / ВСУ / HNN = 74,23

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Karaburma Карабурма	1166,00	Крнјаџа Крнџа
Višnica Вишница	1162,00	
		
Bela Stena Бела Стена	1160,80 1160,00	
Oberes Ende der Arme Forkontumac und Štefanac Исток рукавов Форконтумац и Штефанац Extrémité amont des bras Forkontumac et Štefanac	1159,20	
		    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
 der Insel Forkontumac острова Форконтумац de l'île Forkontumac 	1155,70	
	1154,20	Mündung Tamiš Устье реки Тамиш Confluent du Tamiš
	1154,00	Pančevo (2)   Панчево (2)     km 1155-1075 км л.У./л.б./r.g.  km 1155-1075 км .У./л.б./r.g.  -381(0)13-351418
	1154,00	 +67,33;+261;+630
	1153,70	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	 	1153,00

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1152,80	Einfahrt in den Hafen Pančevo Вход в порт Панчево Entrée dans le port de Pančevo
	1152,60	
	1152,40	 
	1152,50	 Einfahrt in das Hafenbecken des Werks "Azotara" Вход в бассейн завода "Азотара" Entrée dans le bassin de l'usine "Azotara"
Unteres Ende des Arms Forkontumac Устье рукава Форконтумац Extrémité aval du bras Forkontumac	↔ 1152,40	
	 	1152,00
		1151,70
		1151,50 für Tankfahrzeuge для наливных судов pour bateaux-citernes
└ der Insel Ada Štefanac острова Ада Штефанац ↔ de l'île Ada Štefanac	1151,00	
Veliko Selo (4) Велико Село (4)	1150,00	
	1149,00	Starčevo (4) Старчево (4)
Unteres Ende des Arms Štefanac Устье рукава Штефанац Extrémité aval du bras Štefanac	1148,60	
	1148,50	
	-----	 
	1147,50	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1148,00	Vojlovački Rit Войловачки Рит
	1145,60	R
	1145,30	
Gornja Vinča 	1145,50	
Горня Винча	1145,00	
		
Donja Vinča Доня Винча	1144,50	
Volec (Mündung eines Bachs) Болец (устье ручья) Volec (embouchure d'un ruisseau)	1144,00	
	1143,92	
		
	1143,87	
		
	1143,67	
		
	1443,5	
		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1141,50	
	----- 1141,30	
Ritopek 	1141,00	
Ритопек	--□--	
	1139,20	Oberes Ende des Arms Ivanovo Исток рукава Иваново  Extrémité amont du bras Ivanovo
	1137,50	└ der Insel Omoljička Ada острова Омоличка Ада  de l'île Omoljička Ada
	1137,50	 
	1136,00	 
	1135,90	Unteres Ende des Arms Ivanovo Устье рукава Иваново  Extrémité aval du bras Ivanovo
		Ivanovo  für Tankfahrzeuge Иваново для наливных судов Ivanovo pour bateaux-citernes
Grocka  	1132,70	
Гроцка	--□--	
Oberes Ende des Arms Grocka Исток рукава Гроцка  Extrémité amont du bras Grocka	1132,00	
	1131,5	Oberes Ende eines Arms  Исток рукава Extrémité amont d'un bras
└ der Insel Gročanska Ada острова Грочанска Ада  de l'île Gročanska Ada	1130,50	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1130,10	└ der Insel Mala Gročanska Ada 
		острова Мала Грочанска Ада de l'île Mala Gročanska Ada
Unteres Ende des Arms Grocka Устье рукава Гроцка 	1128,60	
Extrémité aval du bras Grocka		
	1128,00	Unteres Ende eines Arms 
		Устье рукава Extrémité aval d'un bras
	1127,70	└ einer Insel 
		острова / d'une île
Seone Сеоне	1125,00	Džurdževo Джурджево
Orešac (1) Орешац (1)	1123,90	
		
Udovice (1) Удовице (1)	1121,00	
	1120,00	Плочице (4)
		Плочице (4)
	1118,80	Oberes Ende des Arms Smederevo 
		Исток рукава Смедерево Extrémité amont du bras Smederevo
		1118,00
		1117,00
		 
	1116,00	
Smederevo     	1116,27	
Смедерево		
 km 1125-1104 км г.У./п.б./г.д.		
 km 1125-1104 км г.У./п.б./г.д.		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



026-227140



+65,36; +434; +680;



1116,00

Mündung Jezava

Устье реки Езава

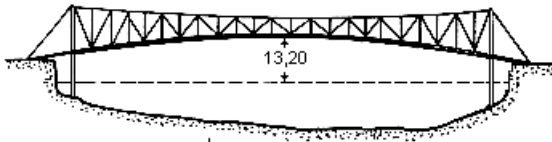
Confluent du Jezava

└ der Insel Smederevska Ada
острова Смедеревска Ада
de l'île Smederevska Ada ←

Pipelinebrücke
Мост трубопровода
Pont-pipe-line de

1112,90

Smederevo
Смедерево
Smederevo



140,0

beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" H=20,00
RNW / НСПУ / ENR = 69,70

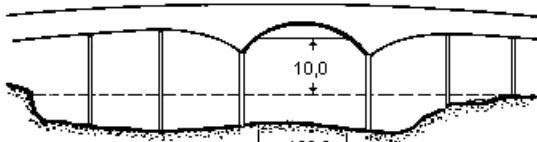
Straßenbrücke Smederevo
Шосейный мост Смедерево
Pont-route Smederevo

1112,10

Smederevo

Смедерево
HSW / ВСУ / HNN = 72,16

Kovin
Ковин
Kovin



120,0

beim Pegelnullpunkt
















при / d'après le "0" H=16,80
RNW / НСПУ / ENR = 69,70



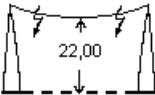

1111,80










Smederevo

Смедерево
HSW / ВСУ / HNN = 72,16

















Oberes Ende des Arms
Smederevo ←

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		Устье рукава Смедерево Extrémité aval du bras Smederevo
 für Tankfahrzeuge для наливных судов pour bateaux-citernes	 1111,50	
	1108,40	Kovin (2)   Ковин (2) Einfahrt in den Winterhafen Kovin Вход в зимовник Ковин  Entrée dans l'hivernage de Kovin
Kulić Кулич	1106,00	
	1106,00	
	 	
	1105,00	
	1105,70	└ der Insel Žarkovačka Ada острова Жарковачка Ада de l'île Žarkovačka Ada 
Mündung Velika Morava Устье реки Велика Морава Confluent de la Velika Morava	1104,50	
	1104,00	
	1103,00	
Dubravica (1)   Дубравица (1)	1102,90	
		
	1102,00	Brza Vrba Брза Врба
Ostrovo Острово	1100,00	
	1098,60	└ der Insel Dubovac  острова Дубовац de l'île Dubovac
	1097,50	└ der Insel Dubovačka Ada  острова Дубовачка Ада de l'île Dubovačka Ada















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1096,70	┴ der Insel Stojkova Ada острова Стойкова Ада de l'île Stojkova Ada
Einfahrt in den Kanal Kostolac Вход в канал Костолац Entrée dans le canal Kostolac	1094,80	
	1094,00	┴ einer Insel острова / d'une île
Mündung Mlava Устье реки Млава Confluent de la Mlava	1091,60	
	1090,50	Oberes Ende des Arms Žilova Исток рукава Жилова Extrémité amont du bras Žilova
	1090,30	
	1089,70	
		
	1089,10	┴ der Insel Žilova Ada острова Жилова Ада de l'île Žilova Ada
	1087,70	Unteres Ende des Arms Žilova Устье рукава Жилова Extrémité aval du bras Žilova
Katanski Brod Катански Брод	1087,50	Dubovac 
	1084,00	Beli Breg / Бели Брег
Oberes Ende des Arms Čibuklija Исток рукава Чибуклија Extrémité amont du bras Čibuklija	1082,70	
┴ der Insel Čibuklija острова Чибуклија, de l'île Čibuklija	1080,30	

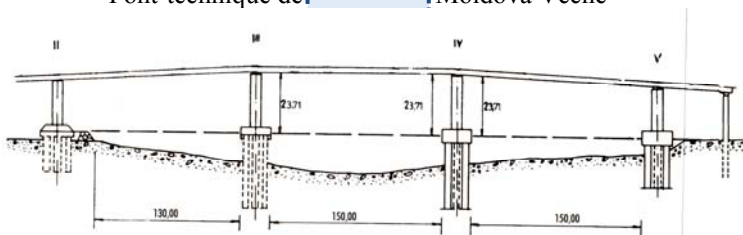
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Unteres Ende des Arms Čibuklija Устье рукава Чибуклия  Extrémité aval du bras Čibuklija	1077,90	
Ram	1077,80 	
Ram	1076,50	Banatska Palanka Банатска Паланка
	1076,60	Banatska Palanka  +62,85 Банатска Паланка
	1076,50	Einfahrt in den Kanal D-T-D Вход в канал Д-Т-Д Entrée dans le canal D-T-D
	1075,00	Mündung Nera Устье реки Нера Confluent de la Nera
		SERBISCH-RUMÄNISCHE STAATSGRENZE СЕРБСКАЯ-РУМЫНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT SERBO- ROUMAINE
	 1074,00	
	1072,50	Baziaş Базиаш +63,683; -; -  +64,172; -; -
Steinbruch Gorica Каменоломня Горица Carrière de Gorica	1072,20 1072,00	   
	1070,00	Mündung des Bachs Ribiş Устье ручья Рибиш Confluent du ruisseau Ribiş

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Zatonje (0,5) Затоне (0,5)	1069,00	
	1067,00	└ der Insel Kalinovatz острова Калиновац de l'île Calinovaț
└ der Insel Kiseljevo острова Киселево de l'île Kiseljevo	1065,00	
Kiseljevo Киселево	1062,00	Divici ☒ Дивичи
	1061,00	
	1059,50	
	1060,00	Belobreșca ☒ Белобрешка
	1059,70	Mündung des Bachs Țiganski Устье ручья Цигански Confluent du ruisseau Țiganski
Veliko Gradište Велико Градиште	1059,00	
+62,40;+670;+766		
km 1104-1010 км г.У./п.б./г.д.		
012-62219		
	1058,90	
	1058,20	
	1058,10	
	1058,80	Mündung Mic Устье реки Мик Confluent du Mic
	1058,00	Șuşca Шушка
Mündung Pek 320	1057,10	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Устье реки Пек Confluent du Pek	1056,90	Mündung Radimna Устье реки Радимна Confluent du Radimna
	1055,00	Pojejena Пожежена
Rošežena Пожежена	1054,50	
	1051,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1050,90	Mündung Prva Reka Устье реки Първа Река Confluent du Prva Reka
	1050,40	   
	1049,60	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Vince Винце	1048,00	    Moldova Veche Молдова-Веке  +62,527; -; -; +63,016; -; -  km 1075,00-1014,00 км I.U./ л.б. / г.г. VTMIS-Zentrum Центр СУДС Centre VTMIS Moldova Veche Молдова-Веке VHF 16,68
















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



















		 tel./fax: 0040255540695
Oberes Ende des Arms Golubac Исток рукава Голубац Extrémité amont du bras Golubac	1047,50	
	1047,00	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1046,60	
	1046,40	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1046,30	
	1046,10	
	1046,00	  
	1045,30	Mündung des Bachs Boşneagul Устье ручья Бошнеагул Confluent du ruisseau Boşneagul
	1045,20	
	1045,12	
Leitungsbrücke Канатный мост Pont-technique de	1045,12	Moldova Veche Молдова-Веке Moldova Veche

















min. SW = 68,91
МинПУ = 68,91











max. SW = 70,06
МакПУ = 70,06







Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
┌ der Insel Moldova острова Молдова de l'île Moldova	1044,00	
	1042,40	Mündung des Bachs Varad Устье ручья Варад Confluent du ruisseau Varad
Golubac  +62,87 Голубац	1042,00	
	1041,50	Pescari  Пескари
	1041,10	 
	1040,80	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1040,55	Babacai-Felsen Скала Бабакай Rocher Babacai
Unteres Ende des Arms Golubac Устье рукава Голубац Extrémité aval du bras Golubac	1040,00	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Burg Golubac  Крепость Голубац Forteresse de Golubac		
	1039,40	Mündung des Bachs Sicolovaț Устье ручья Сиколовац Confluent du ruisseau Sicolovaț
	1039,20	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16












Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1039,00	
Јос Йоц	 1038,50	
Beg-Bunar Бег-Бунар	 1038,00	
Mündung Livadica Устье ручья Ливадица Confluent du ruisseau Livadica	 1037,30	
	1036,40	Baross-Gedenktafel Памятная доска Бароша Plaque commémorative de Baross
Mala Jelenska Stena Мала Еленска Стена	 1036,10	
	 1035,00	
	 1034,00	
	 1034,00	
Velika Jelenska Stena Велика Еленска Стена	1034,90	Mündung des Bachs Alibeg Устье ручья Алибег Confluent du ruisseau Alibeg
	1034,80	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Brnjica, Mündung Brnjica	 1033,00	
Брница, устье реки Брница Brnjica, confluent du Brnjica	 1031,90	Mündung des Bachs Liuborajdia Устье ручья Любораждия Confluent du ruisseau Liuborajdia
	1030,80	 
Orlovo Орлово	 1030,00	 

















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1029,60	Mündung Crușovița Устье реки Крушовица Confluent du Crușovița
Čezava Чезава	 1027,00	
Mündung Čezava Устье реки Чезава Confluent du Čezava	1026,80	
	1026,65	Mündung Caonița Устье ручья Каоница Confluent du Caonița
Glavičica Главичица	1026,00	
	1025,70	Mündung Camenița Устье реки Каменица Confluent du Camenița
Mündung Turski Potok Устье ручья Турски Поток Confluent du ruisseau Turski Potok	1025,30	
Turski potok Турски поток	 1024,50	
Mündung des Bachs Slanski Устье ручья Слански Confluent du ruisseau Slanski	1024,20	
	1023,00	Liubcova  Любкова
	1022,90	Mündung Oravița Устье реки Оравица Confluent de l'Oravița
Dobra Добра	1021,50	
Dobra  Mündung Dobra	1021,00	
Добра  Устье реки Добра Dobra Confluent du Dobra		












Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1020,10	Mündung des Bachs Zascoc Устье ручья Заскок Confluent du ruisseau Zascoc
Mündung des Bachs Zidinac Устье ручья Зидинац Confluent du ruisseau Zidinac	1019,00	
Zidinac Зидинац	1018,60	
Medovnica (Bach) Медовница (ручей) Medovnica (ruisseau)	1018,00	
	1017,80	Mündung Berzasca Устье реки Берзаска Confluent du Berzasca
	1017,50	Berzasca   Берзаска
Kožica Кожица	1016,90	
Mündung des Bachs Kožica Устье ручья Кожица Confluent du ruisseau Kožica	1016,80	
	1016,20	
	1016,18	 Drencova Дренкова     +59,619;--  +60,103;--
Dobra-ključ Добра-ключ	1016,00	
	1015,50	Mündung des Bachs Suva Устье ручья Сува Confluent du ruisseau Suva

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	1015,50	 
Berg Восман Гора Боцман	1013,50	Cozla 
	1013,30	Mündung des Bachs Cozla Устье ручья Козла Confluent du ruisseau Cozla
	1013,10	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1012,10	Mündung des Bachs Sirina Устье ручья Сирина Confluent du ruisseau Sirina
Gospodjin Vir Господжин Вир	1011,50	
Gedenktafel Vespasian und Domitian Памятная доска Веспасиана и Домициана Plaque commémorative de Vespasien et Domitien	1011,30	
	1010,10	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	1009,70	Piatra Lungă-Felsen Скала Пьятра Лунгэ Rocher Piatra Lungă
Mündung des Bachs Pesaça Устье ручья Песача Confluent du ruisseau Pesaça	1009,40	Piatra Albă-Felsen Скала Пьятра Албэ Rocher Piatra Albă
	1008,80	




























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Štubica-Eck Гора Штубица Mont Štubica	1008,70	Piatra Neagră-Felsen Скала Пятра Нягрэ Rocher Piatra Neagră
	1007,30	Mündung des Bachs Elișeva Устье ручья Елишева Confluent du ruisseau Elișeva
Berg Koso Гора Косо	1005,70	
	1005,00	
	1004,30	
Lepenski vir (Ruinen) Лепенски вир (руины) Lepenski vir (ruines)	1004,70	
Lepena Лепена	1004,00	
	1003,60	
Mündung des Bachs Boljetinska Устье ручья Болетинска Confluent du ruisseau Boljetinska	1003,20	
	1000,90	Mündung des Bachs Starici Устье ручья Старичи Confluent du ruisseau Starici
	1000,60	
	1000,00	
	999,5	Mündung des Bachs Paolina Устье ручья Паолина Confluent du ruisseau Paolina
Kap Greben Мыс Гребен Cap Greben	999,00	
Poreč Пореч	998,00	













Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	996,80	
Ribnica Рибница	995,00	 Svinîța Свиница
	994,50	Mündung des Bachs Sușavca Устье ручья Сушавка Confluent du ruisseau Sușavca
	993,40	Mündung des Bachs Ciuceavca Устье ручья Чучавка Confluent du ruisseau Ciuceavca
	992,30	
Mündung des Bachs Zlatica Устье ручья Златица Confluent du ruisseau Zlatica	992,80	
Donji Milanovac    	991,00	Trei Cule (Burgruine) Трей Куле (развалины крепости) Treî Cule (ruines d'une forteresse)
Кар Koltuk Мыс Колтук Сар Koltuk	988,60	
Mündung Porečka Устье реки Поречка Confluent du Porečka	988,20	
	988,00	Mündung des Bachs Iuți Устье ручья Юци Confluent du ruisseau Iuți
Veliko Golubinje Велико Голубине	985,00	
	982,60	Mündung des Bachs Tișovița Устье ручья Тишовица Confluent du ruisseau Tișovița
	982,50	 Tișovița  Тишовица
	981,40	


















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	981,30	Mündung des Bachs Recița Устье ручья Речица Confluent du ruisseau Recița
Malo Golubinje Мало Голубине	980,50	
	979,70	Mündung des Bachs Liubotina Устье ручья Люботина Confluent du ruisseau Liubotina
	979,50	Liubotina Люботина
	978,80	 
	978,00	 
	976,20	Mündung des Bachs Plavișevița Устье ручья Плавишевица Confluent du ruisseau Plavișevița
Bele Vode Беле Воде	976,00	
	975,00	   
	974,10	   
Oberer Kazan Верхние Казаны Cazanes supérieures	974,00	Oberer Kazan
	970,20	Верхние Казаны Cazanes supérieures
Vrbica 	973,80	
Врбица	973,70	
	973,65	
Berg Veliki Štrbac Гора Велики Штрбац Mont Veliki Štrbac	973,60	
	972,90	
	972,80	Mündung des Bachs Ponicoва Устье ручья Поникова Confluent du ruisseau Ponicoва

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	972,60	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	972,20	Höhle Veterani Пещера Ветерани Grotte Veterani
Реска Бара Пецка Бара	972,00	
	971,20	
	970,90	
	970,50	
	970,00	
	970,30	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	967,40	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Рена Пена	970,00	 Dubova Дубова
Varnica Варница	969,00	
Unterer Kazan Нижние Казаны Cazanés inférieures	968,80 965,40	Unterer Kazan  Нижние Казаны  Cazanés inférieures
	968,60	
Berg Mali Štrbac Гора Мали Штрбац Mont Mali Štrbac	967,70	

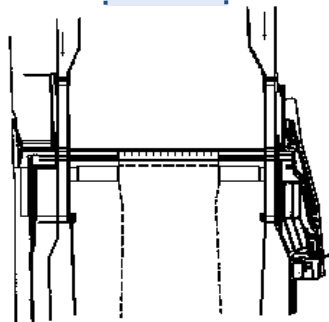
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	967,40	bei Bedarf при необходимости en cas de besoin
		Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	967,20	
für Navaristen	967,00	Mündung des Bachs Mraconia
для аварийных судов	966,50	Устье ручья Мракония
pour bateaux avariés		Confluent du ruisseau Mraconia
Најдуџка Воденица	966,90	
Хайдуџка Воденица	966,00	
	965,50	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	965,10	
	964,80	
Трајан-Геденктаfel	964,70	
Памятная доска Траяна		
Plaque commémorative de Traian		
	964,60	Mündung des Bachs Costinețiu
		Устье ручья Костинециу
		Confluent du ruisseau Costinețiu
	964,00	
	963,50	
	963,40	Mündung des Bachs Suhodolu
		Устье ручья Суходолу
		Confluent du ruisseau Suhodolu

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	961,40	Mündung des Bachs Mala Устье ручья Мала Confluent du ruisseau Mala
	959,70	Mündung Ieşelnița Устье реки Ешелница Confluent du Ieşelnița
	959,50	Ieşelnița (1)  Ешелница (1)
	958,00	
	957,70	Mündung des Bachs Dîlboca Устье ручья Дылбока Confluent du ruisseau Dîlboca
	957,30	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	957,20	  
	957,00	
	956,20	  
Mündung des Bachs Velika Kovila Устье ручья Велика Ковила Confluent du ruisseau Velika Kovila	956,90	
Tekija    Текия	 956,60	
	955,50	
	955,20	Mündung des Bachs Groțca Устье ручья Гроцка Confluent du ruisseau Groțca
	955,00	
	954,00	 Orșova     Оршова   

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		 +43,870; -;-;  +44,359; -;-;  km 998-944 км I.U. /л.б. / r.g. VTMISS-Zentrum Центр СУДС Centre VTMISS Orşova VHF 16,68  0040252361955
	953,20	Mündung Cerna Устье реки Черна Confluent du Cerna
	952,60	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	949,80	Mündung Bahna Устье реки Бахна Confluent du Bahna
Mündung des Bachs Dževrin Устье ручья Джеврин Confluent du ruisseau Dževrin	949,20	
Vorsignal mit Hinweis auf die Schleuse, durch welche die Durchfahrt gestattet ist Предупредительный сигнал указывающий на шлюз, по которому прохождение разрешено Avant-signal annonçant par quelle écluse se fera l'éclusage	949,00	 
	948,50	 
Fläche zur Kopplung von Verbänden Место для переформирования составов Aire de regroupement des convois	 947,00	Fläche zur Kopplung von Verbänden Место для переформирования составов Aire de regroupement des convois

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Mündung des Bachs Kašajna Устье ручья Кашайна Confluent du ruisseau Kašajna	946,80	
	946,60	  
	945,20	   
Einfahrtsignal  ↓ Oberer Vorhafen Сигнал входа в верхний аванпорт шлюза Signal d'entrée dans l'avant-port amont	944,95	↓  Einfahrtsignal Oberer Vorhafen Сигнал входа в верхний аванпорт шлюза Signal d'entrée dans l'avant-port amont
Einfahrt in den oberen Vorhafen Вход в верхний аванпорт Entrée dans l'avant-port amont	944,00	Einfahrt in den oberen Vorhafen Вход в верхний аванпорт Entrée dans l'avant-port amont
Hilfssignal der Schleuse  ↓ Вспомогательный сигнал шлюза Signal auxiliaire de l'écluse	943,60	↓  Hilfssignal der Schleuse Вспомогательный сигнал шлюза Signal auxiliaire de l'écluse
Einfahrtsignal  ↓ Schleusenammer Сигнал входа в камеру Signal d'entrée dans le sas	943,35	↓  Einfahrtsignal Schleusenammer Сигнал входа в камеру Signal d'entrée dans le sas
Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique	943,00	Eisernes Tor I Железные Ворота I des Portes de Fer I  km 949-936 км I.U./л.б./г.g.   km 949-936 км I.U./л.б./г.g. 

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



zweistufige Schleuse mit einer oberen und einer unteren Kammer
 Двуступенчатый шлюз с Верхней и нижней камерами
 Ecluse à deux sas amont et aval
 L=310 B=34

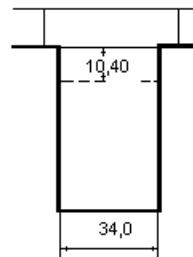
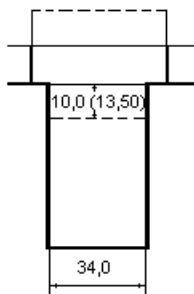
zweistufige Schleuse mit einer oberen und einer unteren Kammer
 Двуступенчатый шлюз с верхней и нижней камерами
 Ecluse à deux sas amont et aval
 L=310 B=34

Straßen- und Kranbrücke

942,90

Шоссейный и крановый мост

Pont-route et pont-grue



auf Antrag
 по требованию H=13,50
 sur demande

Einfahrtsignal
 Schleusenammer



942,65

Einfahrtsignal
 Schleusenammer



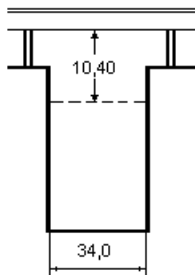
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Сигнал входа в камеру шлюза
Signal d'entrée dans le sas

Сигнал входа в камеру шлюза
Signal d'entrée dans le sas

942,60

Servicebrücke
Служебный мост
pont de service



Hilfssignal der Schleuse
Вспомогательный сигнал шлюза
Signal auxiliaire de l'écluse



942,40

Hilfssignal der Schleuse
Вспомогательный сигнал шлюза
Signal auxiliaire de l'écluse



Einfahrt in den unteren Vorhafen
Вход в нижний аванпорт
Entrée dans l'avant-port aval

942,00

Einfahrt in den unteren Vorhafen
Вход в нижний аванпорт
Entrée dans l'avant-port aval

Einfahrtssignal
Unterer Vorhafen
Сигнал входа в нижний
аванпорт шлюза
Signal d'entrée dans
l'avant-port aval

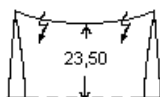











941,20















Einfahrtssignal
Unterer Vorhafen
Сигнал входа в нижний
аванпорт шлюза
Signal d'entrée dans
l'avant-port aval















































941,16



































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	941,00	Gura Văii  Гура Вэй 
Fläche zur Kopplung von Verbänden 	941,00	
Место для переформирования составов 	939,00	
Aire de regroupement des convois	940,20	  auf der Insel Golu на острове Голу sur l'île Golu
	940,00	Lade- und Bunkerstelle UNICOM Место загрузки и бункеровки UNICOM Point de chargement et d'avitaillement – UNICOM
	939,30	  auf der Insel Golu на острове Голу sur l'île Golu
Sip Сип	940,00	
Davidovac Давидовац	939,00	
Kladușnica Кладушница	937,50	
Mündung des Bachs Kladușnica Устье ручья Кладушница	936,80	
Confluent du ruisseau Kladușnica	936,60	Mündung des Bachs Dudaș Устье ручья Дудаш Confluent du ruisseau Dudaș

























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	936,50	Dudaş-Eck Выступ Дудаш Saillie Dudaş
	936,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	935,70	 Schleuse, durch welche die Durchfahrt gestattet ist Предупредительный сигнал, указывающий на шлюз, по которому разрешено прохождение Avant-signal annonçant par quelle écluse se fera l'éclusage
Kladovo   	935,00	
Burg Kladovo Крепость Кладово Forteresse de Kladovo	934,50	Schela Cladovei   Скела Кладовой
	933,50	Kai EUROBOILER причал EUROBOILER Quai EUROBOILER
Kladovo   	933,00	 Hafen für allgemeine Güter und Brennstoffe TRANS EUROPA порт для обычных грузов и для топлива TRANS EUROPA Port pour marchandises générales et combustibles TRANS EUROPA
Kладово	933,00	
	930,00	
 km 1010-880 км r.U. /п.б. /r.d.  019-88747		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 km 1010-845,65 км г.У. /п.б. /г.д.		
 019-88963		
	932,50	
	930,10	
Kostol	931,00	 Turnu-Severin    
Костол		Турну-Северин   
		   
		km 1075-845,5 км л.У./л.б. /г.г.
		 km 945-831 км л.У./л.б./г.г.
		VTMIS- und RIS-Zentrum
		Центр СУДС и РИС
		Centre VTMIS Drobeta-Turnu
		Severin et Centre RIS
		VHF 16,68 REGIONAL
		 0040252326016
		 +33,641;-;-;
		 +34,13;-;-;
	930,20	Bunkerstelle DG PETROL
		место бункеровки DG PETROL
		Point d'avitaillement DG
		PETROL
	930,10	
Pfeilerreste der	928,90	Brücke von Trajan
Развалины устоев		моста Траяна
Restes des piles		du pont de Traian
	928,80	
	928,60	
	927,80	Mündung Topolnița
		Устье реки Топольница
		Confluent du Topolnița

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 der Insel Şimian острова ШИМИАН de l'île Şimian	927,20	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Mala Vrbica Мала Врбица	927,00	Şimian    ШИМИАН
	925,50	
Velika Vrbica  Велика Врбица	923,50	
	923,00	Erholungszone S.C. SMILE Зона отдыха S.C. SMILE Zone d'agrément S.C. SMILE
	922,85	
	922,75	 einer Kiesinsel щебневого осередка d'un ilot de gravier
	920,60	Mündung Bistrița Устье реки Бистрица Confluent du Bistrița
Rtkovo Ртково	920,00	 
	919,20	 
	918,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	916,50	Hinova  ХИНОВА
	915,20	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	912,50	Ostrovu Corbului Острову Корбулуй

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Korbovo  Корбово	911,50	
	909,00	Batoți  Батоци
	908,90	
	907,20	Tismana Тисмана
	906,00	 
	905,50	 
Vajuga Ваюга	903,50	
	903,00	  
	902,50	  
	900,50	Vrancea Вранча
Milutinovac Милутиновац	900,00	
Velesnica Велесница	896,00	
	895,00	Crivina  Кривина
	893,70	
Ljubičevac Любичевац	892,00	
└ der Insel Ljubičevac острова Любичевац de l'île Ljubičevac		
	889,20	
Grabovica (1)  Грабовица (1)	886,40	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	885,50	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Brza Palanka 	883,50	
Брза Паланка		
	883,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Kapusiste	881,00	
Капушиште		
	880,45	 der Insel Țigănași острова Цигэнаши de l'île Țigănași
Mündung Slatina	879,00	
Устье реки Слатина		
Confluent du Slatina		
	878,50	Țigănași Цигэнаши
	878,00	
	877,20	
	877,10	
Slatina	877,00	
Слатина		
	876,60	Oberes Ende des Arms Gogoșul Исток рукава Гогошул Extrémité amont du bras Gogoșul
	876,00	
	875,00	
	874,00	
	872,10	Ostrovlul Mare 
		Островул Маре

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	872,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	871,80	  
Mihajlovac Михайловац	871,00	  
	870,20	
	869,00	
Mala Kamena Мала Каменица	869,00	└ der Insel Ostrovu Mare острова Острову Маре de l'île Ostrovu Mare
	867,00	   
Gabelung Разветвление Bifurcation du	866,00	der Fahrrinne     фарватера chenal
		Schleusenkanal Gogoşul Канал шлюза Гогошул Canal de l'écluse Gogoşul
Einfahrtssignal Oberer Vorhafen Сигнал входа в верхний аванпорт Signal d'entrée dans l'avant-port amont	 ↓ 864,70	
Hilfssignal der Schleuse Вспомогательный сигнал шлюза Signal auxiliaire de l'écluse	 ↓ 864,1	↓  Hilfssignal der Schleuse Вспомогательный сигнал шлюза Signal auxiliaire de l'écluse
Einfahrtssignal zur Kammer der Reserveschleuse Сигнал входа в камеру запасного шлюза Signal d'entrée dans le sas de l'écluse de réserve	 ↓ 863,90	↓  Einfahrtssignal zur Kammer der Reserveschleuse Сигнал входа в камеру запасного шлюза Signal d'entrée dans le sas de l'écluse de réserve

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Schleuse
Шлюз
Ecluse
150x14

863,70

Eisernes Tor II
Железные Ворота II
des Portes de Fer II
310x34

▲ km 868-858 км
I.U./л.б./r.g.



Einfahrtssignal zur
Kammer der Reserveschleuse
Сигнал входа в камеру
запасного шлюза
Signal d'entrée
dans le sas de l'écluse de réserve



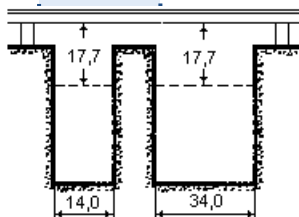
863,70

863,55

↑ Einfahrtssignal
zur Kammer der Hauptschleuse
Сигнал входа в камеру
главного шлюза
Signal d'entrée dans
le sas de l'écluse principale

863,55

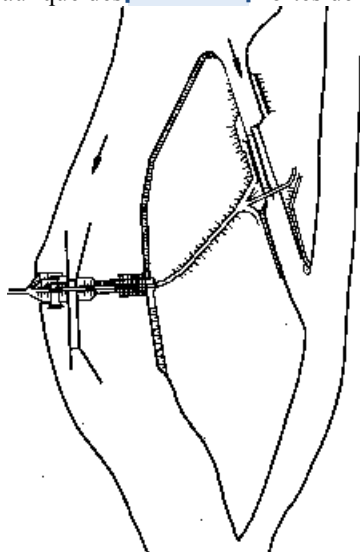
Straßenbrücke Eisernes Tor II
über der Schleuse
am linken Ufer
Шоссейный мост
Железные Ворота II
над левобережным шлюзом
Pont-route des Portes de Fer II
au-dessus des écluses de la rive
gauche




Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

Hilfssignal der Schleuse Вспомогательный сигнал шлюза Signal auxiliaire	863,45	Hilfssignal der Schleuse Вспомогательный сигнал шлюза Signal auxiliaire
--	--------	--

Wehrachse Ось гидрокомплекса Axe du système hydraulique des	863,00	Eisernes Tor II Железные Ворота II Portes de Fer II
---	--------	---

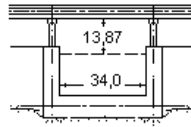


Straßenbrücke Eisernes Tor II über der Schleuse am rechten Ufer Шоссейный мост Железные Ворота II над правобережным шлюзом Pont-route des Portes de Fer II au-dessus de l' écluse de la rive droite	863,00	
---	--------	---

863,00

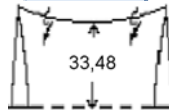


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



862,90 ↑ Einfahrtssignal
unterer Vorhafen
Сигнал входа в
нижний аванпорт шлюза
Signal d'entrée dans
l'avant-port aval

862,50
862,425
862,375



862,00

861,00

Vorsignal der Schleuse
am linken Ufer
Предупредительный сигнал
левобережного шлюза
Avant-signal de l'écluse
de la rive gauche

↑

861,00

860,80 Kanal 16
№ канала: 16
N° de la voie: 16

Verbindung der Donau
Соединение Дуная и
Junction du Danube

860,20 und des Arms Gogoşul
рукава Гогошул
et du bras Gogoşul
































Prahovo



























↑


























861,00

Прахово


































+29,02; +7; +808;

































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 km 880-845,65 км г.У./п.б./г.д.		
 019-524416		
	860,10	
		
	860,00	
	860,00	
	 	
	859,00	
	859,20	
	859,00	   60
	858,50	   60
für Tankfahrzeuge для наливных судов pour bateaux-citernes		   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	858,00	
	 	
	857,70	
	 	
	853,30	
	856,00	Isvoarele (1) 
	852,00	Извоареле (1)
Radujevac Радуевац	852,00	
	851,90	
		
	851,70	 
		
	851,00	
	851,00	Gruia   
		Груя
		 +29,146; -;-;
		 km 890-831 км л.У./л.б./г.г. lokales VTMISS-Zentrum местный центр СУДС centre local VTMISS
























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		☎ 040252394084
	850,00	   
	849,00	   
	848,80	
	847,30	
	847,10	
	846,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	845,80	
Mündung Timok Устье реки Тимок Confluent du Timok	845,65	Pristol (2)  Пристол (2)
SERBISCH –BULGARISCHE STAATSGRENZE СЕРБСКО -БОЛГАРСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT SERBO-BULGARE	845,65	
Kudelin (1) Куделин (1)	844,00	
	842,50	Cozia (0,8)  Козия (0,8)
	842,00	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	841,90	
	841,80	  
	841,20	  
	840,00	
Vrv  Врыв		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	838,80	Oberes Ende des Arms  Gârla Mare Исток рукава Гырла Маре Extrémité amont du bras Gârla Mare
	837,60	 der Insel Gârla Mare  острова Гырла Маре de l'île Gârla Mare
	837,50	Gârla Mare  Гырла Маре
	836,50	Unteres Ende des Arms Gârla Mare Устье рукава Гырла Маре  Extrémité aval du bras Gârla Mare
	836,00	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Novo Selo   Ново Село	833,75	
 Novo Selo Ново Село +27,00; +120; +784;	833,60	
	832,00	   Vrata (4,5)  Врата (4,5)
	831,00	  
Florentin (0,5) Флорентин (0,5)	827,80	 der Insel Chichinețele острова Кикинецеле de l'île Chichinețele
	826,00	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Yasen (0,5)  Ясен (0,5)	824,50	





















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	824,00	
	823,00	Salcia (3)
		Салчия (3)
	818,00	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	818,00	
Gomotartsi (0,5)	817,00	
Гомотартци (0,5)		
	813,20	
	813,00	
	812,50	einer Kiesinsel щебневого осередка d'un îlot de gravier
	811,50	
	811,20	
	811,00	Cetate (2,2) Четате (2,2)
		+27,786; -;-;
	810,80	
	810,70	
Koshava	810,00	
Кошава		
der Insel Koshava острова Кошава de l'île Košava	809,35	
	807,30	
Slantorin (1)	806,00	Maglavit (4)
Сланторин (1)		Маглавит (4)

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kutovo (2,5)  Кутово (2,5)	803,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	801,60	
	801,50	
	801,40	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	801,00	
	801,00	Basarab  Басараб
 der Insel Kutovo острова Кутово de l'île Kutovo	800,20	
	800,00	
	799,00	     Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	797,10	
	797,00	
	796,90	
Zlaten Rog (1,5)  Златен Рог (1,5)	797,00	
	795,50	
	795,05	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	795,00	
	795,00	 Calafat    Калафат   























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		 +26,680; +57; +671;  km 831-730 км VTMISS-Zentrum Calafat VHF 16,68 Центр VTMISS Калафат VHF 16,68 Centre VTMISS Calafat VHF 16,68  0040251231342
	 795,00	
	794,70	    
	 794,00	
	793,90	
	 792,85	
	793,70	  
	793,30	
	793,20	 
	793,25	
	793,20	
für Ro-Ro-Fahrzeuge для судов Ро-Ро pour les bateaux Ro-Ro	 792,85	
	790,70	 der Insel Calafatul Mic острова Калафатул Мик de l'île Calafatul Mic
	 790,60	
	 790,40	
	 790,35	
Vidin    	 790,30	
Vidin   24523	 790,20	
Vидин		
Vидин		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 +24,81; +163; +802;		
	790,00	
	789,80	
	789,40	
	789,20	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	789,00	 
	788,80	
	788,10	
	788,075	
	788,050	
	787,80	
	787,70	
	786,00	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	785,80	
	785,60	
Kaianlage einer Fabrik Заводской причал Embarcadère d'usine	785,10	
	785,00	
	785,00	
Topolovets (Mündung) Тополовец (устье реки) Topolovetz (confluent du)	784,10	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
i ⊥ der Insel Bogdan-Setchan острова Богдан-Сечан ←--→ de l'île Bogdan-Secian	783,20	
	783,20	
	782,80	
Vidbol (1,5)	782,50	
Видбол (1,5)		
Mündung Voynishka Устье реки Войнишка Confluent de Vojniška	782,20	
	782,00	
	781,50	
	781,00	Kanal 16
		№ канала: 16 N° de la voie: 16
Mündung Vidbol Устье реки Видбол Confluent du Vidbol	780,20	
⊥ der Insel Goliam Bliznak острова Голям Близнак de l'île Goliam Bliznak	778,40	
⊥ der Insel Malak Bliznak острова Малак Близнак de l'île Malak Bliznak	777,50	
Simeonovo	776,00	
Симеоново		














Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	774,20	└ der Insel Sanapa острова Канапа de l'île Sanapa
Botevo / Ботево	774,00	
	773,30	
	773,20	
	773,10	
	771,00	
	770,70	
	770,65	
	770,60	
Artchar (2,2)  	770,60	  
Арчар (2,2)	770,60	
	769,60	  
Mündung Artchar Устье реки Арчар Confluent de l'Artchar	768,50	
└ der Insel Dovlek острова Довлек de l'île Dovlek	765,10	
Mündung Skomlia Устье реки Скомля Confluent du Skomlia	762,50	
	762,00	
└ der Insel Dobrina острова Добрина de l'île Dobrina	761,40	
	761,00	  
	759,00	
Orsoya (1) Орсоя (1)	756,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	755,00	
	755,00	
	754,50	
	747,50	
	747,00	
	747,00	
	746,50	
	746,30	
	746,00	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	745,70	
	744,20	
	743,80	
	743,80	
	743,20	
Lom Лом +22,89; +174; +795;	743,30	
Lom Лом	743,20	
Lom Лом	743,30	
km 845,65-653 км г.У. /п.б./г.д.		
25616; 22117 Diensthabender / дежурный / permanence		
	742,80	
	742,60	
Einfahrt in das Hafenbecken Lom Вход в бассейн порта Лом	742,00	


























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Entrée dans le bassin du port de Lom		
Mündung Lom Устье реки Лом Confluent du Lom	741,70	
	741,50	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	741,00	  
	740,80	
	740,00	
	740,60	
	740,00	  
	739,20	
	738,50	
	738,00	
	738,00	Rast (3)  Раст (3)
	737,20	
	736,80	
	736,40	 der Insel Linovo  острова Линово de l'île Linovo
Dolno-Linovo 	734,50	
Долно-Линово		
	730,00	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	729,85	
	729,80	  
	729,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	728,90	
	728,80	
	725,00	Bistreț (5)
		Бистрец (5)
		+23,875; -;-;
Stanevo (2,2) Станево (2,2)	724,00	
	722,00	Oberes Ende des Arms Țibar Исток рукава Цибар
		Extrémité amont du bras Țibar
	722,00	
	721,00	
	721,00	Kanal 16
		№ канала: 16
		N° de la voie: 16
	717,80	der Insel Țibar
		острова Цибар
Dolni Țibar	717,60	
Долни Цибар		
	716,00	Unteres Ende des Arms Țibar Устье рукава Цибар
		Extrémité aval du bras Țibar
Mündung Țibritsa Устье реки Цибрица Confluent du Țibritza	715,85	
Gorni Țibar (1) Горни Цибар (1)	715,00	
	713,70	der Insel Țibrița
		острова Цибрица
		de l'île Țibrița

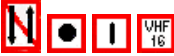










Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	712,00	└ der Insel Chicea ↗↗ острова Кича de l'île Chicea
	707,90	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	706,14	
	705,80	
	705,70	
	705,60	
	705,00	
	704,00	
Kozlodui	703,50	
Козлодуй		
Denkmal Christo Botev Памятник Христо Ботеву Monument de Christo Botev	703,45	
Oberes Ende des Arms Kozloduy Исток рукава Козлодуй Extrémité amont du bras Kozloduy	702,00	
	699,60	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
└ der Insel Svraka ↗↗ острова Сврака de l'île Svraka	699,30	
























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kozloduy   Козлодуй Kozlodui	699,00	
	698,00	 
	697,40	 
	697,60	Mündung Gîrla Nedeia Устье Гирла Недея Confluent du Gîrla Nedeia
Oberes Ende des Arms Kopanitsa Исток рукава Копаница Extrémité amont du bras Copanița	697,50	
 der Insel Kozloduy острова Козлодуй de l'île Kozlodui	695,70	
	695,00	
	694,90	
	694,80	
	694,50	
 der Insel Kopanitsa острова Копаница de l'île Copanița	694,00	
	691,55	Mündung Jiul Устье реки Жиул Confluent du Jiul
Unteres Ende des Arms Kopanitsa Устье рукава Копаница Extrémité aval du bras Copanița	691,50	
Unteres Ende des Arms Kozloduy Устье рукава Козлодуй Extrémité aval du bras Kozlodui	689,50	
	688,00	 der Insel Carabulea острова Карабуля de l'île Carabulea

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Kaianlage einer Fabrik Заводской причал Quai d'une usine	685,90	
Mündung Ogosta Устье реки Огоста Confluent de l'Ogosta	684,50	
	681,00	Mündung des Bachs Jiețul Устье ручья Жиецул Confluent du ruisseau Jiețul
	681,00	
	680,00	
	680,00	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	679,43	
	679,10	
	678,95	
	678,50	
	679,00	Bechet Бекет +22,083; -;-; km 730-655 км л.У./л.б./г.г. VTMIS-Zentrum Центр СУДС Centre VTMIS Bechet VHF 16,68 0040251337260
	679,00	




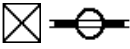










Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	678,60	
	678,40	
	678,30	
	678,20	
	678,10	
Oriahovo    	678,00	
Оряхово  		
 +21,56; +46; +658;		
  2521		
	677,80	
	677,60	
	677,30	
	677,00	
	673,40	
	673,40	
Leskovets (1,5)	672,00	
Лесковец (1,5)		
Selanovtsi (3) 	671,00	
Селановци (3)		
 der Insel Leskovets 	670,50	
острова Лесковец		
de l'île Leskovetz		
 der Insel Ezik 	669,70	
острова Език		
de l'île Iezik		
	668,30	Oberes Ende des Arms Părpădia Исток рукава Пэпэдия  Extrémité amont du bras Părpădia



















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	667,00	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	665,50	der Insel Păpădia острова Пэпэдия de l'île Păpădia
	662,30	Unteres Ende des Arms Păpădia Устье рукава Пэпэдия Extrémité aval du bras Păpădia
Ostrov Остров	661,40	
	660,30	
	659,80	
	659,00	
Gorni Vadin Горни Вадин	653,60	
Dolni Vadin Долни Вадин	652,00	
	652,00	
	651,00	
	647,30	der Insel Grădiştea острова Грэдиштя de l'île Grădiştea
	642,00	Orlea (3,5) Орля (3,5)
	641,00	Oberes Ende des Arms Orlea Исток рукава Орля Extrémité amont du bras Orlea
Văikal Байкал	640,80	

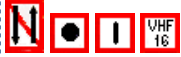



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	639,15	└ der Insel Baikal ⇌ острова Байкал de l'île Baikal
Mündung Isker Устье реки Искыр Confluent de l'Isker	637,00	
	636,20	Unteres Ende des Arms Orlea Устье рукава Орля Extrémité aval du bras Orlea
	635,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	635,00	
	634,10	
	634,10	Mündung Celeiu Устье протоки Челей Confluent du Celeiu
	634,05	
	634,00	
	634,00	Celeiu (2) Челей (2)
	633,30	
	633,10	
	633,00	
	632,25	
	630,50	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	630,00	~
	630,00	 Corabia Корабия
		 +20,123; +44; +632;
		 km 655-617 км л.У./л.б./г.г.





Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	630,00	 
	629,80	  
	629,70	
Oberes Ende des Arms Băloiu Исток рукава Бэлой Extrémité amont du bras Băloiu	629,40	
	629,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	628,50	
	628,40	
	628,10	
	628,00	
 der Insel Băloiu	627,80	острова Бэлой / de l'île Băloiu
	627,00	   Kanal 16  № канала: 16 N° de la voie: 16
Unteres Ende des Arms Băloiu Устье рукава Бэлой Extrémité aval du bras Băloiu	626,10	
Zagrazhdhen  Загражден	625,00	
	621,50	Gîrcov (1,5)  Гыркoв (1,5)
Dabovan (1,5) Дабoван (1,5)	620,00	
	614,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16


















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	611,00	
	609,00	
	608,00	
Mündung Vit Устье реки Вит Confluent du Vit	609,50	
	608,50	
	608,20	
	607,85	
	607,70	
Somovit	607,70	
Сомовит	607,70	
km 645-580 км г.У. /п.б. /г.д.		
2316		
	607,30	
	607,20	
	607,10	
	606,90	
	606,60	
	606,50	
	607,00	Islaz (1)
	606,50	Ислаз (1)
für Tankfahrzeuge для наливных судов pour bateaux-citernes	606,50	
	606,50	
	606,45	
	606,30	
	606,00	



















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	606,40	└ der Insel Islazul Mare острова Ислазул Маре de l'île Islazul Mare
	605,15	Unteres Ende des Arms Calnovaț Устье рукава Калновац Extrémité aval du bras Calnovaț
	604,00	Mündung Olt Устье реки Олт Confluent de l'Olt
	603,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Tserkvitsa Черквица 	601,50	
	600,80	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	600,60	Mündung Oltul-Mic Устье реки Олтул-Мик Confluent de l'Oltul-Mic
Mündung Osam Устье реки Осам Confluent de l'Osam	600,10	
	598,80	
	598,70	
	598,50	   
	598,20	
	597,70	
	597,88	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Terminal für Ro-Ro-Fahrzeuge Терминал для судов Ро-Ро Terminal pour les bateaux Ro-Ro:	597,80	
Nikopol 	597,50	
Никопол 		
 +17,35; +165; +716;		
  2597		
	597,10	
		
	597,00	Turnu-Măgurele 
		Турну-Мэгуреле 
		 km 617-573 км л.У./л.б. / r.g.
		
	593,10	Turnu-Măgurele Турну-Мэгуреле
		 +19,125; -;-;
	592,00	der Insel Sredniak   острова Средняк de l'île Sredniak
	591,50	Flămînda (1) Флэмында (1)
 der Insel Gradina  острова Градина de l'île Gradina	591,80	
	590,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	590,00	Oberes Ende des Arms Lakat  Исток рукава Лакат Extrémité amont du bras Lakat


















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	588,00	Traian (3,5) Траян (3,5)
	587,60	└ der Insel Lakat острова Лакат de l'île Lakat
	586,00	
	585,00	
	585,60	└ der Insel Cioara острова Чоара de l'île Cioara
└ der Insel Palets острова Палец de l'île Palets	584,50	
	584,20	Unteres Ende des Arms Lakat Устье рукава Лакат Extrémité aval du bras Lakat
	583,00	Oberes Ende des Arms Pavel Исток рукава Павел Extrémité amont du bras Pavel
	582,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	581,00	
	580,45	└ der Insel Pavel острова Павел de l'île Pavel
	580,00	
	579,20	
Belene (3) Белене (3)	577,20	




































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	577,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Oberes Ende des Arms Belene Исток рукава Белене Extrémité amont du bras Belene	576,50	
	576,00	
	574,00	
└ der Insel Goliama Berzina острова Голяма Бырзина de l'île Goliama Berzina	571,00	└ der Insel Berzina Mică острова Бырзина Мика de l'île Berzina Mică
	569,90	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	569,75	
	569,70	
└ der Insel Milka острова Милка de l'île Milka	569,40	
└ der Insel Belene острова Белене de l'île Belene	568,30	
└ der Insel Lyuta острова Люта de l'île Liuta	567,00	
└ einer Insel Острова d'une île	566,10	
	565,00	Suhaia (4,5)  Сухая (4,5)
	565,00	
	561,00	























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 der Insel Condur  острова Кондур de l'île Condur	563,00	
Unteres Ende des Arms Belene Устье рукава Белене Extrémité aval du bras Belene	560,00	
Einfahrt zur Umschlagstelle Belene Вход в погрузочный пункт Белене Entrée du point de chargement de Belene	560,00	
	559,50	 Cinghinea (Insel) Чингиня (остров) Cinghinea (de l'île)
	559,40	
Kaianlage einer Fabrik Заводской причал Quai d'une usine	558,00	
	557,50	
	557,00	
	556,50	
Svistov СВИШТОВ  +15,10; +88; +782;	554,30	
Svistov     554,00 СВИШТОВ  	554,00	
  km 580-536 км г.У. /п.б./ г.д.  603 79		






























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	553,65	 Zimnicea    Зимнича     +16, 218; -; -;  km 573-530 км л.У./л.б. /r.g.  
	553,60	
	553,30	
Felsen (am Ufer)   50-150	553,00	
Скалы (у берега)	547,00	
Rochers (à proximité de la berge)	549,00	
	548,50	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Vardim (2) 	547,00	
Вардим (2)		
Oberes Ende des Arms Vardim (2)	546,70	
Исток рукава Вардим (2)		
Extrémité amont du bras Vardim (2)	546,00	
	544,00	
	544,00	
	544,00	Năsturelul (3,2) 
	544,30	Нэстурелул (3,2)
└ der Insel Vardim острова Вардим de l'île Vardim	541,50	
Unteres Ende des Arms Vardim Устье рукава Вардим Extrémité aval du bras Vardim		






































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	540,00	
	539,00	
	539,50	└ der Insel Gîsca острова Гыска de l'île Gîsca
	539,00	
	538,00	
	535,00	
Mündung Yantra Устье реки Янтра Confluent du Iantra	536,70	
Krivina (1,5) ☒ Кривина (1,5)	536,10	
Oberes Ende des Arms Batin Исток рукава Батин Extrémité amont du bras Batin	530,00 530,00	
Batin (4) / Батин (4)	529,00 530,00	
	519,00	
└ der Insel Bezimen острова Безимен de l'île Bezimen	528,10	
└ der Insel Batin острова Батин de l'île Batin	526,10	
	526,00	Pietroşani (3) ☒ Пьетрошани (3)
Unteres Ende des Arms Batin Устье рукава Батин Extrémité aval du bras Batin	522,75	
	521,00	Găujani (4) ☒ Гэужани (4)



















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	519,00	
└ einer Insel / острова d'une île	518,40	
	516,70	
	516,00	
Stilipishte / Стылпиште	515,80	
	515,00	60  
	514,80	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	514,00	60  
	513,00	
	510,80	
	510,00	   Kanal 16  № канала: 16 N° de la voie: 16
	511,30	
	511,00	Oberes Ende des Arms Camadinu Исток рукава Камадину  Extrémité amont du bras Camadinu
Pirgovo (1,5)  Пиргово (1,5)	510,00	
└ der Insel Sama острова Кама de l'île Sama	509,20	
	508,00	└ der Insel Camadinu острова Камадину de l'île Camadinu
	506,50	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	504,20	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	504,00	
	505,00	Unteres Ende des Arms  Camadinu Устье рукава Камадину Extrémité aval du bras Camadinu
	504,00	 
	503,00	   
	503,60	
  	502,90	
└ der Insel Lyulyak острова Люляк de l'île Liuliac	502,80	
  	501,90	
 	501,80	
	501,70	
  	501,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	501,00	
	500,00	
	498,75	
  	498,00	
	497,85	
Mündung Russenski Lom Устье реки Русенски Лом Confluent du Russenski Lom	497,80	
	497,00	 

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	496,95	
	496,80	  
	496,10	
	496,00	  
	496,00	
	495,05	
Einfahrt in das   Hafenbecken von Russe Вход в бассейн порта Руссе Entrée dans le bassin du port de Roussé	495,85	
	495,80	
	495,75	
	495,70	
Russe   	495,60	
Руссе  		
Staatliche Wasserstraßenverwaltung Государственная инспекция судоходства Inspection d'Etat de la navigation		
 km 645-374,10 км г.У. /п.б. /г.д.		
 823 103, 824 009		
 km 845,65-374,10 км г.У. /п.б. /г.д.		
 23 70 49		
 km 536-450 км г.У. / п.б. /г.д.		
 815 828, 824 011;		
Terminal für Ro-Ro-Fahrzeuge Терминал для судов Ро-Ро Terminal pour les bateaux Ro-Ro		
 841 148		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Russe / Русе +11,99; +107; +783;	495,60	
	495,55	
	495,50	
	495,40	
	495,30	
	495,20	
	495,05	
	494,55	
	495,00	 
	494,80	
	494,70	
	494,60	
	494,50	
	494,50	 
	494,40	
Marineklub Морской клуб Club des marins	 494,10	
	494,05	
	494,00	 
	493,70	  
Annahmestelle für Abfälle und ölhaltiges Wasser Пункт сбора отходов и маслосодержащих вод Point de réception des déchets et d'eaux huileuses	 493,60	
	493,50	 
für Bunkern von Brenn- und Schmierstoffen	 493,30	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Для бункеровки топлива и смазочных материалов Avitaillement en combustibles et lubrifiants		
  50-350	493,30	
	493,10	 
	493,00	
	493,00	Giurgiu (1,5)    
		Джурджу (1,5)   
		  
		 
		km 530-455 км л.У./л.б. / r.g.
		 +13,06; +6; +637;
  150-350	492,80	
	492,78	  
	492,60	
	492,60	
	492,20	
	492,50	Hafenbecken Veriga  Бассейн порта Верига Bassin du port de Veriga
	492,35	
	492,30	  
	492,28	  
	492,25	 
	492,20	
	492,15	Einfahrt Hafenbecken Veriga  Вход в бассейн порта Верига Entrée dans le bassin du port de Veriga

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	491,10	 für Tankfahrzeuge для наливных судов pour les bateaux citernes
	491,05	
	491,00	Сіороіу / Циорою 
	491,00	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	491,55	
	491,20	
	490,90	
	490,55	
	490,30	
	490,20	    
für Ro-Ro-Fahrzeuge для судов Ро-Ро pour les bateaux Ro-Ro	490,20	
Fähranlegeplatz Причал паромный Embarcadère du bac	490,10	
Einfahrt in das Hafenbecken Руссе-Ост Вход в бассейн порта Руссе-Восток Entrée dans le bassin du port Roussé-Est	489,80	 Einfahrt in das Hafenbecken Plantelor Вход в бассейн порта Плантелор Entrée dans le bassin Plantelor Oberes Ende des Arms Smârda (mündet im Arm von Mocanu) Исток рукава Смырда (впадает в рукав Мокану) Extrémité amont du bras Smârda (se jette dans le bras Mocanu)

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

⊥ einer Insel / острова
d'une île

489,85



489,80



489,75



489,30

Oberes Ende des Arms Mocanu
Исток рукава Мокану
Extrémité amont du bras Mocanu

Für Fahrzeuge zur
Instandhaltung der Fahrrinne
Для судов для содержания
судового хода
Pour les bateaux d'entretien
du parcours navigable



489,20

488,90



Für Fahrzeuge zur
Instandhaltung der Fahrrinne
Для судов для содержания
судового хода
Pour les bateaux d'entretien
du parcours navigable

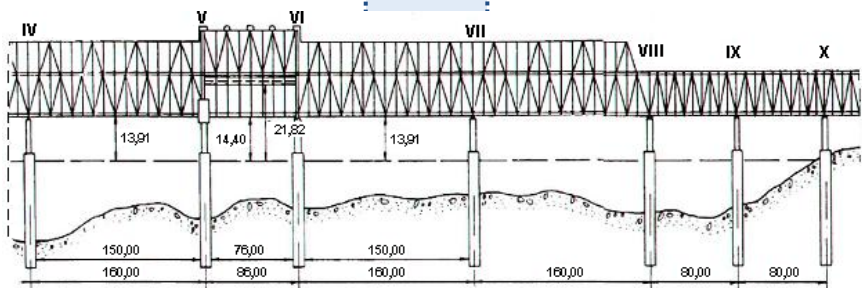





















488,85

Straßen- und Eisenbahnbrücke
Шосейно-железнодорожный мост
Pont-route-rails de























488,70

































Russe
Русе
Roussé























































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
20,96 (VI-VII) H= 28,30 (V-VI) beim Pegelnullpunkt von Russe при "0"  Русе d'après le "0"  Roussé		20,98 (IV-V) H= 28,89 (V-VI) beim Pegelnullpunkt von Giurgiu при "0"  Джурджу d'après le "0"  Giurgiu
RNW/ НСРУ/ ENR =12,78 Bulgarien/Болгария/ Bulgarie RNW/ НСРУ/ ENR =13,12 Rumänien /Румыния/ Roumanie		HSW/ ВСУ/ HNN =19,54 Bulgarien/Болгария/ Bulgarie HSW/ВСУ/ HNN =19,43 Rumänien/Румыния/ Roumanie
Stelle für das Laden von   Erdölprodukten Пункт погрузки нефтепродуктов Point de chargement des produits pétroliers	487,90	
		
		
	 	
	487,50	
	487,00	
	486,50	
	486,00	 der Insel Mocanu  острова Мокану de l'île Mocanu
	  100-200	
	485,50	
		
	484,30	
		
	484,00	
	482,50	Unteres Ende des Arms Mocanu Устье рукава Мокану Extrémité aval du bras Mocanu
		
Marten (0,5)  Мартен (0,5)	482,00	Oinacul (4)  Ойнакул (4)




















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	481,30	
	481,00	
50-150	480,80	
	480,70	
50-150	480,30	
	479,70	
	479,30	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	476,00	
	474,00	
der Insel Aleko острова Алеко de l'île Aleko	475,00	
	474,00	Gostinul (1,5) Гостинул (1,5)
	470,00	
	468,00	
einer Insel / острова d'une île	470,00	
	469,50	Oberes Ende des Arms Lungu Исток рукава Лунгу Extrémité amont du bras Lungu
einer Insel / острова d'une île	468,00	
	467,09	der Insel Lungu острова Лунгу de l'île Lungu
Рухово / Ряхово	465,80	
	465,00	










































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	464,50	Unteres Ende des Arms Lungu Устье рукава Лунгу  Extrémité aval du bras Lungu
	463,20	 
	463,00	
	460,00	
 der Insel Mishka острова Мишка de l'île Michka	459,40	
	458,40	
	458,00	
	457,00	 
	456,00	
	452,12	 der Insel Piasăcinic  острова Пясычиник de l'île Piasăcinic
	451,80	 der Insel Goliam Brichlian  острова Голям Брышлян de l'île Goliam Brichlian
Brishlian (2,5)  Брышлян (2,5)	448,00	
	447,00	  
	446,00	  
 der Insel Vîjietoarea острова Выжьетоаря de l'île Vîjietoarea	446,60	
 der Insel Kalimok острова Калимок de l'île Kalimok	439,50	
	436,50	 


























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
 der Insel Radetzki острова Радецки de l'île Radetzki	435,40	
	  434,00 433,00	
	433,80	
	433,70	 
	  433,60 433,50	
	  433,45	
	  50-150 433,10	
Toutrakan	    433,00	
Тутракан	  	
 km 450-410 км r.U./п.б./r.d.		
 604 08		
 km 432,75-432,65 км r.U./п.б./r.d.		
	431,40	
		
	431,20	
	431,00	 
	430,60	
	430,50	Mündung des Kanals Oltenița-București Устье канала Олтеница-Бухарест Confluent du canal Oltenița-București



























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	430,20	 
	430,00	Oltenița      Олтеница  +10,01; +48; +631;  km 455-400 км л.У./л.б./r.g.
	430,00	 
	429,50	 
	429,00	
	428,70	
	428,50	
	428,20	
Oberes Ende des Arms Kosui Исток рукава Косуй Extrémité amont du bras Kosui	427,80	
	427,50	 
	426,50	
	425,70	 
	424,70	
 der Insel Kosui острова Косуй de l'île Kosui	424,65	
Pozharevo / Пожарево	425,00	
 einer Insel / острова d'une île	424,00	
	423,50	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
 einer Insel / острова d'une île	423,10	
	423,00	 

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	422,20	 
	422,10	
Unteres Ende des Arms Kosui Устье рукава Косуй Extrémité aval du bras Kosui	421,60	
Dunavets / Дунавец	421,20	
	416,00	  
	415,00	  
Malak Preslavets (3) 	413,85	
Малак Преславец (3)	410,80	┌ der Insel Albina острова Албина de l'île Albina
	410,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
┌ der Insel Garvan острова Гарван de l'île Garvan	407,20	
	407,00	
	405,00	
	402,40	
	402,00	
Popina (1) 	403,00	
Попина (1)	399,35	┌ der Insel Vărăști острова Вэрэшти de l'île Vărăști
	396,00	     Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Vetren (1,5) 	395,50	
Ветрен (1,5) 	395,00	
	394,50	
└ der Insel Vetren острова Ветрен de l'île Vetren	392,20	
Srebrna (3,5) 	392,00	Сіоцәнешти (5) 
Сребрна (3,5)		Чокэнешти (5)
	390,00	
	389,80	
		   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	388,00	
		   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
└ der Insel Chayka острова Чайка de l'île Tchaïka	384,80	
	384,00	  
└ einer Insel / Острова d'une île	383,80	
└ einer Insel / острова d'une île	383,20	
Aydemir (2) 	383,00	
Айдемир (2)		
Terminal für Ro-Ro-Fahrzeuge Терминал для судов Ро-Ро Terminal pour les bateaux Ro-Ro	382,50	




























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
  	381,90	
 	381,80	
  50-80	381,50	
	381,30	
	381,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
 km 381,5-381 км г.У./п.б./г.д.		
 	380,95	
  50-100	380,25	
 	380,20	
  50-150	379,70	
 	379,40	
  50-100	379,10	
	379,00	60  
 km 378,70-378,35 км г.У./п.б./г.д.		
	378,00	60  
	376,40	
	-----	
	376,20	
	376,10	
	376,00	
	375,70	
 km 375,90-375,70 км г.У./п.б./г.д.		
Silistra    	375,50	 
Силистра		

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 +6,50; +86; +717;  km 410-374,1 км г.У./п.б./г.д.  822 029  km 375,40-375,10 км г.У./п.б./г.д.		
	375,30	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	374,80	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	374,60	
Oberes Ende des Arms Ostrov Исток рукава Остров  Extrémité amont du bras Ostrov	374,10	
BULGARISCH-RUMÄNISCHE STAATSGRENZE БОЛГАРСКО-РУМЫНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT BULGARO-ROUMAINE	374,10	
	373,90	 
	373,65	
	373,50	
	373,00	
	372,80	
	372,50	 
	372,50	 
	372,00	 

































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	371,80	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		
	371,50	
	371,40	
	371,20	 
	371,00	
	370,50	Oberes Ende des Arms Borcea Исток рукава Борча Extrémité amont du bras Borcea
		 Călărași (6) Кэлэраши (6)
		     
		
		 km 400-350 км л.У./л.б./г.г.
		 km 374,1-373 км г.У./п.б./г.д.
		
	370,50	 +7,306; -1; +585;
	369,80	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	369,90	
	368,50	
	368,30	
 der Insel Ostrov острова Остров de l' île Ostrov		






Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	366,55	
	366,50	
Ostrov (im Arm von Ostrov) Остров (на рукаве Остров) Ostrov (dans le bras Ostrov)	366,00	
	km 373-350 км г.У./п.б./г.д.	
	km 350-324 км г.У./л.б./г.д.	
	365,50	
	364,30	
	364,00	
	363,00	
	361,00	
└ der Insel Păcuiul-lui-Soare острова Пэкуюл-луй-Соаре de l'île Păcuiul-lui-Soare	360,30	
	360,10	
	360,00	
	359,50	
	359,50	
	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	
	358,80	
	358,80	
	357,50	

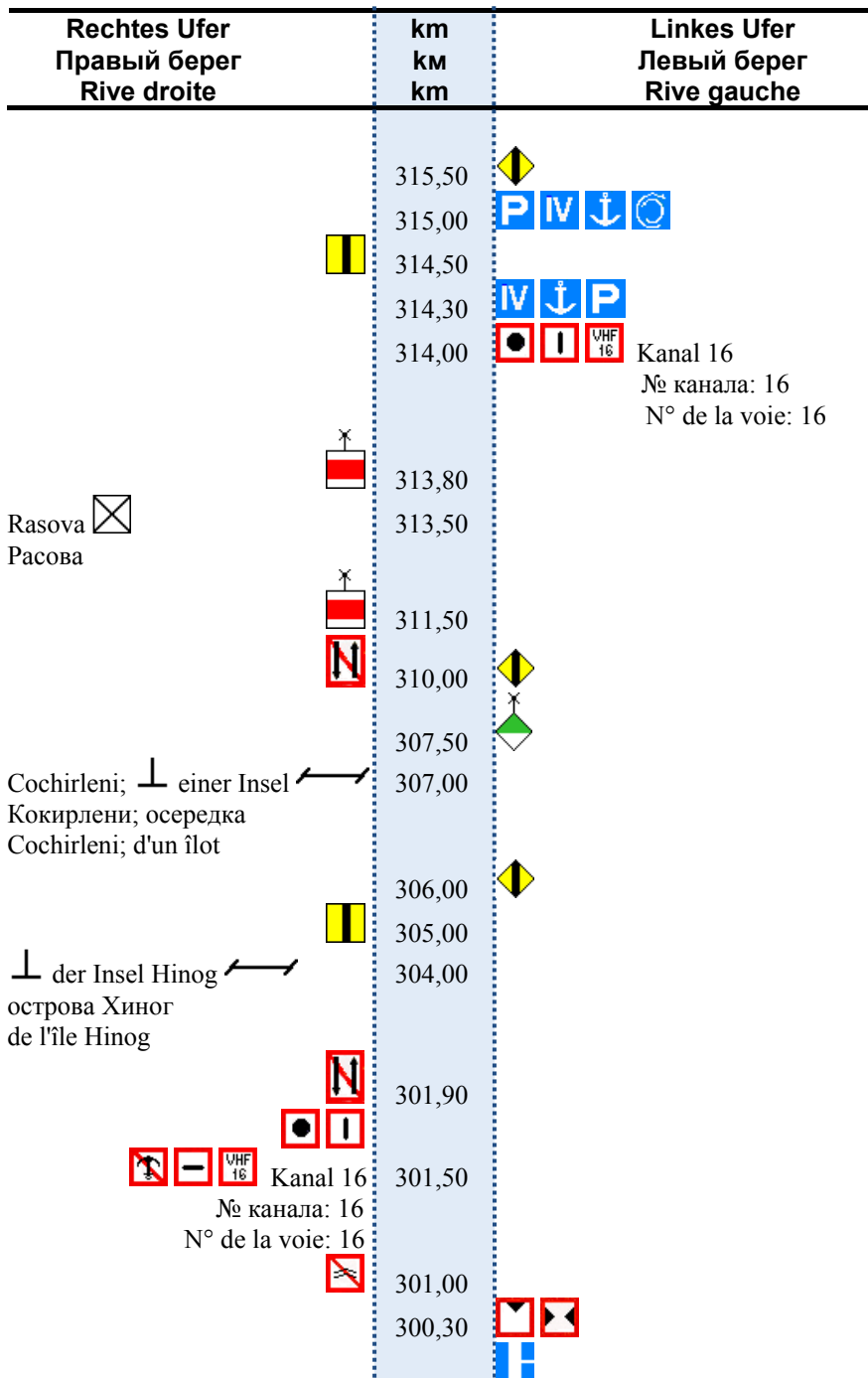
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	357,00	
	356,70	
Unteres Ende des Arms von Ostrov Устье рукава Остров Extrémité aval du bras Ostrov	355,50	
	355,40	
	355,40	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	355,20	
	355,00	
	354,80	
	353,70	
⊥ der Insel Scurtu острова Скурту de l'île Scurtu	353,35	
	352,50	
	351,50	⊥ der Insel Insula Nouă острова Инсула Ноуэ de l'île Insula Nouă
	349,00	
Pîrjoaia Пыржоая	348,50	
	348,10	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	348,10	   Kanal 11 № канала: 11 N° de la voie: 11
für den Arm Bala для рукава Бала pour le bras Bala	 348,00	
	347,40	 
	347,20	
	346,00	Oberes Ende des Arms Bala (mündet im Arm Borcea) Исток рукава Бала  (впадает в рукав Борча) Extrémité amont du bras Bala (se jette dans le bras Borcea)
	345,30	 
	345,10	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	344,20	
	344,10	
	344,00	  
	342,70	
	342,50	
	342,195	
   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	342,19	
	342,18	
 	342,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	345,00	
	344,00	└ der Insel Turcescu ←↔ острова Турческу de l'île Turcescu
	343,00	
	339,90	
	338,20	
	336,70	
└ der Insel Iepuraşul ←↔ острова Епурашул de l'île Iepuraşul	339,65	
Oltina (2) Олтина (2)	337,00	
	337,00	
	336,00	
	336,55	└ der Insel Lebăda ←↔↔ острова Лебэда de l'île Lebăda
└ der Insel Strîmbul Mare ←↔↔ острова Стрымбул Марэ de l'île Strîmbul Mare	336,40	
	335,00	
	334,80	
	334,50	
	334,00	
	333,80	
	333,50	

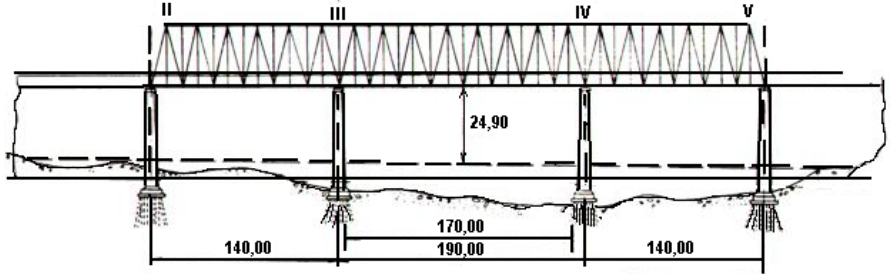
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	333,20	 
   Kanal 16	333,00	
№ канала: 16 N° de la voie: 16		
	331,00	
   Kanal 16		
№ канала: 16 N° de la voie: 16		
	330,30	 Kanal 16
		№ канала: 16 N° de la voie: 16
	330,00	 
	328,60	    Kanal 16
		№ канала: 16 N° de la voie: 16
	328,00	
 der Insel Şeica ←	327,85	
острова Шейка		
de l'île Şeica		
	326,10	
	326,00	
		 
	325,50	
	325,00	
	324,50	
 		
 	323,50	
	323,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Mîrleanu (1,2) Мырляну (1,2)	327,50	
	325,40	
	325,00	
⊥ der Insel Ceacăîru острова Чакыру de l'île Ceacăîru	322,50	
Oberes Ende der alten Donau Исток старого Дуная Extrémité amont du vieux Danube	322,30	⊥ der Insel Tiu острова Тиу de l'île Tiu
	322,00	
	322,00	
 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16		
	318,00	
 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16		
	317,80	
	316,50	
⊥ der Insel Fermecatul острова Фермекагул de l'île Fermecatul	320,50	
	320,00	
Unteres Ende der alten Donau Устье старого Дуная Extrémité aval du vieux Danube	318,00	
	317,00	
⊥ der Insel Lungu острова Лунгу de l'île Lungu	316,30	



Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---

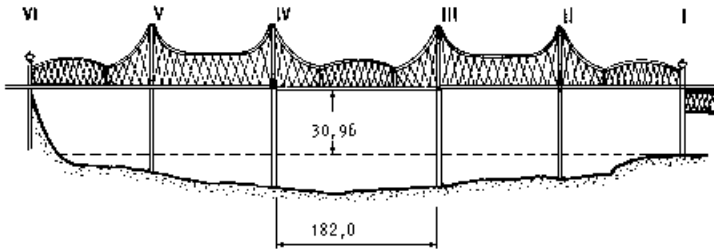
Straßen- und Eisenbahnbrücke
Шоссейно-железнодорожный мост
Pont-route-rails de Cernavodă
Cernavodă



beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" $H=30,944$ (III-IV) Cernavodă
 RNW / НСПУ / ENR = 4,45 Чернавода
 HSW / ВСУ / HNN = 10,82



Eisenbahnbrücke
Железнодорожный мост
Pont-rails de Cernavodă
Cernavodă



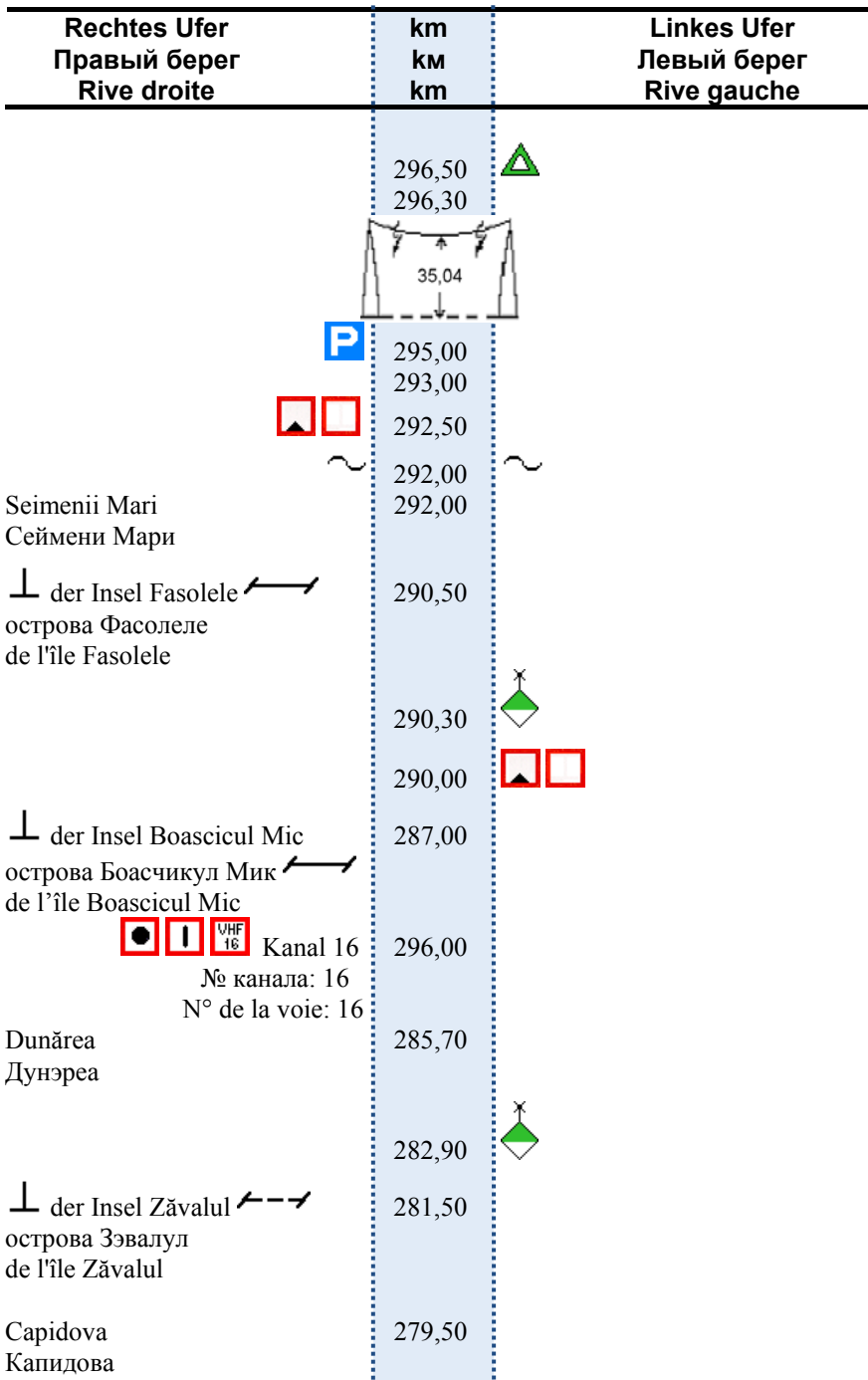
beim Pegelnullpunkt

при / d'après le "0" $H=37,0$ (III-IV) Cernavodă
 RNW / НСПУ / ENR = 4,45 Чернавода
 HSW / ВСУ / HNN = 10,82

Cernavodă      300,00
 Чернавода     

 +4,866; -42; +595;
 km 324-285 км
























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 	Kanal 16 300,00	
№ канала: 16 N° de la voie: 16		
Mündung des Donau- Schwarzmeer-Kanals устье канала Дунай-Чёрное море Confluent du canal Danube-mer Noire	299,50	
Hafenbecken Cernavodă Бассейн Чернавода Bassin de Cernavodă	299,40	
Einfahrt Hafenbecken Cernavodă Вход в бассейн Чернавода Entrée dans la bassin de Cernavodă	299,10	
 	299,00	
		Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	298,60	
	297,80	
	297,25	
	----- 296,25	
	296,445	
	297,00	
	296,00	
	296,70	



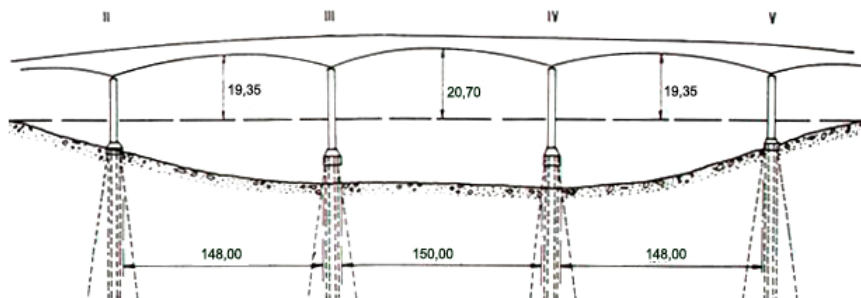
Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
└ der Insel Podul de Piatră острова Подул де Пьятрэ de l'île Podul de Piatră	278,15	
	277,00	
	276,50	
	275,50	
	275,50	Oberes Ende des Arms Alionte (Balaban)
		Исток рукава Алионте (Балабан)
		Extrémité amont du bras Alionte (Balaban)
	275,00	
	274,50	
	274,30	└ der Insel Insula Nouă острова Инсула Ноуэ
		de l'île Insula Nouă
	273,00	
	272,75	└ der Insel Balaban острова Балабан
		de l'île Balaban
Торалу	272,00	
Топалу	271,00	
	270,00	└ der Insel Puiul Lupului острова Пуюл Лупулуй
		de l'île Puiul Lupului
	269,5	Unteres Ende des Arms Alionte (Balaban)
		Устье рукава Алионте (Балабан)
		Extrémité aval du bras Alionte (Balaban)

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	267,80	
	267,50	
Veriga Верига	264,00	
 	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	
	263,10	
	263,00	einer Insel острова / d'une île
	262,16	
	262,16	
	262,086	
	261,95	
	261,30	
Ghindărești Гиндэрешти	260,50	
 	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	
	260,00	
	259,50	Oberes Ende eines Arms Исток рукава Extrémité amont d'un bras
	259,00	
	258,80	
	258,60	
	258,40	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	257,20	
	256,00	der Insel Pomastele острова Помастеле de l'île Pomastele
Celea Mică Челеа Микэ	255,00	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	254,50	
	254,00	
	253,50	Unteres Ende eines Arms Устье рукава Extrémité aval d'un bras
	253,45	
Felsen (am Ufer) Скалы (у берега) Rochers (à proximité de la berge)	253,40	
	253,25	
Hîrşova Хыршова	253,00	
+3,080;+35;+633; km 285-237 км		
	252,75	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	252,65	
	252,10	
	252,55	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 		
	252,45	
	252,10	 
	251,00	
~	249,00	~
	249,50	 
	249,00	└ der Insel 23. August острова 23-го Августа  de l'île « 23 août »
	248,10	
	247,00	
	245,70	 
	243,50	
~	243,00	~
	242,20	
	242,00	 
	240,00	Unteres Ende des Arms Borcea Устье рукава Борча  Extrémité aval du bras Borcea
	239,80	
	239,60	 
	239,40	
	239,20	
Vadu Oii Ваду Оий	239,00	Giurgeni  Джурджени
Straßenbrücke Vadu Oii Шоссейный мост Ваду Оий Pont-route de Vadu Oii	237,80	Giurgeni Джурджени Giurgeni

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
---	----------------	---



beim Pegelnulppunkt

при / d'après le "0" H=25,79 (II - III)
H=27,14 (III - IV)

RNW / НСРУ / ENR = 3,43

Hırşova

Хыршова

HSW / ВСУ / HNN = 9,41

237,50



237,40



Kanal 16

№ канала: 16

N° de la voie: 16

237,00

Oberes Ende des Arms Măcin

Исток рукава Мэчин

Extrémité amont du bras Măcin

237,00



236,30

Oberes Ende des Arms Manușoia

Исток рукава Манушоая

Extrémité amont du bras Manușoia

236,00



Kanal 16

№ канала: 16

N° de la voie: 16

235,50

235,20














































235,00


























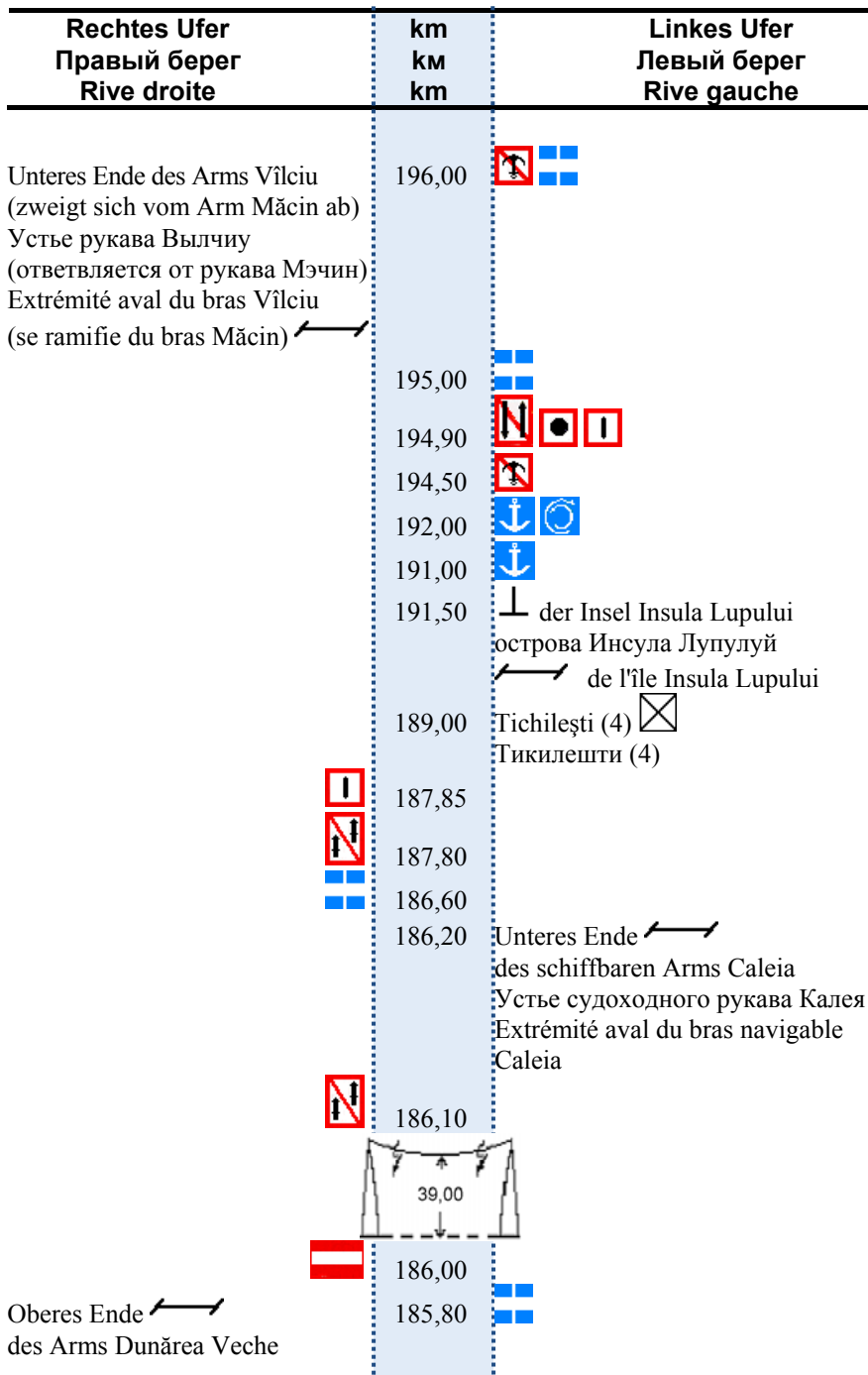
233,40

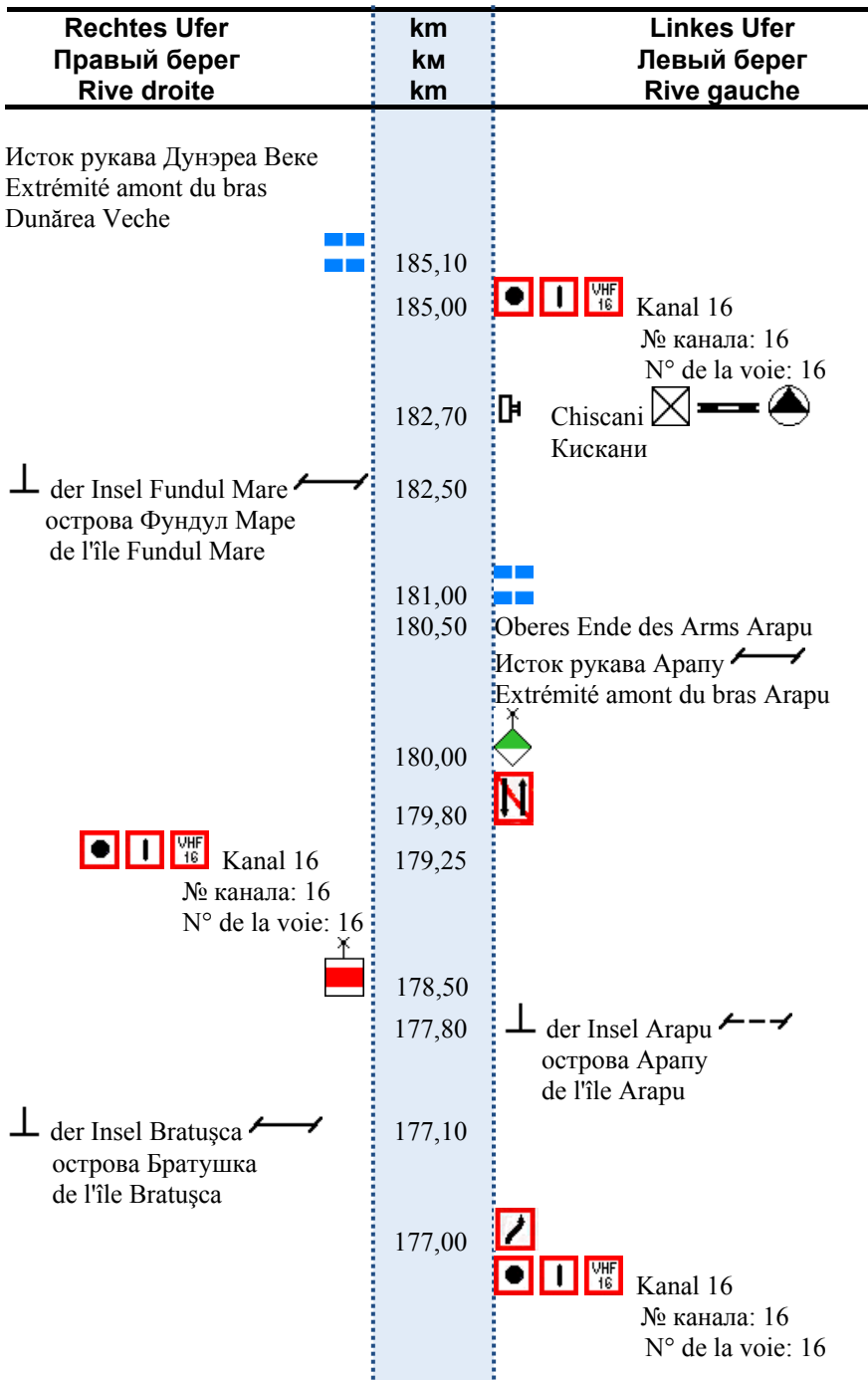


Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	233,20	Pogoanele Vechi Погоанеле Веки
	232,90	
	232,50	
└ der Insel Vărsătura острова Вăрсăтура ←	232,00	
	231,20	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	230,00	
	228,00	 
	227,40	    Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Unteres Ende des Arms Manușoiaia Устье рукава Манушоая ←	227,80	
Extrémité aval du bras Manușoiaia		
Oberes Ende des Arms Cremenea Исток рукава Кременеа ←	225,80	
Extrémité amont du bras Cremenea		
	225,60	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	223,90	
	223,60	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
└ der Insel Trăsură острова Трăсура ←	221,20	
	221,00	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	219,50	 Stăncuța (2) Стэнкуца (2)
	219,50	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
Unteres Ende des Arms Cremenea Устье рукава Кременеа  Extrémité aval du bras Cremenea	216,20	
	216,50	
	215,80	Oberes Ende des Arms Pasca Исток рукава Паска  Extrémité amont du bras Pasca
	212,90	 der Insel Orbului  острова Орбулуй de l'île Orbului
	212,20	     
	211,60	
	210,40	
	209,70	Unteres Ende des Arms Pasca Устье рукава Паска  Extrémité aval du bras Pasca
	209,00	 
	208,15	
	208,10	
 der Insel Popa острова Попа de l'île Popa	208,00	
	205,95	
	204,50	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	203,60	
	203,50	Cotul lui Apostol Котул луй Апостол
	202,95	
	201,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	200,30	
	199,00	
	198,20	
	197,65	 
	197,60	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	197,05	
	197,00	  Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	196,65	
	196,50	Oberes Ende 
	---	des schiffbaren Arms Caleia Исток судоходного рукава Калея Extrémité amont du bras navigable Caleia
 	196,40	




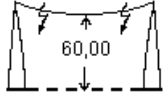
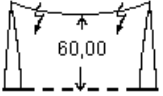













Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	176,95	
	176,30	
	176,00	
	175,80	
	175,50	Unteres Ende des Arms Arapu Устье рукава Арапу
	175,50	Extrémité aval du bras Arapu
	175,00	
Kanal 16		
№ канала: 16		
N° de la voie: 16		
	175,00	
Unteres Ende des Arms Dunărea Veche Устье рукава Дунэреа Веке Extrémité aval du bras Dunărea Veche	174,60	
	174,10	
	174,05	
	174,00	
	173,00	
	173,00	
	173,00	
	173,00	
	173,00	
	172,60	
	172,50	
	172,40	
	172,30	
	172,00	
	172,00	
	172,00	
	172,00	Kanal 16
	172,00	№ канала: 16
	172,00	N° de la voie: 16
	171,30	
	171,00	





































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	170,70	
	170,00	Brăila
		Браила
		+1,076; +101; +601; km 237-160 км
	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	169,50
	169,10	Einfahrt in das Hafengebiet Вход в бассейн Entrée dans le bassin
	169,00	Hafengebiet – Docks Brăila Бассейн Док Браила Bassin Docks – Brăila
Unteres Ende des Măcin-Arms Устье рукава Мэчин Extrémité aval du bras Măcin	169,00	
Măcin-Arm (km 4,00 -km 0,500) Рукав Мэчин (км 4,00-км 0,500) Bras Măcin (km 4,00-km 0,500)		
	168,80	
	168,70	
	168,25	
Smîrdanu Nou (Checetul) Смырдану Ноу (Кечетул)	168,70	
	168,00	
	167,90	
	167,00	
	167,00	







































Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	166,90	
	166,30	
	165,70	
	165,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	163,50	
	162,70	
	162,50	
einer Insel острова / d'une île	161,30	der Insel Chiciu острова Кичу de l'île Chiciu
	161,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	160,80	
	159,90	
	160,40	
	160,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	159,90	
	159,50	
	159,30	
	159,30	
	158,20	



























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	158,20	
Glasfaserkabel km 157,938 оптоволоконный кабель км 157,938 câble en fibre optique km 157,938	158,20	 Glasfaserkabel km 157,938 оптоволоконный кабель км 157,938 câble en fibre optique km 157,938
	158,10	
	158,10	
		
	158,00	
		
	158,00	
	158,00	
Glasfaserkabel оптоволоконный кабель câble en fibre optique	157,938	
	157,90	 Glasfaserkabel оптоволоконный кабель câble en fibre optique
	157,938	
	157,75	
	157,00	Hafen Mineralier  Порт Минералиер Port minéralier
	157,00	
	155,00	
	155,00	 
	155,05	Mündung Siret Устье реки Сирет Confluent du Siret






























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	153,65	
	153,60	
	153,60	

	153,00	
Satul 23. August	153,00	
Сатул 23 Август	SPORT	
	152,50	
	150,75	
		Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
	150,70	
	SPORT	
	150,50	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	150,00	81,00	 Galați Галац           km 300 - 134,144 км km 134,144 - 87,04 км r.U./п.б./r.d./
			  km 160-134,144 км km 134,144-118,528 км r.U/п.б./r.d.
	150,00	81,00	  +0,861; +102; +569;
	150,00	81,00	
		80,94	 
	149,90	80,50	
		80 ³ / ₄	
	149,09	80,75	
		80,29	
	149,09	80,92	 
 		80,24	
	148,47	80,08	
		80,70	
 		80,16	
	148,62	80,25	 Einfahrt in das alte Hafenecken Вход в старый бассейн порта Entrée dans le vieux bassin du port      
	148,56	80,21	
	148,41	80,07	



















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	148,16	80,00	
		79,70	
		79,21	
	146,49	79,10	 Einfahrt in das neue Hafenbecken Вход в новый бассейн порта Entrée dans le nouveau bassin du port
			  
		79,00	
	145,38	78,26	 
		78,50	
		78,05	
		78,00	   Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		77,00	  
	144,45	78,00	
		77,00	  
			
	142,60	77,00	
		76,12	
		77,00	
 	140,75	76,00	 
		76,64	
 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16		75,75	
			
		75,48	


























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Grindu / Гринду	139,82	75,26	
 Kanal 16 		75,21	
№ канала: 16			
N° de la voie: 16			
		74,64	
		74,49	  Kanal 16
			№ канала: 16
			N° de la voie: 16
		74,48	  
			 
	138,31	74,36	
	137,97	74,26	 
		74,25	
	137,05	74,00	~
		73,50	
		73,00	  
		72,86	
		72,75	
		72,50	
		72,43	
	134,144	72,432	  Mündung der Prut Устье реки Прут Confluent du Prut
			
			RUMÄNISCH-MOLDAUISCHE STAATSGRENZE РУМЫНСКО-МОЛДАВСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT ROUMANO-MOLDAVE






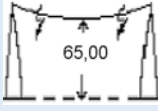












Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	134,10	72,40	
	133,81	72,25	
	133,80	72,20	 Giurgiulești (1,5) Джурджулешть (1,5)      -; -; -; MOLDAUISCH-UKRAINISCHE STAATSGRENZE МОЛДАВСКО-УКРАИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT MOLDAVO-UKRAINIENNE
 Kanal 16   № канала: 16 N° de la voie: 16		71,75	
	132,42	71,50	
	130,84	70,65	  
	130,38	70,40	
	129,45	69,90	
		69,50	
	127,97	69,10	
	127,23	68,70	 Reni   Рени    +0,36; +46; +485;  km 134,144-79,636 км I.U./л.б./ r.g.
	127,04	68,60	
	126,12	68,10	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
r.U./п.б./ r.d. sm 64,0-52,0 ММ			
	100,193	54,10	
		53,48	
		53,20	
Gasleitung газопровод gazoduc			Gasleitung газопровод gazoduc
	99,00	53,48	
	98,556	53,16	
	98,43	53,148	
	97,605	52,702	Denkmal zu Ehren der Überquerung der Donau durch die russische Armee in 1828 Памятник в честь перехода русских войск через реку Дунай в 1828 году Monument commémorant la traversée du Danube par les armées russes en 1828
Gasleitung газопровод gazoduc		52,900	Gasleitung газопровод gazoduc
		52,37	
└ der Insel Ivancea острова Иванча de l'île Ivancea	96,489	52,10	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		51,00	
		50,86	
		50,50	
		49,48	
	92,137	49,50	
		90,748	49,00
		48,00	
⊥ der Insel Ivanova острова Иванова de l'île Ivanova ↔	84,266	45,50	
		45,00	
		44,25	
№ канала: 16 N° de la voie: 16			
		44,24	
		44,23	
		43,89	
Кар Мыс Сар	79,636	43,00	Tchatal Ismail Измаильский Чатал Tchatal d'Ismail
		43,10	
	79,636	43,00	
			UKRAINISCH-RUMÄNISCHE STAATSGRENZE УКРАИНСКО-РУМЫНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT UKRAINO-ROUMAINE





























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
BEGINN DES TULCEA-ARMS			BEGINN DES CHILIA-ARMS (Chilia-Arm s. Anlage)
ИСТОК ТУЛЬЧИНСКОГО РУКАВА			ИСТОК КИЛИЙСКОГО ГИРЛА(по Килийскому гирлу см. приложение)
COMMENCEMENT DU BRAS DE TULCEA			COMMENCEMENT DU BRAS DE CHILIA (concernant le bras de Chilia, voir l'annexe)
TULCEA- ТУЛЬЧИНСКИЙ BRAS DE	79,17	42,75	ARM   РУКАВ TULCEA
		42,75	
		42,24	
		42,02	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		42,02	
		42,01	
	77,78	42,00	Pătălăgeanca / Пэтлэджанка
		41,50	
		41 ½	
		40 ½	
	75,93	41,00	
		40,50	  
	74,54	40,25	
	75,93	41,00	
		40,00	
		40,00	
	74,118	40,021	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		39,95	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		39,94	
		39,48	
		39,50	
		39,35	
	73,15	39,26	
		39,40	
		39,30	
		39,10	
		39,75	
		38,50	
Tulcea / Тульчеа			
	0,559;+64;+389;		
	km 96,304-79.636 км		
	r.U./п.б./ r.d.		
	sm 52-43 ММ		
	km 79,636-39,492 км:		
	sm 43-21 ММ		
			
	70,83	38,25	
	70,37	38,00	
		38,00	
	68,98	37,25	
		37 ¾	
		35,00	
		37,50	
		37,25	
	70,00	37,80	





























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		36,75	
	68,02	36,75	 
		36,50	
	67,59	36,50	
		36,33	
		36,16	
			
	65,746	35,50	
		35,00	 
		34,50	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		34,48	
		34,45	
		34,37	
		34,50	
	63,168	34,108	
Кар Мыс Сар	 	62,97 34,00	Tchatal Sf. Gheorghe Георгиевский Чатал Tchatal de St. Georges
Beginn des St. Gheorge-Arms Исток Георгиевского гирла Commencement du bras de St. Georges			Beginn des Sulina-Arms Исток Сулинского гирла Commencement du bras de Sulina

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
			Jagdbasis Охотничья база Base de chasse
Sulina- Сулинское Bras de			Arm гирло Sulina
	62,50	33,75	
	62,50	33,75	
		33,64	
		33,50	
		33,41	
		33,35	
		33,296	
		33,164	
		33,161	
		33,054	
		33,03	
Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16		33,01	
		33,005	
		32,96	
		32,91	
		32,81	
		32,75	
		32,67	
		32,66	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		32,64	
		32,59	
		32,5	
	59,26	32,00	
		31,94	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		31,92	
		31,86	
		31,809	
		31,78	
		31,75	
		31,669	
		31,50	
Partizanii Партизаний	57,87	31,25	Ilganii de Sus Илганий де Сус
	57,60	31,13	
		31,054	
		31,027	
		31,00	
		30,76	
		30,75	
	56,48	30,50	Girla Petrov Гырла Петров
		30,80	
		30,19	
		30,12	
		30,00	

















Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		29,94	
		29,75	
		29,78	
		29,64	
		29,57	
		29,54	
		29,529	
		29,45	
		29,38	
		29,32	
		29,16	 
		29,027	
 		29,002	
		28,76	
		28,68	
		29,61	
		28,59	
		28,50	
		28,00	
		27,94	
		27,93	
		27,86	
		27,80	
		27,73	
		27,68	
		27,56	


























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		27,47	
		27,29	
		27,21	
		27,188	
		26,94	
		26,88	
		26,86	
		26,43	
		26,26	Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		26,21	
		25,67	
		25,00	
		24,75	
		24,594	
		24,00	
	44,44	24,00	Maliuc Малюк
		23,64	
		23,59	
		23,58	
		23,518	
		23,107	
		23,054	
		23,00	
		22,64	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		22,62	
		22,61	
		22,52	
		22,46	
		22,39	
		22,32	
		22,22	
		22,124	
		22,016	
		22,00	
		21,91	
		21,85	
		21,77	
		21,69	
		21,607	
		21,52	
		21,44	
		21,35	
Gorgova   Горгова		39,44	21,30
 +0,306; - ; - ;			
		21,26	
		21,18	
		21,102	
		21,054	
		21,00	
		20,92	
		20,86	



























Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		20,80	
		20,72	
		20,65	
		20,60	
		20,52	
		20,45	
		20,388	
		20,32	
		20,178	
		20,11	
		20,045	
		20,00	
		19,97	
		19,83	
		19,77	
		19,64	
		19,57	
		19,51	
		19,50	
		19,49	
		19,45	
		19,43	
		19,36	
		19,32	
		19,29	
		19,23	
		19,16	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		19,09	
		19,02	
		19,00	
		18,99	
		18,83	
		18,76	Babarada Бабарада
		18,51	
			Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		18,50	
		18,00	
		17,50	
		16,91	
		14,48	
		14,16	
		14,107	
Unteres Ende des Kanals Crişan-Caraorman Устье канала Кришан-Караорман	26,11	14,10	
Extrémité aval du Canal Crişan-Caraorman		13,98	
		13,977	
		13,971	
		13,961	
		13,91	
		13,518	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		13,512	
	25,00	13,50	Oberes Ende des Arms Dunărea Veche Исток рукава Дунэреа Веке Extrémité amont du bras Dunărea Veche
		13,50	
 Kanal 16 		13,496	
№ канала: 16 N° de la voie: 16			
		13,491	
	24,44	13,20	Denkmal aus Anlass der Eröffnung des Kanals Памятник открытию канала Monument d'inauguration du canal
Gîrla Seamurlia Гырла Чемурия	24,07	13,00	
	23,15	12,50	
	22,68	12,25	
Crîșan   		23,15	12,50
Crîșan Кришан			
 +0,189; - ; - ;			
Crîșan	22,20	12,00	
Кришан		11,89	
		11,86	
		11,48	 
		11,25	
		10,50	
		10,49	






Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		8,51	
	15,74	8,50	Unteres Ende des Arms Dunărea Veche Устье рукава Дунэреа Веке Extrémité aval du bras Dunărea Veche
		8,48	
		8,175	
		8,172	
		8,00	
		7,925	
		7,70	
		7,53	
		7,353	
		7,35	
   		7,00	
		6,82	
		6,81	
		6,78	
		6,742	
		6,718	
		6,715	
		6,65	
		6,613	
		6,611	
		6,556	
		6,523	
		6,51	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		6,50	
		6,458	
		6,404	
		6,323	
		6,242	
		6,161	
 	11,262	6,081	
		6,00	
		5,50	
		5,475	
		5,472	
		5,469	
 		5,00	 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16
		4,917	
		4,81	
		4,712	
		4,593	
		4,512	
		4,502	
		4,442	
		4,367	
		4,291	
		4,215	
		4,14	
		4,064	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		4,00	
		3,993	
		3,917	
		3,84	
		3,8	
		3,76	
		3,718	
		3,66	
		3,54	
		3,50	
		3,21	
		3,145	
		3,107	
	5,74	3,10	
		3,064	
		3,021	
		3,00	
		2,993	
		2,97	
		2,92	
		2,87	
		2,82	
		2,77	
		2,72	
		2,67	
		2,62	
		2,57	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km km km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		2,52	
		2,50	
		2,37	
		2,32	
		2,27	
		2,25	
Kanal 16		2,164	
№ канала: 16			
N° de la voie: 16			
		2,161	
		2,07	
	3,79	2,05	
	3,72	2,00	
		1,75	
	3,24	1,75	
		1,5	
		1,488	
		1,485	
		1,458	
		1,00	
	1,48	0,80	
	1,11	0,60	
		0,75	
		0,701	
		0,69	
		0,269	
		0,018	
		0,008	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Sulina	0,00	0,00	
Сулина			
km 87,04-/-0,99/ км sm 47-/-0,5/ Мм			
km 39,492-0 км sm 21-0 Мм			
+0,00; - ; - ;			
	0,00	0,000	
		-0,008	
	-0,10	-0,050	
	-0,30	-0,160	
		-0,21	
		-0,24	
	-0,48	-0,259	
	-0,500	-0,2699	
		-0,31	
	-0,60	-0,320	
	-0,80	-0,430	
		-0,45	
		-0,523	
		-0,254	
		-0,265	
		-0,795	
	-1,50	-0,8099	
		-1,722	
		-1,775	
		-1,80	

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Meile Миля Mille	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		-1,81	 12
	-3,40	-1,836	
		-1,89	12
		-1,95	12
		-1,98	12
		-2,12	
		-3,62	
 Kanal 16		-3,71	
№ канала: 16			
N° de la voie: 16			
		-3,73	
Großer Leuchtturm von Sulina Большой Сулинский маяк Grand phare de Sulina	-6,94	-3,750	
T Signalstation bei Nebel Сигнальная станция, подающая сигналы в случае тумана Station de signalisation par temps brumeux	-6,94	-3,750	

**VII. ANLAGE ZUM KILOMETERANZEIGER DER
DONAU: CHILIA-ARM**





























**ПРИЛОЖЕНИЕ К КИЛОМЕТРОВНИКУ РЕКИ
ДУНАЙ: КИЛИЙСКОЕ ГИРЛО**

**ANNEXE A L'INDICATEUR KILOMETRIQUE DU
DANUBE : BRAS DE CHILIA**













Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	79,636	UKRAINISCH-RUMÄNISCHE STAATSGRENZE УКРАИНСКО-РУМЫНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА FRONTIERE D'ETAT UKRAINO-ROUMAINE
BEGINN DES ARMS VON TULCEA ИСТОК ТУЛЬЧИНСКОГО РУКАВА COMMENCEMENT DU BRAS DE TULCEA		BEGINN DES ARMS VON CHILIA ИСТОК КИЛИЙСКОГО ГИРЛА COMMENCEMENT DU BRAS DE CHILIA
CHILIA - КИЛИЙСКОЕ BRAS DE		ARM ГИРЛО CHILIA
Der Chilia-Arm fällt nicht unter das Belgrader Übereinkommen von 1948.		
Действие Белградской Конвенции 1948 г. не распространяется на Килийское гирло реки Дунай.		
Le bras de Chilia ne relève pas de la Convention de Belgrade de 1948.		
Die Entfernungen für den Chilia-Arm werden in Kilometern angegeben. Die Kilometrierung erfolgt ab dem Arm Zavodinskoje (am Schwarzen Meer) von Tal zu Berg.		
Расстояния, указанные по Килийскому гирлу, выражены в километрах. Счёт километража ведётся снизу вверх по гирлу, начиная от устья Заводинского гирла (у Черного моря).		
Les distances indiquées dans le bras de Chilia sont exprimées en kilomètres. Les kilomètres sont comptés de l'aval vers l'amont à partir du bras Zavodinskoïe (près de la mer Noire).		







Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
 Kanal 16 № канала: 16 N° de la voie: 16	115,50	
	112,20	
	113,00	   
	110,50	
	109,30	 
	107,50	
	105,00	
	102,80	
	101,00	  
	100,50	
	99,80	 
	99,00	  
	98,50	
	97,30	Bolshaja Repida (Mündung des Bachs) Большая Репида (устье ручья) Bolshaja Répida (confluent du ruisseau)
	97,00	    









Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	95,70	
	95,50	Einfahrt in das Becken der Werft Вход в бассейн судоремонтного завода Entrée dans le bassin du chantier naval
	95,20	
	94,30	
	94,00	 Unterwasserleitung ----- подводный кабель câble sous l'eau
Plăur (Anlegestelle) Плаур (пристань) Plăur (embarcadère)	93,90	
	93,70	
	93,00	Hydrologische Station Ismail Гидрологический пост Измаил Station hydrologique d'Ismail  -0,177;+42;+360;
	92,00	 Ismaïl / Измаил
	91,80	 Oberhalb des Zeichens Ankerverbot якорная стоянка запрещена от знака вверх по реке Interdiction d'ancrer en amont du signe
	91,80	
	91,70	






Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Lascăr Catargiu Ласкэр Катарджу	91,50-93,70	
	✕ 	
	91,70	
	89,70	 Einfahrt in das Hafenbecken Измаил Вход в бассейн порта Измаил Entrée dans le bassin du port d'Ismail
	88,50	
	86,50	
	84,60	Einfahrt zum Hafen für das Bunkern von Kraftstoff Вход в бассейн бункеровочной базы Entrée dans le bassin de la base d'avitaillement
	83,70	Wasserentnahmestelle Водозаборное устройство Prise d'eau
	✕ 	
	82,70	
	✕ 	
Geschleuster Kanal Шлюзованный канал Canal éclusé	81,00 80,50	
Părdina Пардина	80,40 76,30	Kislitskyi (oberes Ende der Insel) Кислицкий (верхняя оконечность острова) Kislitskyi (extrémité amont de l'île)








Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Ivănești (Arm) Иванешть (рукав) Ivănești (bras) Tătaru Mic (oberes Ende der Insel) Малый Татару (верхняя оконечность острова) Tătaru Mic (extrémité amont de l'île)	75,50	
	61,80	
	61,00	
	60,50	
Tătanir Татанир	8,50	
Anlegestelle für Fahrgastschiffe Пристань для пассажирских судов Embarcadère pour passagers	 5,50	
	0,50	
	69,10	 
	68,20	
	68,20	Tătaru Mic (unteres Ende der Insel) Малый Татару (нижняя оконечность острова) Tătaru Mic (extrémité aval de l'île)


Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	67,80	Maly Daller (oberes Ende der Insel) Малый Даллер (верхняя оконечность острова) Maly Daller (extrémité amont de l'île)
	66,90	
	65,20	Maly Daller (unteres Ende der Insel) Малый Даллер (нижняя оконечность острова) Maly Daller (extrémité aval de l'île)
	64,50	Bolshoi Daller (oberes Ende der Insel) Большой Даллер (верхняя оконечность острова) Bolshoi Daller (extrémité amont de l'île)
	60,50	Bolshoj Daller (unteres Ende der Insel) Большой Даллер (нижняя оконечность острова) Bolshoi Daller (extrémité aval de l'île)
	60,00	
	59,50	
	58,80	
	55,70	
	52,60	Katenka (oberes Ende der Insel)





Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		Катенька (верхняя оконечность острова) Catenka (extrémité amont de l'île)
	51,30 49,30	Катенька (нижняя оконечность острова) Catenka (extrémité aval de l'île)
	48,60	Mashenka (unteres Ende der Insel) Машенька (нижняя оконечность острова) Mashenka (extrémité aval de l'île)
	47,40	Stepovaia (unteres Ende der Insel) Степовая (нижняя оконечность острова) Stepovaia (extrémité aval de l'île)
	47,40	 
	47,30	
	47,20	
	47,00	 CHILIA, Hafen КИЛИЯ, порт CHILIA, port
		 -0,329;+24;+218;
Tätaru (Mündung des Arms) Тэтару (устье рукава) Tätaru (confluent de)	45,30	



Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Chilia-Veche	45,00-44,00	
Киля-Веке		
Chilia-Veche (Anlegestelle)	45,00	
Киля-Веке (пристань)		
Chilia-Veche (embarcadère)		
	45,00	
	38,60	
Văbina (oberes Ende der Insel)	38,40	
Бабина (верхняя оконечность острова)		
Văbina (extrémité amont de l'île)		
Văbina (oberes Ende des Arms)	38,30	
Бабина (исток рукава)		
Văbina (extrémité amont du bras)		
	37,00	
	35,30	Maïkan (oberes Ende der Insel)
	34,90	Майкан (верхняя оконечность острова)
		Maïkan (extrémité amont de l'île)
	34,50	
Solomonov (Gabelung der Fahrrinne)	32,00	Priamaia (Gabelung der Fahrrinne)
Соломонов (разделение фарватера)		Прямая (разделение фарватера)
Solomonov (bifurcation du chenal navigable)		Priamaia (bifurcation du chenal navigable)









Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	31,80	Jermakov (oberes Ende der Insel) Ермаков (верхняя оконечность острова) Yermakov (extrémité amont de l'île)
Văbina (Mündung des Arms) Бабина (устье рукава) Văbina (confluent du)	27,00	Arm von Solomon, km 05 Соломонский рукав, 05 км Bras de Solomon, km 05 Einfahrt in das Becken Bazartchukskij вход в Базарчукский затон Bazartchoukskyi, entrée dans le bassin
Periprava / Периправа	22,00	Jermakov (unteres Ende der Insel) Ермаков (нижняя оконечность острова) Yermakov (extrémité aval de l'île)
	20,20	Wasserentnahmestelle Водозаборное устройство Prise d'eau
	19,00	 Anlegestelle für Fahrgastschiffe Пассажирская пристань Embarcadère pour passagers
	18,10	
	18,00	
	17,80	
Arm von Stambulul Vechi (oberes Ende des Arms)	17,60	




Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
Старостамбульское гирло (исток) Bras de Stambulul Vechi (extrémité amont du bras)		
Ankudinov (oberes Ende der Insel) Анкудинов (верхняя оконечность острова) Ankudinov (extrémité amont de l'île)	17,50	
	17,20	Arm von Belgorod Белгородское гирло Bras de Belgorod
Arm von Ankudinov (oberes Ende des Arms) Анкудиновское гирло (верхняя оконечность гирла) Bras d'Ankudinov (extrémité amont du bras)	16,90	
Otchakovskyi (oberes Ende der Insel) Очаковский (верхняя оконечность острова) Otchakovskyi (extrémité amont de l'île)	16,90	
	19,0-15,5	 Vilkovo, Stadt Вилково, город Vilkovo, ville
	14,90	 0,754;+41;+149; Verbindungskanal zum Arm von Belgorod Канал, ведущий в Белгородское гирло Canal de jonction au bras de Belgorod

Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
	14,60	
	14,10	
	11,60	
	11,30	  
Arm von Poloudenyi Полуденное гирло Bras de Poloudenyi	9,30	
Poloudenyi (oberes Ende der Insel) Полуденный (верхняя оконечность острова) Poloudenyi (extrémité amont de l'île)	7,80	Shabash, Arm Шабаш, гирло Shabash, bras
	5,80	Prorva, Arm Прорва, гирло Prorva, bras
Prorvin (oberes Ende der Insel) Прорвин (верхняя оконечность острова) Prorvin (extrémité amont de l'île)	5,60	
Arm von Potapov Потаповское гирло Bras de Potapov	3,30	Prorva, hydrologische Station Прорва, гидрологический пост Prorva, station hydrologique
	3,20	  Signalmast Сигнальная вышка Mât de signalisation

Anlage zum Kilometeranzeiger der Donau
 Приложение к Километровнику реки Дунай
 Annexe à l'Indicateur kilométrique du Danube

Rechtes Ufer Правый берег Rive droite	km км km	Linkes Ufer Левый берег Rive gauche
		2,95 Einfahrt in den Verbindungskanal Вход в соединительный канал Entrée dans le canal de jonction
Reservezeichen von Prorva Знак Прорвинский резервный Signe de réserve de Prorva	1,20	
	45°31'N	Leuchtboje des Kanals von Prorva
	29°47'E	Светящийся буй канала Прорва Balise (bouée) lumineuse du canal de Prorva
	15,20	Srednyi, Arm рукав Средний Srednyi, bras
	10,00	Bistroïe, Arm Быстрое, рукав Bistroïe, bras
	9,50	
	7,90	Vostotchnoïe, Arm Восточное гирло Vostotchnoïe, bras
Limbă, Arm Лимба, гирло Limbă, bras	3,20	
	1,50	 
	0,00	Zavodinskoïe, Arm Заводинское гирло Zavodinskoïe, bras
Liebedinka, Arm Лебединка, гирло Liebedinka, bras	-0,30	
	-1,00	Tsiganskoïe, Arm Цыганское гирло Tsiganskoïe, bras

VIII. ALPHABETISCHES VERZEICHNIS
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
INDEX ALPHABETIQUE

A	
Abwinden	150
Achleiten	122
Ács	241
Ada Štefanac (Insel)	312
Adony	268
Adony (Insel)	268
Affecking	49
Aggsbach	173
Aggsbach Dorf	172
Aggsbach Markt	173
Aggstein	173
Aicha	103
Aichet	124
Aïdemir	388
Ainbrach	94
Aist	154
Aiterach	92
Albern	207
Albina (Insel)	387
Aleko (Insel)	383
Alibeg	324
Alionte (Balaban, Arm)	402
Aljmaš	289
Alkofen	52
Almásfüzitő	245
Alsógöd	254
Altai	157
Alte Naab	62
Altenberg	189
Altenwörth	184
Altmühl	50
Angerbach	105
Ankudinov (Insel)	452
Apatin	287

Apatin (Winterhafen)	287
Apostag	271
Arankina Ada (Insel)	304
Arankina Čarda	304
Arapu (Arm)	411
Arapu (Insel)	411
Ardagger-Markt	157
Artchar	356
Aschach	135-137
Ásvány	234
Au	154
Auburg	80
Auerbacher Eck	116

B

Babakai	323
Babarada	433
Băbina (Arm)	450
Bacharnsdorf	175
Bačka Palanka	297
Bački Monoštor	286
Bačko Novo Selo	295
Bad Abbach	54
Bad Deutsch-Altenburg	212
Badžani	294
Bagomér	234
Bahna	334
Baikal	364
Baja	278
Bakács	267
Bakšan Korpoševac	289
Bala (Arm)	394
Balaban (Insel)	402
Balenica	293

Balenica (der Insel).....	293	Berzina Mică (Insel).....	371
Băloiu (Arm).....	366	Besensandbach	110
Băloiu (Insel).....	366	Beška	304
Banatska Palanka.....	319	Bezdan	285
Banoštor.....	299	Bezdan-Vrbac.....	285
Baračka(Winterhafen).....	285	Bezimen (Insel)	374
Baráka.....	275	Bistreț	359
Barbing	77	Bistrița	341
Bärndorf.....	185	Bistroie (Arm, Insel).....	454
Bärndorfer Grabl	185	Blankenthaler Wörth (Insel).....	110
Baross-Gedenktafel	324	Bleicherbach.....	141
Basarab	352	Boascicul Mic (Insel)	401
Batajnica	308	Bocman, Berg.....	327
Batin.....	374	Bodiky	233
Batina.....	285	Bogdan-Secian (Insel).....	355
Batoți	342	Bogen.....	93
Baziaș.....	319	Bogenbach.....	99
Bechet	362	Bogojevo	290
Beg-Bunar.....	324	Bogojevo-Bečej	291
Begeć	299	Bogyiszló.....	276
Bela Stena	311	Bölske	272
Bele Vode	330	Bolec.....	313
Belegiš	308	Boljetinska.....	328
Belegiš (Insel).....	308	Bolshaja Repida (Mündung).....	444
Belene	371	Bolshoi Daller (Insel)	448
Belene (Insel).....	371	Borcea.....	405
Belgorod (Arm)	452	Borovo	293
Beli Breg.....	318	Boșneagul	322
Beljarica.....	308	Botevo.....	356
Belobreșca	320	Brăila	413
Benta.....	266	Brandstatt	138
Beočin.....	300	Bratislava - Petržalka.....	218
Beočinska Ada (Insel).....	300	BRATISLAVA.....	218-219
BEOGRAD.....	309	Bratușca (Insel).....	411
Berg	216	Brichlian	384
Berzasca.....	326	Brnjica	324

Brza Palanka.....	343
Brza Vrba.....	317
Buda (Arm).....	257
Budafok.....	264
BUDAPEST.....	260-263
Bukin.....	296

C

Calafat.....	352
Calafatul Mic (Insel).....	353
Călărași.....	391
Caleia.....	409
Calinovaț (Insel).....	320
Calnovaț (Arm).....	368
Cama (Insel).....	375
Camadinu.....	375
Camenita.....	325
Canapa (Insel).....	356
Caonița.....	325
Cap Greben.....	328
Cap Koltuk.....	329
Capidova.....	401
Carabulea (Insel).....	361
Catenka (Insel).....	449
Ceacîru (Insel).....	397
Čelarevo (Čib).....	298
Celea Mică.....	404
Celeiu.....	365
Čenkov.....	248
Čenta.....	307
Čerević.....	300
Čereviška Ada (Insel).....	300
Cerna.....	334
Cernavodă.....	399-400
Cetate.....	351

Čezava.....	325
Chayka (Insel).....	388
Chicea (Insel).....	360
Chichinețele (Insel).....	350
Chiciu (Insel).....	414
Chilia (Arm).....	443
CHILIA (Hafen).....	449
Chilia-Veche.....	450
Chiscani.....	411
Chlaba.....	251
Christl.....	138
Christo Botev (Denkmal).....	360
Čibuklija (Arm).....	319
Čibuklija (Insel).....	318
Čičov.....	239
Cigány-sziget (Insel).....	284
Cikola-sziget (Insel).....	233
Čilistov.....	232
Cinghinea (Insel).....	372
Cioara (Insel).....	370
Ciocănești.....	388
Ciuceavca.....	329
Cochirleni (kleine Insel).....	398
Concó.....	241
Condur (Insel).....	372
Copanița.....	361
Corabia.....	365
Čortanovačka Ada (Insel).....	304
Čortanovci.....	304
Costinețiu.....	332
Cotul lui Apostol.....	409
Cozia.....	349
Cozla.....	327
Cremenea (Arm).....	407
Crișan.....	434
Crișan-Caraorman.....	433

Crivina	342
Cruşoviţa	325
Crvenka.....	309
Csepel (Hafen).....	264
Cserta-sziget (Insel).....	278
Csolnoki-sziget (Insel)	272
Čunovo (Stufe).....	223

D

Dabovan.....	366
Dalj	292
Dalj (Insel).....	292
Dandlbach.....	129
Dani-sziget (Insel)	235
Danube-Tisa-Danube.....	319
Davidovac.....	338
Deggenu	101
Deggendorf	98
Demling	79
Denkmál Eötvös	267
Denkpál.....	233
Devín	215
Devín-Lom.....	215
Diedersdorf.....	166
Dîlboca.....	333
Divici	320
Dobra	325
Dobra-ključ.....	326
Dobrina (Insel).....	356
Dobrohošť.....	232
Dolinapuszta	267
Dolni Tsibar.....	359
Dolni Vadin	364
Dolno-Linovo	358
Dombori.....	276

Dömös.....	253
Donaukai	203
Donaustauf	78
Donja Vinča.....	313
Donji Milanovac.....	329
Dornach	157
Dorog.....	249
Dovlek (Insel).....	356
Drava	289
Dravski Kut	289
Drencova.....	326
Dubova	331
Dubovac (Insel)	317
Dubovačka Ada (Insel).....	317
Dubravica	317
Dudaş.....	338
Dunaalmás	246
Dunaegyháza	271
Dunafalva	281
Dunaföldvár.....	271
Dunafüred.....	266
Dunakeszi	254
Dunakiliti	232
Dunaradványi-sziget (Insel).....	249
Dunărea Veche (Arm).....	434
Dunărea.....	401
Dunărea-Mer Noire	400
Dunaremete.....	234
Dunaszekcső.....	280
Dunaszentbenedek.....	275
Dunaújváros.....	269
Dunavac-Bajbok (Arm).....	306
Dunavecse	270
Dunavets.....	387
Dunavölgyi Főcsatorna	278
Dürnstein	176

Dževrin	334
Džurdževo	315

E

Ebersdorf	168
Edlhof	124
Eipel (Ipoly)	252
Eliševa (Mündung des Bachs)	328
Ellender Haufen	210
Eltheim	81
Emmersdorf	170
Endlau	105
Endlingbach	173
Engelhartszell	129
Enghagen	152
Enns	152
Entau (Inseln)	95
Entau	94
Ercsi	267
Érd	266
Erdut	290
Erdutska Ada (Insel)	291
Erebe-sziget (Insel)	240
Erlau	124
Erlauf	167
Érsekcsanád	278
Esztergom	250

F

Fácán-sziget (Insel)	233
Fajsz	276
Farkasárok	268
Fasanau (Hafen)	180
Fasolele (Insel)	401

Feckinger Bach	52
Felsőgöd	254
Ferencváros (Hafen)	263
Fermecatul (Insel)	397
Fischa	210
Fischamend	210
Fischerdorf	98
Fischerdorf (Insel)	97
Fladnitz	179
Fläminda	369
Florentin	350
Fodracka (Arm)	234
Föhre	160
Forkontumac und Stefanac (Arm)	311
Forkontumac (Insel)	311
Freizell	132
Frengkofen	79
Freudenau	204-206
Freyenstein	161
Friesheim	79
Fundul Mare (Insel)	411
Futog	300

G

Gabčikovo	229
Gaishofen	111
Gaissa	112
Galați	417
Gardinovački rukavac (Arm)	305
Gardinovci	305
Garvan (Insel)	387
Găujani	374
Geisling	80
Gemenc	277
Gerarding	110

Heining	112
Helemba-sziget (Insel)	251
Hengersberger Ohe	104
Hermannsdorf	93
Herrnsaal	52
Herzogau	105
Hilgartsberg	107
Hinog (Insel)	398
Hinova	341
Hinterhaus	174
Hirschenau	161
Hîrșova	404
Hofarnsdorf	175
Hofkirchen	104,108
Höflein	191
Hollenburg	181
Horányi-sziget (Insel)	254
Hornstorf	88
Hössgang	160
Hössgangbach	160
Hron	250
Hulovo	288
Hundsheim (Insel)	177

I

Iantra	374
Iepurașul (Insel)	395
Ieșelnița	333
Iezik (Insel)	363
Ilganii de Sus	428
Illkofen	79
Ilok	297
Ilz	121
Inn	121
Insula Lupului (Insel)	402

Insula Nouă (Insel)	393,402
Inzell	133
Ipfbach	151
Irlbach	95
Irling	84
Irring	111
Isaccea	421
Isar	102
Isker	365
Islaz	367
Islazul Mare (Insel)	368
Ismail	445
Ispër	162
Ispërdorf	162
Isvoarele	348
Iuți	329
Ivancea (Insel)	422
Ivăncsa	268
Ivănești (Arm)	447
Ivanova (Insel)	423
Ivanovo	314
Iža	244

J

Jarovce	222
Jezava	316
Jietul	362
Jiul	361
Joc	324
Jochenstein	127
Joching	175
Johlerhaufen	213
Jojkičev kanal	310
Jozefina	307

K

Kácsás-sziget (Insel).....	266	Kisapostag	271
Kádár-sziget (Insel)	280	Kisbajcs	238
Kager-Niederranna	131	Kisbodak.....	233
Kahlenbergedorf.....	195	Kis-Duna (Arm).....	249
Káli-major.....	272	Kiseljevo.....	320
Kalimok (Insel).....	384	Kislitskyi (Insel).....	446
Kalocsa	275	Kismaros	253
Kamarás-Duna (Arm).....	279	Kisoroszi	253
Kamarište.....	292	Kišvara (Vajfertov salaš)	308
Kamenica nad Hronom.....	250	Kladovo	339
Kamenjar.....	301	Kladušnica	338
Kandafok	281	Klein Pöchlarn.....	167
Kandleja.....	288	Klein Schönbüchel	185
Kapfelberg	52	Kleine Mühl	133
Káposztásmegyer	256	Kleinprüfening	61
Kapusište	343	Kleinschwarzach	96
Karaburma	311	Klinghof.....	111
Karašica	285	Kližska Nema	239
Karlova Ves - Bratislava	216	Klosterneuburg	192
Kašajna	335	Klučovské (Arm).....	238
Kasten	126	Kneiting	62
Katanski Brod.....	318	Kobling.....	134
Kazan, Oberer.....	330	Kolera-sziget (Insel).....	239
Kazan, Unterer.....	331	Kollmitzberg	158
Kazuk.....	287	Komárno	242
Kelheim.....	49, 50	Komárom.....	242
Kelheimwinzer.....	50	Kompkötő-sziget (Insel).....	253
Kernmühle	124	Kopačko Polje	288
Kerschbaum	132	Korbovo.....	342
Kesselbach.....	131	Korneuburg.....	192
Kiefenholz	80	Košava	351
Kienstock	175	Kostol	340
Kinsach	92	Kostolac	318
Kirtoš	293	Koso, Berg.....	328
		Kosui.....	386
		Kovačov.....	251

Kovin.....	316
Kožica.....	326
Kozlodui.....	360
Köbelbach.....	124
Kramesau.....	130
Krapandža.....	285
Kräutelstein.....	121
Kravany.....	247
Krčedin.....	305
Krempelstein (Burg).....	124
Krems.....	178
Kreuzhof.....	77
Kritzendorf.....	191
Kritzendorfer Haufen.....	192
Krivina.....	374
Krnjača.....	311
Kronschlag.....	130
Krummussbaum.....	166
Kuchelau.....	194
Kučka.....	287
Kudelin.....	349
Kulcs.....	268
Kulić.....	317
Kutovo.....	352
Kutyavilla.....	264

L

Lábatlan.....	247
Lagum.....	307
Lágymányos.....	263
Lakat.....	369
Landstorf.....	84
Landshaag (Hafen).....	137

Langenlebar.....	188
Langenzersdorf.....	194
Langer Haufen (Insel).....	105
Lascăr Catargiu.....	446
Lazarettspitze.....	73
Lebáda (Insel).....	392
Ledinici.....	301
Lehen.....	168
Leimer Sand.....	161
Lenzing.....	94
Lepena.....	328
Lepence.....	253
Lepenski vir (Ruinen).....	328
Leskovets.....	363
Leskovets (Insel).....	363
Liebedinka (Arm).....	454
Limbă (Arm).....	454
Lindau.....	122
Linovo (Insel).....	358
Linz - Handelshafen.....	146
Linz.....	142
Linz-Vöest.....	149
Lipót.....	234
Liubcova.....	325
Liuborajdia.....	324
Liubotina.....	330
Liuliac (Insel).....	376
Liuta (Insel).....	371
Livadica.....	324
Ljubičevac.....	342
Lobau.....	208
Ločka Ada (Insel).....	306
Ločka (Arm).....	306
Lohstadt.....	59
Loiben.....	177
Loibner Haufen.....	177

Loja	166
Lok.....	306
Lom.....	357
Lovka.....	297
Löwmühle.....	123
Luberegg.....	170
Lüftenegger Insel.....	121
Lungu	383
Lungu (Insel).....	397

M

Mäcin (Arm).....	413
Mačkov Prud (Arm)	301
Mačkov Prud (Insel).....	301
Madocsa.....	273
Maglavit.....	351
Maierhof.....	114
Maierhöfen	168
Maïkan (Insel)	450
Mala Gročanska Ada (Insel).....	315
Mala Jelenska Stena	324
Mala Kamenica.....	344
Mala Slankamenačka Ada (Insel).....	307
Mala Vrbica	341
Mala.....	333
Malak Bliznak (Insel).....	355
Malak Preslavets.....	387
Male Kosihy	240
Mali Kazuk	287
Mali Štrbac, Berg.....	331
Maliuc.....	430
Malo Golubinje.....	330
Maly Daller (Insel)	448
Mannsdorf	210
Mannswörth.....	208

Manușoia (Arm).....	406
Marauer.....	152
Marbach	166
Margareten.....	141
Maria Ellend.....	210
Mariaort	62
Mariaposching.....	95
Marija Snežna	304
Marin-Prut (Insel).....	290
Marsbach	132
Marten.....	382
Mashenka (Insel).....	449
Matting	59
Mautern.....	177
Mauthausen	152
Medovnica	326
Medved'ov	237
Medved'ovský (Arm).....	237
Melk.....	169
Melker Arm	170
Metten (Insel)	97
Metten.....	97
Metzling.....	166
Mic.....	320
Michka (Insel)	384
Mihajlovac.....	344
Milka (Insel).....	371
Milutinovac	342
Mîrleanu	397
Mișevac.....	298
Mitterarnsdorf.....	175
Mlava.....	318
Moča nad Dunajom	247
Moča	247
Mocanu.....	380
Mocs (Arm)	247

Mocsi-sziget (Insel).....	247
Mohács	283
Mohovo	296
Moldova (Insel).....	323
Moldova-Veche	321
Monostor (Arm)	241
Morava (March)	214
Móric-Duna (Arm).....	280
Móric-sziget (Insel).....	279
Mosoni (Arm).....	239
Mraconia	332
Muckendorf.....	189
Mühlham	104

N

Naab	62
Naarn	157
Nagybajcs	237
Nagymaros.....	253
Nagytétény	265
Năsturelul	373
Népsziget (Insel).....	257
Nera	319
Neštinska Ada	298
Neszmély.....	246
Neuhaus.....	134
Niederachdorf.....	84
Niederalteich	103
Niederhaus (Burg).....	120
Niedermotzing	84
Niederranna	131
Niederwinzer.....	63
Nikopol.....	369
Nová Stráž	241
Novi Banovci	308

Novi Sad.....	302-303
Novi Sad-Savino Selo	304
Novo Ostrovo (Insel)	305
Novo Selo.....	350
Nußdorf.....	195
Nyáras-sziget (Insel)	249
Nyergesújfalu	248

O

Oberarnsdorf	174
Oberer Wöhrd	67
Oberlandshaag.....	137
Oberloiben.....	177
Obermotzing.....	84
Obermühl.....	133
Oberndorf.....	58
Obernzell.....	125
Oberranna	130
Oberwinzer.....	62
Obid.....	248
Óbuda (Arm).....	258
Ofenwasser.....	140
Ogosta	362
Oinacul	382
Olt.....	368
Oltenița.....	386
Oltenița-București (Kanalmündung).....	385
Oltina.....	395
Oltul-Mic.....	368
Omoljička Ada (Insel).....	314
Opatovac	295
Oravița.....	325
Orbului (Insel).....	408
Ordas	273
Ordas-sziget (Insel).....	273

Orešac	315
Oriahovo	363
Orlea	364
Orlovka	421
Orlovo	324
Orsoya	356
Orșova	333
Orth	211
Osam	368
Ostrov (im Arm Ostrov)	390
Ostrov	364
Ostrov (Arm)	390
Ostrovo	317
Ostrovu Corbului	341
Ostrovu Mare	343
Ósükösd-puszta	277
Otchakovskiyi (Insel)	452
Ottensheim	139
Otterbach	78
Öxlgut	134

P

Păcuilul-lui-Soare (Insel)	392
Paks	273
Paletz (Insel)	370
Palkovičovo/Sap	235
Pančevo	310
Panglmayr	146
Paolina	328
Păpădia	363
Părdina	446
Partizanii	428
Pasca (Arm)	408
Passau	115-119
Patince	246

Patkó-sziget (Insel)	236
Pătlăgeanca	424
Pavel	370
Pecka Bara	331
Pek	321
Pena	331
Pentling	60
Peres-sziget (Insel)	238
Periprava	451
Perschling	186
Persenbeug	163
Pesača	327
Pescari	323
Pest (Arm)	257
Petreš	288
Petronell	211
Petrovaradin	303
Pfatter	83
Pfelling	93
Piasăcinic (Insel)	384
Piatra Albă (Felsen)	327
Piatra Lungă (Felsen)	327
Piatra Neagră (Felsen)	328
Pielach	172
Pietroșani	374
Piflitz	105
Pilismarót	252
Pionierhaufen	194
Pirgovo	375
Pîrjoaia	393
Plantelor	380
Plăur (Anlegestelle)	445
Plavișevița	330
Plavna	295
Pleinting	106
Plesching	146

Pločice	315
Pöchlarn	167
Podul de Piatră (Insel).....	402
Pogoanele Vechi.....	407
Poikam.....	52
Pozharevo	386
Pojejena	321
Pokol-csárda	254
Poloudenyi (Insel)	453
Pomastele (Insel)	404
Pondorf	84
Ponicova	330
Popa (Insel)	408
Popina.....	387
Poreč.....	328
Porečka	329
Pošešena	321
Potapov (Arm).....	453
Povodie Dunaja	222
Prahovo.....	347
Preliv (Radakovica salaš).....	308
Priamaia.....	450
Pristol	349
Prorva (Arm)	453
Prorvin (Insel)	453
Pрут	419
Prva Reka	321
Puchenau	141
Puiul Lupului (Insel).....	402
Pünkös-d-fürdő	256
Pyrawang.....	125

R

Rácalmás	269
Racklau.....	117

Radetzki (Insel).....	385
Radimna	321
Radujevac	348
Radvaň nad Dunajom.....	246
Rainer Eck	105
Rajka	232
Rákos-patak	257
Rakovac	301
Ram	319
Raning	126
Ranna.....	130
Rannariedl	130
Rasova	398
Rast.....	358
Recița	330
Regelsbrunn	211
Regensburg	74
Regensburg-Schwabelweis	75
Reibersdorf.....	91
Reni	421
Repityi	284
Rezéti-Duna (Arm).....	277
Ribiș	319
Ribnica	329
Ribnjak	303
Ritopek	314
Római-fürdő	256
Rosenau (Hafen)	149
Rossatz	176
Rossatzbach (Hafen).....	177
Rote Werd	211
Rothenhof.....	177
Rottenstein	214
Rtkovo	341
Ruckasing.....	104
Rührsdorf	176

Rusovce	222
Russbach	214
Russenski Lom	376
Ryhovo	383

S

Saagbach	130
Saint Pantaleon	153
Salcia	351
Salladoppel	133
Sand	93
Sandbach	110
Šarengrad	296
Sarling	165
Sarmingstein	161
Sašičevo Ada (Insel)	299
Sašičevo (Arm)	299
Satzbach	123
Säusenstein	165
Sava	309
Savulja	293
Schalding	111
Schallemmersdorf	172
Schanzelhaufen	213
Schattenthal	130
Schela Cladovei	339
Schlögen	132
Schloissmüllerbach	157
Schönau	210
Schönbühel	172
Schwalbeninsel	211
Schwalbennest	60
Schwallenbach	173
Schwarze Laaber	60
Schwarzholz	154

Schwechat	209
Scurtu (Insel)	393
Seestetten	110
Şeica (Insel)	396
Seimenii Mari	401
Selanovtsi	363
Seone	315
Shabash (Insel, Arm)	453
Sicolovaţ	323
Silistra	389
Simeonovo	355
Şimian	341
Sinzing	60
Sió	277
Sip	338
Siret	415
Sirina	327
Sirina	284
Skomlia	356
Slanski	325
Slantorin	351
Slatina	343
Smârda (Arm)	380
Smederevo	315
Smederevska Ada (Insel)	316
Smîrdanu Nou (Checetul)	413
Solomonov (Arm)	450
Solt	272
Sommersdorf	96
Somos-csârda	254
Somovit	367
Soroksár (Arm)	269
Sossau	87
Sotin	295
Spielberger Au	152
Spitz	174

Spitzerbach	174	Suhaia	371
Srebrenica	289	Suhodolu	332
Srebrna	388	Sulina	439
Sredniak (Insel)	369	Sulzbach a.d. Donau	78
Srednyi	454	Surány	254
Sremska Kamenica	301	Surduk	307
Sremski Karlovaci	304	Sušavca	329
St. Johann	173	Susek	298
St. Lorenz	176	Susek-Koruška	299
St. Michael	175	Šušca	320
St. Nikola	160	Süttő	247
Staklar	289	Suva	326
Stambulul Vechi (Arm)	451	Svinița	329
Stăncuța	408	Svistov	372
Stanevo	359	Svraka (Insel)	360
Starčevo	312	Szalkszentmárton	270
Stari Banovci	308	Százhalmobatta	266
Stari Slankamen	307	Szentendre (Arm)	253
Starici	328	Szentendre und Vác (Mündung der Arme von)	256
Statue d'Eötvös	267	Szentmihályhegy (Remetevölgy)	252
Štefanac (Arm)	311	Szeremle	280
Stein	178	Szigetmonostor	254
Steinerne Brücke (Hafen)	146	Szigetújfalu	268
Steinkirchen	96	Szob	252
Stein-Krems	178	Szödliget (Szödrákos)	254
Stephansposching	95	Szógye	238
Stepovaia	449	Szóny	244
Steyregg	147	Szürke-sziget (Insel)	234
Stilipishte	375		
Stojkova Ada (Insel)	318		
Stopfenreuth	212		
Straubing	87-92		
Strengbergerau	154		
Strímbul Mare (Insel)	395		
Struden	160		
Štubica, Berg	328		
		T	
		Tamiš	311
		Tass	269
		Tát	248
		Tát-sziget (Insel)	248

V

Vác.....	254
Vadu Oii	405
Váh	244
Vajastorok	277
Vajska.....	295
Vajuga	342
Varad	323
Vărăști (Insel).....	387
Vardim.....	373
Varnica	331
Värsătura (Insel).....	407
Vaspusztá	241
Velesnica	342
Velika Ada (Insel).....	298, 306
Velika Jelenska Stena.....	324
Velika Kovila	333
Velika Morava.....	317
Velika Vrbica	341
Veliki Kazuk	287
Veliki Štrbac, Berg.....	330
Veliko Golubinje.....	329
Veliko Gradište	320
Veliko Ratno Ostrovo (Insel).....	309
Veliko Selo.....	312
Velke Kosihy.....	240
Velkyi Harčaš.....	244
Vemelj	288
Vének	239
Vergaševa Ada (Insel).....	288
Veriga	403
Veröce	253
Vespasian und Domitian (Gedenktafel).....	327

Veterani (Höhle)	331
Vetren	388
Vidbol.....	355
Vidin.....	353
Vidrica.....	217
Vîjietoarea (Insel)	384
Vîlcu (Arm).....	410
Vilkovo.....	452
Vils	109
Vilshofen.....	107
Vilshofener Wörth	109
Vince	321
Visegrád	253
Višnica.....	311
Vit.....	367
Vlčie hrdlo.....	221
Vöest	145
Vojka nad Dunajom	233
Vojka (Arm).....	233
Vojlovački Rit.....	313
Vostotchnoie (Arm)	454
Voynishka reka	355
Vrancea	342
Vrata	350
Vrbica.....	330
Vrbovska	308
Vrv.....	349
Vuka	294
Vukovar.....	294

W

Wallenbach.....	166
Wallsee.....	156
Waltendorf.....	95
Weichselmühle.....	60

А

Абвинден	150	Аранкина Чарда.....	304
Агсбах	173	Арапу (исток рукава).....	411
Агсбах Дорф	173	Арапу (остров).....	411
Агсбах Маркт.....	173	Ардаггер - Маркт	157
Агштейн.....	173	Арчар	356
Ада Штефанац (остров).....	312	Ау.....	154
Адонь	268	Аубург	80
Адонь (остров).....	268	Ауэрбахер Эк.....	116
Айдемир	388	Аффекинг	49
Айнбрах	94	Ахлейтен	122
Айстг	154	Ач.....	241
Айтерах.....	92	Ашах	135-137
Айха	103	Ашвань	234
Айхет	124		
Албина (остров).....	387	Б	
Алеко (остров).....	383	Бабакай (скала).....	323
Алибег	324	Бабарада	433
Алионте (Балабан).....	402	Бабина (рукав).....	450
Альберн	207	Багомер.....	234
Алькофен.....	52	Бад Аббах.....	54
Альмаш	289	Бад Дейч-Альтенбург	212
Альмашфюзитё	245	Базиаш	319
Альтау.....	157	Байкал	364
Альтенберг.....	189	Байя.....	279
Альтенвёрт.....	184	Бакач	267
Альтмюль	50	Бакшан Корпошевац	289
Альте Нааб	62	Бала (исток рукава).....	394
Альшогёд.....	254	Балабан (остров).....	402
Ангербах	105	Баленица.....	293
Анкудинов (остров)	452	Баленица (остров)	293
Апатин (зимовник).....	287	Банатска Паланка	319
Апатин	287	Баноштор.....	299
Апоштаг.....	271	Барака	275
Аранкина Ада (остров).....	304	Барачка (зимовник).....	285
		Барбинг.....	77

Басараб.....	352	Бешка	304
Батайница	308	Бистрец	359
Батин	374	Бистрица	341
Батина	285	Бланкенталер Вёрт (остров).....	110
Батоци	342	Блейхербах	141
Бахарнсдорф	175	Боасчикул Мик (остров).....	401
Бахна	334	Богдан-Сечан (остров)	355
Бачка Паланка	297	Боген	93
Бачки Моноштор	286	Богенбах	99
Бачко Ново Село.....	295	Богоево	290
Бег-Бунар.....	324	Богоево-Бечей.....	291
Бегеч.....	299	Боджани.....	294
Бездан.....	285	Бодики	233
Бездан-Врбац.....	285	Бодисло.....	276
Безензандбах	110	Болетинска	328
Безимен (остров).....	374	Болец.....	313
Бекет.....	362	Большая Репида (устье)	444
Бела Стена	311	Большой Даллер (остров).....	448
Белгородское гирло.....	452	Борово.....	293
Беле Воде.....	330	Борча	405
Белегиш.....	308	Ботево	356
Белегиш (остров).....	308	Бошнеагул	322
Белене.....	371	Браила	413
Белене (остров)	371	Брандштатт.....	138
Бели Брег	318	Братислава - Петржалка	218
Белобрешка	320	БРАТИСЛАВА	218-219
Бёльчке.....	272	Братушка (остров).....	411
Беярица	308	Брза Врба.....	317
Бента.....	266	Брза Паланка	343
БЕЛГРАД.....	309	Брница.....	324
Беочин	300	Брышлян	384
Беочинска Ада (остров)	300	Буда (рукав).....	257
Берг.....	216	БУДАПЕШТ	260-263
Берзаска	326	Будафок	264
Берндорф	185	Букин.....	296
Берндорфер Грабль	185	Бырзина Мика (остров).....	371

Быстрое (гирло, рукав)	454
Бэлой (исток рукава)	366
Бэлой (остров).....	366

В

Ваг (устье реки).....	244
Ваду Оий	405
Вайска	295
Валленбах	166
Вальзе	156
Вальтендорф	95
Варад.....	323
Вардим.....	373
Варница	331
Вац	254
Вашпуста.....	241
Ваюга	342
Ваяшторок.....	277
Вёзендорф/Йохинг	175
Везенуфер.....	132
Вейксельмуле.....	60
Вейнгартльвассер.....	185
Вейнзер Крёйц	162
Вейнс	162
Вейссенкирхен.....	176
Вейтенег	168
Велесница.....	342
Велика Ада (остров).....	298, 306
Велика Врбица.....	341
Велика Еленска Стена.....	324
Велика Ковила	333
Велика Морава.....	317
Велики Казук	287
Великий Харчаш	244
Велико Голубине.....	329

Велико Градиште	320
Велико Ратно Острово (остров).....	309
Велико Село.....	312
Вельке Косиги	240
Вемель	288
Вена - Нусдорф.....	195
ВЕНА	198-203
Венек	239
Венский Донау-канал	196-207
Вергашева Ада (остров)	288
Верёце.....	253
Верига.....	403
Вёрт (остров)	160
Вёргер-Крёйц, Келлерек.....	160
Верхние Казаны	331
Ветерани пещера	331
Ветрен.....	388
Видбол.....	355
Видин.....	353
Видрица.....	217
Визент.....	84
Вилково	452
Виллендорф	173
Виллерсбах	161
Вильдунгсмауэр	211
Вильхеринг	141
Вимхоф.....	107
Виндорф.....	109
Виндорфер Вёрт (остров).....	109
Винклинг	157
Винклингер Хауфен.....	157
Винце.....	321
Винцер.....	104
Вит	367
Вишеград.....	253
Вишьбург	95

Вишница	311
Влчье грдло	221
Войка (рукав)	233
Войка над Дунаем.....	233
Войловачки Рит	313
Войнишка (устье реки).....	355
Вольфсталь	215
Восточное (гирло)	454
Вранча.....	342
Врата	350
Врбица	330
Врбовска	308
Врыв	349
Вука.....	294
Вуковар.....	294
Выжьетоаря (остров).....	384
Вылчиу (рукав)	410
Вэрэстура (остров).....	407
Вэрэшти (остров).....	387

Г

Габчиково	229
Гайса	112
Гайсхофен.....	111
Галац	417
Гарван (остров).....	387
Гардиновачки рукавац	305
Гардиновци.....	305
Гёдпуста.....	254
Гейслинг	80
Геменц	277
Гёньо	240
Георгиевский Чатал (мыс).....	426
Герардинг	110
Германсдорф	93

Герцогау	105
Герьен	275
Гизеллателеп	253
Гиндэрешти.....	403
Гиссенбах (Вальдвассер).....	160
Главичица.....	325
Гложан	299
Гмюнд	84
Говеджи Брод.....	308
Гогошул	343
Голубац (исток рукава).....	322
Голубац (крепость).....	323
Гольдвашер (исток рукава)	186
Гольдвёрт	139
Голям Близнак (остров)	355
Голяма Бырзина (остров).....	371
Гомотартци.....	351
Гора Боцман.....	327
Гора Велики Штрбац	330
Гора Косо	328
Гора Мали Штрбац.....	331
Гора Штубица	328
Горгова	431
Горица.....	319
Горни Вадин.....	364
Горни Цибар	359
Горня Винча.....	313
Господжин Вир.....	327
Гостинул	383
Готтсдорф.....	165
Грабовица	342
Градина (остров).....	369
Гранц.....	166
Графенау	133
Грейн.....	158
Грейфенштейн	189-190

Гримзинг	172	Дёмёш	253
Гринду	419	Демлинг	79
Гройсбах	173	Денкпаль	233
Грон	250	Джеврин	334
Гроспрюффенинг	61	Джурджево	315
Гроссе Лаабер	89	Джурджени	405
Гроссе Мюль	134	Джурджу	379
Гроссе Родль	140	Джурджулешть	420
Гроссе Тульн	187	Дивичи	320
Гроцка	333	Дидерсдорф	166
Грочанска Ада (остров)	314	Добра	325
Груя	348	Добра-ключ	326
Грэдиштя (остров)	364	Добриня (остров)	356
Грюнау	126	Доброгошть	232
Гузен	152	Довлек (остров)	356
Гундельсхаузен	59	Долинапуста	267
Гыркв	366	Долни Вадин	364
Гырла Маре	350	Долни Цибар	359
Гырла Петров	428	Долно-Линово	358
Гырла Чемурлия	434	Домбори	276
Гырла Недея	361	Донаукай	205
Гыска (остров)	374	Донауштауф	78
Гэужани	374	Дони Милановац	329
		Доня Винча	313
		Дорнах	157
		Дорог	249
		Драва	289
		Дравски Кут	289
		Дренкова	326
		Дубовачка Ада (остров)	317
		Дубова	331
		Дубовац (остров)	317
		Дубравица	317
		Дудаш	338
		Дунаальмаш	246
		Дунавац-Байбок (исток рукава)	306
Д			
Дабован	366		
Давидовац	338		
Даль	292		
Даль (остров)	292		
Дандльбах	129		
Дани-сигет (остров)	235		
Девин	215		
Девин-Лом	215		
Деггенау	101		
Деггендорф	98		

Дунавёлди Фёчаторна	278
Дунавец	387
Дунавече	270
Дунай-Тисса-Дунай	319
Дунай-Черное море (устье канала)	400
Дунакеси	254
Дунакилити	232
Дунарадвани-сигет (остров)	246
Дунаремете	234
Дунасекчё	280
Дунасантбенедек	275
Дунауйварош	269
Дунафалва	281
Дунафёльдвар	271
Дунафюред	266
Дунаэдьхаза	271
Дунэреа Веке (исток рукава)	434
Дунэреа	401
Дылбока	333
Дюрнштейн	176

Е, Ё

Езава	316
Език (остров)	363
Ёксльгут	134
Ёлерхауфен	213
Елишева	328
Епурашул (остров)	395
Ермаков (остров)	451
Ешелница	333

Ж

Жарковац (исток рукава)	306
Жарковачка Ада (остров)	317
Жива Поле	293

Жива Пустара	293
Жиецул	362
Жилова Ада (остров)	318
Жилова (исток рукава)	318
Житва	246
Жиул	361

З

Зааббах	130
Заводинское (гирло)	454
Загражден	366
Задор	273
Замок Нидерхаус	120
Занд	93
Зандбах	110
Зарлинг	165
Зармингштейн	161
Заскок	326
Затон	304
Затоне	320
Затцбах	123
Зебегень	252
Зеештеттен	110
Зейзенштейн	165
Земун Радецки	309
Земун	309
Зидинац	326
Зимнич	373
Зинцинг	60
Златен Рог	352
Златица	329
Златна на Острове	241
Змаевац	286
Змаевачкий рукавац	286
Зоммерсдорф	96

Зоссау.....	87
Зульбах ан дер Донау.....	78
Зэвалул (остров).....	401

И

Ибс.....	164
Ибс-Штромбаулейтунг.....	165
Иванешть (рукав).....	447
Иваново.....	314
Иванова (остров).....	423
Иванча.....	268
Иванча (остров).....	422
Изар.....	102
Извоареле.....	348
Измаил.....	445
Измаильский Чатал (мыс).....	423
Ижа.....	244
Илганий де Сус.....	428
Илок.....	297
Илькофен.....	79
Ильц.....	121
Инн.....	121
Инсула Лупулуй (остров).....	402
Инсула Ноуэ (остров).....	393, 402
Инцель.....	133
Ипель (Ипой).....	252
Ипфбах.....	151
Ирлбах.....	95
Ирлинг.....	84
Ирринг.....	111
Исакча.....	421
Искыр.....	365
Ислаз.....	367
Ислазул Маре (остров).....	368
Испер.....	162

Испердорф.....	162
----------------	-----

Й

Йохенштейн.....	127
Йохинг.....	175
Йозефина.....	307
Йойкичев канал.....	310
Йоц.....	324

К

Кагер-Нидерранна.....	131
Кадар-сигет (остров).....	280
Казук.....	287
Калафат.....	352
Калафатул Мик (остров).....	353
Каленбергердорф.....	195
Калея.....	409
Кали-майор.....	272
Калимок (остров).....	384
Калиновац (остров).....	320
Калновац.....	368
Калоча.....	275
Кама (остров).....	375
Камадину (исток рукава).....	375
Камараш-Дуна (исток рукава).....	279
Камариште (исток рукава).....	292
Каменица.....	325
Каменица над Гроном.....	250
Каменьяр.....	301
Канапа (остров).....	356
Кандафок.....	281
Кандлея.....	288
Каоница.....	325
Капидова.....	401

Капосташмедьер	256	Кишороси	253
Капушиште	343	Кладово.....	339
Капфельберг.....	52	Кладушница	338
Карабуля (остров).....	361	Клайнпрюфенинг.....	61
Карабурма.....	311	Клейн Пёхларн.....	167
Карашица	285	Клейн Шёнбухель.....	185
Карлова Вес - Братислава	216	Клейне Мюль	133
Кастен	126	Клейншварцах.....	96
Катански Брод.....	318	Клижска Нема.....	239
Катенька (остров)	449	Клингхоф.....	111
Качаш-сигет (остров)	266	Клостернёйбург	192
Кашайна	335	Ключовске (рукав).....	238
Кельхейм	49, 50	Кнейтинг.....	62
Кельхеймвинцер	50	Коблинг	134
Кернмоле	124	Ковачёв	251
Кершбаум (руины)	132	Ковин	316
Кессельбах.....	124, 131	Кожича.....	326
Кикинецеле (остров)	350	Козия	349
Килийское гирло.....	443	Козла	327
КИЛИЯ (порт).....	449	Козлодуй.....	360
Килия-Веке.....	450	Кокирлени; осередка.....	398
Кинзах	92	Колера-сигет (остров)	239
Киншток	175	Кольмитцберг	158
Киртош.....	293	Комарно.....	242
Киселево	320	Комаром	242
Кискани.....	411	Компкётё-сигет (остров).....	253
Кислицкий (остров).....	446	Кондур (остров).....	372
Кифенхольц.....	80	Копаница (остров)	361
Кича (остров)	360	Копачко Поле.....	288
Кичу (остров)	414	Корабия.....	365
Кишапоштаг	271	Корбово	342
Кишбайч	238	Корнёйбург.....	192
Кишбодак	233	Костинециу	332
Кишвара (Вайфертов салаш).....	308	Костол.....	340
Киш-Дуна (исток рукава).....	249	Костолац.....	318
Кишмарош.....	253	Косуй	386

Лоя	166
Луберег	170
Лунгу	383
Лунгу (остров).....	397
Любичевац	342
Любкова.....	325
Любораждия	324
Люботина.....	330
Люляк (остров).....	376
Люта (остров).....	371
Люфтенеггер Инзель (остров).....	121

М

Маглавиг	351
Мадоча	273
Майерхёфен.....	168
Майерхоф	114
Майкан (остров).....	450
Мала Врбица	341
Мала Грочанска Ада (остров)	315
Мала Еленска Стена	324
Мала Каменица	344
Мала Сланкаменачка Ала (остров).....	307
Мала	333
Малак Близнак (остров)	355
Малак Преславец	387
Мале Косиги	240
Мали Казук.....	287
Мало Голубине	330
Малый Даллер (остров).....	448
Малый Татару (остров)	447
Малюк	430
Мансвёрт.....	208
Мансдорф	210
Манушоая (исток рукава)	406

Марауэр	152
Марбах	166
Маргаретен.....	141
Мариаорт	62
Марин-Прут (остров)	290
Мария Снежна	304
Мария Эленд	210
Марияпошинг	95
Марсбах	132
Мартен	382
Маттинг	59
Маутерн	177
Маутхаузен.....	152
Мачков Пруд (исток рукава).....	301
Мачков Пруд (остров).....	301
Машенька (остров).....	449
Медведёв	237
Медведёвский рукав	237
Медовница.....	326
Мельк	169
Мелькер Арм (устье рукава)	170
Меттен (остров).....	97
Меттен	97
Метцлинг	166
Мик	320
Милка (остров)	371
Милутиновац	342
Миттерарнсдорф.....	175
Михайловац.....	344
Мишевац.....	298
Мишка (остров)	384
Млава	318
Мокану.....	380
Молдова (остров).....	323
Молдова-Веке	321
Моноштор (устье рукава)	241

Морава/Марх	214
Мориц-Дуна (устье рукава).....	280
Мориц-сигет (остров)	279
Мохач.....	283
Мохово	296
Моч (устье рукава)	247
Моча над Дунаем.....	247
Моча.....	247
Мочи-сигет (остров).....	247
Мошонский рукав	239
Мракония	332
Муккендорф.....	189
Мырляну.....	397
Мыс Гребен	328
Мыс Колтук.....	329
Мэчин (исток рукава).....	413
Мюльхам	104

Н

Нааб	62
Наарн	157
Надьбайч	237
Надьмарош	253
Надьтетень	265
Нейхаус.....	134
Непсигет (остров).....	257
Нера.....	319
Несмей	246
Нештинска Ада	298
Нидеральтейх	103
Нидерахдорф.....	84
Нидермотцинг.....	84
Нидерранна	131
Нидервинцер.....	63
Нижние Казаны	330

Никопол.....	369
Нова Страж	241
Нови Бановци	308
Нови Сад - Савино Село.....	304
Нови Сад	302-303
Ново Острово (остров)	305
Ново Село	350
Нусдорф	195
Ньергешуйфалу	248
Ньяраш-сигет (остров).....	249
Нэстурелул.....	373

О

Оберарнсдорф.....	174
Обервинцер	62
Оберер Вёрд.....	67
Оберландсхаг	137
Оберлойбен	177
Обермотцинг.....	84
Обермюль	133
Оберндорф	58
Обернцель	125
Оберранна	130
Обид.....	248
Обуда (устье рукава).....	258
Огоста	362
Ойнакул	382
Олт	368
Олтеница	386
Олтеница-Бухарест (устье канала).....	385
Олтина	395
Олтул-Мик (устье реки)	368
Омоличка Ада (остров)	314
Опатовач	295
Оравица	325

Плаур (пристань).....	445	Пьятра Нягрэ (скала).....	328
Плейтинг.....	106	Пэкуюл-луй-Соаре (остров).....	392
Плешинг.....	146	Пэпэдия.....	363
Плочице.....	315	Пэтлэджанка.....	424
Поволие Дуная.....	222	Пюнкёшд-фюрдэ.....	256
Погоанеле Веки.....	407	Пясычиник (остров).....	384
Подул де Пьятрэ (остров).....	402		
Пожарево.....	386	P	
Пожежена.....	321	Радвань над Дунаем.....	246
Пойкам.....	52	Радечки (остров).....	385
Покол-чарда.....	254	Радимна.....	321
Полуденный (остров).....	453	Радуевац.....	348
Помастеле (остров).....	404	Райка.....	232
Пондорф.....	84	Райнер Эк (излучина).....	105
Поникова.....	330	Ракклау.....	117
Попа (остров).....	408	Раковац.....	301
Попина.....	387	Ракош-патак.....	257
Пореч.....	328	Рам.....	319
Поречка.....	329	Ранинг.....	126
Потаповское гирло.....	543	Ранна.....	130
Прахово.....	347	Раннаридл.....	130
Прелив (Радаковица Салаш).....	308	Расова.....	398
Пристол.....	349	Раст.....	358
Прорва (гирло).....	453	Рацальмаш.....	269
Прорвин (остров).....	453	Регельсбрунн.....	211
Пруг.....	419	Регенсбург.....	74
Прямая.....	450	Регенсбург-Швабельвейс.....	75
Пухенау.....	141	Резети-Дуна (исток рукава).....	277
Пуюл Лупулуй (остров).....	402	Рейберсдорф.....	91
Пфатгер.....	83	Рени.....	421
Пфеллинг.....	93	Репити (пристань).....	284
Пырва Река.....	321	Речица.....	330
Пыржоая.....	393	Рибиш.....	319
Пьетрошани.....	374	Рибница.....	329
Пьятра Албэ (скала).....	327	Ритопек.....	314
Пьятра Лунгэ (скала).....	327		

Розенау (порт).....	149
Роман-фюрдѐ.....	256
Росзатц.....	176
Росзатцбах (порт).....	177
Роте Вёрд.....	211
Ротенхоф.....	177
Роттенштейн.....	214
Ртково.....	341
Рукказинг.....	104
Русе.....	378
Русенски Лом.....	376
Русовце.....	222
Русбах.....	214
Рыбняк.....	303
Рюрсдорф.....	176
Ряхово.....	383

С

Сава.....	309
Савуля.....	293
Сазхаломбатга.....	266
Салксентмартон.....	270
Салладопель.....	133
Салчия.....	351
Санкт-Иоганн.....	173
Санкт-Лоренц.....	176
Санкт-Михаэль.....	175
Санкт-Никола.....	160
Санкт-Панталеон.....	153
Сашичево Ада (остров).....	299
Сашичево (исток рукава).....	299
Свиница.....	329
Свиштов.....	372
Сврака (остров).....	360
Сёдлигет (Сёдракош).....	254

Сёдые.....	238
Сеймени Мари.....	401
Селановци.....	363
Сентмихайхедь (Реметевельдь).....	252
Сентэндре (исток рукава).....	253
Сёнь.....	244
Сеоне.....	315
Серемле.....	280
Сигетмоноштор.....	254
Сигетуйфалу.....	268
Сиколовац.....	323
Силистра.....	389
Симеоново.....	355
Сип.....	338
Сирег.....	415
Сирина.....	327, 284
Скела Кладовой.....	339
Скомля.....	356
Скурту (остров).....	393
Слански.....	325
Сланторин.....	351
Слатина.....	343
Слияние рукавов Сентэндре и Вац.....	256
Смедерево.....	315
Смедеревска Ада (остров).....	316
Смырда (рукав).....	380
Смырдану Ноу (Кечетул).....	413
Соб.....	252
Соломонов (рукав).....	450
Сомовит.....	367
Сотин.....	295
Сребреница.....	289
Сребрна.....	388
Средний (рукав).....	454
Средняк (остров).....	369
Сремска Каменица.....	301

Сремски Карловацци.....	304
Стактлар	289
Станемо	359
Стари Бановци	308
Стари Сланкамен.....	307
Старичи	328
Старостамбульское гирло (исток).....	451
Старчево	312
Степовая	449
Стойкова Ада (остров).....	318
Стрымбул Маре (остров).....	395
Стылпиште	375
Стэнкуца	408
Сува.....	326
Сулина	439
Сурдук	307
Сусек.....	298
Сусек-Корушка	299
Сухая.....	371
Суходолу	332
Сушавка	329
Сюрке-сигет (остров).....	234

Т

Таллерн.....	180
Тамиш	311
Тат.....	248
Тат-сигет (остров)	248
Татанир.....	447
Таш.....	269
Тебнерштрассель.....	215
Тегернхейм.....	76
Теерлакке	145
Тейс.....	182
Тейссерин-Вейнгартльвассер.....	185

Тейфельсмауэр	174
Тейх	162
Тёкёл.....	266
Текия.....	333
Тикилешти	410
Тимок.....	349
Тисмана	342
Тисса.....	307
Тиу (остров).....	397
Тифенбах	158
Тишовица	329
Товарник	285
Топалу	402
Тополовец	354
Топольница	340
Торда-сигет (остров).....	239
Тотске колибе	308
Трайзен.....	184
Трайсмауэр.....	182
Траун	149
Траян.....	370
Траян (развалины устоев моста).....	340
Трей Куле (развалины крепости)	329
Трэсура (остров).....	407
Тульн	187
Тульчеа	425
Тульчинский рукав	443
Тундорф	103
Турну-Мэгуреле	369
Турну-Северин	340
Турнхоф.....	91
Турски Поток.....	325
Турческу (остров).....	395
Тутракан.....	385
Туттендёрфль.....	193
Тэтару (устье рукава).....	449

У

Удовице	315
Уйпешт	256
Уйфалуши-сигет (остров)	248
Унд	178
Унтерер Вёрд	67
Унтерзаал	52
Унтерирадинг	59
Унтерлойбен	177
Унтермюль (порт)	134
Урфар	143, 168
Урфарвенд	141
Усод	275
Утгенхофен	96
Уферлакен	185

Ф

Фазану (порт)	180
Файс	276
Фаркашарок	268
Фасолеле (остров)	401
Фацан-сигет (остров)	233
Фекингер (ручей)	52
Фельшёгёд	254
Фёре	160
Ференцварош (порт)	263
Фермекатул (остров)	397
Фёст	145
Фильс	109
Фильсхофен	107
Фильсхофенер Вёрт (остров)	109
Фиша	210
Фишаменд	210

Фишердорф	98
Фишердорф (остров)	97
Фладниц	179
Флорентин	350
Флэмында	369
Фодрацка (рукав)	234
Форконтумац и Штефанац (исток рукавов)	311
Форконтумац (остров)	311
Фрэйденау	204-206
Фрейнштейн	161
Фрейцель	132
Френгкофен	79
Фрисгейм	79
Фундул Маре (остров)	411
Футог	300

Х

Хагсдорф (Ибсер Шейбе)	165
Хайнбург	212
Хайдучка Воденица	332
Хакльсдорф	109
Хамулиаково	224
Харош	265
Харта	273
Хаслау	211
Хатфёи Шарок	277
Хаусбах	110
Хаусштейн	160
Хейнинг	112
Хелемба-сигет (остров)	251
Хенгерсбергер Оэ	110
Херризаал	52
Хёсганг	160
Хёсгангбах	160

Хёфлейн.....	191
Хильгартсберг.....	107
Хинова.....	341
Хиног (остров).....	398
Хинтерхаус.....	174
Хиршенау.....	161
Хляба.....	251
Холленбург.....	181
Хорани-сигет (остров).....	254
Хорншторф.....	88
Хофарндорф.....	175
Хофкирхен.....	104, 108
Христл.....	288
Хулово.....	288
Хундсхейм (остров).....	177
Хыршова.....	404

Ц

Цвентендорф.....	185
Цейсельмауэр.....	189
Цейтльдорф.....	96
Цибар.....	359
Цибрица (остров).....	359
Цигански.....	320
Цигань-сигет (остров).....	284
Цигельофенхауфен.....	192
Цигэнаши.....	343
Цикола-сигет (остров).....	233
Цицаккер.....	141
Цонцо.....	241
Црвенка.....	309
Цыганское (гирло).....	454

Ч

Чайка (остров).....	388
Чакыру (остров).....	397
Чезава.....	325
Челарево (Чиб).....	298
Челеа Микэ.....	404
Челей.....	365
Ченков.....	248
Чента.....	307
Чепель.....	264
Черевич.....	300
Черевичска Ада (остров).....	300
Черквица.....	368
Черна.....	334
Чернавода.....	399-400
Черта-сигет (остров).....	278
Четате.....	351
Чибуклия (исток рукава).....	319
Чибуклия (остров).....	318
Чилистов.....	232
Чингиня (остров).....	372
Чичов.....	239
Чоара (остров).....	370
Чокэнешти.....	388
Чольноки-сигет (остров).....	272
Чортановачка Ада (остров).....	304
Чортановци.....	304
Чуново (каскад).....	223
Чучавка.....	329

Ш

Шабаш (остров, гирло).....	453
Шаллеммерсдорф.....	172
Шальдинг.....	111

Шанцельхауфен	213
Шаренград	296
Шаттенталь	130
Швалленбах	173
Швальбенинзель	211
Швальбеннест	60
Шварце Лаабер	60
Шварцхольц	154
Швехат	209
Шейка (остров)	396
Шёнау	210
Шёнбюхель	172
Шимиан	341
Шио	277
Шлэген	132
Шлойсмюллербах	157
Шольт	272
Шомош-чарда	254
Шорокшар (исток рукава)	269
Шпильбергер Ау	152
Шпитц	174
Шпитцербах	174
Штейн	178
Штейнерне Брюккел (порт)	146
Штейнкирхен	96
Штейн-Кремс	178
Штейрегг	147
Штефанац (устье рукава)	311
Штефанспошинг	95
Штопфенрёйт	212
Штраубинг	87-92
Штрэнгбергерау	154
Штруден	160
Шурань	254
Шюттё	247
Шушка	320

Э

Эберсдорф	168
Эдльхоф	124
Эллендер Хауфен	210
Эльтгейм	81
Эммерсдорф	170
Энгхаген	152
Энгельхартсцелль	129
Эндлау	105
Эндлингбах	173
Энс	152
Энсхафен	152
Энтау (остров)	95
Энтау	94
Эрд	266
Эрдуг	290
Эрдутска Ада (остров)	291
Эребе-сигет (остров)	2403
Эрлау	124
Эрлауф	167
Эрчи	267
Эршекчанад	278
Эстергом	250

Ю

Юци	329
-----------	-----

Я

Янтра	374
Яровце	222
Ясен	350

A	
Abwinden	150
Achleiten	122
Ács	241
Ada Štefanac (l'île)	312
Adony	268
Adony (l'île)	268
Affecking	49
Aggsbach	173
Aggsbach Dorf	173
Aggsbach Markt	173
Aggstein	173
Aicha	103
Aichet	124
Aïdemir	388
Ainbrach	94
Aist	154
Aiterach	92
Albern	207
Albina (l'île)	387
Aleko (l'île)	383
Alibeg	324
Alionte (Balaban, bras)	402
Aljmaš	289
Alkofen	52
Almásfüzitő	245
Alsógöd	254
Altai	157
Alte Naab	62
Altenberg	189
Altenwörth	184
Altmühl	50
Angerbach	105
Ankudinov (l'île)	452

Apatin	287
Apatin (l'hivernage)	287
Apostag	271
Arankina Ada (l'île)	304
Arankina Čarda	304
Arapu (bras)	411
Arapu (l'île)	411
Ardagger-Markt	157
Artchar	356
Aschach	135-137
Ásvány	234
Au	154
Auburg	80
Auerbacher Eck	116

B

Babakai	323
Babarada	433
Băbina (bras)	450
Bacharnsdorf	175
Bačka Palanka	297
Bački Monoštor	286
Bačko Novo Selo	295
Bad Abbach	54
Bad Deutsch-Altenburg	212
Badžani	294
Bagomér	234
Bahna	334
Baikal	364
Baja	279
Bakács	267
Bakšan Korpoševac	289
Bala (bras)	394
Balaban (l'île)	402

Balenica	293	Berg	216
Balenica (de l'île)	293	Bärndorf	185
Băloiu (bras)	366	Bärndorfer Grabl	185
Băloiu (l'île)	366	Berzasca	326
Banatska Palanka	319	Berzina Mică (l'île)	371
Banoštor	299	Besensandbach	110
Baračka (hivernage)	285	Beška	304
Baráka	275	Bezdan	285
Barbing	77	Bezdan-Vrbac	285
Bärndorf	185	Bezimen (l'île)	374
Bärndorfer Grabl	185	Bistreț	359
Plaque commémorative de Baross	324	Bistrița	341
Basarab	352	Bistroïe (bras, l'île)	454
Batajnica	308	Blankenthaler Wörth (l'île)	110
Batin	374	Bleicherbach	141
Batina	285	Boascicul Mic (l'île)	401
Batoți	342	Bocman, mont	327
Baziaș	319	Bodiky	233
Bechet	362	Bogdan-Secian (l'île)	355
Beg-Bunar	324	Bogen	93
Begeć	299	Bogenbach	99
Bela Stena	311	Bogojevo	290
Bele Vode	330	Bogojevo-Becej	291
Belegiš	308	Bogyiszló	276
Belegiš (l'île)	308	Bölske	272
Belene	371	Bolec	313
Belene (l'île)	371	Boljetinska	328
Belgorod (bras)	452	Bolshaïa Repida (confluent)	444
Beli Breg	318	Bolshoi Daller (l'île)	448
Beljarica	308	Borcea	405
Belobreșca	320	Borovo	293
Benta	266	Boșneagul	322
Beočin	300	Botevo	356
Beočinska Ada (l'île)	300	Brăila	413
BEOGRAD	309	Brandstatt	138

Bratislava - Petržalka	218
BRATISLAVA.....	218-219
Bratușca (l'île).....	411
Brichlian	384
Brnjica	324
Brza Palanka.....	343
Brza Vrba	317
Buda (bras).....	257
Budafok	264
BUDAPEST	260-263
Bukin	296

C

Calafat	352
Calafatul Mic (l'île).....	353
Călărași	391
Caleia.....	409
Calinovaț (l'île).....	320
Calnovaț (bras).....	368
Cama (l'île).....	375
Camadinu	375
Camenița.....	325
Canal Danube-mer Noire (confluent)	400
Canapa (l'île).....	356
Caonița	325
Cap Greben.....	328
Cap Koltuk	329
Capidova.....	401
Carabulea (l'île).....	361
Catenka (l'île).....	449
Ceacîru (l'île)	397
Čelarevo (Čib).....	298
Celea Mică.....	404
Celeiu	365

Čenkov	248
Čenta	307
Čerević	300
Čerevička Ada (l'île)	300
Cerna	334
Cernavodă	399-400
Cetate.....	351
Čezava	325
Chicea (l'île).....	360
Chichinetele (l'île)	350
Chiciu (l'île).....	414
Chilia (bras).....	443
CHILIA (port)	49
Chilia-Veche	450
Chiscani.....	411
Chlaba	251
Christl.....	138
Christo Botev (monument).....	360
Čibuklija (bras)	139
Čibuklija (l'île).....	318
Čičov	239
Cigány-sziget (l'île)	284
Cikola-sziget (l'île).....	233
Čilistov	232
Cinghinea (l'île)	372
Cioara (l'île)	370
Ciocănești.....	388
Ciuceavca	329
Cochirleni (îlot).....	398
Concó	241
Condur (l'île).....	372
Copanița	361
Corabia	365
Čortanovačka Ada (l'île).....	304
Čortanovci	304

Costinețiu.....	332
Cotul lui Apostol	409
Cozia	349
Cozla.....	327
Cremenea (bras).....	407
Crișan.....	434
Crișan-Caraorman	433
Crivina	342
Crușovița	325
Crvenka.....	309
Csepel (port).....	264
Cserta-sziget (l'île).....	278
Csolnoki-sziget (l'île).....	272
Čunovo (chute).....	223

D

Dabovan.....	366
Dalj	292
Dalj (l'île)	292
Dandlbach.....	129
Dani-sziget (l'île)	235
Danube-Tisa-Danube.....	319
Davidovac.....	338
Deggenau	101
Deggendorf	98
Demling	79
Denkpál.....	233
Devín	215
Devín-Lom.....	215
Diedersdorf.....	166
Dîlboca.....	333
Divici	320
Dobra	325
Dobra-ključ.....	326

Dobrina (l'île).....	356
Dobrohošť.....	232
Dolinapuszta	267
Dolni Tzibar	359
Dolni Vadin	364
Dolno-Linovo	358
Dombori.....	276
Dömös.....	253
Donaukai	205
Donaustauf	78
Donja Vinča.....	313
Donji Milanovac.....	329
Dornach	157
Dorog.....	249
Dovlek (l'île).....	356
Drava	289
Dravski Kut	289
Drencova.....	326
Dubova	331
Dubovac (l'île)	317
Dubovačka Ada (l'île).....	317
Dubravica	317
Dudaș.....	338
Dunaalmás	246
Dunaegyháza	271
Dunafalva	281
Dunaföldvár.....	271
Dunafüred.....	266
Dunakeszi	254
Dunakiliti	232
Dunaradványi-sziget (l'île)	246
Dunărea Veche (bras).....	434
Dunărea.....	401
Dunaremete.....	234
Dunaszekcső.....	280

Dunaszentbenedek	275
Dunaújváros	269
Dunavac-Bajbok (bras)	306
Dunavecse	270
Dunavetz.....	387
Dunavölgyi Főcsatorna	278
Dürnstein	176
Dževrin	334
Džurdževo	315

E

Ebersdorf	168
Edlhof	124
Eipel (Ipoly)	252
Elișeva (confluent du ruisseau).....	328
Ellender Haufen	210
Eltheim	81
Emmersdorf	170
Endlau	105
Endlingbach.....	173
Engelhartzell	129
Enghagen	152
Enns	152
Entau (l'île)	95
Entau.....	94
Ercsi.....	267
Érd	266
Erdut	290
Erdutska Ada (l'île).....	291
Erebe-sziget (l'île).....	240
Erlau	124
Erlauf.....	167
Érsekcsanád.....	278
Esztergom.....	250

F

Fácán-sziget (l'île)	233
Fajsz	276
Farkasárok	268
Fasanau (port)	180
Fasolele (l'île)	401
Feckinger (ruisseau).....	52
Felsógöd	254
Ferencváros (port).....	263
Fermecatul (l'île).....	397
Fischa	210
Fischamend	210
Fischerdorf	98
Fischerdorf (l'île).....	97
Fladnitz	179
Flămînda.....	369
Florentin	350
Fodracka (bras)	234
Föhre	160
Forkontumac et Stefanac (bras)	311
Forkontumac (l'île).....	311
Freizell.....	132
Frengkofen	79
Freudenau.....	204-206
Freyenstein.....	161
Friesheim.....	79
Fundul Mare (l'île).....	411
Futog	300

G

Gabčikovo	229
Gaishofen	111
Gaissa	112

Hainburg.....	212	I	
Hajdučka Vodenica.....	332		
Halbe Meile, monument	135	Iantra.....	374
Hamuliakovo.....	224	Iepurașul (l'île).....	395
Háros (bras).....	265	Ieșelnița.....	333
Harta.....	273	Iezik (l'île).....	363
Haslau.....	211	Ilganii de Sus.....	428
Hátfői Sarok.....	277	Illkofen.....	79
Hausbach.....	110	Ilok.....	297
Hausstein.....	160	Ilz.....	121
Heining.....	112	Inn.....	121
Helemba-sziget (l'île).....	251	Insula Lupului (l'île).....	402
Hengersberger Ohe.....	104	Insula Nouă (l'île).....	393, 402
Hermannsdorf.....	93	Inzell.....	133
Herrnsaal.....	52	Ipfbach.....	151
Herzogau.....	105	Irlbach.....	95
Hilgartsberg.....	107	Irling.....	84
Hinog (l'île).....	398	Irring.....	111
Hinova.....	341	Isaccea.....	421
Hinterhaus.....	174	Isar.....	102
Hirschenau.....	161	Isker.....	365
Hîrșova.....	404	Islaz.....	367
Hofarnsdorf.....	175	Islazul Mare (l'île).....	368
Hofkirchen.....	104, 108	Ismail.....	445
Höflein.....	191	Isper.....	162
Hollenburg.....	181	Ispeldorf.....	162
Horányi-sziget (l'île).....	254	Isvoarele.....	348
Hornstorf.....	88	Iuți.....	329
Hössgang.....	160	Ivancea (l'île).....	422
Hössgangbach.....	160	Ivâncsa.....	268
Hron.....	250	Ivănești (bras).....	447
Hulovo.....	288	Ivanova (l'île).....	423
Hundsheim (l'île).....	177	Ivanovo.....	314
		Iža.....	244

J

Jarovce	222
Jezava	316
Jiețul	362
Jiul	361
Joc	324
Jochenstein	127
Joching	175
Johlerhaufen	213
Jojkičev kanal	310
Jozefína	307

K

Kácsás-sziget (l'île)	266
Kádár-sziget (l'île)	280
Kager-Niederranna	131
Kahlenbergendorf	195
Káli-major	272
Kalimok (l'île)	384
Kalocsa	275
Kamarás-Duna (bras)	279
Kamarište	292
Kamenica nad Hronom	250
Kamenjar	301
Kandafok	281
Kandleja	288
Kapfelberg	52
Káposztásmegyer	256
Kapusište	343
Karaburma	311
Karašica	285
Karlova Ves - Bratislava	216
Kašajna	335

Kasten	126
Katanski Brod	318
Cazanes supérieures	330
Cazanes inférieures	331
Kazuk	287
Kelheim	49, 50
Kelheimwinzer	50
Kernmühle	124
Kerschbaum	132
Kesselbach	131
Kiefenholz	80
Kienstock	175
Kinsach	92
Kirtoš	293
Kisapostag	271
Kisbajcs	238
Kisbodak	233
Kis-Duna (bras)	249
Kiseljevo	320
Kislitskyi (l'île)	446
Kismaros	253
Kisoroszi	253
Kišvara (Vajfertov salaš)	308
Kladovo	339
Kladušnica	338
Klein Pöchlarn	167
Klein Schönbüchel	185
Kleine Mühl	133
Kleinprüfening	61
Kleinschwarzach	96
Klinghof	111
Kližska Nema	239
Klosterneuburg	192
Klučovské (bras)	238
Kneiting	62

Kobling.....	134	Kudelin.....	349
Kolera-sziget (l'île).....	239	Kulcs	268
Kollmitzberg	158	Kulić	317
Komárno	242	Kutovo.....	352
Komárom.....	242	Kutyavilla.....	264
Kompkötő-sziget (l'île).....	253		
Kopačko Polje	288	L	
Korbovo.....	342	Lábatlan.....	247
Korneuburg	192	Lagum.....	307
Košava.....	351	Lágymányos	263
Kostol	340	Lakat.....	369
Kostolac	318	Landstorf.....	84
Koso, mont	328	Landshaag (port).....	137
Kosui	386	Langenlebam.....	188
Kovačov	251	Langenzersdorf.....	194
Kovin.....	316	Langer Haufen (l'île).....	105
Kožica.....	326	Lascăr Catargiu	446
Kozlodui.....	360	Lazarettspitze	73
Köflbach	124	Lebăda (l'île).....	392
Kramesau.....	130	Ledinici	301
Krapandža.....	285	Lehen.....	168
Kräutelstein	121	Leimer Sand	161
Kravany	247	Lenzing.....	94
Krčedin	305	Lepena	328
Krempelestein (Burg).....	124	Lepence	253
Krems	178	Lepenski vir (ruines).....	328
Kreuzhof	77	Leskovetz	363
Kritzendorf.....	191	Leskovetz (l'île).....	363
Kritzendorfer Haufen.....	192	Liebedinka (bras).....	454
Krivina.....	374	Limbă (bras).....	454
Krnjača	311	Lindau	122
Kronschlag	130	Linovo (l'île).....	358
Krummnußbaum.....	166	Linz – Handelshafen (port commercial).....	146
Kuchelau.....	194	Linz.....	142
Kučka	287		

Melker Arm	170
Metten (l'île)	97
Metten	97
Metzling	166
Mic	320
Míchka (l'île)	384
Mihajlovac	344
Milka (l'île)	371
Milutinovac	342
Mírleanu	397
Miševac	298
Mitterarnsdorf	175
Mlava	318
Moča nad Dunajom	247
Moča	247
Mocanu	380
Mocs (bras)	247
Mocsi-sziget (l'île)	247
Mohács	283
Mohovo	296
Moldova (l'île)	323
Moldova Veche	321
Monostor (bras)	241
Monument Eötvös	267
Morava (March)	214
Móric-Duna (bras)	280
Móric-sziget (l'île)	278
Mosoni (bras)	239
Mraconia	332
Muckendorf	189
Mühlham	104

N

Naab	62
------------	----

Naarn	157
Nagybajcs	237
Nagymaros	253
Nagytétény	265
Năsturelul	373
Népsziget (l'île)	257
Nera	319
Neštinska Ada	298
Neszmély	246
Neuhaus	134
Niederachdorf	84
Niederalteich	103
Niederhaus (château)	120
Niedermotzing	84
Niederranna	131
Niederwinzer	63
Nikopol	369
Nová Stráž	241
Novi Banovci	308
Novi Sad	302-303
Novi Sad-Savino Selo	304
Novo Ostrovo (l'île)	305
Novo Selo	350
Nußdorf	195
Nyáras-sziget (l'île)	249
Nyergesújfalú	248

O

Oberarnsdorf	174
Oberer Wöhrd	67
Oberlandshaag	137
Oberloiben	177
Obermotzing	84
Obermühl	133

Oberndorf	58
Oberzell	125
Oberranna	130
Oberwinzer	62
Obid	248
Óbuda (bras)	258
Ofenwasser	140
Ogosta	362
Oinacul	382
Olt	368
Oltenița	386
Oltenița-București (confluent du canal) ..	385
Oltina	395
Oltul-Mic	368
Omoljička Ada (l'île)	314
Opatovac	295
Oravița	325
Orbului (l'île)	408
Ordas	273
Ordas-sziget (l'île)	273
Orešac	315
Oriahovo	363
Orlea	364
Orlovka	421
Orlovo	324
Orsoia	356
Orșova	333
Orth	211
Osam	368
Ostrov (dans le bras Ostrov)	390
Ostrov	364
Ostrov (bras)	390
Ostrovo	317
Ostrovu Corbului	341
Ostrovu Mare	343

Ósükösd-puszta	277
Otchakovskiy (l'île)	452
Ottensheim	139
Otterbach	78
Öxlgut	134

P

Păcuiul-lui-Soare (l'île)	392
Paks	273
Paletz (l'île)	370
Palkovičovo/Sap	235
Pančevo	310
Panglmayr	146
Paolina	328
Păpădia	363
Părdina	446
Partizanii	428
Pasca (bras)	408
Passau	115-119
Patince	246
Patkó-sziget (l'île)	236
Pătlăgeanca	424
Pavel	370
Pecka Bara	331
Pek	321
Pena	331
Pentling	60
Peres-sziget (l'île)	238
Periprava	451
Perschling	186
Persenbeug	163
Pesača	327
Pescari	323
Pest (bras)	257

Petreš	288
Petronell	211
Petrovaradin	303
Pfatter	83
Pfelling	93
Piasăcinic (l'île).....	384
Piatra Albă (rocher).....	327
Piatra Lungă (rocher)	327
Piatra Neagră (rocher).....	328
Pielach	172
Pietroșani	374
Piflitz	105
Pilismarót.....	252
Pionierhaufen	194
Pirgovo	375
Pîrjoaia	393
Plantelor	380
Plăur (embarcadère)	445
Plavișevița	330
Plavna	295
Pleinting	106
Plesching	146
Pločice	315
Pöchlarn.....	167
Podul de Piatră (l'île).....	402
Pogoanele Vechi.....	407
Poikam.....	52
Pojarevo.....	386
Pojejena	321
Pokol-csárda	254
Poloudenyi (l'île)	453
Pomastele (l'île)	404
Pondorf	84
Ponicova	330
Popa (l'île).....	408

Popina.....	387
Poreč.....	328
Porečka	329
Pošešana	321
Potapov (bras)	453
Povodie Dunaja	222
Prahovo	347
Preliv (Radakovica salaš).....	308
Priamaia.....	450
Pristol	349
Prorva (bras).....	453
Prorvin (l'île).....	453
Prut	419
Prva Reka	321
Puchenau	141
Puiul Lupului (l'île)	402
Pünkösdfürdő	256
Pyrawang.....	125

R

Rácalmás	269
Racklau.....	117
Radetzki (l'île)	385
Radimna	321
Radujevac.....	348
Radvaň nad Dunajom.....	246
Rainer Eck	105
Rajka	232
Rákos-patak.....	257
Rakovac	301
Ram	319
Raning	126
Ranna.....	130
Rannariedl	130

Rasova	398
Rast	358
Recița	330
Regelsbrunn	211
Regensburg	74
Regensburg-Schwabelweis	75
Reibersdorf	91
Reni	421
Repityi	284
Rezéti-Duna (bras).....	277
Ribiș	319
Ribnica	329
Ribnjak.....	303
Ritopek.....	314
Római-fürdő.....	256
Rosenau (port).....	149
Rossatz	176
Rossatzbach (port).....	177
Rote Werd.....	211
Rothenhof.....	177
Rottenstein	214
Roussé.....	378
Rtkovo	341
Ruckasing	104
Rührsdorf.....	176
Rusovce	222
Russbach.....	214
Russenski Lom	376
Ryahovo.....	383

S

Saagbach.....	130
Saint Pantaleon	153
Salcia	351

Salladoppel	133
Sand	93
Sandbach	110
Šarengrad.....	296
Sarling.....	165
Sarmingstein	161
Sašičevo Ada (l'île).....	299
Sašičevo (bras)	299
Satzbach.....	123
Säusenstein	165
Sava	309
Savulja	293
Schalding.....	111
Schallemmersdorf.....	172
Schanzelhaufen.....	213
Schattenthal	130
Schela Cladovei	339
Schlögen	132
Schloissmüllerbach	157
Schönau	210
Schönbühel.....	172
Schwalbeninsel.....	211
Schwalbennest.....	60
Schwallenbach	173
Schwarze Laaber	60
Schwarzholz	154
Schwechat.....	209
Scurtu (l'île)	393
Seestetten.....	110
Șeica (l'île)	396
Seimenii Mari	401
Selanovtzi	363
Seone	315
Shabash (île, bras)	453
Sicolovaț.....	323

Silistra.....	389	St. Lorenz.....	176
Simeonovo.....	355	St. Michael.....	175
Şimian.....	341	St. Nikola.....	160
Sinzing.....	60	Staklar.....	289
Sió.....	277	Stambulul Vechi (bras).....	451
Sip.....	338	Stăncuța.....	408
Siret.....	415	Stanevo.....	359
Sirina.....	327	Starčevo.....	312
Sirina.....	284	Stari Banovci.....	308
Skomlia.....	356	Stari Slankamen.....	307
Slanski.....	325	Starici.....	328
Slantorin.....	351	Statue d'Eötvös.....	267
Slatina.....	343	Štefanac (bras).....	311
Smârda (bras).....	380	Stein.....	178
Smederevo.....	315	Steinerne Brücke (port).....	146
Smederevska Ada (l'île).....	316	Steinkirchen.....	96
Smîrdanu Nou (Checetul).....	413	Stein-Krems.....	178
Solomonov (bras).....	450	Stephansposching.....	95
Solt.....	272	Stepovaia.....	449
Sommersdorf.....	96	Steyregg.....	147
Somos-csârda.....	254	Stilipište.....	375
Somovit.....	367	Stojkova Ada (l'île).....	318
Soroksár (bras).....	269	Stopfenreuth.....	212
Sossau.....	87	Straubing.....	87-92
Sotin.....	295	Strengbergerau.....	154
Spielberger Au.....	152	Strîmbul Mare (l'île).....	395
Spitz.....	174	Struden.....	160
Spitzerbach.....	174	Štubica, mont.....	328
Srebrenica.....	289	Suhaia.....	371
Srebrna.....	388	Suhodolu.....	332
Sredniak (l'île).....	369	Sulina.....	439
Srednyi.....	454	Sulzbach a.d. Donau.....	78
Sremska Kamenica.....	301	Surány.....	254
Sremski Karlovaci.....	304	Surduk.....	307
St. Johann.....	173	Suşavca.....	329

Susek.....	298
Susek-Koruška.....	299
Şuşca.....	320
Süttő.....	247
Suva.....	326
Svinița.....	329
Svistov.....	372
Svraka (l'île).....	360
Szalkszentmárton.....	270
Százhalombatta.....	266
Szentendre (bras).....	253
Szentendre et Vác (jonction des bras).....	256
Szentmihályhegy (Remetevölgy).....	252
Szeremle.....	280
Szigetmonostor.....	254
Szigetújfalu.....	268
Szob.....	252
Szödliget (Szódrákos).....	254
Szögye.....	238
Szóny.....	244
Szürke-sziget (l'île).....	234

T

Tamiš.....	311
Tass.....	269
Tát.....	248
Tát-sziget (l'île).....	248
Tătanir.....	447
Tătaru (confluent).....	449
Tătaru Mic (l'île).....	447
Tchatal de St. Georges (cap).....	426
Tchatal d'Ismail (cap).....	423
Teerlacke.....	145
Tegernheim.....	76

Tekija.....	333
Teuch.....	162
Teufelsmauer.....	174
Thallern.....	180
Thebnerstrassl.....	215
Theiß.....	182
Theisserin-Weingartlwasser.....	185
Thundorf.....	103
Thurnhof.....	91
Țibar.....	359
Țibrița (l'île).....	359
Tichilești.....	410
Tiefenbach.....	158
Țigănași.....	343
Țiganski.....	320
Timok.....	349
Tisa.....	307
Tismana.....	342
Tișovița.....	329
Tiu (l'île).....	397
Tököl.....	266
Topalu.....	402
Topolnița.....	340
Topolovetz.....	354
Torda-sziget (l'île).....	239
Totske kolibe.....	308
Toutrakan.....	385
Tovarnik.....	285
Traian.....	370
Traian (plaque commémorative).....	332
Traian (restes des piles du pont).....	340
Traisen.....	184
Traismauer.....	182
Trăsura (l'île).....	407
Traun.....	149

Trei Cule (ruines d'une forteresse).....	329
Tserkvitsa	368
Tsiganskoïe (bras).....	454
Tulcea.....	425
Tulcea (bras).....	443
Tulln	187
Turcescu (l'île).....	395
Turnu-Măgurele	369
Turnu-Severin	340
Turski Potok	325
Tuttendörfl.....	193
Tzibritza	359

U

Udovice	315
Uferlacken	185
Újfalusi-sziget (l'île).....	248
Újpest	256
Und.....	178
Unterer Wöhrd (l'île).....	67
Unterirading	59
Unterloiben.....	177
Untermühl (port)	134
Untersaal.....	52
Urfahr	143, 168
Urfahrwänd.....	141
Uszód.....	275
Uttenhofen.....	96

V

Vác.....	254
Vadu Oii	405
Váh	244

Vajastorok	277
Vajska.....	295
Vajuga	342
Varad	323
Vărăști (l'île).....	387
Vardim.....	373
Varnica	331
Värsătura (l'île).....	407
Vaspuszta	241
Velesnica	342
Velika Ada (l'île).....	298, 306
Velika Jelenska Stena	324
Velika Kovila	333
Velika Morava.....	317
Velika Vrbica	341
Veliki Kazuk	287
Veliki Štrbac, mont	330
Veliko Golubinje.....	329
Veliko Gradište	320
Veliko Ratno Ostrovo (l'île).....	309
Veliko Selo.....	312
Velke Kosihy.....	240
Velkyi Harčaš.....	244
Vemelj	288
Vének	239
Vergaševa Ada (l'île).....	288
Veriga.....	403
Verőce	253
Vespasien et Domitien (plaque commémorative).....	327
Veterani (grotte).....	331
Vetren	388
Vidbol.....	355
Vidin.....	353
Vidrica	217

Vijietoarea (l'île).....	384
Vilciu (bras).....	410
Vilkovo	452
Vils	109
Vilshofen	107
Vilshofener Wörth	109
Vince.....	321
Visegrád.....	253
Višnica.....	311
Vit	367
Vlčie hrdlo	221
Vöest	145
Vojka nad Dunajom.....	233
Vojka (bras).....	233
Vojlovački Rit	313
Vostotchnoie (bras)	454
Voynishka reka.....	355
Vrancea.....	342
Vrata	350
Vrbica	330
Vrbovska.....	308
Vrv	349
Vuka.....	294
Vukovar	294

W

Wallenbach	166
Wallsee	156
Waltendorf.....	95
Weichselmühle	60
Weingartlwasser	185
Weins	162
Weinser Kreuz.....	162
Weissenkirchen.....	176

Weitenegg.....	168
Wesenufer.....	132
Wien - Nußdorf	195
WIEN.....	198-203
Wiener Donaukanal	196-207
Wiesent	84
Wildungsmauer	211
Wilhering.....	141
Willendorf	173
Willersbach.....	161
Wimhof.....	107
Winklinger Haufen	157
Windorf.....	109
Windorfer Wörth (L'île.....	109
Winkling.....	157
Winzer	104
Wischlburg	95
Wolfsthal	215
Wörth (l'île).....	160
Wörther-Kreuz, Kellereck.....	160
Wösendorf/Joching.....	175

Y

Yasen	350
Ybbs Strombauleitung.....	165
Ybbs.....	164
Yermakov (l'île).....	451

Z

Zádor.....	273
Zagrajden	366
Žarkovac (bras).....	306
Žarkovačka Ada (l'île)	317

Zascoc	326
Zaton.....	304
Zatonje.....	320
Zāvalul (l'île).....	401
Zavodinskoie (bras).....	454
Zebevény	252
Zeiselmauer	189
Zeitldorf.....	96
Zemun Radecki	309
Zemun.....	309
Zidinac.....	326
Ziegelofenhafen	192
Žilova Ada (l'île).....	318
Žilova (bras)	318
Zimnicea	373
Žitva.....	246
Živa Pole	293
Živa Pustara.....	293
Zizacker.....	141
Zlaten rog	352
Zlatica.....	329
Zlatna na Ostrove	241
Zmajevac	286
Zmajevački rukavac	286
Zwentendorf	185